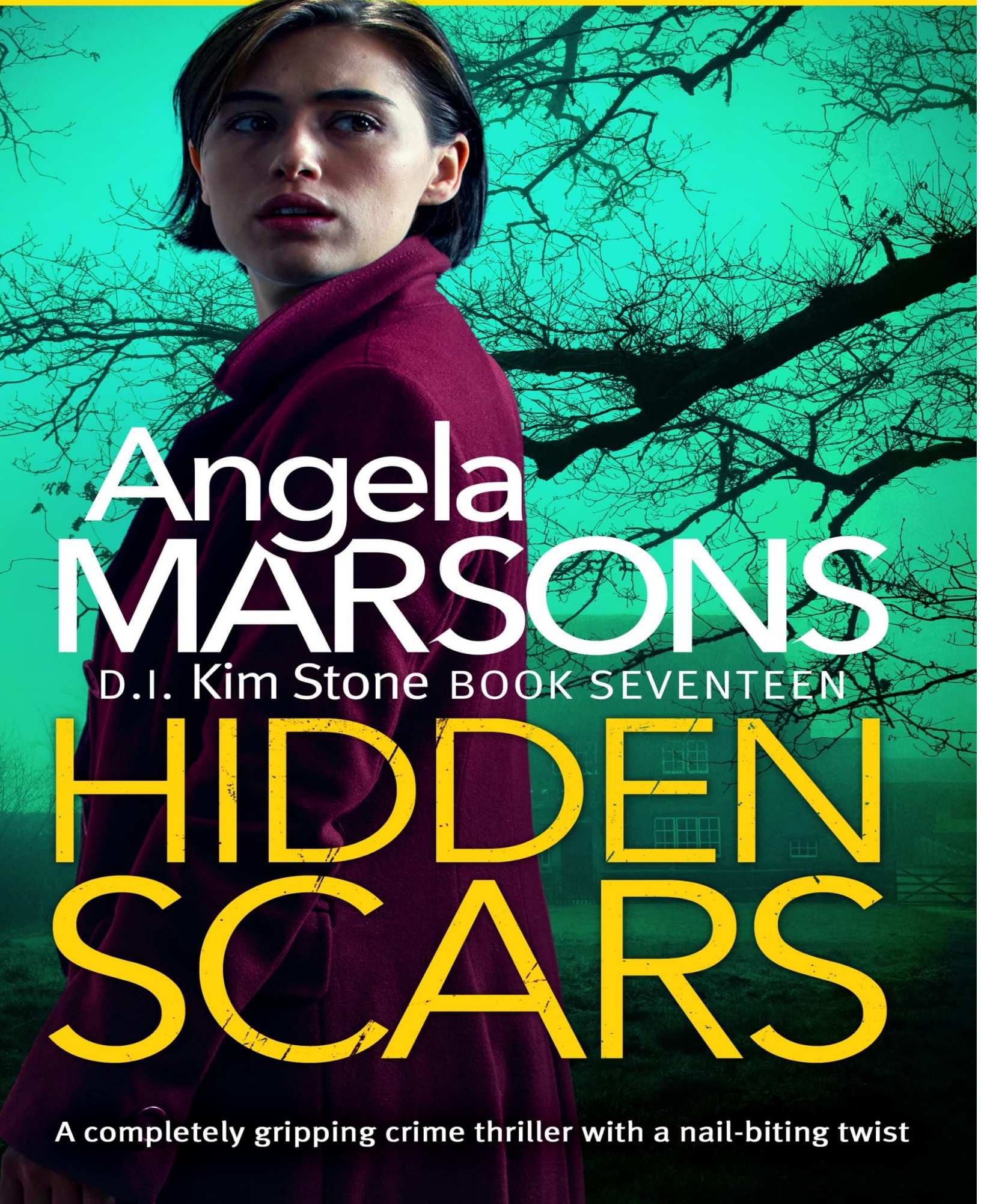
THE INTERNATIONAL MILLION-COPY BESTSELLER



Angela MARSONS

D.I. Kim Stone BOOK SEVENTEEN

HIDDEN SCARS

A completely gripping crime thriller with a nail-biting twist



İletişim Botu:
@cevirigiller_bot

Çeviri Kitapların Olduğu Telegram Kanalımız
https://t.me/cevirigiller

Sohbet Grubumuz
https://t.me/cevirigillersohbet

Çeviri Yedek Telegram Grubumuz
https://t.me/+O3tsm8j0C7kxM2Y1

Kitap İstekleri Kanalımız
https://t.me/cevirikitapistekleri

Not:
PDFlerin paylaşımıyla ilgili bir sorunumuz yok. Ama lütfen, hiçbir katkınızın olmadığı işlerde, TÜM PDFleri bizimle eş zamanlı paylaşarak emeğimizi hiçe saymayın. Sizin tek tıkla yaptığınız her paylaşım bizim emek harcadığımız saatler/günler demek.

GİZLİ YARALAR

TIRNAK ISIRTAN BIR TERS KÖŞE ILE TAMAMEN SÜRÜKLEYICI BIR SUÇ GERILIMI

OceanofPDF.com

ANGELA MARSONS



OceanofPDF.com

ANGELA MARSONS'UN KİTAPLARI

Dedektif Kim Stone prequel

İlk Kan

Dedektif Kim Stone serisi

1. Sessiz Çığlık
2. Kötü Oyunlar
3. Kayıp Kızlar
4. Play Dead
5. Kan Hatları
6. Ölü Ruhlar
7. Kırık Kemikler
8. Ölen Gerçek
9. Ölümcül Söz
10. Ölü Anılar
11. Çocuk Oyunu
12. Öldüren Akıl
13. Ölümcül Çığlık
14. Çarpık Yalanlar
15. Çalınanlar
16. Altı Mezar
17. Gizli Yaralar

Diğer Kitaplar

Eğer Sadece

Unutulan Kadın Sevgili

Anne

OceanofPDF.com

Sesli olarak mevcuttur

DEDEKTIF KIM STONE PREQUEL

İlk Kan (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)

DEDEKTIF KIM STONE SERISI

1. Sessiz Çığlık (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
2. Evil Games (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcuttur)
3. Kayıp Kızlar (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
4. Play Dead (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
5. Blood Lines (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcuttur)
6. Ölü Ruhlar (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
7. Broken Bones (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
8. Dying Truth (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
9. Fatal Promise (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
10. Dead Memories (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
11. Child's Play (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
12. Killing Mind (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
13. Ölümcül Çığlık (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
14. Twisted Lies (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
15. Stolen Ones (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)
16. Altı Mezar (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcut)

DIĞER KITAPLAR

If Only (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcuttur)

Unutulmuş Kadın (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcuttur)

Sevgili Anne (Birleşik Krallık ve ABD'de mevcuttur)

OceanofPDF.com

Bu kitap Equine Market Watch at barınağından Elaine Tasker'a ithaf edilmiştir. Hiç aksatmadan, günde iki kez, Bu inanılmaz hanımefendi her gün evimizin önünden geçerek hayırsever bakımındaki on atın bakımını üstleniyor. Bu hanımefendi, harika gönüllülerden oluşan küçük bir ekiple, daha önce
İhmal edilmiş ve kötü muamele görmüş hayvanlara, ihtiyaç duydukları süre boyunca en iyi yaşam kalitesini sunmak.

Enerjisi ve tutkusu gerçekten ilham verici.

OceanofPDF.com

PROLOGUE

Oturma odasının penceresinden bakıyorum. Uyukluyor. Bu onun gece rutini haline geldi. Saat on civarında uyukluyor, gün sonu yorgunluğuyla savaşmaya çalışıyor.

Lambayı kapatıp kendini merdivenlerden yukarı, iki yatak odasından daha büyük olanına taşıyabilir, yatağa yığılıp derin uykunun onu ele geçirmesine izin verebilirdi. Ama yapmayacak çünkü henüz evde değilim. Ben eve gelene kadar uyuyamaz.

Normalde kapıdan girer, botlarımı çıkarırdım ve o da dik oturur, gözlerini açar ve hafifçe horlamıyormuş gibi davranırdı. Ama bu gece öyle olmadı.

"Hazır mısın?" diye tıslıyor yanımdaki ses.

Sadece birkaç saniyeliğine buraya ne yapmaya geldiğimizi unutmuştum. İçime bir pişmanlık ateşi düştü ama tek yol buydu. Anlaşmıştık.

Kapıyı yavaşça açıyorum, çenem en ufak bir gürültü ihtimaline karşı bile gerginlikle sıkılıyor. Uyanıp beni görmesini istemiyorum. Bu her şeyi mahveder.

Koridorda ilerliyorum, her seferinde bilinçli ve hesaplı bir adım atıyorum.

Evin içinde yankılandığından emin olduğum kendi nefes alış verişlerimi duymaya çalışıyorum. Bu onu uyandıracak. Uyandıracağını biliyorum.

Sol tarafımdaki buzdolabının hafif uğultusunun hemen üzerinde, mutfakta, kanepeden gelen yumuşak horlama sesini duyuyorum. I

Açıklanamaz bir şekilde hem rahatlama hem de dehşet hissediyorum. Bir parçam onun uyanmasını ve ne halt ettiğimizi sormasını mı istiyor?

Bu düşünceyi kendimden uzaklaştırıyorum. Eğer böyle bir şey olursa, hiçbir şey değişmez. Yine de hayatımı mahvedecek ve beni varlığımın her zerresiyle sevdiğim şeyden vazgeçmeye zorlayacaktı.

Çenem öfkeyle sıkıştı. Sadece bu düşünce bile vücudumda bir öfke dalgası yaratıyor. Bizi ayıramayacak. Kimse bizi ayıramayacak. Bizimki gibi bir aşk eşsizdir, sonsuza dek sürer ve ben bunu tanıştığımız andan beri biliyorum. Bu ilişkinin benim için nefes almaktan daha önemli olduğunu kimse anlamıyor. Onsuz ölmüş de olabilirim.

İkinci kez düşünmek için zaman yok. Bir planımız var ve eğer bunu uygulamazsak, alternatifi düşünmeye bile değmez. Ayrılmayacağız.

Sessizce, yavaşça salona giriyorum. Sahilin temiz olduğunu belirtmek için arkamdan işaret ediyorum.

Hiçbir kelime değiş tokuş edilmez. Buna gerek yok. İkimiz de planı biliyoruz.

Kanepenin arkasında duruyoruz.

Turuncu lamba üçümüzün etrafındaki alanı bir sahne oyununun son perdesiymişiz gibi aydınlatıyor, odanın geri kalanı karanlıkla yıkanıyor.

Her saniye önemli.

Uyanabilir.

Çekiç havada yükselir.

Sarsılmaz bir kesinlikle düşüyor.

Kemik çatırtılarının sesi sessizliği dolduruyor. Sonra bir inilti, kafasındaki delikten kan akmaya başlarken bir çağıltı. Bu ışıkta siyah görünüyor. Sıvının parıldayan zenginliği, bir yanardağdan çıkan lav gibi kaçıp saçlarının hizasından aşağı akarken lamba ışığında yakalanıyor.

Gördüklerim karşısında dehşete kapılıyorum ama aynı zamanda özgürleşiyorum. Artık kararsızlık yok. Artık şüphe yok. Geri dönüş noktasının ötesindeyiz. Bu geri alınamaz.

Konuşmalar, dilekler, planlar artık gerçek hayatta. Sonsuza kadar birlikte olacağız. Bu bizi hiçbir şeyin

bağlayamadığı kadar bağlıyor.

başka hiçbir şey yapamaz.

Çekiç yüzümün önünde beliriyor. Kan damlaları kanepenin arkasındaki örtünün üzerine düşüyor.

"Senin sıran.

Elime alıyorum, elimdeki ağırlığına şaşırıyorum. Avucum kauçuk sapın etrafında sıkıca kapanıyor.

"Yap.

Çekici kaldırıyorum ve ağzından yumuşak bir inilti daha çıkınca tereddüt ediyorum.

"Beni seviyorsan, yaparsın.

Bundan hiç şüphem yok. Hiç şüphem olmadı. Aşkımı kanıtlamak için her şeyi yaparım.

Hızlı ve kararlı bir şekilde, çekici indiriyorum.

OceanofPDF.com

BİR

"Buna hazır olduğuna emin misin? Woody gözlüklerinin üzerinden bakarak sordu.

Sırtı dimdikti ve elleri kucağında duruyordu. Kontrolün resmiydi ve son iki ayda görünüşün her şey olduğunu öğrenmişti.

"Efendim, psikolojik değerlendirmem-

"Polis psikoloğu ile yaptığınız görüşmelerden bahsetmiyorum. Raporları elimde ve seni göreve uygun bulmasalardı ofisimde oturuyor olmazdın. Ben sana soruyorum.

'Ben iyiyim efendim. Görevime dönmek için istekli ve hevesliyim.

Birkaç saniye daha ona baktı. Kız onun bakışlarını tuttu.

Psikolojik değerlendirmeden nasıl geçtiğini merak ediyor muydu?

Zor olmamıştı.

Kim, Symes'ı yakaladıktan sonra mezarlıktan uzaklaştığı andan itibaren zihnini onarmanın bedenini onarmaktan çok daha zor olacağını biliyordu. Eski düşmanlarından biri tarafından eşek sudan gelinceye kadar dövülmek, ruhunda bedeninden daha derin yaralar bırakmıştı. İyileşmesinin fiziksel kısmının en az sekiz hafta süreceğini biliyordu. Kırılan kemikler iyileşmiş ve iğnelerin çoğu çıkarılmıştı, sağ kalçasındaki hariç hepsi şimdi

hayatı boyunca onunla olacaktı. Rehabilitasyonu hiç de kolay olmamıştı ama vücudunu onarmaya odaklanmak onu zihnindeki düşüncelerden uzaklaştırmıştı.

Psikolojik iyileşmesini de aynı titizlikle planlamış ve iyileşmesini iki haftalık dört döneme bölerek psikolojik iyileşmesini başarıyla gerçekleştirmiştir.

Haftada iki psikiyatri randevusunda, ilk dört randevuyu kendisini rahatsız eden kabuslar hakkında konuşarak geçirmişti. Araştırmasını yapmış ve tipik TSSB sonrası etkilere dair çeşitlemeler sunmuştu. Bir kez bile gece terörlerinin gerçek doğasını açıklamamıştı.

İkinci çeyreği terapiste ne kadar korktuğu hakkında duymak istediklerini anlatarak geçirdi. Üçüncü çeyrekte kabusları azalmış, ailesi ve arkadaşlarıyla yeniden görüşmeye başlamıştı. Barney'i neredeyse her gün gezdiriyor ve diğer köpek gezdiricilerle sohbet ediyordu. Dördüncü çeyrekte, kabuslar nadiren görülüyordu ve çoğu zaman kendini eski gibi hissediyordu.

Tamamen saçmalıktı, ancak terapist bunu yutmuş ve iyi bir iş çıkardığı için sırtını sıvazlamıştı.

Doktorun fiziksel olarak işe dönebilecek durumda olduğunu bildirmesinden iki gün önce terapiden ayrılmıştır.

Kâbuslar hâlâ oradaydı ve sağlığıyla ilgili gerçekler asla ağzından çıkmayacaktı. Bu onun savaşıydı ve başka hiç kimse ona yardım edemezdi. Sorunlarını her zaman kendi başına ve kendi zamanında çözmüştü.

"Kimseyle görüştün mü? Woody sordu. Kadın başını salladı.

Ekibinden gelen mesajlar cevapsız kalmıştı. Bryant daha ısrarcıydı; haftada en az bir kez kapısını çalıyor, ev yapımı bir şeyler ikram ediyordu.

Jenny. Müziğin sesini açmış ve adam gidene kadar onu görmezden gelmişti.

Onu yolda yürürken izlerken bir suçluluk duygusu hissetmişti ama insanlara, özellikle de onu en iyi tanıyan insanlara iyi olduğuna dair güvence vermek için harcayacak enerjisi yoktu.

"Sanırım sizin yokluğunuzda takımı kimin yönettiğini biliyorsunuzdur?

Kızın çenesi tepki olarak sıkıştı.

"Brierley Hill yeniden yapılanmaya gitti ve onlara bir DI boşluğu bıraktı, bizim de bir boşluğumuz vardı. Ellerini anlamlı bir şekilde açtı.

O anladı. Yukarıdaki güçler için bu basit bir sayı oyunuydu. Burada bir fazlalık, orada bir boşluk. Mükemmel. Symes soruşturmasında oynadığı rol olmasaydı öyle olurdu.

"Sormayacağınızı biliyorum ama cevabım takımın yoluna devam ettiği yönünde.

Anlayışla başını salladı. Önemli bir şey olmamıştı ve ekibi sıcak tutuyordu.

'İhtiyacınız olduğu sürece onu yanınızda tutun. Yavaşça alıştırın ve önümüzdeki bir veya iki hafta boyunca masa başı görevlerine sadık kalın. Sen-'

"İşimiz bitti mi efendim?" diye sordu, ayağa kalkarak.

Yüz ifadesinden söylemek istediği daha çok şey olduğu anlaşılıyordu ama yavaşça başını sallayarak gidebileceğini söyledi.

Adamın sesini tekrar duymadan önce kapıya varmıştı.

'Stone, kimse mucize beklemiyor. 'Teşekkür ederim

efendim, ama iyi olacağım,' dedi ve kapıyı kapattı.

arkasındaki kapı.

Bir nefes aldı ve kendini önündeki yolculuğa hazırladı. Üç koridor ve bir kat merdiven vardı. Dişlerini sıktı ve devam etti.

Telefonlar her yönden geliyordu.

"Tekrar hoş geldiniz, hanımefendi. "Seni gördüğüme sevindim.

Başını öne eğdi ve normalde kafalarının koparılmasından korktukları için kendisiyle asla konuşmayacak olan insanların arasından geçerek ilerledi. Dönüşünün getirdiği yeniliğin çabuk geçmesi için dua etti.

Ekip odasının güvenliğine ulaştı ve rahat bir nefes aldı. Bir gece önce Bryant'a kısa bir mesaj göndermişti:

Yarın dönüyoruz. Yaygara yok.

Alışılmadık bir şekilde, CID odasının kapısı kapalıydı. Onun gözetiminde nadiren rastlanan bir durumdu bu. CID zaten teşkilatın geri kalanından ayrı bir birim olarak sınıflandırılıyordu ve kapalı kapılar bu gerçeği ortadan kaldırmıyordu.

Derin bir nefes daha aldı ve bugünlerde bunu çok yaptığını fark etti.

Sessizlik için kapıyı açtı ama dört kafa ona doğru döndü.

Stacey'nin yüzü anında gülümsedi, Penn'inki de öyle. Bryant onun bakışlarını yakaladı ve başını salladı.

"Günaydın patron," diye Penn ve Stacey birlikte şarkı söylerken, yedek masada oturan odanın dördüncü sakini ayağa kalkıp elini uzattı.

DI Burns. Ben de işin içindeydim-'

"Symes'ı aramasıyla bana olan nefreti arasında bağlantı kurmayı reddeden aptal sen misin?" dedi onun uzattığı eli görmezden gelerek.

İki aydır uzaktaydı. Her şeyi okumuştu.

Eli tekrar yanına düşerken yüzü sertleşti. "Ben sadece bir alternatif önerdim...

"Peki bu senin için nasıl sonuçlandı?" diye sordu, onun yanından geçerken.

Yedek masanın üzerindeki eşya yığınından, ofisini hızla boşalttığı anlaşılıyordu.

"Devam edin millet," dedi Bowl'un kapısına ulaşırken. "Bana ihtiyacınız olursa yirmi bin e-postayı siliyor olacağım.

Kapıyı arkasından kapattı ve nefes almak için kapıya yaslandı. Artık kendisine yabancı olan bir alana girmiş gibi hissediyordu.

Dedektif Ian Burns. Otuz bir yaşında, bekâr, babası ve büyükbabası kendisinden önce görev yapmış. Hırslı, azimli ve Symes'in yakalanmasının DCI'lığa başvurusunu taçlandıracak bir zafer olacağına dair umutlu.

Onun hayatı bir terfi fırsatıydı. Ateş etti ve ıskaladı.

Ne olduğunu biliyordu. Noktaları birleştirmedeki keskin başarısızlığı Sibirya'ya gönderilmesiyle sonuçlanmıştı. Halesowen'dan büyük terfiler gelmiyordu ve DI Burns artık tek başınaydı.

Dosyaları okuduktan sonra, onun bazı davranışlarını anlayabiliyor, bazılarını ise anlayamıyordu. Ancak affedemediği tek şey, ifadesinde kendisini savunmak için kullandığı ve onu rütbesinin indirilmesinden uzak tutan tek gerçekti. Kendisini isteyerek düşmana teslim etmiş olmasıydı. Bir şekilde, kendi başarısızlıklarını ona geri döndürmeyi başarmıştı.

Dikkatini onun eğik başından çekti ve aklından geçen şiddetli düşünceleri bir kenara itti. Bilgisayarını açtı.

Acele etme, demişti Woody. Yavaşça içine gir. Hazır olduğunda kontrolü geri al.

Şu anda bunun ne zaman olacağına dair hiçbir fikri yoktu.

OceanofPDF.com

İKİ

Kim'in gelen kutusundaki genelgeleri, notları ve güncellemeleri boşaltması yaklaşık yarım saatini aldı.

Woody, Keats ve ekibinden gelen her şeyi dosyaladıktan sonra, sadece 'tümünü sil' tuşuna basmış ve binlerce mesajın bir düğmeye dokunarak kaybolmasını izlemişti.

Tam çembere aldıklarını gözden geçirmeye başlayacaktı ki, ekip odasında konuşulan tek bir kelimeyi bile duymadığını fark etti.

Bilgisayar ekranının üzerinden baktı ve daha yakından inceledi. Salı sabahı saat 8.57'ydi ve iğne atsan yere düşmezdi.

Penn bir açıklama yazmayı bitirdi ve karşı karşıya duran iki masanın birleştiği yerde Stacey'ye doğru itti. Adam özür dilercesine kaşlarını kaldırdı. Stacey cevap olarak sessizce omuz silkti.

Kim, Bryant'ın Stacey'nin giderek büyüyen evrak yığınına eklemesi için koridorun diğer tarafına bir bildiri uzatmasını izlemeye devam etti.

Burns ellerini çırparak, "Evet millet," dedi, sanki sözleri ölümcül sessizlikte tek başına dikkatlerini toplamaya yetmiyormuş gibi.

Saat tam olarak sabah 9'du.

"Artık evrak işlerini tamamladık, günü planlayacağız.

Kendi ofisinde olmasına rağmen, cam paneller ve kapının etrafındaki boşluklar, yan odada olsa bir semenderin osuruğunu duyabileceği anlamına geliyordu.

"Wood, şu çocuğun adını tahtadan kaldırır mısın lütfen?

Kim, Stacey'den soyadıyla bahsedilmesine ve tahtadaki çocuktan hiçbir isimle bahsedilmemesine anında içerledi.

Neden fotoğraflar, ayrıntılar, yaş, açıklama, soruşturma hatları yoktu? Sadece bir isim vardı, sanki oraya konmuş ve unutulmuş gibiydi.

Jamie Mills kimdi? Sormak istedi.

"Efendim, ailesiyle konuşmaya değer mi? Stacey mutfak rulosunu eline alarak sordu.

Hangi sebeple? Polisler aileyi bilgilendirdi ve biz de intihar olduğuna karar verdik. İş bitti,' dedi ve bir kağıt parçası aldı.

Kim polis memurunun yüzündeki kararlı ifadeyi gördü. "Ama ben sadece-

"İndir onu Wood," dedi buz gibi bir sesle.

Kim, onun adını söylerken çenesinin sertleştiğini gördü.

Sessizce koltuğuna geri döndü. Kim e-postalarına odaklanmaya çalıştı ama yan odadaki olayları dinlemekten kendini alamadı.

Sana bağlıyım Wood. Dün gece bize gelen bir kayıp vakası var. Yetişkin bir erkek. Muhtemelen önemli bir şey değil ama bazı detayları alalım.

Kim'in deyimiyle, fob işi. Gerçek bir soruşturma ilgisi yoktu. Bu bir yatıştırma göreviydi. Önemsiyorlarmış gibi göstermek. Bir ifade al ve sonra başka bir şey yapma.

'Bryant, gece gelen bir saldırı var.

Hızlıca bir göz at ve orada bizim için bir şey olup olmadığına bak. Bryant ona bakmadan, "Bakarım," diye cevap verdi.

Burns fark etmedi bile.

Penn, kayıtları kontrol et.

Penn anlayışla başını salladı ama hiçbir şey söylemedi. Bu açıkça onların günlük rutiniydi.

Kim'in kayıtları kontrol etmenin ne anlama geldiğini anlaması sadece birkaç saniyesini aldı. Hiçbirine bu işi yapmalarının hatırlatılmasına gerek yoktu. Hepsi hangi işlerin kendilerine yönlendirildiğini görmek için raporlama sistemine giriş yapıyordu ama Burns'ün kastettiğinin bu olmadığını tahmin ediyordu.

Bazı DI'ların, diğer yerel polis birimlerinin kendi bölgelerinde daha sulu bir şey olup olmadığını görmek için diğer LPU'ların kayıtlarını kontrol ettiğini biliyordu. Kendilerini içine sokmanın bir yolunu bulabilecekleri daha büyük, daha seksi bir şey. Bu en iyi ihtimalle arkadaşınızın en iyi oyuncaklarını çalmak, en kötü ihtimalle de bir sonraki büyük vakayı almak için ambulans kovalamaktı. Burns'ün son rezaletinden sonra, nüfuzlu üst düzey yöneticilerin gözüne tekrar girebilmek için bir şeyler yakalaması gerekecekti.

Kişisel olarak, başkasının tabağından yemek almak yerine kendi tabağından yemekten her zaman mutlu olmuştur ve Penn'in yüz ifadesinden de onunla aynı fikirde olduğu anlaşılıyordu.

Burns kravatını gevşeterek, "Tamam, kes, kes,"

dedi. Stacey ayağa kalktı.

"Oh, Wood, gitmeden önce, şunu koymak ister misin-

Bryant ayağa kalkarak, "Sanırım biraz kahve yapacağım," dedi.

Gülümseme Kim'in yüzüne tam olarak ulaşmadı ama eski dost Bryant'a güvenin.

Aklında tek bir soruyla işlerine devam eden ekibine arkasını döndü. Cevaplanması gereken bir soru.

Jamie Mills de kimdi?

OceanofPDF.com

ÜÇ

Bryant elinde çaydanlıkla Stacey'i kapıya kadar takip etti. DI Burns sadece bitki çayı içerdi.

"Bekle Stace," diye seslendi. Kadın durakladı ve adam mahremiyet için onu sevkiyat ekibi tarafından kullanılan küçük mutfağa doğru itti.

"Ne?" diye sordu, gözleri öfkeyle parlıyordu.

Görüşme odasına götürdüğü not defterine doğru başını sallayarak, "Onu oraya koyduğunu gördüm," dedi.

"Bu görüşmeyi bitirir bitirmez bir toplantı talep ediyorum.

"Biliyorsun, bir kez teslim olduğunda-" Bryant, kontrolörlerden biri buzdolabından bir şey almak için odaya girdiğinde konuşmayı kesti. Devam etmeden önce onun gitmesini bekledi. 'Transfer talebinizi teslim ettiğinizde, iş bitmiştir. Onsuz geri çekemezsiniz-'

'Geri çekmek istemiyorum. Artık onunla çalışamam.

"Stace, sadece ver-

Bryant, bu konuşmayı üç hafta önce yapmıştık. Patronun neredeyse ölümüne sebep olan bir gonkla uğraşmamız yeterince kötü ama bir de bana ikinci sınıf vatandaş muamelesi yapmakta ısrar ediyor. Siz erkekler polislik yapmaya devam edin, ben de gücünüzü korumanız için hepinize kahve yapayım.

Bryant onun sesindeki acıyı duyabiliyordu ve haksız da sayılmazdı.

Otuzlu yaşlarının başındaki bir adam için Burns'ün polis teşkilatındaki kadınlara karşı tutumu arkaikti. Hem Bryant hem de Penn, Burns'ün yönetici konusundaki talimatlarını görmezden gelmeyi denemiş, bu da adamı daha da kötüleştirmişti.

Bryant son iki aydır içinde biriken hayal kırıklığını bastırmaya çalıştı. Şu anda çabaları boşa gitmiş gibi görünüyordu.

Woody, sahte cenaze töreninin yapıldığı gün şefin yerine geçeceği haberini ona özel olarak vermişti. Sanki onu toprağa veriyormuş gibi yapmak zorunda kaldığı için yeterince sarsılmamış gibi. Bryant, patronunun patronu olan bir adama cesaret edebildiği kadar güçlü bir şekilde itiraz etmiş ve kendisine dedektif açığı nedeniyle sadece bir seçenek daha olduğu söylenmişti. Bryant'ın daha fazla açıklamaya ihtiyacı yoktu. Burns'ü almazlarsa, Şef'in yokluğunda hepsi başka CID ekiplerine atanacak ve Şef'in dönüşünde yeni bir ekip oluşturulacaktı.

Bu haberi kendine saklamış ve adama karşı elinden geldiğince profesyonel ve nazik davranmıştı. Onu gelecek haftanın ortasına kadar dövmek isteyen eller, takımın sağlam kalması için ceplerinde kalmıştı.

'Stace, biraz daha zaman ver. Patron geri döndü.'

"Öyle mi? Stacey dikkatle sordu. 'Yüzünü gördün mü? Bizi tanıdı mı ki?'

Bu soruya dürüstçe cevap veremedi. Evet, fiziksel olarak işinin başındaydı ama geri kalanının ne zaman ona yetişeceğini merak ediyordu.

"Benim için, Stace, sadece biraz daha, ha?" diye yalvardı.

Çenesindeki gerginliği atmaya çalışarak derin bir iç çekti.

'Bir gün, Bryant. Bir gün daha vereceğim ve sonra onu koyacağım.

Başını salladı ve kadının görüşme odasına gitmesine izin verdi.

Ek bir gün çok fazla değildi. Şefin bu süre içinde onlara geri dönmesi büyük bir istekti. Yeterince şey yapmış olduğunu umuyordu.

OceanofPDF.com

DÖRT

Stacey birinci görüşme odasına doğru koridorda ilerlerken nefes alış verişini düzene sokmuştu. Bu Bryant'la yapmaktan bıktığı bir konuşmaydı.

Neredeyse yedi yıl boyunca bir kez bile takımdan ayrılmayı ciddi olarak düşünmemişti ama şu anda başka bir şey düşünemiyordu.

Bryant'ın onu beklemesi için ısrar etmesinde bir sakınca yoktu ama akıl sağlığının buna daha ne kadar dayanabileceğini bilmiyordu. O yapamadım anahtar kapalı at Gece, değil itibaren Çünkü bu konuda çok az şey yapıyordu. Kendi öfkesiydi. Onu uyanık tutan kendi endişesi, ertesi güne dair kendi korkusuydu. Tüm idari ve önemsiz işleri ona devrettiğinde ona cevap vermek istedi. Ekibin en düşük rütbeli üyesiydi ve şimdi bunu hissediyordu. Geceleri beyni DI Burns'e söylemek istediği ama amiri olduğu için söyleyemediği şeylerle dolup taşıyordu. Açılış konuşmasında hepsine itaatsizliği ciddiye aldığını ve kimsenin sicilinde böyle bir şey olmasını istemediğini söylemişti. Haklı olsun ya da olmasın, gelecekte dosyanıza bakacak diğer DI'ler için kara bir lekeydi.

Görebildiği tek seçeneğin adamdan olabildiğince çabuk uzaklaşmak olduğunu düşündü, şüphesiz başka bir rapor alma görevine dönüşecek olan kapıyı açarken.

Masadaki kadın ince yapılıydı ve kestane rengi saçları neredeyse omuzlarına kadar uzanıyordu. Stacey onun otuzlu yaşlarının sonunda, kırklı yaşlarının başında olduğunu tahmin ediyordu.

"Bayan Denton, DC Stacey Wood," dedi elini masaya uzatarak.

"Dedektif misiniz?" diye sordu kadın.

Stacey neredeyse "Sadece isim olarak" diyecekti ama defterini açarken başını salladı.

"Anladığım kadarıyla kocanızın kayıp olduğunu bildirmişsiniz. 'Evet, dün gece polis merkezini aradım. Bana eğer

Bu sabah gelip rapor vermek için geri gelmemişti.

Stacey, birkaç saatliğine ortadan kaybolan tam işlevli bir yetişkinden bahsediyorlarsa standart uygulama diye düşündü. Çocuklar ve savunmasız insanlar için derhal harekete geçilirdi.

"Bana ne olduğunu anlatabilir misiniz, Bayan Denton?

"Beth, lütfen," dedi manikürlü elini kaldırarak. Elindeki tek yüzük nişan yüzüğü ve alyansıydı. "Gabriel dün sabah işe gitti, her zamanki gibi aynı saatte, tam sekiz on beşte. Ben de kısa bir süre sonra ayrıldım. Öğle yemeğinde meşguldüm; bir toplantı uzadı, bu yüzden sohbet edemedik-
'

"Bu normalde yaptığınız bir şey mi? Stacey sordu. O ve Devon iş günü boyunca nadiren iletişim kurarlardı, arada sırada cevap gerektirmeyen emoji dolu kısa mesajlar dışında. Ne kendi işinde ne de Devon'ın göçmenlik memuru olarak yaptığı işte belirlenmiş bir öğle tatili yoktu.

Beth başıyla onayladı. "Evet, genellikle birbirimizi kontrol ederiz, ya ararız ya da mesajlaşırız ama çoğunlukla ararız. Stacey'nin sol eline baktı. "Sen ve kocan bunu yapmıyor musunuz?

Stacey, 'Karım,' diye düzeltti.

Özür dilerim. Bunu kastetmemiştim-'

"Sorun değil," dedi Stacey, özrü elinin tersiyle iterek. Zavallı kadın mahcup görünüyordu. "Lütfen devam edin.

"Bu yüzden gün boyunca hiç konuşmadık. Saat altıda evdeydim ve akşam yemeğini pişirip bir kadeh şarap hazırlamıştım. Saat yedi civarında onu aramaya başladım ama telefonu doğrudan telesekretere düştü. İşyerini aradığımda gelmediğini ve grip olduğunu düşündüklerini söylediler.

Stacey kelimelerinin daha hızlı çıktığını fark etti.

"Yerel hastaneleri aradım, haber raporlarını kontrol ettim ve ardından bir çukura girip girmediğini kontrol etmek için işe giderken kullandığı güzergâhı kullandım.

Stacey bunun birileri tarafından fark edileceğinden emindi ama kadının bir şeyler yapma ihtiyacını da anlıyordu.

"Arkadaş mı? Stacey sordu.

'Bizde bunlardan pek yok. Kendi kendimize yeteriz,' dedi neredeyse özür dileyerek.

"Eminim birileri vardır - eski üniversite arkadaşları, içki arkadaşları? Stacey sordu. O ve Devon geniş arkadaş gruplarıyla pek sosyal değillerdi ama her ikisinin de hayatında lise, üniversite, yarı zamanlı işler gibi eskiden beri tanıdıkları insanlar vardı.

"Sanırım çok eskilere gidersek birkaç isim bulabilirim.

"Bunu bir düşün ve bana haber ver," dedi Stacey, masaya bir kart uzatarak. "Özellikle yakın olduğu bir iş arkadaşı var mıydı?" diye sordu. Adamın sadece biraz ara vermeye karar verdiğini düşünmek zorundaydı, ama planlarından kime bahsetmiş olabilirdi?

Beth başını salladı.

"Aile mi? Stacey sordu.

"Annesi Hagley'de bir bakım evinde," dedi başının yan tarafına vurarak. "Demans hastası. Yıllardır konuşmadığı bir erkek kardeşi var.

"Nedenini sorabilir miyim?" diye sordu Stacey notlar alarak.

Beth omuz silkti. "Evlendikten kısa bir süre sonra tartıştılar ama ikisi de ilk hamleyi yapamayacak kadar inatçı.

"Daha önce yakın
mıydılar?" "Pek değil.

"Yine de iletişim bilgilerini alabilir miyim?

Beth başıyla onayladı. 'Bir yerlerde eski bir adres defterim var. Ben çıkarırım.'

Stacey bir an durakladı ve kendini en zor soruya hazırladı.

"Gabriel'in herhangi bir ruh sağlığı sorunu var mı - depresyon, anksiyete?

Beth başını salladı. 'Hayır, hiçbir şey yok. O her zaman aklı başında ve mantıklı biri olmuştur.

Stacey bir an için masa çavuşu tarafından alınan detaylara göz attı. Elinde bir adres, araç detayları ve iyi bir eşkal vardı. Bu bilgiler sisteme girilecekti ve Burns'ün bu bilgilerle ancak bu kadarını yapmasına izin vereceğini tahmin ediyordu.

"Bana bir fotoğraf gönderebilir misiniz?

Beth Mulberry çantasını açtı ve bir tane çıkardı.

Fotoğraftaki adam yaklaşık bir metre boyunda, sarı saçlı ve mavi gözlüydü. Muhteşem bir manzaranın önünde kameraya gülümsüyordu.

"İki ay önce Hırvatistan'daki son tatilimizde çekildi.

Stacey bunu defterinin içine yerleştirdi. Gerçekten de ihtiyacı olan her şeye sahipti.

"Bayan Denton... pardon, Beth, kocanıza ne olduğunu düşünüyorsunuz?

Gözyaşları gözlerine doldu ve yanaklarına döküldü. Konuşurken elleri çantasının askısıyla oynuyordu. "Sadece bir tür kaza geçirdiğini düşünebiliyorum. Onu sersemlemiş, kafası karışmış ve yalnız bir şekilde bir yerlerde dolaşırken hayal edip duruyorum. Sadece eve dönmesini istiyorum.

Stacey uzandı ve kadının koluna güven verici bir şekilde dokundu. Devon'ın nerede olduğunu bilmemeyi hayal bile edemiyordu, bu yüzden kadının endişesini hissetti.

"Onu bulacağız Beth," dedi, az önce tutamayacağı bir söz verip vermediğini merak ederek.

OceanofPDF.com

BEŞ

Sanırım gözlerim açıldı. Açıldıklarını hissediyorum ama manzara aynı. Karanlık aynı yoğunlukta. Tekrar göz kırpıyorum. Çaba gerektiriyor: göz kırpmak için çaba.

Midemdeki panik anlıktı. Nerede olduğumu bilmiyorum. Duyularımı karşılayan yabancılık her şeyden önce beni vuruyor. Midem çoktan kasılmış ve kalbim hızla atıyor.

Vücudumdaki her şey yabancı geliyor. Altımdaki zemin sert. El ve ayak bileklerim kelepçeli. Ağzımda bir çeşit bez var. Beynim örümcek ağlarıyla dolu, ulaşılamaz köşelerden oluşan bir labirent. Net düşünemiyor gibiyim. Neredeyim ben? Buraya nasıl geldim? Ne yaptım ben? Neden bağlıyım?

Korku boğazıma kadar yükselirken nefesimi kontrol etmeye çalışıyorum. Burnumdan hızla çıkan nefesi yönlendirmeye çalışıyorum. Ağzımdan kaçamaz. Sakin ol. Sakin ol. Kontrolü ele al. Düşün, diyorum kendime. Değerlendir.

Tüm vücudum tepeden tırnağa ağrıyor. Hiç bilmediğim bir yorgunlukla doluyum. Her hücrem gözlerimi kapatmamı, varlığımın her parçasına ulaşmış gibi görünen yorgunluğa yenik düşmemi istiyor. Kemiklerim sıvılaşmış gibi hissediyorum. Tüm vücudum bir torba lapadan başka bir şey değil.

Odaklanmak zorundayım. Nerede olduğumu anlamaya çalışmalıyım. Duyularımın benim için çalışmasını sağlamalıyım. Bir yol bulmalıyım.

Buradan çık.

İşitme duyumu odaklamak için başımı kaldırmaya çalışıyorum. Boynumun arkasından başımın tepesine doğru bir ağrı yayılıyor. Boynum zayıflıyor ve başım tekrar öne düşüyor. Neden orada bir ağrı var? Başımın arkasına mı vurdum?

Hiçbir şey mantıklı gelmiyor. Beynim yetişip bana yardım etmiyor. Hiçbir şey hatırlamıyorum.

Ani bir idrar yapma dürtüsü hissediyorum. Tutmak için vücudumu germeye çalışıyorum. Kendime beklememi söylüyorum, ama idrar benden akıyor. Sıvı kasıklarımı ıslatırken utanç halkaları yanaklarımı ısıtıyor. Bedenim beni dinlemiyor. Sanki beynimden vücudumun geri kalanına mesajlar gönderilmiyor. Sanki açık ateşe bir mektup atıyormuşum gibi hissediyorum. Yol yok, kanal yok, talimatın gideceği bir iz yok. Dediğimi yapmıyor. Dinlenmek istiyor. Uyumak istiyor.

Bileklerimi ayırmaya çalışıyorum. Ellerim zar zor hareket ediyor. Bu çaba beni yoruyor. Düşünme çabası beni yoruyor.

Uyanık kalmalıyım.

Nerede olduğumu bulmalıyım.

Ne olduğunu anlamalıyım.

Üzerime bir yorgunluk dalgası çöküyor. Pes ediyorum ve gözlerimi kapatıyorum.

OceanofPDF.com

ALTI

Stacey ekip odasına geri döndüğünde Penn hâlâ raporları inceliyordu ve sürtüşme için kendini hazırladı.

"Halledildi mi? Stacey otururken Burns sordu.

"Her şey biraz garip, efendim. Tamamen normal, mutlu bir evliliği olan bir adam evi terk eder ve bir daha geri dönmez.

"Mutlu bir evliliği olup olmadığını bilemezsin," dedi Burns. 'Muhtemelen çocuklar yüzünden tartışmışlardır ve bir arkadaşıyla sakinleşmeye gitmiştir.

Stacey omuz silkerek, "Çocuk yok ve görünüşe göre arkadaş da yok," dedi.

Burns kaşlarını kaldırarak, "Ukalalık etme Wood," dedi.

"Onun sözleri, benim değil," diye yanıtladı Stacey.

Burns başını sallamaya başladı. "Raporu dosyalayın ve eşkali iletin.

Stacey, 'Efendim, bence bakmaya değer,' diye itiraz etti.

Penn nefesini tuttu. Normalde bu zorlama noktasında Burns ya Stacey'e çıkışır ya da rolü başkasına devrederdi. Her ikisi de Stacey'i aynı derecede sinirlendirirdi.

Burns ağzını kapattı, burnundan birkaç kez nefes aldı ve sonra döndü.

'Penn, Wood'dan detayları al ve işyerine git. Birkaç soru sor ve öylece bırak.

Penn meslektaşının gözlerinde parlayan öfkeyi gördü.

"Efendim, çok isterdim ama şu midem çok kötü," dedi karnını sıvazlayarak. 'Şu anda bir tuvaletten çok uzakta olmayın. Sadece patlıyor-'

Bryant gülümsemesini gizlemek için arkasını dönerken Burns, "Tamam Penn, yeter," dedi.

'Pekala Wood, git işyerinden bazı detayları al ve Penn'e ilet, o da masasının güvenliğinden takip edebilir.

Stacey eşyalarını topladı ve o fikrini değiştirmeden önce ofisten çıktı.

Burns ellerini birbirine sürttü. "Penn, sende...?

"Kayıtlarda bir şey gördüm. Kadın Walsall'daki oturma odasında ölü bulundu - sadece on beş dakika önce arandı.

Burns, Walsall'ın kendi CID ekiplerine sahip olmasına ve yerel polis birimiyle hiçbir ilgisi olmamasına rağmen krikosunu kaptı.

'Benimle ön tarafta buluşmak için bir araba bul,' dedi ve odadan çıktı.

Penn telefona uzandı. Oyunculuk DI'ları şık bir şekilde seyahat etmeyi severdi.

İsteği yerine getirdikten sonra telefonu bıraktı ve uzun bir iç çekti. "Sadece bana mı öyle geliyor yoksa o odadan çıkar çıkmaz herkes gerginliğin azaldığını hissediyor mu?" diye sordu.

Bryant başını salladı. "Sanki o gergin enerji, o çaresizlik tüm binayı dolduruyor.

Patron ayağa kalkıp onlara doğru yönelirken Penn Bowl'a baktı.

"Sonra görüşürüz," dedi ve hızla odadan çıktı.

Hem o hem de Bryant onun gidişini izledi.

Bryant onun yüz ifadesini yakaladı. "Ona biraz zaman ver.

Penn başını salladı. Hepsi onun neler yaşadığını biliyordu ve ekibini mutlu etmek sorunlarının en küçüğüydü.

"Nereye gittiğini düşünüyorsun?

Bryant Omuz silkti ve geri döndü için onun Penn'i daha da sinirlendiriyordu. Çoğu zaman bilgisayarı

sadece dekoratif amaçlıdır.

Penn ekiplerinin tuhaf bir dinamiği olduğunu ve patronun iyi bir gününde bile kendisiyle ya da Stacey ile çok az şey paylaştığını biliyordu ama Bryant'a da herkese olduğu kadar yakındı ve eğer Bryant hiçbir şey bilmiyorsa Stacey de kimseyle bir şey paylaşmıyordu. Garip bir şekilde, hem o hem de Stacey, Bryant ve patron arasında var olan gerçek dostluktan teselli buluyordu ve bu iyiyken dünyada her şey yolundaydı. Öyle olmadığında ise her şey birazcık tersine dönüyordu.

Her ne kadar ebeveyn değil de iş arkadaşı olsalar da, bu Penn'e gençliğini hatırlattı. Anne babasını bir kez bile tartışırken görmemişti ama ne zaman tartıştıklarını hep bilirdi. İkisi arasındaki sessizliğin ağırlığı evi doldurmuş, onu ve Jasper'ı şu anda hissettiği bir huzursuzluk duygusuyla baş başa bırakmıştı.

Bryant'ın alçak sesle kıkırdaması sessizliği bozdu. 'Burns'ü Walsall'a gönderdiğin işin olay kayıtlarına yeni ulaştım. Oturma odasında ölü bulunan kadın seksen yedi yaşındaymış ve doğal sebeplerden ölmüş gibi görünüyor.

"Gerçekten mi? Penn alaycı bir şaşkınlıkla sordu. "Bu ayrıntıları kaçırmış olmalıyım.

Bryant yine kıkırdadı.

Her iki durumda da çekilmez adamı bir ya da iki saatliğine başlarından savmışlardı.

"İyi iş, Penn," dedi Bryant. "Çok iyi işti.

OceanofPDF.com

YEDİ

Fairfield, Bromsgrove bölgesinde yer alan bir köydü. Sakinlerinin acil ihtiyaçlarını karşılamak için bir kilise, bir pub ve bir postane-cum- market barındırıyordu.

Kim Kawasaki Ninja'dan indi ve kaskını çıkardı.

Aradığı ev, ortak bir ön çimenliği bölen küçük bir çiti olan yarı müstakil yeni bir yapıydı. Rengârenk papatya bitkileri sınırı kaplıyordu. Yolda araba yoktu ama elektrikli süpürgenin sesi açık pencerelerden duyulabiliyordu.

Vakum sesi kesilmeden önce kapıya iki kez vurdu ve buzlu cam panelden bir figürün yaklaştığını gördü.

Kapıyı kot pantolon ve tişört giymiş, kırklı yaşlarının ortalarında tombul bir kadın açtı. Kahverengi saçları arkadan bağlanmıştı ve boynundaki gümüş haç tek takısıydı. Kim aylardır ilk kez garanti kartını çıkarırken kadın parlayan alnını sildi.

"DI Stone," dedi. "Halesowen CID."

Kadın kaşlarını çattı.

"Jamie hakkında konuşmak için

geldim. "Lütfen içeri gelin.

Kim onun yanından geçti ve yönlendirilmeyi bekledi.

"Şurada," dedi, soldaki salonu işaret ederek.

Kim vakum borusunun üzerinden geçerek sade döşenmiş ama geniş cumbalı penceresinden güneş alan aydınlık bir odaya girdi. Bir ışık huzmesi şöminenin üzerindeki haçı kesiyordu.

"Neden burada olduğunuzdan emin olmasam da lütfen oturun.

"Sadece bir takip, Bayan Mills," dedi Kim, bu ziyareti neden yaptığından emin değildi. Tek bildiği, görünüşte sağlıklı olan on dokuz yaşındaki bir gencin ağaca asılı olarak bulunduğu ve kimse nedenini öğrenmeye zahmet etmeden adının panodan silindiğiydi.

Bryant'ın yanında olmaması gerçeküstü bir duyguydu ama zaten yapmaması gereken bir şeye onu dahil etmek haksızlıktı. Tek başına sadece sorular soruyordu. Bryant yanındayken ise araştırıyordu. Onun yokluğunda kendi terbiyesine dikkat etmeli ve acılı ebeveynlere neler söyleyebileceğini düşünmeliydi.

"Bayan Mills, kaybınız için ne kadar üzgün olduğumu söyleyebilir miyim? "Teşekkür ederim, Müfettiş," dedi, ellerini
kucağında.

Gözyaşı yoktu, sadece bir şaşkınlık ifadesi vardı. 'Ziyaretinizin nedeninden hala emin değilim. Polis memuru bize olaya başka kimsenin karışmadığını ve Jamie'nin kendi canına kıydığını söyledi.

"Şaşırmış görünmüyorsun?

Kadın derin bir nefes aldı. "Ne ben ne de kocam bu habere şaşırdık.

"Kocan mı?

"Evet, bugün işe döndü.

Biraz erken, diye düşündü Kim. Jamie'nin cesedi kırk sekiz saat önce bulunmuştu, yani babası oğlunun yasını tutmak için sadece bir gün izin almıştı.

Bayan Mills açıklama olarak, "Şeytan boş ellere iş verir, Müfettiş," dedi.

"Jamie'nin akıl sağlığı sorunları var mıydı? Kim, ailesinin onun davranışlarına şaşırmadığı göz önüne alındığında, bunu yapabileceğini düşünerek sordu.

Başını sertçe salladı. "Çok dramatik bir şey değildi. Bazen biraz morali bozuluyor, içine kapanıyordu ama herhangi bir akıl hastalığından muzdarip değildi.

Kim onun ses tonunda hafif bir alınganlık sezdi. "Hiç ilaç kullanmıyor muydu?

Ne için? Onun hiçbir sorunu yoktu. Arada sırada sakin zamanlar geçirirdi.

"Bir doktora danışmadınız mı?

Başını iki yana salladı. "Bunu hiç düşünmedim bile. Şu ya da bu bozukluğa çok fazla yer veriliyor. Artık her yaramaz çocuk DEHB'den muzdarip, tembel çocuklar disleksik olarak etiketleniyor ve sessiz olanlara tıp uzmanları tarafından ilaçlar ve iksirler öneriliyor.

Kim, karşısında oturan kadın hakkında olumsuz bir fikir edinmemek için kendini zor tutuyordu. Çocuklarda ve genç yetişkinlerde ruh sağlığının anlaşılması son yirmi yılda önemli ölçüde ilerleme kaydetmişti.

"Artık yeterince meşgul değiller," diye devam etti Bayan Mills, sanki Kim öfkelenmek için en sevdiği konudan bir kutu açmış gibi. 'Eskiden okula gider, geri döner, ev işlerimizi yapar, ödevlerimizi yapar, biraz televizyon izler ve sonra yatağa giderdik. Kendimizi depresyona, kaygıya ya da başka saçmalıklara kaptıracak zamanımız yoktu.

Kim, özellikle gençler için ruh sağlığına hâlâ damga vurulmasını sağlayan biriyle birlikte olduğunu fark etti. Bu konuyu tartışmak isterdi ama burada bulunma nedeni bu değildi, her ne kadar Jamie'nin annesiyle olası ruh sağlığı sorunlarını tartışmama nedenleri daha da netleşiyor olsa da.

"Sessiz ruh halleri başladığında kaç yaşında olduğunu sorabilir miyim?

"Şimdi ne faydası olur bilmiyorum ama muhtemelen ilk gençlik yıllarında. İçine kapanıktı.

arkadaşlarıyla buluşmayı bıraktı. Bir dönemden geçtiğini düşündük. Onu kiliseye daha fazla dahil etmeye çalıştık. Geçeceğini düşündük. Elimizden gelen her şeyi yaptık. Onu birkaç kez yaz kampına gönderdik ve her gün onun için dua ettik ama o bizden uzaklaşmaya devam etti.

Kim, sanki Bayan Mills kendi oğlundan değil de uzak bir akrabasından bahsediyormuş gibi hissetmekten kendini alamadı.

"Birkaç yıl önce bisiklete binmeye başladı. Bu konuda tutkulu hale geldi. Tek başına yapıyordu ama kilometrelerce sürüyordu, Galler'e, her yere gidiyordu.

Kim bunu anlıyordu, ama bu sadece Ninja için geçerliydi. Tek başına saatlerce yola çıktığı biliniyordu ama bu normalde bir şeyden kaçmak içindi, bir bakıma kendi kafasından kaçmak için, sanki sisin içinden geçip berraklığa doğru gidiyormuş gibi, cevaplar bisiklet yolculuğunun sonunda olacaktı. Jamie cevaplar mı arıyordu? Ve eğer öyleyse neden bu cevapların hiçbirini ailesinden almamıştı?

"Odasını görmem mümkün mü?" diye sordu Kim.

'Yapabilirsin ama orada hiçbir şey kalmadı. Orası benim dikiş odam. Kilise için minderler ve perdeler yapıyorum. Jamie on yedi yaşındayken evden taşındı.

"Nedenini sorabilir miyim?" diye sordu Kim, genç adam hakkında bir şey öğrenmekten gittikçe uzaklaştığını hissederek.

"Evin kurallarını pek umursamadığı için arkadaşlarının yanına gitti ve onlarla kaldı.

Kim bekledi.

'Öğrenmek ya da çalışmak. Kurallar böyle. Üniversite ya da bir iş, ama o kadar çok okulu astı ki tüm sınavlarını geçemedi ve bir iş bulamadı. Kazadan sonra, o-'

"Kaza mı?

Bayan Mills kızgınlığının belli olmasına izin verdi. 'Müfettiş, Jamie'nin tüm yaşam öyküsünü anlatacak zamanım yok. O öldü ve bu iş burada bitti.

İlgilenmesi gereken acil minderler var mıydı? Kim bunu merak ediyordu ama Bryant olmasa bile ne zaman hoş karşılanmayacağını biliyordu.

Kim, "Lütfen bana kazayı anlatın, sonra söz veriyorum sizi rahat bırakacağım," diye güvence verdi.

"Yaklaşık on sekiz ay önce bisikletinden düştü. Çok kötü yaralanmış, iki hafta hastanede yatmış. Sağ dizinde büyük bir yaralanma oldu. Yerine kaynatılması gerekti. Olağanüstü bir iyileşme gösterdi ama bisiklete binme günleri sona erdi. Daha da içine kapandı. Ona bir ültimatom vererek harekete geçmesi için şok etmeye çalıştık. Ya üzülmeyi bırakıp bir iş bulacak ya da taşınacaktı. Taşınmayı seçti.'

"Peki onu en son ne zaman gördün? Kim kendi sözünü bozarak sordu.

Bayan Mills ayağa kalktı. "Yaklaşık altı ay önce ziyaret etti, Müfettiş ve şimdi gerçekten gitmenizi istemek zorundayım.

Kim ayağa kalktı ve kadının kendi oğlunun kaybına karşı gösterdiği ilgisizlikten duyduğu rahatsızlığı atmaya çalıştı. Ondan bir yabancınınkinden daha fazla duyguyla bahsetmemişti.

Kim kapıya doğru yöneldi ve arka cebinden bir kart çıkardı. "İhtiyacınız olan bir şey olursa lütfen beni arayın.

Bayan Mills karta baktı. 'Lütfen sizde kalsın. İhtiyacımız olan hiçbir şey yok. Birbirimize ve inancımıza sahibiz. Jamie şu anda çok daha iyi bir yerde ve huzur içinde. Lütfen bu şekilde bırakın, Müfettiş.'

Ayakları patikaya basar basmaz kapı arkasından kapandı.

Kim kaskını gidondan aldı ve keşke daha fazla soru sorabilseydim diye düşündü. Jamie iş bulması için baskı yapıldığında neden taşınma seçeneğini tercih etmişti? Depresyon nöbetlerinin temelinde ne vardı? Dini terbiyesinin aile evini terk etme kararında herhangi bir rolü var mıydı?

Burns'ün tavrı, çocuğun annesinin tavrını yansıtıyordu: onu ovalayın, görünmez yapın.

Kadınla yirmi dakika geçirmişti ama görünüşe göre kendi hayatına son vermeyi seçen bu genç adam hakkında daha fazla bir şey bilmiyormuş gibi hissediyordu.

OceanofPDF.com

SEKİZ

Dunhill LLP adlı muhasebeci firması, Halesowen şehir merkezinin eteklerinde yer alıyordu ve ofise dönüştürülmüş eski bir Viktorya dönemi eviydi. Otopark, ayrılmış ve açık alanların bir karışımıydı. 'G. Denton' için ayrılan yer boştu.

Stacey zili çaldı, ofis dışında geçirdiği her saniyenin tadını çıkarıyordu. Burası bir zamanlar onun güvenli yeriydi ama artık değildi.

Kapı zil çalıp tıkladı ve Stacey içeri girdi.

Resepsiyon, kırklı yaşlarının başında çekici bir kadının önünde yüksek bir yarım daire şeklindeydi. Siyah saçları inanılmaz derecede parlaktı ve yüzü mükemmel bir şekilde makyajlanmıştı. Stacey işe hazırlanmak için harcanan çabayı ancak hayal edebilirdi.

Stacey kimliğini kaldırdı. "Dedektif Memur Wood. Gabriel Denton hakkında konuşabileceğim biri var mı?'

"O iyi mi?" diye sordu kadın, yüzünde endişe ifadesi belirirken. "Biz de bunu öğrenmeye çalışıyoruz.

"Şu anda herkes bütçe toplantısında ama muhtemelen Gabe'i herkes kadar iyi tanıyorum.

"Tamam, peki ya sen?

"Ben Wendy Clarke, resepsiyonist, sekreter, ofis müdürü, istediğinizi seçin. Telefonda birkaç tuşa bastı. "Sesli mesaj birkaç dakikalığına sıcağı alabilir. O

masanın etrafına geldi ve cam bir sehpanın etrafındaki iki kanepeyi işaret etti.

Stacey, "Anladığım kadarıyla Bay Denton uzun yıllar burada çalışmış," dedi.

Wendy başını salladı. 'Yirmi yıl. On üç müşteri yöneticimiz var ve içlerinde en yüksek müşteri tutma oranına sahip olan o.'

"Ve sen onu uzun zamandır tanıyorsun...?

"Neredeyse on yıldır buradayım.

"İş arkadaşlarınızla herhangi bir sorununuz var mı? Stacey sordu.

Wendy gülümsedi ve başını salladı. 'Herkes Gabe'i sever. Sanırım birkaçı onun biraz sıkıcı olduğunu düşünüyor ama muhasebecilik pek de sıkıcı bir iş değil. Geldiği gibi dümdüz gidiyor; gün boyu dürüst, hoş, profesyonel ve çalışkan.

Stacey, bunun işle ilgili herhangi bir sorunu ortadan kaldırdığını düşündü. İçinden bir ses, adamın iş yerinde herhangi bir mali sıkıntıya girip girmediğini merak ediyordu. Yıllar boyunca kendi payına düşen dolandırıcılık ve zimmete para geçirme vakalarını araştırmıştı. İnsanlar genellikle ortaya çıkmadan önce ortadan kaybolmayı tercih ederlerdi. Bu tamamen göz ardı edebileceği bir şey değildi. Belki de yapmaması gereken bir şey yapmıştı ama henüz ortaya çıkmamıştı.

"O iyi mi? Wendy gerçek bir endişe göstererek tekrarladı.

Stacey soruyu duymazdan geldi ve devam etti. "Bay Denton'ın herhangi bir akıl sağlığı sorunu olup olmadığını biliyor musunuz?

Wendy başını salladı. "Ben hiç öyle bir izlenim edinmedim ve o da bundan hiç bahsetmedi.

"Herhangi bir ruh hali değişimi, taşkınlık?

Wendy yüksek sesle güldü. 'Hayır, bu kesinlikle Gabe'in tarzı değil. O çok sakin bir adamdır. Sinirlenmez - bir kez bile kendini kaybettiğini görmedim.

"Dün işe gelmemesi size de garip gelmedi mi?

"Pek sayılmaz. Tüm muhasebecilerin müşteri toplantıları yoksa evden çalışma seçeneği var. Gabe bunu pek sık yapmıyor ve eminim yaptığında da takım elbisesini giyiyordur. Bana bir kaza geçirip geçirmediğini söyleyebilir misiniz?

"Gerçekten bilmiyoruz, Bayan Clarke. Bay Denton dün sabah evden ayrıldı ve bir daha eve dönmedi. Kendisi kayıp ve belli ki Bayan Denton onun için çok endişeleniyor.

"Elbette," dedi Wendy gözleri büyüyerek. 'Hastaneleri kontrol ettiniz mi ve-'

"Her şey kontrol altında," dedi Stacey. 'Ama son zamanlarda davranışlarında garip ya da farklı bir şey fark ettiyseniz bana söylemeniz önemli.

Bir an düşündü ve başını sallamaya başladı. "Sadece Cuma günü birlikte dışarı çıkmıştık ve-

"Arka tarafta mı?

Başıyla onayladı. 'Ofisin arka tarafında küçük bir avlu alanımız var. Mola odasının dışında sadece birkaç masa ve sandalye var. Şirket politikası gereği masada yemek yenmez ve biz de sık sık aynı anda dışarıda olurduk. İkimiz de daha geç bir öğle yemeğinden hoşlanıyorduk, günün en büyük kısmının önümüzde değil arkamızda olduğunu bilmeyi tercih ediyorduk.

"Yani onunla çok zaman geçirdin?

"Eğer onu telefonuyla, beni de Kindle'ımla arayıp birlikte vakit geçirirseniz, sanırım öyle olur.

"Beth Denton bana çoğu gün mesajlaştıklarını ya da konuştuklarını söyledi.

Wendy başıyla onayladı ve cam masanın üzerindeki dergileri düzeltti. "Evet, bence birbirlerine çok bağlılar.

"Beth'le tanıştın mı?

Sadece bir kez. Birkaç yıl önce ortaklardan biri emekli olduğunda büyük bir kutlama partisi vardı. Resmi bir akşam yemeği ve sonrasında içkiler vardı. O biraz

Yemek sırasında rahatsız oldular ve içki içmek için kalmadılar.

Stacey bunu anlayabiliyordu. İlk kez bir iş gezisinde Devon'a eşlik ettiğinde, Devon'un tüm çabalarına rağmen kendini tamamen işin dışında hissetmişti.

"Başka şirket etkinliklerine gelmedi mi? Stacey sordu.

Wendy, 'O da öyle,' dedi.

"Yani onu kalkıp gitmeye teşvik edecek hiçbir şey düşünemiyor musun? Stacey sordu.

'Açıkçası insanların zihinlerine giremem, ancak burada kesinlikle yanlış bir şey olduğuna dair herhangi bir belirti yok.

'Tamam, Bayan Clarke, lütfen kartımı alın ve aklınıza başka bir şey gelirse ya da Bay Denton iletişime geçerse benimle irtibata geçin...'

"Oh, benimle temasa geçeceğini sanmıyorum.

"Buradaki herkesi kastetmiştim," diye açıkladı Stacey. 'Lütfen numaramı herkese iletin ve yardımcı olabileceğini düşündükleri bir şey olursa benimle iletişime geçmelerini isteyin.

Wendy kapıyı açmak için masasına dönerken, "Tamam," dedi.

Stacey istasyona geri dönmek için şehir merkezine doğru yöneldi. Midesi korkuyla doluydu ama daha fazla giderse Burns telefonunu patlatacaktı. Geri döndüğünde yapılması gereken acil bir idari görev olacağından emindi.

Ayrıca Burns'ün bu davaya zerre kadar ilgi duymadığını ve onu veri tabanında küflenmeye bırakacağını da biliyordu. Burns'ün ilgisini çeken tek dava, kariyer basamaklarını yeniden tırmanma şansı olan davalardı.

Bu işin peşini bırakması gerektiğini biliyordu ama mutlu bir evliliği olan, güvenilir ve istikrarlı bir adamın neden bir anda ortadan kaybolduğunu öğrenmek istiyordu.

OceanofPDF.com

DOKUZ

Stacey sessiz ofise geri döndüğünde saat biri geçiyordu ve Penn bu işin nasıl sonuçlanacağını zaten biliyordu.

Stacey'nin doğal merakı, bu ipucunu takip etmek ve onu nereye götüreceğini görmek isteyeceği anlamına geliyordu. Meslektaşı her vakayı ciddiye alır ve her sorunun yanıtlanmasını isterdi. Onu çok iyi bir dedektif yapan da buydu.

"Efendim, sanırım bakmamız gereken bir şey var-

Park et, Wood. Akşama dönmüş olur. Tartışmışlar, bir arkadaşının kanepesinde yatmış ve acıkınca ortaya çıkacaktır. Bu aile içi bir mesele ve biz bunu araştırmıyoruz.'

Penn onun tartışmak istediğini ve nedenini anlayabildiğini söyleyebilirdi. Bir şeyi, herhangi bir şeyi araştırmak istiyordu. Biraz şans verilse, hepsi de kantinden kek çalındığından şüphelenilen bir olayı araştırırdı. Şu anda sadece parmaklarını oynatarak bir sonraki büyük vakanın gelmesini bekliyorlardı. Saldırı ve hırsızlık olaylarının takibi telefon ve e-posta yoluyla yapılıyordu. Hepsi bir bilgisayara bakıp meşgul görünmeye çalışırken ifade alma işi polis memurlarına devrediliyordu. Burns ekibin bir davaya gömülmesini istemiyordu, bu da bir sonraki büyük davanın başka bir ekibe devredilmesi anlamına geliyordu. Kariyer yapmalarını sağlayacak dava masasına gelene kadar onları sürekli buz üzerinde tutuyordu. Meslektaşı bu ateşi geri hissetmek için çaresizdi.

karnında. Hepsi öyleydi. Yüzündeki sabit ifadeden denemeyi bitirmediğini anlayabiliyordu.

"Efendim, gerçekten düşünüyorum-

"Senin sorunun da bu Wood - çok fazla düşünüyorsun. Bryant başını kaldırdı. "Hey, bekle...

Sakin ol. Sadece şaka yapıyordum. O senin kardeşin değil, ama şakayı kaldıramıyorsa, onun kırılgan duygularını bağışlayacağım. Kırılgan demişken, Stone'un nereye gittiğini bilen var mı?'

Bryant öfkesini gizlemek için arkasını dönerken Penn başını salladı. Yumuşak huylu çavuşun duygularını kontrol etmesi giderek zorlaşıyordu ama Burns'e patronun yokluğunda ekibi dağıtması için bir neden vermemeye kararlıydı.

'Belki yarın tam gün çalışmayı dener'

"Kantinden bir şey isteyen var mı? Bryant ayağa kalkarak sordu.

Penn, telefonu cebinde titrerken başını salladı.

Bakmak için Burns'e arkasını döndü. Bunun patrondan gelen bir mesaj olmasına şaşırdığını gizledi.

Benimle Leasowes Park'ta buluş. Bir şey söyleme.

Penn telefonunu cebine geri koydu. Stacey ona şüpheyle bakıyordu.

Karnını tuttu ve inledi. Burns ona doğru baktı.

Efendim, midem gittikçe kötüleşiyor. Sanırım yapmam gerekecek-'

"Git," dedi kapıya doğru el sallayarak. 'Ve eğer yarın daha iyi olmazsan, içeri girme. Bulaşıcıysa, istemiyorum.

'Tamam, anladım. Sana haber veririm,' dedi ve çantasına uzandı.

Stacey'i o salakla yalnız bıraktığı için kendini çok kötü hissediyordu ama şu anda kendini aylardır hiç olmadığı kadar canlı hissediyordu.

karnında küçük bir ateş yanıyordu.

OceanofPDF.com

ON

Leasowes Park, Halesowen'da 141 dönümlük bir arazi üzerinde yer almakta ve bir ev ile bahçelerden oluşmaktaydı. Park alanı English Heritage'ın kayıtlarında 1. derece olarak listelenmiştir.

Golf sahası dışında, park sadeliği ve kırsal görünümüyle biliniyordu. İşiyle bağlantılı olarak ilk ziyareti değildi ve son olmayacağından da emindi.

Penn yolda olduğunu söylemek için ona mesaj atmıştı ve o da ona müdürün üssüne park etmesini ve güneydeki Şeytan Koltuğu'na gitmesini söylemek için mesaj atmıştı. Penn'in onun neye bakmak istediğini tahmin ettiğinden emindi ama onunla orada buluşmak istemesinin nedenini pek tahmin edememişti.

İstasyondan sadece birkaç dakika uzakta olmalarına rağmen adamın geliş hızına şaşırmıştı. Ona mesaj atar atmaz oradan hızla uzaklaşmış olmalıydı.

"Hangisi?" diye sordu, onu ifadeleri okumaktan kurtarmak için.

"Üzgünüm patron, emin değilim...

"Jamie Mills hangi ağaçta asılı bulundu?

Omuz silkerek meşe ağaçlarının sırasına baktı. "Üzgünüm patron, ben...

"Nasıl bilmezsin?" diye sordu, sesinin yükseldiğini hissederek.

"Biz soruşturma yapmadık patron. Burns olay yerine tek başına gitti, Keats ile ölüm şeklini kararlaştırdı ve ifadeleri almaları için üniformalıları gönderdi.

"Artık böyle mi soruşturma yapıyorsun? Masandan mı?"

"Patron, yemin ederim, isteyerek yapmıyorum," dedi, elini kaldırarak

Eller. 'Her birimiz bu ofisten bıktık usandık. Hiçbir şeyi çözemedik çünkü hiçbir şeyi araştırmadık. Yerel halk sizden daha çok keyif aldı.

Kim, 'yerel halk' derken suç toplumunu kastettiğini biliyordu.

Kızgınlığını bastırdı. Adil davranmıyordu. Jamie'nin adı tahtadan silindiğinde Stacey'nin itiraz etmeye çalıştığını duymuştu.

"Peki bölge hakkında ne düşünüyorsun? Kim sordu.

Penn omuz silkti. 'Yeterince güzel, yukarıdan manzara iyi. Bir keresinde Şeytan Koltuğu'nda bir kızla buluşma ayarlamıştım. On beş yaşındaydım ve o hiç gelmedi.

Kim sadece baktı ve bekledi. Evet, paslanmışlardı.

Penn renklendi. "İntihar mı etmek istiyorsunuz?

'Hayır, çünkü açıkçası ben senin genç aşk hayatını daha çok önemsiyorum. Tabii ki intihar.'

Penn etrafına bir göz attı ve başını sallamaya başladı. "Evet, burası bir sebepten dolayı onun sevdiği bir yer olabilir," dedi, bakış açısına doğru geri dönerek. 'İnsanlar şu patikanın sonuna kadar yürür, etrafa iyice bakar ve parka geri dönerler. Buraya inmiyorlar. Sanırım bu kadar çabuk bulunmasının tek nedeni adamın birinin av köpeğinin tenis topunu arıyor olmasıydı.

Bu ağaç grubunun etrafında yürüyüş yollarının olmadığını zaten fark etmişti. İçgüdüleri ona buranın intihar için tenha bir yer olduğunu söylüyordu, tabii eğer böyle bir şey varsa.

"İşte, tut şunu," dedi ve elindeki çantayı ona doğru itti. İşe koyulma vakti gelmişti. Telefonunu çıkardı ve e-postalarına erişti. İşaretli bir klasöre tıkladı

'Jamie' ve taranmış ifadelere kaydırdı. Hızlıca okudu.

"Soldan üçüncü," dedi telefonunu bir kenara bırakıp Jamie'nin seçtiği ağacın önünde durarak. Etrafındaki diğerleri gibi, dalları da yapraklarının bir kısmını kaybedip diğerlerine tutunduğu o Ekim geçiş aşamasındaydı.

'Sanırım tırmanabilirsin. Şuradaki dala mı?" diye sordu, yaklaşık üç metre yukarıdaki sağlam bir dalı göstererek.

Penn iyice baktı. "Evet, sanırım öyle, eğer isteseydim.

Kim ondan taşıma çantasını aldı. "Diyelim ki istiyorsun," dedi başıyla çantayı işaret ederek. "Devam et.

Ciddi olup olmadığını anlamak için yüz ifadesini okudu.

Cevabını aldı ve ona doğru ilerledi. Yukarı uzandı ve tırmanmak için kırılmış dalların kalıntılarını kullandı, ardından ayaklarını kabuğu kazmak ve aynı dal parçalarını dayanak olarak kullanmak için kullandı. Kadının işaret ettiği noktaya ulaşana kadar yedi dakika boyunca dikkatli bir planlama ve yerleştirme yapması, tekrar ileri geri gitmesi gerekti.

"Bu kadar mı patron?" diye sordu, bacakları dalın iki yanında sallanırken.

'Evet, şimdi aşağı inebilirsin,' dedi.

Kadının yanına gelirken ellerindeki ölü ağaç kabuklarını ovuşturdu.

Taşıma çantasından ipi aldı.

"Tamam, şimdi kendini asacakmış gibi yap.

İpi iki katına çıkarıp boynuna gevşekçe geçirirken kaşlarını kaldırdı.

Tekrar çantaya uzandı. "Oh ve önce bunu giy.

Dizliği kadından aldı ve ona iyice baktı.

o.

'Sağ diz,' diye ekledi.

Desteği dizinin etrafından geçirdi ve cırt cırtlı şeritleri pantolonunun üstünden sıkıca çekti.

Ağaca tekrar yaklaştı ve aniden düzleştiği için sağ bacağını dışarı attı.

Daha önce olduğu gibi tırmanışını planlamak için bir an durdu. Önce sol bacağını kaldırdı, sonra da sağ bacağını peşinden sürükledi. Her iki ayağı için de yeterli yer olmadığından hemen bir sorunla karşılaştı. Adım atarken her bir ayağını diğerinden daha yükseğe koyması gerekiyordu.

İlk saplamadan aşağı atladı ve tekrar denedi ama aynı sorun. Üçüncü kez zıplayıp bir dalı tutarak yukarı sallanmayı denedi ama zıplamak için iki dizini de bükmesi gerekiyordu.

Geri döndü ve başını kaşıyarak onun yanında durdu.

'Bu destekle yapabileceğimi sanmıyorum patron. Bacağım bükülmez.'

"Evet, Penn, aynen benim düşüncelerim," dedi ve bisikletine doğru geri döndü.

OceanofPDF.com

ON BİR

Kim, Russells Hall Hastanesi morgunun kapısındaki zile bastığında saat öğleden sonra 3'ü geçiyordu.

Keats'in asistanı Jimmy onu içeri aldı ve gülümseyerek karşıladı. "Sizi gördüğüme sevindim, Müfettiş-

"Nerede o?" diye sordu, kaskını çalışma yüzeyine çarparak.

Patoloğun genellikle ölüm sonrası prosedür için hazırlandığı tuvaleti işaret etti.

İçeri adımını attı. Ufak tefek adam metal lavaboda ellerini yıkıyordu.

"Keats, aklından ne geçiyordu?" diye sordu ellerini kalçalarına koyarak.

"Şey, az önce hayatımın son iki aydır ne kadar sakin olduğunu düşünüyordum ve bunun nedenini bulmaya çalışıyordum. Bir havlu aldı ve ona doğru döndü. "Ve neden şimdi aklıma geldi.

"Komik ama sen cidden aklını mı kaçırdın?

"Son kontrollerime göre hayır, ancak siz de resme geri döndüğünüze göre yakın olabilir.

'Jamie Mills kendi canına kıymadı ve Burns ile bu konuda nasıl anlaşabildiniz, beni tamamen aşıyor.

Havluyu yere bıraktı ve tezgâha yaslandı. Kollarını kavuşturdu. 'Lütfen bana bağırmaya devam edin, sanki uzun bir birlikte çalışma geçmişimiz yokmuş gibi

dolu ile karşılıklısaygı için her biri diğerlerinin Beceriler ve yetenekleri, alaycı bir mizahla maskelenmiştir.

Kim durakladı. Keats'in ona saygı duyduğunu itiraf etmeye en çok yaklaştığı an buydu.

Öfkesi hüsrana dönüştü.

"Bunu yapamazdı, Keats. O lanet ağaca bile tırmanamazdı.'

"Ses tonunuzdaki değişikliği bir özür olarak kabul ediyorum, şimdi beni takip edin.

Onun yanından geçip koridor boyunca ilerleyerek ofisine gitti. Bir rapor aldı ve ona uzattı.

"Bunu görmüştüm," dedi. Keats'in ilk raporu ölüm şeklinin intihar olduğunu belirtiyordu.

"Tekrar bak. Hepsine.'

Okuduğu kısımlara göz gezdirdi ama iki belge daha vardı. Birincisi ölüm şeklinin yeniden sınıflandırılması talebiydi, ikincisi ise bir e-postaydı.

"O e-postayı DCI Woodward'a yarım saat önce gönderdim.

Çabucak okudu. Farklı bir soruşturma memurundan ikinci bir görüş talebiydi.

"Bunu göndermek için benim dönüşümü mü beklediniz?

"Talebimin zamanlamasının tesadüf olup olmadığı konusunda yorum yapamam, Müfettiş, ancak ilk muayenemde dizde füzyon tespit ettiğimde sessiz şüphelerimin arttığını söyleyebilirim, bu noktada yeniden sınıflandırmayı beklerken prosedürü durdurmaktan başka seçeneğim yoktu.

"Neden bunların hiçbiri olay yerinde tartışılmadı?" diye sordu. Değerli zaman, adli kanıtlardan bahsetmiyorum bile, kaybedilmişti.

'Burns'le tanıştıysanız, motivasyonunun sadece suç çözmeye dayalı olmadığını ve bazı olayların diğerlerinden daha seksi olduğunu söylememe gerek yok. Ayrıca bazı vakalar, gözünüzün önündekini kabul etmekten daha fazla araştırma gerektirir. Yedi inçlik bir

bıçağı ondan çıksaydı, sanırım bu konuşmayı yapıyor olmazdık.

"Bu onun hem hırslı hem de tembel olduğunu söyleme şeklin mi? Kim dudaklarını çekiştiren bir gülümsemeyle sordu.

"Uzak kaldığınız süre boyunca işitme duyunuz zayıflamış gibi görünüyor," diye cevap verdi, tam bir profesyonel olarak.

"Woody kıçına tekmeyi basıp ona geri fırlattığında biraz daha ilgi gösterebilir.

"Almayacak mısın? Keats sordu.

Kim ne kadar bitkin olduğunu göstermemeye çalışarak başını salladı. Doktor ve psikolog ona yavaş gitmesini söylemişti Woody. "Burns'ün işini düzgün yapması gerekiyor.

Evrakları ondan aldı ve sonra salladı. 'Yeniden sınıflandırma talebi için bir imzaya ihtiyacım var. Yarına kadar onay alabilirim eğer-'

"Şuraya bırak," diyerek evrakları geri aldı ve masaya doğru ilerledi. Bir kalem aldı ve son sayfayı imzaladıktan sonra formu ona geri verdi. "Woody yarın kıdemli soruşturma memurunu resmi olarak yeniden atayabilir, ancak bunun için sizin onayınız gerekiyor.

Kadın ofisten çıkarken başıyla onayladı.

Adam konuştuğunda neredeyse kapıya varmıştı. "Geri döndüğünüze sevindim, Müfettiş.

Yürümeye devam etti ve cevap vermedi. Henüz dönmemişti. Yaklaşmamıştı bile.

OceanofPDF.com

ON İKİ

Stacey gün boyunca daha da kötüleşen bir umutsuzluk hissiyle otobüsün penceresinden dışarı baktı.

Burns ofislerine yerleştirildiği andan itibaren, üçü de duygularıyla savaşmak zorunda kalmıştı. Patronun yaralanmasından kısmen de olsa sorumlu olan kişiyle birlikte çalışmak, üstleri adına inanılmayacak kadar duyarsızcaydı. Burns, Symes'in aranmasını patrondan intikam alma ihtiyacıyla ilişkilendirmeyi reddetmişti. Sonuç olarak Symes, patronun hareketlerini sokağın aşağısından izleyebilmişti. Üst rütbeliler DI şeklinde bir boşluk görmüş ve bu boşluğu, yankılarını umursamadan, yedek bir DI ile doldurmuşlardı. Buna bir de onun tam bir ahmak olduğu gerçeği eklenmişti.

Hepsi Burns'ün patron dönene kadar koltuk ısıtıcı olduğunu bilerek kendi bireysel kabullenme yolculuklarını yapmışlardı. Penn ve Bryant kendilerine verilen kötü görevlerin üstesinden gelmeye çalışmışlardı. Adamın bir şöhret avcısı olmasını ve onu heyecanlandırmayan her şeyi araştırmaya yönelik baştan savma yaklaşımını kabullenmişlerdi. Stacey de tüm bunları kabullenmişti ama çok daha fazlasını yutmak zorunda kalmıştı.

Rolü ekip yöneticisi ve genel köpek bakıcısı olarak revize edilmişti. Her gün sanki beyni

biraz daha ölüyordu ve motivasyonu daha da hızlı buharlaşıyordu.

Aylar boyunca onunla mücadele etmeye, kendi fikrini söylemeye çalışmıştı, tıpkı bugün tekrar denediği gibi.

Bir aile üyesi ya da arkadaşıyla bile konuşmadan ya da kendi canına kıymasının nedenlerini anlamak için herhangi bir girişimde bulunmadan önce Jamie'nin adının tahtadan silindiğini görmekten nefret etmişti. Ona göre Jamie hâlâ o ağaçta asılı duruyordu çünkü onu kesmek için hiçbir girişimde bulunmamışlardı. Belki de Burns Gabriel Denton konusunda haklıydı. Belki de bir demet çiçek ve bir özürle yeniden ortaya çıkacaktı ama bu, içindeki huzursuzluğu yatıştırmıyordu. İfadeleri kontrol etmek ve çay yapmak için sezgilerine ihtiyacı yoktu.

Bir mahkûm gibi patronun dönüşüne kadar gün sayıyordu. Birkaç ay denildiğinde, bu zaman dilimini bir müjde olarak kabul etmiş ve takvimine işaretlemişti. Dönüşünü işaret eden yıldız onun için bir umut ışığı ve ulaşılması gereken bir hedef haline gelmişti. Atlattığı her gün, patronun dönüşüne ve normalliğe bir gün daha yaklaşmak demekti.

Ama o gün gelip geçmişti ve hiç de düşündüğü gibi olmamıştı.

Belki de onun bir süper kahraman gibi gelip hepsini kurtarmasını beklemek gerçekçi değildi. Onun yokluğunda meydana gelen tüm yanlışları düzeltmek zor bir iş olacaktı ama Stacey'nin bugün gördüğü kadın, herkesten çok saygı duyduğu ve hayranlık duyduğu kişinin gölgesi bile değildi. Eski patronu gibi davranan bu diğer kişiyi görmek kalbini kırmıştı. Tutku, azim, kararlılık, keskin zekâ ve kuru zekâ Symes'in onu neredeyse öldüresiye dövdüğü deponun zemininde kalmış gibiydi.

Bunu düşünmek bile boğazına bir şeyler düğümlenmesine neden oldu. Patronun fiziksel ve psikolojik iyileşme sürecinde neler yaşadığını hayal bile edemiyordu; ama şimdi,

Stacey, kendi akıl sağlığı için hayatının bu bölümünün sona erdiğini ve yoluna devam etme zamanının geldiğini kabul etmesi gerektiğini biliyordu.

OceanofPDF.com

ON ÜÇ

Kim dergiyi bıraktı ve kahvesine uzandı, hiçbir şey anlamadığının farkındaydı. Great British V-Twins hakkında gerçekten ilginç bir makale vardı ama konsantrasyonu bozuluyordu.

Barney en sevdiği topu ayaklarının dibine bırakırken o da kahvesine uzandı.

Nekahat döneminde ikisi birlikte bahçede uzun saatler geçirmişlerdi, ancak Charlie'nin bahçesinde yürüyüş ve sincap izleme vardiyası için Charlie'nin iki günde bir gelip onu almasını sağlayarak rutinini benzer tutmaya çalışmıştı. Sadece öğleden sonra için gitmiş olsa da, birkaç saat sonra döndüğünü görmekten her zaman mutlu olmuştu. Yalnız geçirdiği zamanı, eskisine hiç benzemeyen garajda geçiriyordu.

Akşamları bir ya da iki saatini dışarıda oturup bir fincan kahve içerek ve Barney için top atarak geçirmeye başlamıştı.

Komşularının dışarıdaki alanı kullanmasına alışık olmadıklarından emindi ve masanın konumu görülemeyeceği anlamına geliyordu. Sol tarafındaki ailenin sesini duyuyordu; ebeveynler üç çocuklarını, uslu durmazlarsa yan taraftaki 'polis hanımın' onları alıp götüreceğine dair tehdit ediyordu. Anne, baba ya da çocuklarla hiç tanışmamıştı.

Kim çocukları polis memurlarıyla tehdit etmenin yararları konusunda ikna olmamıştı ama anlaşıldığı kadarıyla o çocukların bir şeyle tehdit edilmeye ihtiyaçları vardı.

Sağ tarafında, evli çiftin sokaktaki hemen hemen herkes hakkında yaptıkları gizli konuşmaları duymuştu. Yolun karşısındaki komşusu Edna'nın, ön bahçeye 'Satılık' tabelası asılmadan bir hafta önce evine dönmeyeceğini bu şekilde öğrenmişti. Daha sonra fısıltıyla yapılan bir konuşma ona Edna'nın kızı Barbra'nın tembel kocasını kovduğunu ve annesinin yanına taşındığını haber vermişti.

Suçlu tarafı Edna'yla her gün yüzleşmek zorunda olmadığı için rahatlamıştı. Yaşlı kadına verdiği zarar için asla özür dileyemeyecekti, çünkü bir psikopat ona zarar vermek istemiş ve Edna'nın evini üs olarak seçmişti. Edna bağlanmış, aç bırakılmış ve korkutulmuştu, böylece Symes Kim'in eve girip çıkmasını izleyebilecekti. Suçluluk duygusundan sıyrıldı. Edna'ya hiçbir faydası olmamıştı.

"Buraya gel oğlum - topunu getir," diye seslendi, endişe midesini bulandırmaya başlamıştı. Barney topunu ayaklarının dibine bırakırken kendi kendine tekrar tekrar "Bunu düşünme" dedi.

Telefonundan bir aktivasyon sesi gelince yüksek sesle 'Tanrım,' dedi. Leanne tarafından kurulan güvenlik önlemlerinin çoğunu muhafaza etmiş, ancak sistemi alarm alıcı şirketten kaydettirmemişti. Alarmını kurmayı unuttuğu için kapısına yabancıların gelmesini istemiyordu. Ama yine de aktivasyonlar onu yerinden sıçratacak güce sahipti.

Kapı kamerasındaki tanıdık yüze baktığında nefes alış verişi normale döndü.

"Ne dersin evlat, bu sefer onu içeri alalım mı?

Barney topunu aldı ve eve doğru koştu.

İşte cevabı.

Ön kapıya ulaştı ve durakladı. "Jenny'nin lazanyasını aldın mı?" diye sordu kapıyı açmadan önce.

Bryant, 'Körili tavuk,' diye cevap

verdi. İkinci sırada geldi.

"Ve?

"Prens için bir elma.

Bryant'ın sesini duyunca kuyruğu sallanmaya başlayan Barney'ye baktı.

Anahtarı çevirdi ve üç sürgüyü kaydırdı.
Başka bir alışkanlığı daha vardı.

İçeri girmesi için kapıyı açarken, "Elma sayesinde oldu," dedi.

Taşıdığı Tupperware küvetinden nefis kokular yayılıyordu. Barney onun kot pantolonunun sağ ön cebini karıştırmaya başlarken kadın da onu mutfağa kadar takip etti.

Bryant cebinden elmayı çıkararak, 'Sakin ol kaplan,' dedi.

Barney hemen oturdu ve Kim köpeğin biraz terbiyeli olmasına minnettar oldu.

Bryant ona elmayı verdi ve köriyi kahvaltı barının yarısına kadar ona doğru kaydırdı. Kadın onu daha yakına çekti.

"Teşekkürler. Artık gidebilirsiniz.'

Bar taburesine oturdu ve yarısı dolu kahve makinesine baktı. "Hiç şansım yok. İçeri girebilmem iki ayımı ve bir sürü Tupperware'i aldı. Şimdi de gitmiyorum.

Aralarına ağır bir sessizlik çöktü. Adamın bir özür beklediğini tahmin etti. Özür gelmiyordu. Kimseyle konuşmak istememişti ve burası onun eviydi. Verdiği tek ödün dolaptan kupasına uzanmak oldu.

İçini doldurdu ve ona doğru itti.

"Yeni tost makinesi mi?" diye sordu, tost makinesinin artık uymadığı çaydanlığın sol tarafını işaret ederek.

"Evet, isimsiz bir hayırsever.

Bryant eski koruma görevlisi hakkında "Acaba şimdi ne yapıyor?" diye düşündü.

Kim omuz silkti. Bunu hiç düşünmediğini söyleyemezdi çünkü düşünmüştü. Kısa bir süre için Leanne King hem ev hem de iş hayatını ele geçirmişti ve bir parçası bir daha görüşüp görüşmeyeceklerini merak ediyordu. Sapkın, mazoşist bir şekilde, kadının varlığını özlüyordu.

"Ee, uzun tatilinizde neler yaptınız?" "Şöyle böyle," dedi, kupasını kaldırdı ve
göğsüne yasladı.

"Garajda mı?" diye sordu, gözleri parlayarak.

"Bazen.

"Lanet olsun, bu akşam çok konuşkansın," dedi bar taburesinden kalkarken. "Vincent'la aranızın nasıl olduğunu görmek için can attığımı biliyorsun.

Bryant onun aylardır Vincent Black Shadow'un restorasyonu üzerinde çalıştığını biliyordu.

Garaja açılan kapıya yaklaştı. "Girebilir miyim? Kadın başıyla onayladı. Eninde sonunda görecekti.

Kapıyı iterek açtı ve ışığı yaktı. "Ah," dedi boşluğa doğru yürürken.

Onu takip etti.

"Görmeyi beklediğim şey bu değildi.

Vincent için edindiği ve mekânın köşesinde bir yığın halinde duran tüm parçalara dikkatle baktı. Normalde tezgâhın üzerine ve yere saçılmış olan aletler duvar panosunda ya da Sealey alet sandığında düzgünce saklanıyordu.

Alanın ortasına, koşu bandı ile ağırlık sehpası arasındaki noktaya doğru yürüdü.

"Buraya yaptığın şeyi beğendiğimden emin değilim. 'Öncelikler, Bryant,' diye cevapladı, boşluğa bakarak
Bir zamanlar güvenli sığınağı, mutlu olduğu yer olan ama artık odaklandığı ve kararlılıkla çalıştığı bir yere dönüşmüştü; her gün başarılarını daha da ileriye taşıyacağı bir yere. Vücudunu eskiden olduğu gibi zorlayacağı bir yer.

Adamın yüzünde gördüğü hayal kırıklığı ifadesi onu öfkelendirdi. En azından içindeki duyguları yansıttığı için. Kendisine kızmasına izin vardı. Ama onun yoktu.

Mekândan dışarı çıktı ve Bryant da onu mutfağa kadar takip etti. Kahvesinden bir yudum aldı ve derin bir nefes verdi.

"Dinle Kim, yapman gereken bazı şeyler var-

Telefonu çaldığında konuşmayı kesti. Evinde duymamaya alıştığı bir sesti bu.

Arayanın kimliğine kaşlarını çattı. Ona söylemek istediği her şeyi daha önce söylemişti.

'Taş,' diye cevap verdi.

Keats'ten bir duraklama geldi. "Ah, benim hatam. Burns'ü aramak istemiştim ama iletişim listemde ikiniz birbirinize yakınsınız.

Sadece onu Bitch olarak listelediyse; aksi takdirde alfabetik olarak B ve S arasındaki boşluk çok az bağlantısı olduğu anlamına geliyordu.

"Elinde ne var Keats?" diye sordu, uzun bir uykudan sonra uyanmış gibi görünen doğal merakını bastırmaya çalışarak.

Muhtemelen bir tane daha. CID'nin varlığını görene kadar ona dokunmayacağım. Ama boş verin, bu sizin sorununuz değil. Gerekli aramaları yapacağım ve Burns sizi bilgilendirecek-'

"Neredesin Keats?" diye sordu, sinsi ve çıkarcı adamın az önce bastığı düğmeleri saymaya çalışarak.

Kingfisher Sokağı, Norton. Neden bilmek istiyorsunuz? Keats sordu.

'Bunun cevabını zaten biliyorsun. On dakika içinde orada olacağız.

OceanofPDF.com

ON DÖRT

Penn fırının kapağını keklerin üzerine kapattı. "Tamam, yirmi beş dakika," dedi ve zamanlayıcıyı Jasper'a uzattı.

Fırının dahili bir zamanlayıcısı vardı ama Jasper yemek pişirmeye ilk başladığında annelerinin ona aldığı portatif fırını tercih ediyordu.

"Beklerken biraz hamur açıp pizza yapalım mı? Penn sordu.

Jasper daha cümlesini bitirmeden başını sallamaya başlamıştı bile.

"Tamam, ne yapmak istiyorsun? Penn sordu.

Jasper kapıya doğru ilerlemeye başladı.

"Xbox'ta Billy'nin yanına gitmek ister

misin? Jasper hevesle başını salladı.

"Hadi bakalım," dedi Penn, bütün kâse ve k a p l a r ı toplayarak.

Jasper koşarak geri döndü ve onu bir ayı gibi kucakladı.

"Teşekkürler Ozzy, seni seviyorum.

Jasper yatak odasına yönelirken Penn umutsuzlukla başını salladı.

Dün gece onu satranç kulübünden almıştı ve Perşembe gecesi de internetten bulduğu bir çizgi dansı kursuna katılacaktı. Cuma gecesi Billy'lerde haftalık pijama partisini yapacaktı, bu da bir şekilde Pazar sabahına kadar uzamayı başarmıştı.

Billy'nin ailesinin evde fazladan bir kişi olmasından rahatsız olup olmadıklarını kontrol etmişti ama Billy'nin internette değil de gerçek bir insanla vakit geçirdiğini görmenin onları rahatlattığını söylemişlerdi. O da aynı şekilde hissediyordu.

Jasper'ın mutfaktan yeterince hızlı çıkamadığı gerçeğini fazla düşünmemeye çalışarak bulaşık makinesini doldurmaya başladı.

Her zaman yapmaktan hoşlandığı bir şeyi onunla birlikte yapması için kardeşine yalvarmak üzereymiş gibi hissetmişti. Jasper pes etmiş ve kekleri yapmışlardı ama bir şey onu rahatsız ediyordu. Kardeşinin yüzünde zaman zaman ona tanıdık gelen ama ne olduğunu çıkaramadığı bir ifade vardı.

Birdenbire gerçek kafasına dank etti. Bu ifade kendisinden gelmişti.

Jasper'ı büyütmenin bir aile meselesi olduğuna şüphe yoktu. Babalarının fazla mesaisi, Jasper'ın Down sendromlu ve diğer zorlukları olan çocuklar için bir kreşe gitmesi için gereken ekstra parayı sağlamıştı. Annesi sevgi ve terbiyeyi, o da eğlenceyi sağlamıştı. Bazı günler eğlenceyi sağlamak istememesi dışında. Bazı günler bisikletiyle dışarıda olmak istiyordu. Bazı günler arkadaşlarıyla parkta kızlarla buluşmaya gitmek istiyordu. Ve o günlerde, yüzüne takındığı hoşgörülü fedakarlık ifadesini hayal edebiliyordu.

Bulaşık makinesini çalıştırdı ve ertesi gün için Jasper'ın beslenme çantasını hazırlamaya başladı. Çocukları bağımsızlığın ilk adımlarını atmaya başladığında bir ebeveyn böyle mi hissederdi?

Jasper'ın iyiliği için tüm hayatını kimsenin isteği üzerine değiştirmemişti. Annesinin ölümcül hastalığını öğrendiği anda dairesini bırakmış, ailesinin evine geri taşınmış ve West Mids Polisi'ne geri transfer olmuştu. Bu kararından bir an bile pişmanlık duymamıştı. Jasper'la fazladan zaman geçirmekten hoşlanmıştı ve bu onları kardeş olarak daha da yakınlaştırmıştı. O her zaman

Jasper'ın uzun vadeli bakım ve gözetiminin kendisine düşeceğini biliyordu ve bu role alışmıştı. Ancak Jasper'ın kendisinden daha iyi bir sosyal hayatı ya da daha fazla arkadaşı olmasını beklemiyordu.

Gururla gülümsedi. Jasper hiçbir şeyin onu engellemesine izin vermedi.

Ama kendisi için gelecek, bir zamanlar düşündüğü gibi görünmüyordu. Şu anda kendini yarışın en yavaş adamı gibi hissediyordu.

Jasper'ın ona her zaman bir dereceye kadar ihtiyacı olacaktı ama tam bir ebeveyn olmaktan çok bir güvenlik ağı olarak. Ve hiç kimse onu bu ayarlamayı yapmanın ne kadar zor olacağı konusunda uyarmamıştı. Penn bırakma zamanının geldiğini biliyordu.

Ama bunu nasıl yapacaktı ki?

OceanofPDF.com

ON BEŞ

Kingfisher Caddesi, eski bir kum ve çakıl ocağı olan Norton Covert'in yaklaşık çeyrek mil uzağında, doğal olarak yeniden yeşillendirilmiş ve şimdi doğanın korunması için önemli bir alan olarak belirlenmiştir.

Kim ve Bryant kimliklerini gösterip zemin kattaki daireye girdiklerinde saat neredeyse sekizdi.

Keats oturma odasının kapısındaydı ve elinde iki çift mavi plastik terlik tutuyordu.

"Bugün Salı, değil mi Bryant?" diye sordu Kim'in meslektaşının rugby tişört ve kot pantolondan oluşan kıyafetini değerlendirirken.

"Şaşırtıcı bir şekilde işte değildim," diye cevap verdi.

'O zaman kaytarıyorsun,' dedi kenara çekilerek.

Salonun içinden gelen pis koku onu çoktan bulmuştu.

"Uzun zaman oldu mu?" diye sordu küçük alana adım atarken. "Bir süredir en az yirmi dörtsaatler,'

Keats aradı sonra Onu, Pazartesi günü öldürüldüğü anlamına geliyor.

Mitch ve bir fotoğrafçı cesedin görülmesini engelledi. Baş adli tıp teknisyeni onun sesini duyunca döndü. "Sizi tekrar görmek güzel, Müfettiş.

"Geri dönmedi, sadece meraklı," diye açıkladı Keats, kadın konuşmaya fırsat bulamadan.

Patolog fotoğrafçıyı yoldan çekerken Kim sessiz kaldı.

Bryant arkasından haykırırken 'Lanet olsun,' dedi.

Kot pantolon ve üniversite tişörtü giymiş bir figür tekli bir koltuğa oturmuş, iki elini koltuğun kollarına dayamıştı. Sahne, spor ayakkabı giymiş ayaklardan göğüs bölgesine kadar tamamen normaldi. Bunun üzerinde baş, kalın şeffaf plastikten yapılmış bir torbayla kapatılmış ve torbanın açık kenarı beyaz maskeleme bandıyla bantlanmıştı.

Torba uygulandıktan sonra nefes almaktan kalan nem lekeleri yüzünden görüş mesafesi azalmıştı ama Kim kurbanın yirmili yaşlarının ortasında bir kadın olduğunu görebiliyordu.

"Düşünceleriniz? Keats sordu.

Kim konuşmadan önce bir süre olay yerini inceledi. "İlk görüşe göre seks oyunu yanlış gitti ya da intihar.

Plastik torbalar genellikle ölümle burun buruna gelmenin cinsel zevki arttırdığı düşünülen aşırı seks oyunlarında kullanılırdı.

İntihar vakalarında da, normalde bir ilaç kokteyli ile birlikte, giderek daha fazla kullanılıyordu.

'Ve yine de...' dedi Kim, cesedin etrafında bir tur daha atarak.

"Devam et," diye ısrar etti Keats.

"Bant çok eşit uygulanmış.

Bant katmanları neredeyse tam olarak birbirinin üzerindeydi.

"Çok düzenli," dedi sağ elini kaldırıp boynunu daire içine alarak. 'Kendi etrafını bantlamak için boynunu eğdiğinde bant her yerde çaprazlama olurdu.

"Başka bir şey var mı? Keats sordu.

Daha yakından baktı. 'Plastik üzerinde çizik izi yok. Kendi canınıza kıyıyor olsanız bile, nefes almak için savaştığınız bir panik anı vardır. İçgüdüleriniz devreye girer ve onu tırmalamaya çalışırsınız.

'Anlaştık. Başka bir şey var mı?'

Mitch'e döndü. 'Parmaklarında maskeleme bandının kalıntılarını kontrol et. Eğer dokunduysa, bir iz kalacaktır.

Mitch, "Ve işte ben bu işi daha önce hiç yapmamıştım," diye önerdi.

"Evet, ama bileklerini de kontrol edecek miydin?" diye sordu.

Mitch yere baktı.

"Bilekleri, çantayı tırmalamasını engellemek için bir şekilde sabitlenmiş olmalı.

Keats gülümsemesini bastırarak, "Seni orada yakaladı,

Mitch," dedi. Patologa döndü. "Geçtim mi?

'Gerçekten de öyle yaptınız. Şüphelenmek için tüm nedenlerimi tespit ettiniz.

"Hepsi mi?

Başıyla

onayladı.

Bryant arkasından kıkırdarken, 'O zaman bir tanesini kaçırdın,' dedi.

Kaşlarını çattı.

"Kullanılan bant," diye açıkladı. 'Hayatınızı bu şekilde sonlandırmaya karar verirseniz, bandın yırtma çabalarınıza dayanacağından emin olmalısınız. Maskeleme bandının yırtılması oldukça kolaydır. Koli bandı ise tamamen farklı bir hikaye olurdu.

Mitch kıkırdadı. "Üzgünüm Keats, ama görünüşe göre seni de yakalamış.

Kim dışarı çıktı ve ayakkabılarını çıkarmaya başladı. Bryant da onu takip etti.

"Şimdi de iki otopsi için beni taciz mi etmek istiyorsun? Keats arkasından sordu.

Bu Burns'ün kararı olacak. Her şeyi ona gönderin. Artık onun dikkatini çekmekte zorlanacağınızı sanmıyorum.

Patologun yüzündeki şaşkınlığı görebiliyordu. 'Evet,

ilgimi çekmek için tüm doğru şeyleri yaptın ama hiçbir şeye alet edilmeyeceğimi bilmelisin. Döndüğümde sana haber veririm.'

Döndü ve Bryant'ın arabasına doğru yöneldi.

"Gerçekten davayı almayacak mısın?" diye sordu otoparktan çıkarken.

'Evet, gerçekten değilim,' dedi başka bir açıklama yapmadan.

Arabayı sessizlik doldurdu ama kadın onun hayal kırıklığının ağırlığını hissedebiliyordu.

Yavaş git, demişti Woody. Acele etme. Kendini rahat hissettiğinde atla. Bırak Burns zorlansın. Yapmak istediği de buydu. Yapılan gözlemler soruşturmayı başlatmasına yardımcı olacaktı. Onun için çok erkendi.

Bryant evinin önünde durduğunda, 'Bıraktığın için teşekkürler,' dedi.

"Sorun değil," dedi, gözlerini ileri dikerek.

Arabadan indi ve adamın uzaklaşmasını bekledi. Yolcu

camı inmeye başladı.

Eğildi. "Ne?

'Sadece bir şey söylemek istiyorum. Takımınıza dönmeye hazır olduğunuzda, takımınızın hala bıraktığınız takım olmasını ummalısınız.

Cam tekrar yukarı kaydı ve meslektaşı kaldırımdan uzaklaştı.

Kaşlarını çattı. Bununla ne demek istemişti?

OceanofPDF.com

ON ALTI

Kim ekip odasına girdiğinde saat sabahın 7.05'iydi. Ekibi toplanmıştı ve Burns odanın başında duruyordu.

Kaseye doğru yöneldi.

Burns onunla aynı hizaya geldiğinde, "Dün geceki çağrıyı kabul ettiğin için teşekkürler Stone," dedi. "Ama bundan sonrasını ben halledebilirim.

Tek kelime etmeden yanından geçip gitti. Aletini bile çıkarmamış biriyle neden sidik yarışına girmeye çalıştığından emin değildi. Davayı doğrudan ona vermişti.

Kaskını yere bıraktı ve masasına çoktan konmuş olan kahveye gülümsedi. Kâbusların yeniden zafer kazandığı sabahın dördünden beri içiyordu. Bacaklarının koşu bandında kaç kilometre koştuğunun bir önemi yokmuş gibi görünüyordu, yorgunluk onu kalbi hızla çarparak ve sırtından terler akarak uykudan uyandıran rüyalardan kurtaramayacaktı. Sonunda ya onlardan kaçacaktı ya da onlar sıkılıp onu yalnız bırakacaklardı.

Burns konuşmaya başladığında bilgisayarını açtı. Tahtada hâlâ hiç isim olmadığını görünce hayal kırıklığına uğradı.

"Pekâlâ millet, Keats'in ağaçtaki çocukla ilgili sınıflandırmada bir hata yaptığı anlaşılıyor.

Keats bir hata yaptı.

Ağaçtaki çocuk.

Kim, içine saplanan kızgınlığı bastırmaya çalıştı.

Berbat ettiğinde, bunu kabul ettin.

"Görünüşe göre cinayet intihar süsü verilerek işlenmiş, bu da onun için kolay bir hata olmuş.

Ekibinin yüzündeki ifadeye bakılırsa, onlar da en az kendisi kadar bu suçlama değişimini hazmetmekte zorlanıyorlardı.

"Buna ek olarak, dün gece ağaç çocuğun öldürülmesiyle bağlantılı olan ya da olmayan ikinci bir olay yaşandı.

Kim boğazında bir hırıltı oluştuğunu hissetti.

Ağaç çocuk.

Burns ellerini birbirine sürttü. 'Görünüşe göre sonunda araştırmaya değer bir davamız var. Dedektif Müfettiş Stone bu davada masa başı desteği sunacak.

Masa desteği.

"Bryant, Jamie Whatsisname'in geçmişini araştırmanı istiyorum.

Yanlış.

"Penn, adresini kapı kapı dolaşmaya başla. Yanlış.

'Wood, bir günlük başlat ve neleri kaçırdığımızı görmek için tüm ifadeleri gözden geçir.

Yanlış.

Nasıl olur da bu adam iki ay sonra elindeki kaynakları en iyi şekilde nasıl kullanacağını bilemez?

Stacey'den gelen bir hareket gözüne çarptı. Polis memuru eğildi ve çantasından beyaz bir zarf çıkardı. Yüz ifadesi endişeli ama kararlıydı.

Kim takımının geri kalanına baktı. Penn şaşkın görünüyordu ama Bryant üzüntüyle boyun eğmiş gibiydi.

Bryant, Penn'in bilmediği neyi biliyordu?

Stacey konuşmaya başladığında cevap aklına geldi.

"DI Burns, daha ileri gitmeden önce, özel olarak konuşabilir miyiz...?

Kim kapıdan, "Artık gidebilirsin," dedi.

Burns dönüp ona baktı. "Affedersiniz?

"Koltuğumu sıcak tuttuğunuz için teşekkürler, ama bundan sonrasını ben hallederim.

Kadın kollarını kavuşturup adamın bakışlarıyla buluştuğunda odayı şaşkın bir sessizlik kapladı.

'Masa başı görevindesin,' diye itiraz etti.

'Eminim o masayı daha hareketli hale getirmenin bir yolunu bulacağız ama bu sizi ilgilendirmez. Lütfen bitki çaylarınızı alın ve gidin. Bunu zor ya da kolay yoldan yapabiliriz, ama her iki durumda da ekibimi geri alıyorum.

Gözleri karardı. "Bu benim soruşturmam.

Tamam, zor yoldan. Burns, bu odadaki tek bir kişi bile sana zerre kadar saygı duymuyor. Yönetmekle görevlendirildiğin ekibi tanımıyorsun ve onlara bok gibi davranıyorsun. Buraya getirildin çünkü patronlar seninle başka ne yapacaklarını bilmiyorlardı. Tembelsin ve beceriksizliğe varacak kadar hırslısın.

Yüzüne dolan öfke onu y a v a ş l a t m a d ı .
Ona sessizce gitmesi için bir fırsat vermişti.

"Harita ve pusula olmadan kese kağıdından çıkış yolunuzu araştıramazsınız, ki buna şahsen kefilim ve kariyer gelişimi için fırsat olarak görülmesi gerekmeyen iki kurbanımız var.

"DCI Woodward sana asla izin vermez-

"Bana hazır olduğumda geri dönmemi söyleyen DCI Woodward'dı ve tahmin edin ne oldu, hazırım.

Burns ekibe baktı ve gördüklerinden hoşlanmayarak sandalyenin arkasından ceketini aldı.

Kapıda durakladı. "Geri döneceğim, Stone.

Adam gözden kaybolurken, 'Evet, yoluna Arnie,' dedi.

Ekibi bir alkış tufanı kopardı.

Elini kaldırdı ve başını salladı. Durdu.

Dikkatini dedektif polis memuruna odakladı. "O zarfın içinde benimle paylaşmak istediğin bir şey var mı, Stace?

'Hayır patron,' dedi, ikiye bölüp çöpe attı.

"Pekâlâ, ben yokken buralarda işler biraz gevşemiş gibi görünüyor. Stacey'nin masasının Penn'inkiyle birleştiği yeri işaret etti. "Eğer yarın orada Tupperware kutusu yoksa, kendim bir şeyler pişiririm.

Penn, "Anladım patron," dedi.

Stacey'nin masasına bakarak, "Bir de çocuklar, kendi dosyalama işlerinizi kendiniz yapın," dedi.

Penn karşıya uzanıp aynısını yaparken Bryant dönüp bir yığın aldı.

Başka bir şey yapmadan önce Woody'ye açıklaması gereken bazı şeyler vardı.

"Ben kahveyi hazırlayayım, hepinizin ondan kurtulmak için beş dakikası var. Ondan sonra işinize döneceksiniz. Oyun zamanı bitti.'

OceanofPDF.com

YEDİ

Woody'ye önemli noktaları anlatması ve soruşturmayı yönetmeye uygun olduğuna dair güvence vermesi beş dakikadan biraz fazla sürdü. Burns ile ne yapacakları artık onların sorunuydu ama sabah 7.34'te gelen kutusuna Jamie Mills ve kimliği belirsiz kadın davasında kıdemli soruşturma memuru olarak atandığına dair onay mesajı düştü.

Kim taze kahvesini ekip odasına götürdü. Ekip onun itfaiyecilikte geçirdiği zamanı iyi değerlendirmişti. Jamie'nin adı 'kimliği belirsiz kadın' ifadesiyle birlikte tekrar tahtaya yazılmıştı ki bu ifadenin bir an önce değiştirilmesini istiyordu. Her kurbanın bir adı vardı ve her kurban kısa da olsa bir hayat yaşamıştı.

Tamam, başlayalım. Stace, Jamie'nin ölümünün peşine düşmek istemen konusunda içgüdülerin haklıydı, bunu unutma. Annesine göre, Jamie ruh hali değişimlerine ve iç gözlemlere eğilimli yalnız bir adammış. Akıl sağlığı sorunlarını göz ardı edemeyiz; birkaç yıl önce geçirdiği ciddi bir bisiklet kazasından sonra ruh hali daha da kötüleşmiş. Evde yaşamıyordu, bu yüzden nerede olduğunu ve kiminle birlikte olduğunu bulmak önemli. Şu anda her iki kurbanımızın da öldürülmesi için elimizde hiçbir sebep yok.

Kim henüz Jamie'nin annesiyle ilgili huzursuzluk hislerini detaylandırmak istemiyordu. Jamie'nin annesini

Ona çok sert davrandı, bunu bugün öğrenecekti.

"İkinci kurbanımız kalın bir plastik torba ve maskeleme bandıyla kendini boğmuş gibi gösterilmiş. Cesedi en az bir gündür oradaydı, bu yüzden komşularla konuşmadan önce Keats'ten bu konuda bir zaman çizelgesi isteyeceğiz. Penn, Keats'in potansiyel bağlantı nedeniyle her iki kurbanı da bugün halletmek isteyeceğinden oldukça eminim, bu yüzden senin için morga bir günlük gezi.

"Güzel.

Stacey ve Bryant başlarını salladılar. Hiçbiri meslektaşlarının otopsi sürecine duyduğu hayranlığı asla anlayamayacaktı.

Biriniz Mitch'i kovalasın, Keats'i kovalasın, Mitch'i tekrar kovalasın. İkinci kurbanımız için bir isim istiyorum. Stace, Jamie Mills hakkında bulabildiğin her şeyi bul.

Durakladı. "Herkes sıralandı mı?

"Evet, patron," dedi Stacey geniş bir gülümsemeyle.

"Kesinlikle, patron," diye ekledi Penn zorlukla gizlenmiş bir sırıtışla.

Bryant meslektaşlarına kaşlarını kaldırarak, "Şunu üç yapalım," dedi.

'Kendinizi beğenmişlik yapmayın millet. Yaptığınız o yarım vardiyalar çok uzak bir anı ve yapılacak çok iş var, o yüzden işe koyulun,' dedi Kim, dönüşünün yeniliğinin ne zaman geçeceğini merak ederek.

Kendini masanın kenarından itti. Hatırlamadan önce kapısına varmıştı. Döndü. "Stace.

Patron mu?

"Şu kayıp adam, ne diyorsun, içinde bir şey var mı?

Stacey başını salladı. "Biraz garip.

"Tamam, üzerinde kal ama belli ki..."

"Kesinlikle patron.

Dedektif polis memuru cinayet soruşturmasının öncelikli olduğunu biliyordu.

'Canlı görün, Bryant,' dedi, ceketini kaparken.

Saat sabah 8'den biraz önceydi ve herhangi birinin standartlarına göre bir ev ziyareti için biraz erkendi, ama bu sefer başka seçeneği yoktu.

Bu konuda zaten sekiz topun gerisindeydiler.

OceanofPDF.com

SEKİZ

"Zarfın içinde ne vardı, Stace? Penn, patron ve Bryant kapıdan çıktıktan sonra sordu. Niyetini Bryant'la paylaşmış olmasına rağmen Penn'in transfer talebiyle ilgili hiçbir bilgisi yoktu.

"Önemli değil," dedi boğazındaki duyguyla savaşarak. Başının üzerindeki kara bulutlar dağılmıştı ve midesindeki sürekli korku hissi çözülmeye başlamıştı. İki ay boyunca sabah gözlerini açtığı andan uykuya daldığı ana kadar bu endişe onunla birlikte olmuştu.

Patronun öylece çıkıp gitmesi ve Burns'e emirlerini yağdırması gözyaşlarına boğulmasına neden olmuştu. Bu rahatlama, gurur, hayranlık ya da saygıdan mı kaynaklanıyordu, bilmiyordu. Ama bildiği bir şey vardı ki, o da patronun farkında bile olmadan ona yardım etmiş olduğuydu.

"Tüm süper kahramanlar pelerin giymez, Penn.

'Biliyor musun, bu bana söylediğin en rastgele şey olabilir, ama eğer patrondan bahsediyorsan, bu oldukça önemli bir şeydi, değil mi?

"Burns'ün bunu beklediğini sanmıyorum," dedi kıkırdayarak.

"Muhtemelen hâlâ Woody'nin ofisinde hüngür hüngür ağlıyordur," diye onayladı Penn. "Ama bunu hak etmişti," dedi Penn, kızın gözlerini yakalayarak. "Sadece o mankafanın sana davranış şekli yüzünden.

Stacey hâlâ adamın öldüğüne inanmakta zorlanıyordu. İş arkadaşlarının Burns'ün onun üzerindeki etkisini hafifletmek için ellerinden geleni yaptıklarını biliyordu ve bunu takdir ediyordu. Kendini zihinsel olarak bir silkeledi. İşe koyulma zamanı.

"Peki patron dün sana ne için mesaj attı?" diye sordu.

Penn, "Bir ağaca tırmanmamı istedi," diye yanıtladı.

"Ve benim rastgele şeylerle ortaya çıktığımı söylüyorsun. "İntiharı çürütmek için dizlik takıyorum.

Stacey kendi kendine gülümsedi. Patronun hepsinin endişe duyduğu bir konuda harekete geçmesi birkaç saatten az sürmüştü; ama böyle bir deney yapmaya ancak patron karar verebilirdi.

Görünüşte sağlıklı olan on dokuz yaşındaki bir çocuğu ağaçta asılı bulup soru sormak için zaman ayırmazdınız. Onun adını tekrar panoda görünce rahatladı. Asla silinmemeliydi ve son birkaç gündür onun ölümünü araştırıyor olmalıydılar.

Jamie Mills'in gerçekte kim olduğunu öğrenmenin zamanı geldi.

Patronun Jamie'nin annesiyle yaptığı konuşmadan Stacey bunun o kadar kolay olmayabileceği hissine kapıldı. Eğer iç gözlem ve muhtemelen depresyon nöbetleri geçiriyorsa, hayatını sessizce yaşamayı seçmiş bir çocuk olma ihtimali vardı.

Penn zamanlamayı kontrol etmek için Keats'le yaptığı görüşmeyi sonlandırırken Facebook'ta bir arama yaptı. "Ah," dedi yüksek sesle, arama sonuçlarına hemen şaşırdı.

Tıkladı ve kaydırdı. "Oh," dedi tekrar.

"Bundan daha fazlasına ihtiyacım olacak, Stace," dedi Penn, puantiyeli bandanasına uzanarak.

"Annesinin onu ne kadar iyi tanıdığından emin değilim ama nedeni çoktan bulmuş olabilirim.

OceanofPDF.com

NINETEEN

Fairfield köyüne doğru giderlerken Bryant, "İçerideki gösteri çok güzeldi," dedi. 'Bana önceden haber verseydiniz, bilet satabilirdim.

"En iyi anlarımdan biri değil," dedi, ekibinin önünde sergilediği profesyonellik eksikliğinin farkındaydı.

"Bu konuda farklı düşündüğümüzü kabul ediyoruz, ancak gerçekten devam etmeye hazır mısınız?

'Beni iğneledikten sonra b u n u sormak için biraz geç. Bana takımımın dağılmakta olduğunu söyledin. 'Hmm...

"Benim" takımım lafını sevdim ve ben sadece sana haber verdim.'

"Gerçekten o kadar kötü müydü?

"Kesinlikle," dedi Bryant tereddüt etmeden. 'Ve Stacey için durum çok daha kötüydü. Gelecekte birlikte çalışacağı tüm kadınlar için üzülüyorum.

Gerçekçi olmak gerekirse, büyük bir soruşturmayı yönetmeye hazır olup olmadığı konusunda hiçbir fikri yoktu. Tam konsantrasyon ve havadaki tüm topları izleme yeteneği gerektiriyordu. Ama Jamie'nin cesedinin yetmiş iki saat önce bulunduğu göz önüne alındığında, yapmaları gereken ciddi bir iş olduğunu biliyordu.

Kilisenin önünden geçerlerken, "Sonraki sol," dedi. "Toyota'nın arkasında, gümüş renkli olan," dedi.

sokakta iki Toyota daha vardı.

Arabadan indiğinde Kim, oğullarının öldürüldüğü haberini alan anne babanın duygusal tepkisi hakkında hiçbir fikre sahip değildi. Aslında, Diana Mills'in oğlunun ölümüne verdiği tepki onu hâlâ rahatsız ediyordu.

"Bir saniye," dedi Kim telefonu bir mesaj aldığını bildirdiğinde.

Stacey'nin gönderdiği bağlantıyı açtı ve onlar daha kapıyı çalmadan kapı açılınca şaşkınlığını gizledi.

Bay ve Bayan Mills tepeden tırnağa siyah giysileriyle kapıda duruyordu.

Bayan Mills kaşlarını çattı. "Üzgünüm, Müfettiş, ama aklıma başka bir şey gelmedi ve biz de yola çıkıyoruz.

Bryant'a dikkatle baktı.

"Bu benim meslektaşım," diye açıkladı Kim. "Birkaç dakikanızı alabilir miyiz?

Başını iki yana salladı. 'Korkarım ki hayır. Ayarlamaları yapmak için cenaze müdürüne gidiyoruz.

"Bu durumda gerçekten birkaç d a k i k a n ı z a ihtiyacımız var.

Kadın direnecekmiş gibi görünüyordu.

"İsterseniz burada konuşabiliriz.

Bayan Mills, yol üzerindeki bir ön kapı açılırken sokağa baktı.

"Diana," dedi kocası.

"İçeri gelin," dedi, kenara çekilerek.

Adam elini uzattı. "Stuart Mills.

Bryant onun elini sıktı. "Kaybınız için üzgünüz.

Stuart Mills karısının üzerinde yükselen ayı gibi bir adamdı.

"Burada," dedi Diana, bir kez daha Kim'in dün bulunduğu odayı işaret ederek.

Diana şöminenin yanında durdu ama Stuart bir sandalyeyi işaret etti. "Lütfen oturun.

Üçü oturdu ama Diana inatla ayakta kalmaya devam etti.

"Bay ve Bayan Mills, maalesef oğlunuzun ölümüyle ilgili soruşturma hakkında bazı haberlerimiz var.

"Ne soruşturması? Diana, Kim'den kocasına bakarak "Benim bundan neden haberim yok?" diye sordu.

Bryant, 'Her ani ölüm soruşturmayı gerektirir,' diye açıkladı. "İlk bulgular intiharı düşündürse bile.

"Başlangıç mı? Stuart her kelimeyi dinleyerek sordu.

Kim, 'Evet, acınızı arttırmak zorunda kaldığım için üzgünüm ama Jamie'nin kendi canına kıydığına inanmıyoruz,' diye doğruladı.

"Bir kaza mı? Stuart inanamayarak sordu.

Kim başını salladı. "İşin içinde başka birinin olduğunu düşünüyoruz.

"M… Cinayet mi?" diye sordu.

"Bu çok saçma," diye patladı Diana, sonunda ilerleyip yerine oturdu. "Dün sana onun sakin zamanları olduğunu, düşünceli ve ne yapacağı belli olmayan biri olduğunu söylemiştim.

'Bunların hepsi olabilir ama kendi canına kıymadı. Oğlunuzun ölümünden başka biri sorumluydu.

İnançsızlık her ikisinin de yüzünü buruşturdu ve Kim durumun gerçeküstü olduğunu hissetti. Olayın intihar olduğuna inanmakta bir sorun yaşamamışlardı - normalde aile üyeleri için kabul edilmesi zor ve acı verici bir gerçektir, ama bu ikisi için durum tam tersiydi.

"Ama emin olamıyor musunuz?" diye sordu, Bryant'a sanki farklı bir cevap verecekmiş gibi bakarak.

Bryant, 'Tam kapsamlı bir cinayet soruşturması açmak için ne kadar emin olmamız gerekiyorsa o kadar eminiz,' diye yanıt verdi.

"Bir ne? Diana dehşetten ağzı açık kalırken sordu. "Bizim hiç söz hakkımız yok mu?

Kim'in aklı Stacey tarafından kendisine gönderilen bağlantıya gitti.

Bu kadına karşı empati yoksunluğundan dolayı artık kendini kötü hissetmiyordu. Aynı şey onun için de geçerli miydi?

henüz emin olamıyordu.

Kim, 'Hayır, üzgünüm ama bir cinayet soruşturmasını durduramazsınız,' dedi.

'Ama o bizim oğlumuz,' dedi kibarca.

"Neden oğlunuzu kimin öldürdüğünü bilmek ve katilinin adalete teslim edilmesini istemiyorsunuz? Kim elinden geldiğince samimi bir şekilde sordu.

"Basın, gazeteler, haberler. Yani bunların hiçbiri onu geri getirmeyecek, değil mi?'

Hafta sonu boyunca haber başlıkları sansasyonel değildi ve ölümü sadece 'kendi canına kıydıktan sonra ağaca asılı bulunan adam' şeklinde yerel haberlere konu olmuştu. Haberin devamı gelmemişti ve özellikle aramadığınız sürece manşet hemen hemen kaybolmuştu. Jamie'nin ismi bile belirtilmemişti.

Bir cinayet soruşturması bambaşka bir hikâyeydi ve basın her an kapıyı kırabilirdi. Jamie'nin adı ve yüzü, basının onun hakkında ortaya çıkarabileceği her türlü gerçekle birlikte tüm haberlerde yer alacaktı.

Kim, sorunun da burada yattığını fark etmişti.

Diana ayağa kalktı. 'Senin üstün kim? Büyük bir hata yaptınız.'

Kim yanıldığını ummuştu ama Diana ağzını her açtığında Kim'in en kötü şüphelerini doğruluyordu.

Diana kocasına baktı.

'Sanırım eşim haklı. Patronunuzla konuşmamız gerektiğini düşünüyorum.

Tamam, yani ikisi de. Zavallı Jamie.

Korkarım ki ortada bir hata yok. Jamie'nin o ağaca tırmanmasının fiziksel bir yolu yok ama ikiniz de bunu biliyordunuz, değil mi?

İkisi de polise bundan bahsetmemişti. Bakıştılar.

Önce Bay Mills konuştu. "Jamie istediği zaman çok kararlı olabiliyordu.

"Kaynaşmış bir dizi bükecek kadar kararlı değil. Durakladı. "Korkarım cenaze işleri müdürüne yapacağınız ziyaret ertelenmek zorunda kalacak. Jamie'nin cesedinin size ne zaman teslim edileceğine dair elimde bir tarih yok ama bugün tam bir otopsi yapılacak.

"Bunun için izin vermedim.

Buna gerek yok Bayan Mills. Bu şüpheli bir ölüm, dolayısıyla yasal bir süreç işliyor. Sizi gelişmelerden haberdar edeceğiz ve lütfen basınla temas kurmaktan kaçının.

Bunu rutin bir mesele olarak söylüyordu ama bunun bu ikisi için bir sorun olacağını düşünmüyordu.

Kim ayağa kalktı. "Kendimiz çıkarız.

Bayan Mills konuştuğunda kapıdaydı.

"Neden onu kendi haline bırakamadınız?" diye sordu sessizce. "Bunu neden yapalım Bayan Mills?

"Artık huzur içinde. Muhtemelen artık gittiği için daha mutludur.

"Bu sen misin yoksa o mu? Kim onun bakışlarıyla buluşarak sordu. Kadının gözlerinde, kendi gözlerindeki buzla buluşan bir ateş vardı.

"Oğlunuzun cinselliğini kabul etmemeyi seçtiniz. 'Bunda yanlış bir şey yoktu-'

"Onun hiçbir sorunu olmadığını biliyorum," diye tersledi Kim. "O eşcinseldi.

"Eşcinsel değildi," dedi Diana, son kelimeyi ağzından zehir gibi tükürerek. 'Kafası karışıktı. Bu bir evreydi. Eğer o zaman daha çok çabalasaydı-'

Bay Mills karısının yanında durarak, "Bence artık gitmelisiniz," dedi.

Kim ön kapıya yönelirken ikisine de küçümseyerek baktı.

Jamie için üzüntü kapladı içini. Zavallı çocuğun ne şansı vardı ki?

OceanofPDF.com

YİRMİ

"Annesinin çizdiği resim pek de öyle değil, değil mi? Bryant, Jamie Mills'in Facebook profilinde gezinerek sordu.

Duvarına asılan sayısız taziye mesajını geçtikten sonra, duvar eşcinsel olan ve bundan gurur duyan birinin renkli bir görüntüsüne dönüştü. Jamie'nin beş yüzden fazla arkadaşı ve binlerce fotoğrafı vardı. Kalabalık arkadaş grupları arasında, partilerde, kulüplerde, ülkenin dört bir yanındaki Gay Pride etkinliklerinde resmedilmişti. Özellikle de saçlarının rengi ve stili neredeyse kıyafetleri kadar sık değişen genç bir adam fotoğrafların çoğunda yer alıyordu.

Cradley Heath'teki Tesco'dan çıkan tanıdık yüz çoktan telefonuna odaklanmışken Kim, "İşte adamımız da geldi," dedi.

Son Instagram paylaşımı, sabah 9'daki uzun gece vardiyasını bitirmek için nasıl sabırsızlandığını anlatan taze balık dolu bir tepsiyle çekilmiş bir selfie'ydi. Son fotoğrafında gördükleri şeker pembesi saçlarından kolayca tanınabiliyordu.

Hırpalanmış beyaz bir Mini'ye ulaştığında Kim ve Bryant ona yaklaştı.

"River Harris?" diye sordu kimliğini göstererek.

"Kimin sorduğuna bağlı hayatım," dedi.

Kimliğini yaklaştırdı.

Dramatik bir şekilde gözlerini devirdi. 'Evet, evde bunlardan üç tane var. Bilirsin, çünkü hepimiz biraz rol yapmayı severiz. Ondan aldı. "Ama bunun kadar iyi değil," dedi gözlerini kısarak. "Bu senin gerçek adın mı?

"River senin mi?" diye sordu, onu geri alarak.

"Kaderimde büyüklük var Müfettiş ve bu beni John gibi bir isimle bulmayacak.

Başıyla onayladı.

Kollarını kavuşturarak, "Sanırım sonunda birileri tweetlerimi okumuş," dedi.

"Tweetler mi?

'Evet, hesabın izlenmediğini ve falan filan numarayı aramam gerektiğini söylediğinizi biliyorum ama Jamie'nin kendini aşmadığını söylemek için gece gündüz size tweet atıyordum. Ne bir yanıt ne de bir beğeni aldım ama belli ki birileri beni dinliyordu.

Artık kimse istasyona gelmiyor muydu? Her şey sosyal medya üzerinden mi yapılıyordu?

"Kanıtlara dayanarak bu sonuca vardık ama intihar olmadığından neden bu kadar eminsiniz?

"Ee... Şuraya bak," dedi ellerini kendi vücudunda aşağı yukarı hareket ettirerek. "Kim benimle birlikte ölmek ister ki?

Kim onun kendine güvenini takdir
etmek zorundaydı. "Siz ikiniz iyi
arkadaş mıydınız?" "Kankaydık,"
diye cevap verdi.

"Başka bir şey var mı?

Sağ lobundaki üç halka küpeden birini döndürdü. 'Hayır, bir kere denedim. Gülmeden duramadım. En iyi arkadaş olduğumuza karar verdik. Tam anlamıyla gitti, değil mi?'

Kim başını salladı.

Nefes aldı, gözyaşlarını geri kırptı ve iç çekti. "Bunu yapan piçi bulsanız iyi olur.

Niyetimiz bu. Jamie'nin bir ilişkisi var mıydı?

River yüzünü buruşturdu. 'Jamie gerçekten ilişki kurmadı. Yani, bizim toplumumuzda, iki buçuk

ve sen de nişan partisini ayarlıyorsun. Jamie kendini hep geri çekerdi. Onunla ilk tanıştığımda Spikeys'de takılırken de aynıydı.

"Spikeys?

"Wolvo'da Green Nettle adında bir kulüp, aptalca bir isim. Sigara içmek için dışarı çıktım ve onu dışarıda volta atarken gördüm. Böyle şeyleri fark ederim. Kimin gey dövmek için etrafta dolaştığını asla bilemezsiniz. Daha sonra bir tane daha içmek için dışarı çıktım ve hala oradaydı, elleri cebinde köşeye kadar gidip geliyordu.

"Ona yaklaştın mı? Kim sordu.

"Evet, ona altın soruyu sordum: Liza mı Cher mi?'

'Pardon?'

"Eşcinsel simgeler, Müfettiş. Bunları gerçekten bilmelisiniz. Her neyse, "Cher" diye cevap verdi ve ben de onun kalıcı olduğunu anladım. Onu içeri davet ettim, dans ettik, güldük, içtik, sosyal medya hesaplarımızı bağladık ve o zamandan beri arkadaşız.

"Peki bu ne zamandı?"

"Neredeyse iki yıl

önce.

"Peki Jamie'nin bu süre içinde hiç ilişkisi olmadı mı? Kim sordu.

River dramatik bir şekilde iç çekti. 'Bir sigara yakayım. Beni bu kadar derinlemesine inceleyeceğini bilseydim, önce akşam yemeği için ısrar ederdim.

Adam cebinden bir paket sigara çıkarırken Kim dudaklarındaki gülümsemeye karşı koydu.

Meslektaşının yüzündeki özlem ifadesini görebiliyordu. Son içtiği sigarayla arasında birkaç yıl olmasına rağmen, bu cazibe hep oradaydı.

'Jamie için durum karmaşıktı. Cinselliğini kabullenişinde bir çatışma vardı.

'Sosyal medyası aksini söylüyor,' dedi Kim, kafası karışmış bir şekilde. 'Ah, Müfettiş, eşcinsel olmakla ve geylik yapıyorum.'

'Anlamıyorum,' dedi.

"Tamam, mesela beni ele alalım. On üç yaşımdayken anneme açıldım. Cesaretimi toplamam haftalarımı aldı. Ağzımdan kaçırdım ve bana cevabı "bilmediğim bir şey söyle, şimdi çaydanlığı aç" oldu. Hayatımda içtiğim en önemli çaydı.

"Devam et," diye ısrar etti Kim.

"Annem o fincanda hayatın daha zor olacağını, yobazlarla, homofobiklerle, cehaletle ve aptallıkla karşılaşacağımı anlattı. Bana bunların üstesinden gelmem ve kendime karşı dürüst olmam gerektiğini ve asla başkalarının fikirlerine uymamam gerektiğini söyledi.

Kim, River'ın annesinin sesini en az delikanlının kendisine ısındığı kadar sevmişti.

"Peki Jamie'nin açılma hikayesi?

Gözlerini devirdi. "Sakın yapma. Onlu yaşlarının başında onlara anlatmaya çalışmış. Onu susturdular, olmadığını söylediler, her şeyi iğrenç bir iğrençlik, Tanrı'ya karşı işlenmiş bir suç olarak nitelendirdiler ve onu defalarca dayak yediği yaz spor kamplarına gönderdiler.

Kim öfkesinin yüzüne yansımasına izin vermemeye çalıştı.

'Diğer erkekleri çekici bulduğunuzu kabul etmek ve o topluluğun bir parçası olmak bir şeydir. Bunun üzerine hareket etmek başka bir şeydir. Yine gözyaşlarını yuttu. "Lanet olası bir homofobik onu ele geçirmeden önce ilerleme kaydettiğini düşünmek hoşuma gidiyor.

"Bunun böyle olduğunu mu düşünüyorsun?" "Öyle değil mi?" diye sordu şaşırarak.

Kim, Jamie'de cinselliğinden başka bir şey olmadığını düşünmeye izin veremezdi.

"Jamie'nin bildiğiniz biriyle sorunu var mıydı? River başını salladı. "Öyle biri değildi. Jamie çatışmaya girmezdi. Bir keresinde Brum'a giden bir trendeydik ve birkaç serseri bize küfür etmişti. Jamie bir sonraki vagona geçmek istedi ama ben kabul etmedim.

Git. Uzun boylu olana, bir aleti emmeyi ne kadar sevsem de tamamını ağzıma alamayacağımı söyledim.

Kim ağzından kaçan kıkırdamaya engel olamadı. Özür dilemeyen insanları severdi.

'Jamie, sırık herif beni yakalayamadan trenden indirdi ama tüm bu olanlar gecesini tamamen mahvetti. Bir votka ve kola ve benim için uzak bir anı oldu.

"Çevrenizde takılan yeni insanlar var mı?" River kahkahalarla güldü.

Kim ne söylediğini fark ettiğinde gözlerini devirdi.

"Tamam, etrafta dolaşan garip biri var mı?

"Bizim toplumumuzda bunu söylemek zor ama hayır, bildiğim kadarıyla hiçbir şey yok ve Jamie herhangi bir gariplikten ya da buna benzer bir şeyden bahsetmemişti.

'Tamam, River, zaman ayırdığın için teşekkürler, aklına başka bir şey gelirse beni ara,' dedi ve ona bir kart uzattı. "Harika. Aklıma bir şey takılırsa sana seslenebilir m i y i m ? tekmeledi mi?'

Gülümsedi. "Kendini beladan uzak tutmaya ne dersin?

Kaşlarını imalı bir şekilde kaldırdı. "Annem her zaman iyi olamıyorsan dikkatli ol der.

River anahtarı Mini'nin kapı kilidine sokmakla meşgulken, iyi bir tavsiye, diye düşündü. Bu yaşlı kızda merkezi kilit yok.

"Onu aceleyle unutmazsın, değil mi? Bryant uzaklaşırlarken şöyle dedi.

"Bekle," dedi Kim, geri dönerek. River uzaklaşmak üzereyken onu yakaladı.

"Şimdi ne olacak?" diye sordu, camı eliyle indirirken. "Bu kaltağın güzellik uykusuna ihtiyacı var.

'Jamie'nin bir şeyde daha iyi olmasıyla ilgili bir şeyler söyledin. Ne demek istedin?'

"Oh, sadece eskiden tanıdığı bir kadınla konuşuyordu, Rowley'de bir yerde. Nerede olduğundan emin değilim.

Ama birkaç haftada bir onunla sohbet ederdi ve sonrasında daha hafif görünürdü.

"Tamam, teşekkürler.

Gidebileceğini işaret etmek için çatıya vurdu.

Kimdi bu kadın ve Jamie hakkında ne biliyordu?

OceanofPDF.com

YİRMİ BİR

"Hazır mısın? Penn yüz maskesini ağzının üzerine çekerken Keats sordu.

Penn başını salladı. Burun deliklerinin altına Vicks sürmekten vazgeçmişti. Yüz maskesinin altından onu solumak saniyeler içinde gözlerinin akmasına neden olacaktı.

Keats neşterini kullanmadan önce üstünkörü incelemesine başlarken, "Söylemeliyim ki Penn, yaptığımız işi takdir eden bir subayın gönderilmesi memnuniyet verici," dedi. Penn, patoloğun tepsiden tek bir alet bile çıkarmadan önce cesedin her parçasını incelediğini biliyordu.

"Ve elbette, ne kadar çok bakarsak o kadar çok şey buluruz," dedi Keats, Jamie'nin boynuna iyice bakarak. Çocuğun başını bir o yana bir bu yana eğdi.

Penn, Keats'in hasta başındaki tavrına sürekli hayret ediyordu. Vücut üzerinde en invaziv işlemleri yaparken bile, daha fazla acıya neden olmak istemeyen bir doktor gibi dokunuşunda bir hafiflik vardı.

Arka planda kalmayı ve Keats konuşmadığı sürece onun yoluna çıkmamayı öğrenmişti. Bu normalde öne çıkma izniydi.

"Boynundaki ipin çürüklerine bak. "Tamam.

"Bu asılarak gelmedi.

"Tamam," dedi Penn tekrar, adem elmasına bakarak.

Keats masasından bir mezura alarak, "Göstereyim," dedi.

Penn ona şüpheyle baktı.

"Sana zarar vermeyeceğim - şimdi bana boynunu ver.

Bir ağaca tırmanmak, morgda asılmak. Oh evet, işler kesinlikle normale dönüyor, diye düşündü dönüp Keats'in mezurayı boynuna geçirdiğini hissederken.

"Düş dediğimde, çömelerek kendinizi hızla aşağı indirin.

"Tamam.

"Bırak.

Penn ona söyleneni yaptı. Mezuranın gerildiğini hissetti, ama aynı zamanda kaydığını da hissetti.

"Ah, anladım," dedi Penn, doğruldu ve cesede doğru ilerledi.

"Ölüm nedeni ya boğulma ya da boyun kırılması olacak. Oğlumuzun boğularak öldürüldüğüne şüphe yok ama kesinlikle dala kaldırılmadan önce.

Penn, işaret ederek boynunda iki yüzük olduğunu belirtti.

Keats, "Alttaki onu öldüren kişiydi ve üstteki de kesilene kadar o pozisyonda kalmasından kaynaklanıyordu," diyerek onu odanın çevresine geri gönderdi.

Penn, Jamie Mills'i sadece boğmakla kalmayıp aynı zamanda onun cansız bedenini havaya kaldıran kişinin fiziksel gücüne ancak hayret edebilirdi.

Not defterini çıkardı ve bir şeyler karaladı.

Bir katil mi, iki mi?

"Siz bunu öğrenmişken, ben de ölüm saatini Pazar sabahının erken saatlerinde, gece 1 ile sabah 4 arasında tahmin edeceğim.

Penn bunu not ederken zihni hızlı bir hesaplama yaptı. Ölümden bu yana geçen saat - yaklaşık seksen bir. Ölümle Burns'ün gelişi arasındaki saat - yaklaşık altı. Boşa geçen saatler - yetmiş beş. Patron işe karışmasaydı bu sayı daha da artabilirdi.

Penn kitabını cebine geri koydu ve Keats çocuğun uzuvlarında gezinip önce ayaklarını sonra da ellerini incelerken sabırla bekledi.

"Hmm..." dedi Keats, sol bileğin alt tarafına yakından bakarak.

Penn konuşmaması gerektiğini biliyordu.

Keats sağ bileğine doğru ilerledi ve onun da alt tarafını inceledi. "Hmm..." diye tekrarladı.

Penn hiçbir şey söylemedi. "Yaklaşın," dedi Keats.

Hâlâ Jamie'nin sağ bileğini tutan adamın yanında durdu.

"Şuradaki soluk beyaz çizgiyi görüyor musun?

Penn'in bunu görebilmesi için yakından bakması gerekti ama bileği boyunca uzanan ince beyaz bir çizgi olduğundan emindi.

Keats, "Diğer bileğinde de aynısı var," dedi.

"İntihar girişimi mi? Penn sordu. Ölümünün intihar olmadığını bilmeleri, geçmişte bunu hiç denemediği anlamına gelmiyordu.

"Hiç sanmıyorum," dedi Keats kaşlarını çatarak. 'Her iki bilekte de yaygın değil ve çizgiler çok düzenli. Şu usturayı uzatsana.

"Keats, seninle yeniden canlandırma yapmayacağım." "Sakin ol ve usturayı uzat.

Penn etrafına bakındı ve çalışma masasının üzerinde bir Bic tıraş bıçağı buldu. Sanki büyük bir ameliyatta doktora yardım eden bir hemşireymiş gibi, usturayı Keats'in eline tutuşturdu.

Patolog çocuğun bileğini tekrar metal tepsiye yerleştirdi. Koyu renkli, tel gibi kılları nazikçe ve dikkatlice tıraş

etmeye başladı.

Jamie'nin kolundan aşağı inen saçları. Bu işlem, altındaki soluk teni ortaya çıkardı. Keats bir büyüteç aldı ve baktı. Tıraş bıçağını tepsinin diğer tarafına götürmeden önce büyüteci Penn'e uzattı. Penn bakarken o da işlemi tekrarladı. Bileğin üst tarafında belli belirsiz beyaz bir çizgi vardı.

Keats usturayı yere bırakarak, "Bu tarafta da aynı," dedi. Penn, Keats'in açıklamasını bekledi.

'İntihara teşebbüs izleri değil. Bunlar kısıtlama izleri ve uzun zaman önce yapılmışlar.

OceanofPDF.com

YİRMİ İKİ

Stacey saniyeler içinde iki e-posta almıştı.

İlki Beth Denton'dan banka hesaplarına giriş için imzalı izinler ve şifreler içeriyordu. İkincisi Mitch'ten ikinci kurbanlarının kişisel bilgileriyle birlikte.

Sarah Laing. 22 yaşında.

Ehliyetinin bir fotoğrafı eklenmiştir.

Stacey yakınlaştırdı ve bir yanlışlık olup olmadığını merak ederek iki kez baktı.

Ehliyet fotoğrafındaki kızın omuzlarına dökülen uzun kahverengi saçları vardı. Delici mavi gözlerinin üstünden kalın, küt bir kakül geçiyordu. Yüzüne doğal güzellik yerine ilgi ve merak uyandıran hafif çengelli bir burnu vardı.

Stacey, Keats'in cesedin çektiği ilk fotoğraflara zaten göz atmıştı ama emin olmak için tekrar baktı. Masadaki genç kadının ağartılmış sarı saçları kısaydı ve sol kulağının üzerinden kesilmişti. Sağ kulağının üstünden daha dolgun ve uzun sarkıyordu. Stacey sol kulağında boydan boya yedi halka piercing ve burnunda da tek bir çıtçıt saydı.

İlk bakışta tamamen farklı iki insan gibi görünüyorlardı, ama işaretler oradaydı: çene şekli, elmacık kemikleri, dolgun dudaklar, burun. Kesinlikle aynı kişiydi ama tavırları çok farklıydı.

Stacey ayağa kalktı ve Penn'in masasına doğru ilerleyerek silme tahtasına daha kolay ulaşabildi. 'Bilinmeyen kadın' yazısını s i l i p yerine Sarah'nın gerçek bilgilerini yazarken rahat bir nefes aldı.

İki fotoğraf arasındaki fark şimdiden ilgisini çekmişti. Asıl davaya odaklanırken Gabe Denton'ın banka bilgilerini unutmuştu.

Klavyeyi kendisine doğru çekerek, 'Tamamdır Sarah, senin hakkında biraz daha bilgi edinelim,' dedi.

İsmi Instagram'a yazdı ve boş çıktı. Twitter'da, Facebook'ta, Snapchat'te hiçbir şey yoktu; TikTok da bir fiyaskoydu.

Genel bir Google araması denedi ve sonuç alamadı.

Stacey parmaklarını masaya vurdu. Bu daha önce başına gelmemiş bir şey değildi ama yirmili yaşlarının başındaki biri için normal değildi.

Mitch'in e-postasına geri döndü. Diğer tek ek, yakın tarihli bir telefon faturasının kopyasıydı. E-postanın çıktısını aldı ve hemen sağlayıcıya tüm ayrıntıları talep eden bir mesaj gönderdi.

Belki de kadın başka bir isim kullanıyordu. Zaten bildiği Vodafone'a kayıtlı olarak geri gelen telefon numarasını yazdı.

"Sırada ne var?" dedi gözlerini kısarak.

"Ah," dedi, denemek için elinde kalan tek şeye odaklanarak.

Ehliyetteki fotoğrafın ekran görüntüsünü aldı ve yüz tanıma yazılımına yükledi.

Hiçbir şey.

Yüksek sesle inledi. Yapmak istediği bir şey değildi ama başka seçeneği de yoktu. Keats'ten gelen fotoğraflara erişti ve vesikalık f o t o ğ r a f ı çekti. Açıklanamaz bir şekilde

Bunun nedeni de müdahaleci hissettirmesiydi. Stacey ilk fotoğrafta kızın hayatta olduğunu biliyordu ve bu yüzden onu kullanmakta bir sakınca görmedi, ancak ölümden sonra çekilen ikinci fotoğraf bir ihlal gibi hissettirdi.

"Çok üzgünüm Sarah," dedi fotoğrafı kutuya sürüklerken. Tekrar arama tuşuna bastı ve ekranın sonuçları yüklemesini izledi.

Telefona uzanırken, 'Aman Tanrım,' dedi.

OceanofPDF.com

YİRMİ ÜÇ

Telefonu tekrar çaldığında Kim, "Bir dakika içinde bu arabadan çıkacağız," dedi. Megan Shaw'ın Whiteheath'teki ofisinin önünde durmuşlardı. Üzerinde isim levhası olan kırmızı bir kapı, bir halı deposunun kenarına yerleştirilmişti. Jamie'nin görüştüğü kadını bulmak o kadar da zor olmamıştı. Rowley bölgesinde listelenen üç psikologdan sadece biri cinsel kimlik danışmanlığı hizmeti veriyordu.

Oraya vardıkları anda Penn, Jamie Mills'in otopsi sonrası durumu hakkında bilgi vermek için onları aramıştı. Bileklerindeki kısıtlama izlerinin nedenini, eğer oraya girebilirse, danışmana açmayı planladığı bir konuydu.

"Devam et, Stace," dedi telefona cevap verirken. "Bir isim buldum patron.

Kim kaşlarını çattı. Bu yeni bir haber değildi. Mitch'ten de aynı e-postayı almıştı ve kızın adının Sarah Laing olduğunu biliyordu.

"Ve?

'Aslında kullandığı isim bu değil. Üye olduğu sayısız arkadaşlık sitesinde kendisine Sarah Sizzle diyor. Stacey durakladı. "Eşcinsel siteleri.

Kim bir an için dünyanın durduğunu hissetti. "Emin misin?

"Ah, evet. Tam olarak ne aradığını görmek için daha fazla araştırma yapmak istiyorum, ama birkaç tanesinde vardı.

Kim sanki hiç bilmediği bir alana adım atıyormuş gibi hissetti. Hayatında hiç arkadaşlık uygulaması indirmemişti.

"Bu siteler tüm cinselliklere hitap ediyor mu? Kim sordu.

'Nereden bilebilirim ki? Ben mutlu bir evliliği olan bir kadınım.

"Stace.

'Onlar bir karışım. Daha derine inmem gerek.

Bryant kahkahalarla güldü ve ne söylediğini fark eden Stacey de diğer taraftan kahkahalarla gülmeye başladı.

'Tamam, yeter, siz ikiniz. Sarah ve Jamie aynı sitede olabilir mi?'

'Kesinlikle mümkün. İzin verin geri döneyim'.

"Elinden geldiğince çabuk Stace. Bunun korkunç bir tesadüf mü yoksa bir nefret suçu furyasıyla mı karşı karşıya olduğumuzu bilmemiz gerekiyor.

Stacey aramayı sonlandırmadan önce,

"Tamamdır patron," dedi. Kim bu olasılığı

düşünmek bile istemiyordu.

Arabadan inerek, 'Hadi, müstehcen çocuk, bakalım mahkeme kararı olmadan ne alabileceğiz,' dedi. Yine gecikmeyecekti.

Kapının yanındaki zile bastı ve her ikisini de hoparlöre tanıttı.

Kapı tıkırdadı. Kapıyı iterek açtı ve birinci kata çıkan halı kaplı bir merdiven ortaya çıktı.

Üst katta kapı yoktu ve merdivenler kısmen ofis kısmen de salon olan açık planlı bir alanda son buluyordu. Alanın en ucunda üç kapı görebiliyordu: birinde 'tuvalet', ortadakinde 'sadece personel' yazıyordu ve anahtarla kodlanmış son kapıda ise 'giriş yasak' işareti vardı.

Onları karşılamak için ayağa kalkan kadın kot pantolon, yarım botlar ve V yakalı bir kazak giymişti. Açık kahverengi saçları

çenesinin altında kıvrılmıştı. Makyajı ustalıkla yapılmıştı ve minimal görünüyordu.

"Megan Shaw," dedi elini uzatarak.

Kim çevresini incelerken gözlerini kaçırdı. Pencereler mülkün arka tarafındaydı ve arkadaki bir ticaret arazisine bakıyordu, bu da hedeflediği New York loft havasını yok ediyor gibiydi.

Kim, "Sizinle Jamie Mills hakkında konuşmak istiyoruz," dedi. Yüzü endişeyle buruştu. "O iyi mi?

Kim otururken başını iki yana salladı. Olayın yeniden sınıflandırılması henüz haberlere yansımamıştı ve Jamie'nin kimliği de ortaya çıkmamıştı.

"Jamie'nin öldüğünü söylediğim için üzgünüm.

Megan elini ağzına götürürken, "Aman Tanrım, hayır," dedi. Diğer eli kendini sabitlemek için kanepenin arkalığına indi.

Bryant öne çıktı, dirseğini tuttu ve onu oturma pozisyonuna getirdi.

"Ama neden... yani... kim...?" diye sordu, inanamayarak başını sallayarak.

Bir dakika içinde bu kadın annesinden daha fazla duygu göstermişti bile.

"Bir dakika bekle," dedi Kim. Bryant'la göz göze geldi ve masanın üzerindeki bir şişe suya doğru başıyla işaret etti. Bryant şişeyi aldı ve oturmadan önce danışmana uzattı.

Bir yudum aldı. "Teşekkür ederim.

"Jamie'yi iyi tanır mıydınız? Kim onu yavaşça sorguya çekmek için sordu.

Bir yudum daha aldıktan sonra başını salladı. "Jamie'yle on iki yaşındayken tanıştım. Başlangıçta üçüyle de görüşüyordum çünkü ailesi onunla yalnız konuşmamı istemiyordu.

"Onu yardım için size getirmişlerse neden olmasın?

Megan bir nefes aldı. "Aradıkları belli bir tür yardımdı.

"Devam et," diye ısrar etti Kim.

'Ona yardım etmemi istediler ama sadece kendi yöntemleriyle.

Takip etmemi istedikleri bir senaryo vardı.

"Hangisiydi?

Megan yüzü sertleşirken duraksadı. "Onu eşcinsel olmadığına ikna etmemi istediler.

Kim bunu sindirmek için bir an bekledi. Belki de kadın yanlış anlamıştı.

'Sadece keşfetmesine yardım etmenizi istemediklerinden emin misiniz-'

'Hayır, memur bey. Bana o kavramı onun kafasından çıkarmam emredildi,' diye tükürdü. "Benden ne yapmam beklendiği bana çok açık bir şekilde ifade edildi.

"Bunu nasıl yapman gerekiyordu?

Megan omuz silkti. "Dua ve inkârın ihtiyaç duyulan tek araçlar olduğunu düşünüyor gibiydiler.

"Peki denedin mi?

Megan sert bir bakışla onu sabitledi. "Yaptığım şey bu değil ve bana bu soruyu sorduğunuz için alınmamaya çalışacağım.

Kim omuz silkti. Çok rahatsız olmamıştı. Sadece Jamie hakkında bilgi edinmek istiyordu.

"Açık olmak gerekirse, Bay ve Bayan Mills'e işimin insanların cinsellikleriyle yüzleşmelerine yardımcı olmak, bunu anlamak ve bunu genetik yapılarında bir kusur olarak görmemelerini sağlamak olduğunu açıkladım. Onları inşa etmek, kim olduklarını kucaklamak. Benim işim kabul ve keşifle, oldukları kişi olma özgüveniyle ilgili, bu yüzden hayır, onu eşcinsel olmadığına ikna etmeye çalışmadım.

Kim kadının işine olan tutkusunu takdir ediyordu ama bu soruyu sorması gerekiyordu. "Peki ne oldu?

"Jamie ile birkaç bire bir seans yapmayı başardım. Kafası karışıktı. Başka erkeklere ilgi duymaya başlamıştı. Ailesine söylediğinde, ona akıllarına gelebilecek her türlü kötü ismi taktılar. Ona dediler ki

Bu tür düşüncelerin sadece dinsizlik değil, sapkınlık da olduğunu söyleyerek onu bir pedofile benzettiler.

"Ne? Kim patladı.

"İnanması zor biliyorum ama dürüstçe bunun sadece doğru tedaviyi bulmaları gereken bir tür hastalık olduğunu düşündüklerini hissediyorum.

Kim böyle insanların ve davranışların hâlâ var olduğuna inanmakta güçlük çekiyordu ama sonra Jamie'nin ailesini düşündü ve bu o kadar da zor değildi. "Yedi yıl önce onu sadece birkaç kez gördüğünü mü söylüyorsun?

Başını iki yana salladı. "Yaklaşık bir yıl önce geri döndü. Gülümsedi. "Kapımı çaldı, hiç parası olmadığını söyledi ve sohbet etmek için içeri gelip gelemeyeceğini sordu.

"Size parası yetmediği halde ona izin mi verdiniz?

"Tabii ki," dedi Megan, sanki hiç düşünmeye gerek yokmuş gibi. "Peki sen her zaman insanlar hakkında böyle bıkkın bir görüşle mi başlarsın?

Kim başını salladı. "Kesinlikle.

Megan başını salladı. "Yazık. Her neyse, ara sıra sohbet edip edemeyeceğimizi sordu ve bana ödeyebileceği kadarını ödeyeceğini söyledi. Ben de ona Salı günleri eve gitmeden önce bir saat kadar ortalığı toparladığımı ve o zaman uğramak isterse başımın üstünde yeri olduğunu söyledim.

Kim yardım edemedi ama kadına ısındı. Çocuğa yardım etme ihtiyacı, ona ödeme yapma kabiliyetinden çok daha ağır basmıştı. "Peki ya konuşmalarınız?" diye sordu, kendini mahkeme emri tehdidine hazırlayarak.

"Kafası karışıktı. Son konuşmamızdan bu yana geçen yıllar hakkında bana söylemek istemediği çok şey olduğunu hissediyordum. Tek derdi ilerlemekti. Cinselliğini keşfetmek istiyordu ama suçluluk duygusundan ve kendinden nefret etmekten kurtulamıyordu.

Kim, River'ı ve onun Jamie'ye kıyasla kendini tamamen kabullenişini düşündü.

Megan ürpererek, "Ne yazık ki Jamie'nin ailesi ergenlik döneminde ona çok zarar verdi," dedi. "Bu konuda konuşmazdı ama o yıllarda kafasına neler soktuklarını ancak Tanrı bilir.

"Neden bir şey yaptıklarını düşünüyorsunuz? Bryant sordu.

"On iki yaşında kafası karışmış, korkmuş bir çocuğu bana getirdiler ve onu "eşcinsel olmaktan çıkarıp çıkaramayacağımı" sordular. Onlara bunun yapılamayacağını söyledim. Bana inandıklarını nereden çıkardınız?

"Ama daha fazla ne yapabilirler ki? Dahili telefonun sesi duyulunca Kim sordu.

Megan bir an için ona baktı. "Cidden bana bu soruyu mu soruyorsun?

Kim neyi yanlış söylediğinden emin değildi, bu yüzden başını salladı. "Müfettiş, öğrenmeniz gereken çok şey var ve benim de

Sana öğretme zamanı," dedi zil tekrar çalarken. "Sen

ne...?

Megan ayağa kalkarak, "Üzgünüm ama bunu şimdi bitirmek zorundayım," dedi.

"Ama...

"Eğitiminize Stourbridge'deki The What Centre'da Clifford - Cliff - ile başlayın," dedi ve onları merdivenlere doğru yürüttü. "Size tam olarak ne yapmış olabileceklerini söyleyecek, ama hazır olun Müfettiş, çünkü söyleyecekleri hoşunuza gitmeyecek.

OceanofPDF.com

YİRMİ DÖRT

Stacey sandalyesini masadan uzaklaştırdı ve boynunu uzattı, arkadaşlık sitelerinin labirentinde gezindikten sonra eğitim almış gibi hissediyordu.

Lex'te başlamıştı, bu uygulama metin merkezli bir sosyal uygulama gibi görünüyordu ve eski kişisel ilanları model alıyordu, içine biraz da erotizm katılmıştı. Yelpazenin diğer ucunda, Qutie adlı bir site, insanların, özellikle de LGBTQ bireylerin, romantik ilişkilerin yanı sıra arkadaşlıklar da dahil olmak üzere anlamlı bağlantılar kurmalarına yardımcı olmaya odaklanmış görünüyordu.

Arada Thurst, HER, Feeld, Lesly, Open, Fem, OK Cupid gibi uygulamalar vardı. Stacey hepsi hakkında bir şeyler öğreniyordu. En azından Sarah Sizzle'ın her birinde olduğunu.

Ona tuhaf gelen iki şey vardı. Sarah her sitede yer alıyordu, bu da onun sadece bir ya da birden fazla partnerle hızlı bir kaçamak mı yoksa tek bir kişiyle derin ve anlamlı bir ilişki mi istediğini bilmediğini gösteriyordu. Dikkatini çeken ikinci şey ise bulduğu her profilin son altı ay içinde açılmış olmasıydı. Neden hepsi birden? Diğer taraftan, hiçbirinde Jamie'nin izine rastlayamamıştı, bu da homofobik bir kişinin öldürmek için sitelerde gezinmesiyle ilgili bir bağlantıyı olası bir teori olmaktan çıkarıyordu.

Stacey bekârken bile randevu sitelerine pek sık girmezdi. Bir polis memuru olarak çalışmak ve Catfish'in çok fazla bölümünü izlemek, konu flört etmeye geldiğinde onu şüpheci ve bıkkın bir hale getirmişti. Biseksüel olduğu gerçeği göz önüne alındığında, ne arayacağı konusunda hiçbir fikri yoktu. Devon'la eski usul tanışmıştı. Birkaç arkadaşıyla birlikte bir bardaydı ve Devon da göçmenlik bürosundan bir grup meslektaşıyla birlikte birinin terfisini kutluyordu. Evet, gözleri buluşmuştu ve Stacey kaburgalarına yumruk yemiş gibi hissetmişti. Nefes almak, onun bilinçli talimatı olmadan gerçekleşen doğal bir bedensel işlev olmaktan çıkmıştı. Devon, Stacey'nin tam içki almaya gittiği saatte barda olmanın bir yolunu bulmuştu. Devon ona çarptığı için özür dilemişti ve Stacey daha ne olduğunu anlamadan numaralarını değiş tokuş etmeye başlamışlardı. Ebeveynlerinin Nijerya'dan gelen birinci kuşak göçmenler olduğunu ve köyleri arasında yirmi milden daha az bir mesafe olduğunu keşfettikleri çok sayıda mesajlaştılar.

Stacey mesajlaşmayı, Devon'ı güzel olduğu kadar ilginç ve zeki bulduğu yüz yüze buluşmadan çok daha kolay bulmuştu. Ama Stacey ilk buluşmalarından sonra hiçbir açıklama yapmadan ilişkilerini bitirmişti.

Ancak birkaç ay sonra bir köle kaçakçılığı davası üzerinde çalışırken tekrar karşılaşmışlar ve çok bilge bir adam ve iyi bir arkadaş onun aklını başına getirmişti. Aralarındaki kimyayı gören Dawson, onun yetersizlik duygularını çabucak tespit etmiş ve Devon'un kaçmasına izin verirse aptal olacağını söylemişti. Kadın onun tavsiyesine uydu ve gerisi tarih oldu.

Bu anı, hayattaki en büyük kazancı ile en büyük kaybını birleştirdiği için buruktu. Bir zamanlar ona ait olan masaya baktı ve onu hâlâ özlediğini itiraf etti.

"Tamam küçük hanım, bu kadar yeter," dedi boş bir odaya.

Kafasını dağıtmak için Gabriel Denton'ın banka hesap özetlerini açtı.

İki hesap vardı - biri ortak bir cari hesap, diğeri ise ipotek hesabı gibi görünüyordu. İpotek hesabı basitti. Para giriyor ve para çıkıyordu. Çiftin, faiz oranlarının daha yüksek olduğu dönemde belirlenmiş olan ipotek ödemelerinden daha yüksek bir otomatik ödeme talimatı vardı. Faiz oranları düştüğü ancak otomatik ödeme ayarlanmadığı için, birkaç bin poundluk küçük bir birikim oluşmaya başlamıştı.

Stacey dikkatini cari hesaba yöneltti.

Konut kredisi hesabına yapılan düzenli ödeme ile diğer tüm kamu hizmetleri ay başında ödeniyordu.

Banka kartı ödemelerini inceledi ve bir İtalyan restoranında aylık düzenli bir harcama ve Just Eat'de haftalık değişken bir maliyet buldu.

Her ayın son günü manuel olarak aktarılan bir ödeme dışında her iki sağlıklı maaş da hesaba yatırıldı. Bu her zaman hesap bakiyesi eksi 1,000 sterlindi.

Stacey telefonuna uzandı ve Beth'in numarasını çevirdi.

"Alo," diye cevap verdi, nefes nefese.

Stacey onu umutlandırmamak için, "Henüz bir haber yok, Beth," dedi.

"Ah, tamam," dedi ve Stacey onun sesindeki hayal kırıklığını duyabiliyordu.

"Sadece bir soru ama banka hesap özetlerinde her ay isimsiz bir hesaba aktarılan değişken bir meblağ olduğunu fark ettim.

"Evet, bir miktar acil durum parasını cari hesapta bırakıyoruz ve geri kalanını tasarruflarımıza aktarıyoruz.

Stacey, "Benim böyle bir hesabım yok," dedi.

'Ona hiç dokunmuyoruz. Bu bizim emeklilik ikramiyemiz. Sadece çok zor durumlarda kullanacağımıza yemin ettik.

"Titizlik adına kontrol etmek isterim. "Elbette. Aynı banka ve sıralama kodu.

Stacey hesap numarasını not etti ve ardından oturum açma ekranını açtı. Birkaç saniye içinde girmişti.

"Son tüp bebek denememizden bu yana geçen sekiz yıl boyunca hiç geri çekilme olmadığını göreceksiniz, eminim.

Stacey hesapta neredeyse yüz bin sterlin olduğunu ve aslında yirmi beş bin sterlinin sekiz yıldan biraz daha uzun bir süre önce transfer edildiğini görebiliyordu.

Stacey, çiftin çocuğu olmadığı için tedavinin işe yaramadığına dair bir üzüntü dalgası hissetti. Bunun ikisine de verdiği acıyı ancak hayal edebiliyordu. Son denemelerinin üzerinden sekiz yıl geçtiği düşünülürse, bir daha denemediklerini tahmin ediyordu.

Ama başka bir şey daha gördüğünde kalbi daha da sıkıştı.

"Yakın gelecekte satın almayı planladığınız büyük bir şey var mı?

'Hayır, hiçbir şey. Neden sordunuz?'

"Çünkü Pazartesi sabahı hesaptan on bin pound çekildi.

'Hayır, bir yanlışlık olmalı. Sana hiç...' İkiyle ikiyi bir araya getirdiğinde sözleri birbirine karıştı. "Ama o zaman ortadan kayboldu.

Evet, öyleydi.

'Başı bir çeşit belada olmalı. Zorlanmış olmalı-'

"Beth, pasaportlarınızı bir arada mı tutuyorsunuz?

'Evet, evet, elbette. Mutfak çekmecesinin yanında- Oh.'

"Ne? Stacey, cevabı zaten tahmin etmesine rağmen sordu.

Gabe'inki burada değil. Bir şey için taşımış olmalı. Etrafı kontrol edeyim ve bulduğumda sizi arayayım.

Stacey vedalaştı ve o telefonu alana kadar ne kadar zaman geçeceğini merak etti.

OceanofPDF.com

YİRMİ BEŞ

What Centre, Stourbridge'deki Coventry Caddesi üzerinde, bir chippy ve bir pub arasında yer alıyordu.

Kim'in bildiği kadarıyla, dokuz ila yirmi beş yaş arasındaki kişiler için profesyonel hizmetler ya da kendi kendine yönlendirme yoluyla erişilen bir danışmanlık hizmeti sunuyordu.

Google'da arama yapmadan önce bilmediği şey, cinsel kimliklerini ve cinselliklerini keşfetmek isteyen gençlere bir dizi destek sağlama konusunda uzmanlaşmış olmalarıydı.

Yeşil cepheli bina, leylak rengi mobilyalarla döşenmiş bir odaya açılıyordu. Merdivenler odanın dışına doğru iniyordu ancak çocuk kapısına benzeyen bir şeyle kapatılmıştı. Duvarları posterler ve broşürler kaplıyordu. Girişin karşısında, solunda bir kapı bulunan cam bir panel vardı.

Yirmili yaşlarının sonlarında, saçlarını at kuyruğu şeklinde arkadan bağlamış bir adam camdan el salladı.

"Cliff? Kim ofise yaklaşarak sordu.

Başını salladı. "Ben yapmadım," dedi ve kimliklerini gösterirken ellerini kaldırdı.

Bunu bir süredir duymamıştı.

"Konuşabileceğimiz bir yer var mı?" diye sordu.

İkinci masadaki kadına, "Birinci odada sırası gelen var mı, Karen?" diye sordu.

Bilgisayarda bir şeyi kontrol etti. "Hayır, ikiye kadar boşum.

Cliff sandviçinden kalanları paketledi. Birçok insanın düzgün bir öğle yemeği molası verdiğini sık sık unuturdu. Polis memurları için bu, bir yerden başka bir yere giderken bir şeyler atıştırmak anlamına geliyordu.

İzinsiz girdiği için özür dilemeyi düşündüğünde, sandviçi ortadan kaybolmuş ve anahtar kodlu bir kapıya doğru ilerliyordu.

Numaraları tuşladı ve kapıyı iterek açtıktan sonra geçmeleri için tuttu.

"İlk sola," dedi ve köşede gözden kayboldu.

Kim kapıyı iterek açtı ve ışık otomatik olarak yandı.

"Üzgünüm," dedi Cliff arkadan. "Seanslarımız çoğunlukla bire birdir.

Küçük alanda, eski bir şöminenin önüne yerleştirilmiş iki yeşil kanatlı sandalye vardı.

Kadın kenara çekilerek adamın içeri girmesine izin verdi, elinde de koltuklardan birinin yanına koyduğu ciltli bir sandalye vardı.

"Teşekkür ederim," dedi Kim, sert sandalyeyi alarak. Bryant onun yanına oturdu ve Cliff de şöminenin diğer tarafındaki rahat koltuğa geçti. Alan iki kişi için samimi ama üç kişi için rahattı.

"Peki, size nasıl yardımcı olabilirim?" diye sordu sandalyede arkasına yaslanarak.

"Jamie Mills adında genç bir adam tanıyor musunuz?

Kaşlarını çattı ve sonra başını sallamaya başladı. "İsim bana tanıdık gelmiyor ama emin olmak için kayıtlarımızı kontrol etmem gerekecek.

"River adında biriyle iyi arkadaş...

"River'ı çok iyi tanırız ama buraya sadece yalnız gelir.

"Ne için? Kim merakla sordu. River ona cinselliğini kabullenme konusunda yardıma ihtiyaç duyacak biri gibi gelmemişti.

'Buraya bir ziyaret merkezi gibi davranıyor. Bazı grup sohbetlerine katılıyor," dedi yüzünde yarım bir gülümsemeyle. "Aktif olarak teşvik etmiyoruz ama etrafta olması kötü bir örnek değil.

Evet, Kim bunu görebiliyordu. Kendine olan güveni ferahlatıcı ve biraz da kıskanılasıydı.

Kim, Jamie'yi tanımıyorsa Megan'ın onları neden Cliff'e yönlendirdiğinden emin değildi.

'Tamam, teşekkürler...'

'Bekle, şimdi buradasın. Belki yardım edebilirim. Bana bu çocuktan biraz daha bahset.'

'On dokuz yaşındaydı ve birkaç gün önce öldürüldü. Ölümü intihar gibi gösterildi.'

"İçindeki çocuk değil-

"Evet," diye tersledi Kim, bu göndermeden rahatsız olmaya başlamıştı.

"Ve bu kesinlikle cinayet miydi?

Kim başıyla onayladı. "Megan Shaw adında bir danışmanla konuşuyormuş.

"Biliyorum Meg. Yani cinselliğiyle ilgili sorunları mı vardı?'

'Ailesinden kaynaklanıyor. Görünüşe göre köklü bir geçmişi var.

Başını salladı. "Çok oluyor.

"Gerçekten mi?" diye sordu.

"Müfettiş, DSM el kitabının ne olduğunu biliyor musunuz?

'Bazılarınazik . tıbbi günlük?' o Denedim.

Kesinlikle duymuştu.

"Akıl hastalıklarını sınıflandırmak için kullanılan

İncil'dir. "Tamam.

"Eşcinselliğin ne zaman bir akıl hastalığı olarak sınıflandırıldığını tahmin etmek ister misiniz?

"Hiç öyle olduğu düşünüldü mü? Bryant sordu. O

da başını salladı. "Ve 1973'e kadar da öyle kaldı.

"Ne zaman çıkarıldı?" diye sordu.

"Hayır. 1980 yılına kadar cinsel yönelim bozukluğu olarak değiştirildi.

"Ve sonra kaldırıldı mı?" diye sordu.

"Hayır, ego-distonik eşcinsellik olarak değiştirildi.

"Hiçbir fikrim yoktu.

"Kılavuzun yeni versiyonu bu yıl yayınlandı ve ilk kez insanlara cinsel yönelimlerine göre uygulanabilecek bir tanı kategorisi yok. Yani nihayet akıl hastası değiliz. Bizim için vay be.

Kim'in bunu sindirmesi bir saniye sürdü. Bu nasıl oluyor da şimdi kabul ediliyordu?

Şöyle devam etti. "Richard Von Krafft-Ebing, Alman-Avusturyalı bir psikiyatrist ve bilimsel seksolojinin kurucularından biriydi. Eşcinselliğin hastalık modelinin bir savunucusu oldu ve tedavinin mastürbasyonun önlenmesinden geçtiğine inandı.

"Birinin cinsel yönelimini değiştirebileceğini mi düşündü?" diye sordu dehşetle.

Cliff kaşlarını çattı. "Geçmişteki ve günümüzdeki pek çok kişiyle birlikte o da.

"Ne?

"İkiniz de hiç dönüşüm terapisi diye bir şey duymadınız mı?" diye sordu.

Kim de Bryant gibi başını salladı.

"İkinizin de hayatınızda daha fazla eşcinsele ihtiyacınız var.

Stacey'den bahsetmeyi düşündü ama meslektaşının da bunu duyduğundan emin değildi.

Saatini kontrol ederek, 'Tamam, rahatsız edici şeyler öğreneceksiniz,' dedi. 'Dönüşüm terapisinin tüm biçimleri eşcinselleri heteroseksüel yapmak için tasarlanmıştır. Her ana akım ruh sağlığı kuruluşu tarafından reddedilmektedir, ancak bazı uygulayıcılar depresyon, anksiyete, uyuşturucu kullanımı ve intihara yol açabilmesine rağmen bunu yapmaya devam etmektedir.

'Amerika istatistiklerini paylaşma konusunda oldukça açık ve eyaletlerde yirmi bin reşit olmayan kişi olduğunu tahmin ediyorlar.

korumalar dönüşüm terapisine tabi tutulacaktır. Bazı sağcı dini gruplar, bireyin cinsel yönelimini dua ya da diğer dini çabalar yoluyla değiştirebileceği fikrini desteklemektedir. Araştırmalar bu iddiayı doğrulamamakta ve SOCE'yi zararlı bulmaktadır.

"SOCE? Bryant sordu.

"Tam terim, yaygın olarak dönüşüm terapisi olarak bilinen cinsel yönelim değiştirme çabalarıdır.

"Anladım.

'İşe yaradığına dair bir kanıt yok ama önemli tıbbi ve psikolojik zararlara yol açtığına dair çok sayıda kanıt var. Ergenlik döneminde cinsel yönelimle ilgili kafa karışıklığı olağandışı değildir ve danışmanlık yardımcı olabilir, ancak özellikle cinselliği değiştirmeye yönelik terapi açıkça suçluluk ve endişeye neden olur, çünkü aynı cinsiyetten çekimin anormal ve tedaviye muhtaç olduğu inancı ruh sağlığı kuruluşları tarafından benimsenen görüşlere zıttır.

"Her danışman dengeli bir bakış açısı sunabilir mi? Kim sordu.

Cliff başını salladı. 'Dönüşüm terapisinde değil. Kişinin mutluluğa ve tatmin edici ilişkilere ulaşma olasılığı sunulmadığı gibi, sosyal damgalanmanın etkileriyle başa çıkmak için alternatif yaklaşımlar da sunulmuyor.

"Ama hastalık olmayan bir şeyi nasıl tedavi edebilirsiniz? Kim sordu.

Çabuk anlıyorsunuz, Müfettiş. Bütün mesele bu. Hastalık olmayan bir şeyi tedavi etme iddiasındaki herhangi bir müdahale tamamen etik dışıdır çünkü insan cinselliğinin normal varyantlarına izin vermez. Cinsel yönelimlerini değiştirmeye yönelik başarısız girişimlerde bulunan kişiler önemli psikolojik sıkıntılar yaşamaktadır.

"Tamam, geri çekil," dedi Kim, her şeyi anlamaya çalışarak. "Bu terapistler nereden geliyor?

"Çoğunlukla aşırı sağcı, inanç temelli örgütlerden kaynaklanmaktadırlar.

"Kilise mi?

'Bir bütün olarak değil. Aşırı uçlardan bahsediyoruz. Bazı gruplar cinselliğin gelişim kusurlarının ya da ruhsal ve ahlaki başarısızlıkların bir belirtisi olduğu fikrini desteklemiştir. Değişememek kişisel ve ahlaki bir başarısızlıktır. Suçluluk yığınına biraz daha kendinden nefret eklemek için bu nasıl?

"Yeterince dua etmediğin için mi eşcinselsin? Kim sordu.

Cliff başını salladı.

"Küçüklerin risk altında olduğunu mu söylüyorsunuz?

"Kesinlikle, çünkü genellikle ebeveynler müdahale istiyor.

Kim Jamie'yi düşündü ve ailesinin başka hangi yöntemleri denediğini merak etmekten kendini alamadı.

'ABD, Çin, Hindistan, Japonya dahil olmak üzere pek çok ülkede hala zorla SOCE uygulanmaktadır. Yakın zamanda bir Rus vatandaşı lezbiyen olduğundan şüphelenilerek milisler tarafından yakalandı ve sakinleştirici ilaçlar ve hipnoz gibi tedavilere tabi tutulmaya zorlandı. Sadece terapiden bahsetmiyoruz. Bundan çok daha derinlere iniyoruz. Yöntemler arasında bilişsel davranış teknikleri, psikanalitik teknikler, tıbbi yaklaşımlar, dini ve ruhani yöntemler yer alıyor. Kapıya hafifçe vurulunca konuşmayı kesti.

Karen'ın kafası göründü.

"Üzgünüm Cliff, ama Bernie burada. İkinci odada.'

Cliff kendini sandalyeden yukarı itti. "Özür dilerim. Kendimi kaptırdım ama...'

"İlk adım ne olurdu? Kim de aynı şeyi yapıp ayağa kalkarak sordu. 'Diyelim ki bir ebeveyn çocuğunun hastalıklı olduğunu hissetti. Çocuğunun iyileşmesi için nasıl bir adım atardı?

'Belki Exodus Plus'la konuşabilirsiniz. Oğlunuzun onlar tarafından tanınıp tanınmadığına bakın.

"Peki şimdi Exodus Plus nedir? Kim sordu.

Cliff'in yüzünde sanki ona alfabenin ilk harfini soruyormuş gibi bir kızgınlık ifadesi gördü.

"Exodus Plus bir ex-gay hareketi ve şimdi gerçekten gitmem gerekiyor" dedi ve odadan ayrıldı.

Kim onun sabırsızlığını affetti. Yardımına ihtiyacı olan biri onu bekliyordu.

Bryant'ı arabaya kadar takip etti ve telefonundan Exodus Plus'ı araştırmaya başladı.

OceanofPDF.com

YİRMİ ALTI

Penn'in otopsilere katılmakla ilgili bir sorunu olmamasına rağmen, daha önce bir günde iki otopsiye katılmamıştı.

Keats iki dava arasında öğle yemeği molası vermekte ısrar edince, Penn kafeteryada biraz hava alma fırsatını değerlendirmiş ve Keats'in ofiste kendisine katılma teklifini geri çevirmişti.

Tanık olduğu şey yüzünden etli börek ya da domuz etli akşam yemeği için pek iştahı yoktu, bu yüzden cipsli peynirli ve turşulu bir sandviçle yetindi. Metal masanın üzerinde ona manzarayı hatırlatacak çok az şey vardı. İstasyona geri dönmeyi düşündü ama zaman ayırmaya değmezdi. Keats tam saat 14.00'te yola devam edeceğini açıkça belirtmişti.

Bir kez olsun huzur içinde sandviçini yemiş ve acil işler arasında bir oradan bir buradan bir ısırık almak yerine sıcak bir kahve içmişti. Kimi kandırıyordu ki? İşini dünyalara değişmezdi. Aslında, yirmi dakikalık huzur ve sessizlikten sonra Jasper'a mesaj attı.

Bu akşam çikolatalı kurabiye yapmak ister misin? diye sormuştu.

Çikolatalı cipsim yok, diye cevap verdi Jasper.

Yaban mersinli kek

mi? Yaban mersini

yok.

Eve giderken biraz alayım mı?

"Ifulike," diye cevap vermişti Penn ve kardeşinin ne zaman kelimeleri kısaltmaya ve boşlukları atlamaya başladığını merak etmişti. Gençler.

Öğle yemeğinden sonra geri dönmüş ve Keats'in Sarah Laing üzerinde çalışmaya başlamasını sessizce izlemişti. İlk günlerde Keats ona otopsinin sekiz aşamasını açıklamıştı. Dış muayenenin ardından iç muayenenin geldiğini, bunun da iç organların görüntülenmesinden önce geldiğini biliyordu. Organların çıkarılması daha sonra geliyordu ve beynin çıkarılmasından hemen önceydi. Daha sonra organlar inceleniyor, tartılıyor ve vücuda geri verilmeden önce ölçülüyordu. Son işlem ise kurbanın tekrar dikilmesiydi.

Keats'in talimatlarını izleyerek, üç numara civarında olduklarını tahmin etti. Keats iç organları inceliyordu ama henüz onları çıkarmamıştı. Şimdiye kadar yaklaşması için herhangi bir homurtu ya da çağırma hareketi olmamıştı.

Keats cesedi odaya ilk getirdiğinde Penn, Stacey'ye mesaj atarak Sarah Laing'le ilgili gelişmeleri sormuştu. Stacey de ona bir randevu sitesindeki profillerinden birinin linkini içeren bir mesaj atmıştı. Penn onu iyi vakit geçirmenin peşinde gibi görünen Sarah Sizzle olarak düşünememişti. Yüzünde meydan okuyan bir ifade ve elinde şarap kadehi olan kızın fotoğraflarının, masada yatan ve Keats tarafından parçalarına ayrılan kızla hiçbir ilgisi yoktu.

Penn istasyonda yapabileceği onca şeyi düşünmeye başlamıştı ki Keats bir saatten uzun süredir ilk kez konuştu.

"Aah, çürüklerimiz var.

"Şimdi neyimiz var? Penn telefonunu bir kenara bırakarak sordu.

'Av tüfeği saçması büyüklüğünde işaretler birlikte ve içeride . bağların yırtılmasından kaynaklanan pelvik kemik.'

"Anlamı? Penn sordu.

"Buradaki kızımız doğum yaptı ve bu çok uzun zaman önce olmadı.

OceanofPDF.com

YİRMİ YEDİ

"Peki bebek nerede? Kingswinford'a doğru giderlerken Kim sordu. Wolverhampton'ın eteklerindeki en yakın Exodus şubesinden biriyle randevu alma görevini Stacey'e bırakmıştı. Bu arada, Kim'in henüz tanımadığı yirmi iki yaşındaki Sarah Laing'in çocukluk evine doğru gidiyorlardı. Küçük dairede onun kişiliğine dair çok az kanıt vardı ve bir bebeği olduğuna dair de hiçbir kanıt yoktu. Stacey profillerin hiçbirinde bahsi geçmediğini doğrulamıştı.

"Belki evlat edinilmiştir? Bryant söyledi. "İstediği yaşam tarzına uymuyordu.

'Görünüşe göre bu yaşam tarzını sadece birkaç ay önce, arkadaşlık sitelerinde profil açmaya başladığında seçmiş. Erkek aradığından ya da biseksüel olduğundan hiç bahsetmiyor...'

"Peki nasıl oldu da ilk başta hamile kaldı? Bryant sordu.

Sarah Laing'in muamması büyümeye devam ederken Kim, "Kesinlikle," dedi.

Bryant'ın durduğu ev, yan tarafında bir garaj bulunan, temiz görünümlü, yarı müstakil bir evdi.

Sarah'nın ailesinin evinin kapısı açıldığında Kim'in kafasındaki sorulardan biri yanıt bulmuş oldu. Bir ses

bebek ağlaması hemen ona ulaştı.

Kırklı yaşlarının ortalarında olduğu anlaşılan bir adam yıpranmış bir ifadeyle ona b a k ı y o r d u .

Kim kendini ve Bryant'ı tanıttı. "Bay

Laing?

Başıyla onayladı ve içeri girmelerine izin vermek için kenara çekildi.

Konforlu bir şekilde döşenmiş oturma odasında bir bebek patlaması olmuş gibiydi. Halı ve mobilyalar oyuncaklarla, battaniyelerle, sevimli oyuncaklarla, aktivite minderleriyle kaplıydı. Odaya adımını attığında ayağının altında bir şey gıcırdadı.

Sarı saçlı ve yüzünde yenilmiş bir ifade olan bir kadın tekli koltuğa oturmuş, kucağında pembe bir Babygro giydirilmiş bebeği tutuyordu. Ağlamaya devam eden bebeğin sırtını elleriyle ritmik bir şekilde ovuyordu. Kim bunun küçük bir kız olduğunu tahmin etti.

"Dedektifler," dedi Bay Laing başının üzerinden, evine giren iki yabancıyı açıklayarak.

Bay Laing kanepede oturmaları için yer açarken Bayan Laing başıyla onayladı.

Bryant, 'Kaybınız için çok üzgünüz,' dedi. İlk iş olarak haberi iletmek üzere bir memur gönderilmişti.

"Teşekkür ederim," dedi Bayan Laing gözleri yaşlarla dolarken. Bebeği diğer bacağına geçirerek, "Memur daha sonra birinin bizi görmeye geleceğini söyledi ama henüz işlem yapmadığımızı sanıyorum," dedi. Bir biberona uzandı ve onu bebeğin ağzına koymaya çalıştı. Küçük kız ağzını sıkıca kapattı ve tekrar ağlamaya başlamadan önce yüzünü buruşturdu.

Gerçekten de elleri kolları bağlıydı ve Kim sorularını daha uygun bir zamana erteleyebilseydi, bunu yapardı ama Sarah hakkında bir an önce bilgi edinmeleri gerekiyordu.

"Bayan Laing, şu anda size Sarah hakkında soru sormak zorunda kaldığım için çok üzgünüm ama...

'Lütfen bana Elaine deyin, bu da Pete. Bu işte hâlâ yeniyiz.

"Uzun zaman oldu mu? Bryant arabasının anahtarlarını çıkararak şöyle dedi.

"Asla," diye cevap verdi, bebeği rahatlatmaya çalışarak. 'Sarah on sekiz aylıkken evlat edinildi. Bu kısmı atladık ve doğrudan onu mutfak çöpünden çıkarmaya başladık.

Durumun ciddiyetine rağmen, Bryant arabanın anahtarlarını bebeğin önünde sallandırırken Kim dudaklarındaki gülümsemeye engel olamadı.

Odaya sessizlik çöktü ve her iki büyükanne ve büyükbaba da Bryant'a hayranlıkla baktı. O bile etkilenmişti.

'Parlak ve çıngıraklı. Laura'da her seferinde işe yaradı,' dedi Bryant ellerini uzatarak. "Alabilir miyim?

Elaine başını salladı ve minnetle bebeği teslim etti.

"Ben Yani üzgünüm o Biz var için izinsiz girmek ama Kızınızın cinayetini araştırıyoruz.'

Tutulan gözyaşları serbest kaldı ve yanaklarından süzüldü. Kocası ona bir mendil uzattı.

Yüzünü sildi. "İntihar olmadığı kesin mi?" diye sordu. "Memur çok fazla ayrıntı vermedi.

"Hayır. Sarah kendi canına kıymadı. Olay intihar gibi görünmesi için s a h n e l e n d i.'

Kim her iki senaryoda da rahatlama olmadığını fark etti.

"Ama neden?" diye sordu Bay Laing karısının yanına otururken.

Kim dürüstçe, 'Bunu henüz bilmiyoruz,' dedi. "Ama bize onun hakkında daha fazla bilgi verebilir misiniz?

Elaine bir nefes aldı ve kendini toparladı. "Birkaç yıldır çocuklara bakıyorduk. Çoğunlukla kısa süreli vakalar. Sarah bir uyuşturucu batağına yapılan baskının ardından gece yarısı acil bir vaka olarak bize geldi. Aşırı doz almış annesinin yanında iğnelerle oynarken bulundu. Ailesinde izine rastlanmadığı için Sarah bize getirildi. Annesi iki gün sonra öldü.

'Sarah'ya hemen aşık olduk. Parlak, zeki, öğrenmeye hevesli ve kısa yaşamı göz önüne alındığında dikkat çekici derecede uyumluydu. Ana engel fiziksel temastı. Yıllarca ona sarılmamıza ya da onu öpmemize izin vermedi ve sarıldığında da bunu kendi şartlarına göre yaptı. Bunun onun hiç sahip olmadığı ve anlamadığı bir şey olduğunu biliyorduk.

Gözyaşları tekrar akmaya başladı ve Bay Laing kendi gözlerini kaşıdı.

Önemli değildi. Onu zaten kendi çocuğumuz gibi seviyorduk ve iki yaşına geldiğinde bu resmileşmişti. Okulu çok seviyordu, her türlü oyuncak bebeği vardı, çay partileri yapmaya bayılıyordu. İkimiz de görünmez pasta yiyerek saatler geçirdik.

Elaine kocasının eline uzanırken ağzında hüzünlü bir gülümseme vardı.

"Tüm fiziksel sevgisini bebeklere verirdi. Tüm gün boyunca onları kucaklar ve mırıldanırdı.

Bay Laing anılar karşısında başını salladı.

Bebeğin anahtarlardan sıkılmaya başladığını hisseden Bryant ayağa kalktı ve odanın içinde dolaşmaya, onunla yumuşak bir şekilde konuşmaya başladı.

Elaine onun hareketlerini dikkatle izliyordu.

Kim, "Devam et," diye ısrar etti.

"On iki yaşına girdi ve kıyamet koptu. Tartıştık, her kurala karşı geldi. İlk başta bunun tipik bir ergenlik dönemi olduğunu düşündüm ama sonra onda bir öfke gördüm, kızımı tüketiyor gibi görünen şiddetli bir öfke. Bana yabancıydı ve on beş yaşına kadar bana gerçeği söylemedi.

Kim ne olacağını tahmin etmişti.

"Bana eşcinsel olduğunu söyledi. Rahatlamıştım. Kendi içinde kabul etmekte zorlandığı şeyi nihayet paylaşmıştı. Böyle hissetmesi kalbimi kırdı ama bunlar onun şeytanlarıydı ve birlikte üstesinden gelebileceğimizi biliyordum.

"Ve sen onu kabul ettin? Kim, Jamie'nin annesinin oğlunun cinselliğine ne kadar farklı tepki verdiğini düşünerek sordu.

Elaine kaşlarını çattı. "Elbette. O hala bizim kızımızdı. Onu koşulsuz sevdik. Bana söyleyebileceği hiçbir şey onu daha az sevmemi sağlayamazdı. İblisi ortaya çıkardığımızı sanmıştım ama yanılmışım.

'Eşcinsel olduğunu kabul etmek sorun değildi. Bize söylemek konusunda endişeli değildi. Sorun eşcinsel olmak istememesiydi. Bu fikir onu tiksindiriyordu. Farklı olmak istemiyordu. Bir erkek arkadaş, evlilik, bir aile istiyordu. Ona doğru kişiyle istediği her şeye sahip olabileceğini söyledim.

"Ne oldu? Kim, Sarah'nın zihninde şiddetlenen çatışmayı hayal etmeye çalışarak sordu.

"Benimle bu konu hakkında bir daha konuşmadı. Sanki ona yanlış bir yanıt vermişim gibiydi.

Kim bu durumdaki ironiyi görebiliyordu. Elaine açık ve kabul edici davranmıştı ama bu doğru değildi.

"Sanki benden bunu ortadan kaldırmamı, bir şekilde düzeltmemi bekliyordu. Kendimi çok kötü hissediyordum çünkü onun korkunç bir sorun olarak algıladığı şeyi çözemiyordum. Yanlış bir şey yapıp yapmadığımı anlamak için profesyonellerden yardım istedim. Onlara durumu daha da kötüleştirip kötüleştirmediğimi sordum. Bana doğru şeyi yaptığımı söylediler, ben de ne olacağını görmek için bekledim.

"Hiç eve birini getirdi mi - arkadaşlarını, kız arkadaşını?

Elaine başını salladı. 'Hayır ve onu zorlamadım. Kızlardan nefret eden ve saçlarına solucan takan on yaşındaki tipik bir çocuk gibi olacağını düşündüm ve sonra belli bir yaşa geldiklerinde aslında o kadar da kötü olmadıklarını anladılar. Doğrusu, ne yapacağımı bilmiyordum. Sadece eninde sonunda kendini kabulleneceğini umuyordum. Yani, birine eşcinsel olmaması için nasıl yardım edebilirsiniz ki? O böyle biriydi.'

Bay Laing onun elini sıktı.

"Bebek mi? Kim sordu.

Elaine derin bir iç çekti. 'Babasının kim olduğunu bilmiyoruz. Sarah on dokuz yaşındayken evi terk etti ve o zamandan beri giderek daha da uzaklaştı. Ziyaretler telefon görüşmelerine ve sonra da tek tük kısa mesajlara dönüştü.

Aramaya çalıştığımda

cevap yok ve sonra "seni sonra ararım" ya da onun gibi bir şey yazan bir mesaj alıyordum.

"Altı ay önce onu tekrar görmeden önce birkaç ay boyunca iletişimimizi tamamen kaybettik. Hamile olduğunu bile bilmiyorduk. Amy'yi bize sadece birkaç haftalıkken getirdi.

Kim'in beyni hesaplama yapıyordu. Sarah Sizzle'ın doğduğu ve flört profillerinin başladığı altı ay önceydi.

Amy'ye göz kulak olmamız için bize yalvardı. Bize nerede olduğunu ya da Amy'nin içinde bulunduğu koşulları anlatmadı. Sadece şu anda çocuğuna bakmak için doğru yerde olmadığını söyledi. Bize üzgün olduğunu ve bizi sevdiğini söyledi. Bu onu son görüşümüz oldu. Ona yardım etmeyi, destek olmak için bir süreliğine evine geri taşınmasını teklif ettik ama reddetti.

"Amy'yi görmek için dönmedi mi?

Elaine başını salladı. "Telefonuna nasıl fotoğraf göndereceğimi buldum ve kalp emojilerini geri alıyordum ama bir daha eve gelmedi.

Yeni Sarah hakkında ekibinden bile daha az şey biliyor gibi göründüklerinden, ailesine onun hayatındaki son tehdit ya da çatışmalardan haberdar olup olmadıklarını sormanın pek bir anlamı yoktu.

Kim onlara zaman ayırdıkları için teşekkür etti ve bir şeye ihtiyaçları olursa diye bir kart bıraktı.

Bryant uykulu Amy'yi büyükannesine geri verdi.

Sarah çocuk sahibi olmaya bu kadar hevesliyse, neden bunu istememişti?

OceanofPDF.com

YİRMİ SEKİZ

Stacey bankadan kendisine gönderilen görüntüleri açtı.

Zaman saati, personelin kapıları sabah 9.30'da açtığını göstermiştir. Yaşlı bir bayan, yürüme çerçevesi kullanarak kapıdan ilk giren kişi olmuştur.

Gabe Denton hemen arkasında belirdi. Kadın açık kasiyer penceresine doğru ilerlerken sabırla bekledi, ardından arkasından daha fazla müşteri sıraya girerken sıranın başında sabırla sıranın kendisine gelmesini bekledi. Saatlerine bakmaya başlayan ya da ayak ayak üstüne atan diğerlerinin aksine Gabe sadece durdu ve bekledi. Vücut dili rahat ve açıktı. Kameraya bakmaktan kaçınmıyordu; acelesi varmış gibi de görünmüyordu.

Nedense onun takım elbise giymesini bekliyordu ama kot pantolon ve sweatshirt giymişti.

Adam sırasını beklerken ve sonra tezgâha yaklaşırken onu izlemeye devam etti. Veznedarın sorularını yanıtlarken dirseklerini çıkıntıya dayadı. Kendi annesi daha geçen hafta kendi parasını almak için çemberlerden atlamak zorunda kaldığından şikayet etmişti ve o miktarın yakınında bile para çekmemişti.

İkinci bir personel tekrar kontrol etmek için yaklaştı ve Gabe ikinci tur soruyu yanıtlarken hâlâ rahat görünüyordu.

İkinci personel bir dizi anahtarla ortadan kayboldu ve bir dakika sonra veznedara uzattığı parayla yeniden ortaya çıktı.

Veznedar zarfı saydı ve kasaya doğru itti. Gabe zarfı aldı ve bankadan ayrıldı.

Stacey görüntüleri tekrar izledi ve başını sallamaya başladı. Ya adamın hiç utanması yoktu ya da gerçekten yanlış bir şey yapmadığını düşünüyordu.

Telefonunun çalması onu düşüncelerinden uyandırdı.

"Evet, patron.

"Exodus hakkında ne biliyorsun?

"İncil'in ikinci kitabı," diye yanıtladı Stacey. "Bir organizasyon olarak Exodus Plus.

"Hiç duymadım.

"İşe koyul. Bu bir ex-gay hareketi ve Wolverhampton şubesinde üst düzey birinden randevu almam gerekiyor.

"Hallediyorum patron," dedi Stacey ve aramayı sonlandırdı.

Gabriel Denton'ın görüntülerini kapattı ve Wolverhampton'daki Exodus Plus'ı arattı.

Google ona kuruluşun kısa bir tanımını yaparken Stacey yüksek sesle 'Oh, tamam,' dedi.

Patronun da söylediği gibi Exodus, insanları eşcinsel ilişkilere girmekten ya da bu ilişkileri sürdürmekten kaçınmaya, eşcinsel arzuları yok edip heteroseksüel arzular geliştirmeye ve heteroseksüel evlilikler yapmaya teşvik eden bir ex-gay hareketiydi. Grup yetmişli yılların ortalarında Amerika'da kuruldu. Örgütün en güçlü olduğu dönemde dünya çapında dört yüzden fazla bakanlığı vardı.

Eğer bu kadar aşağılık olmasaydı, Stacey, Exodus'un kurucu üyelerinden ve bakanlıktaki liderlerinden birinin gruptan ayrılıp eşinden boşanmasına ve başka bir erkek üyeyle birlikte ev kurmasına kahkahalarla gülerdi. Kuruluşun başkanı Alan Chambers, 2013 yılında kuruluşu kapattı ve ardından dinleyen herkese dönüşüm terapisinin işe yaramadığını söyledi.

Onun eylemlerine rağmen, üye bakanlıkların çoğu ya yeni ağlar kurarak ya da Exodus Global Alliance gibi mevcut ağlara katılarak faaliyetlerine devam etti.

Exodus adının geçtiği herhangi bir makaleye tıkladı ve kısa süre içinde reşit olmayanların kendi istekleri dışında ex-gay kamplarına gitmeye zorlandıkları vakaları öğrendi.

Stacey okuduğu her makalede daha da rahatsız oluyordu. Ergenlik yıllarında kendi cinselliğiyle boğuşmuş ve çoğunlukla tek başına mücadele etmişti. İlk kez bir üst sınıftan bir kıza aşık olduğunda kafası iyice karışmıştı. Sevgisinin nesnesi evini ve dolayısıyla okulunu değiştirmişti ve on dört yaşındaki kalbi onarıldıktan sonra, yolun sonundaki gazete bayisinde çalışan bir çocuğa aşık olmuştu. Biseksüel olduğunu anlaması için iki yıl daha geçmesi ve birçok uykusuz gece geçirmesi gerekmişti. Gerçeği söyleyecek cesareti topladığında annesine açıklamak zorunda kaldığı bir kavramdı bu. Yaşadığı ilk şokun ardından Stacey'nin annesi nihayet konuşmuştu.

"Yarı yarıya o kadar da kötü değil," dedi omuz silkerek. "Elli elli ne? Stacey sormuştu.

Stacey'e kocaman sarılmadan önce, 'Torun sahibi olacağım,' dedi.

Stacey, eşcinsel çiftlerin artık çocuksuz kalmak zorunda olmadıklarını açıklamak için ağzını açmıştı. Her seferinde bir adım, diye karar vermişti.

Stacey kafa karışıklığı ve yalnızlıkla geçen o yılları düşündü. Birçok şey hissetmişti, bir torba ergenlik duygusu, ama hiçbir zaman o parçasını yok etmek ya da yokmuş gibi davranmak istememişti. Kendilerini oldukları gibi kabul edemeyen insanlar için derin bir üzüntü duyuyordu.

Exodus'un Canton, Massachusetts'teki Yargıç Rotenburg Merkezi adlı bir tesisle bağlantıları olduğunu ima eden bir yazıya rastlayana kadar okumaya devam etti.

Stacey, bağlantı onu yetmişli yılların başında gelişim engelli, duygusal bozukluğu ve otistik benzeri davranışları olan kişileri tedavi etmek için kurulan tesisle ilgili bir araştırmaya götürürken, "Lanet olsun," diye fısıldadı.

Merkez açıkça tiksindirici terapi uyguluyor, koşullu gıda programları yürütüyor, uzun süreli kısıtlamalar ve hücre hapsi, duyusal yoksunluk ve GED şoklarını 'tedavi' biçimleri olarak kullanıyordu.

Kuruluşundan bu yana altı ölüm gerçekleşmiş olmasına rağmen, merkez davranışsal tedavinin öncüleri olmakla övünüyordu. Yiyeceklerin davranışlar için ödül ve ceza olarak kullanıldığına veya alıkonulduğuna dair çok sayıda kayıt vardı. Uzun süreler boyunca görmeyi ve işitmeyi kısıtlayan bir kaskın zorla takılması. Hastalar, cezalandırılabilmeleri için bir davranışa kışkırtılmıştır. Bir köpek gibi yemek yemeye veya diz çökmüş pozisyonda uyumaya zorlanmak gibi aşağılama teknikleri.

Stacey, Guantanamo Körfezi'ndeki mahkumlara yapılan muameleyle ilgili bir belgesel izlediğini hatırladı. Aynı davranış orada uygulansaydı, dünya çapında öfke uyandırırdı. Ve bu çocuklara yapılıyordu.

Stacey ürperdi ve Tanrı'ya İngiltere'de böyle bir tesis olmadığı için şükretti. Exodus'un yeni bir şubesinin göleti aşmış olması yeterince rahatsız ediciydi.

Web sitelerine girdi ve ikinci çalışta cevaplanan numarayı tuşladı.

"Exodus Plus, ben Lorraine, size nasıl yardımcı olabilirim?

Ses canlı ve dostçaydı ve Stacey kadının yüzündeki gülümsemeyi neredeyse duyabiliyordu.

"Merhaba, ben West Midlands Polisi'nden Dedektif Memur Stacey Wood. Patronumun Charles Stamoran ile görüşmesinin uygun olup olmadığını kontrol ediyordum.

"Bağlantılı olarak mı?

Sesindeki gülümseme kaybolmuştu. "Güncel bir soruşturma.

"Üzgünüm ama Bay Stamoran meşgul," dedi ve aramayı sonlandırdı.

Stacey kendi telefonuna baktı. "Bu da neydi böyle?

OceanofPDF.com

YİRMİ DOKUZ

Kim telefonu hoparlöre vererek, "Devam et Stace," dedi.

'Oraya girmiyorsun patron,' dedi Stacey. 'O değil konuşmak için boş ve ay sonuna kadar randevu almayacak.

'Tamam, Stace, şimdi yanaşıyoruz. Size geri döneceğim,' dedi Kim, binayı değerlendirirken. 'Hmm... bizimle konuşmak istemiyorsun, ha?

"Sizinle tanıştılar mı, şef?

'Hiç komik değil,' dedi arabadan inerken.

Ofis, geçmişte küçük bir kafe olarak kullanılmış gibi görünen bir ticaret sitesindeki son binaydı. Kapının üzerindeki tabelada sadece artı işaretiyle birlikte Exodus yazıyordu; ne bir açıklama, ne bir tarif, ne de kesinlikle bir cazibesi vardı. Her iki katın pencereleri de kapalı jaluzilerle kapatılmıştı. Ön taraftaki iki araba, bir Jaguar ve bir Corsa olmasaydı, burası boş ve kullanılmayan bir yer gibi görünecekti.

Kapıya yaklaştığında tek bir güvenlik kamerası olduğunu fark etti. Kapı kilitliydi ama duvara bir interkom sistemi sabitlenmişti. Çağrı düğmesine bastı.

"Exodus," dedi şarkı söyleyen ses.

"Dedektif Müfettiş Stone ve Dedektif Çavuş Bryant. Sanırım meslektaşım önceden aradı.

"Meslektaşınız müsait kimse olmadığı konusunda bilgilendirildi ve aramayı sonlandırdığımdan bu yana geçen üç dakika içinde bu durum değişmedi.

Kim, kızın anlamaması ihtimaline karşı, 'Bu aktif bir soruşturmayla ilgili,' diye açıkladı.

"Bu onu daha az meşgul yapmaz.

Kim, Lorraine'e ısınamıyordu. "Bize birkaç dakika ayıramaz mı?

'Üçüncü kez hayır. Lütfen ön kapıdan uzaklaşın.'

Kim geriye doğru bir adım attı.

Evet, adamın binadan çıkmasını bekleyebilirdi. Saat neredeyse dörttü ama burada saatlerce oturabilirdi. Kendisini izleyen kameraya birkaç el işareti yapmayı düşündü ama aslında kameranın onu izlemediğini fark etti.

Merceğin yörüngesini takip etti. Buldum.

Jaguar'a bir adım daha yaklaştı.

"Duydun mu Bryant?

"Neyi duydun, şef?

"Bagajdan gelen bir

ses. "Şef, ben...

"Evet, kulakların pek iyi duymuyor. Haber ver. Bana çocuk sesi gibi geldi.'

Bryant o giderken telsizini çıkardı ve Astra Estate'e yaslandı.

Kim ziyaret ettiği iki yer arasındaki farkları düşündü. Stourbridge'deki What Centre, Stourbridge ana caddesinin hemen dışında yer alıyordu, açık ve misafirperverdi. Burası ise bir ticaret merkezinde kilitli ve gözlerden uzaktı.

"Bunun resmi bir şikâyetle sonuçlanacağını biliyorsun, değil mi?" dedi Bryant onun yanında durarak.

Bunu biliyordu. Ayrıca şu anda Woody'ye karşı biraz boşluğu olduğunu da biliyordu. Sadece birazcık.

Uzaktan gelen siren sesini duyduklarında Bryant, "Lanet olsun," dedi. "Çok hızlı oldu.

Kim, memurlar geçici olarak başka yere yönlendirildiği için kısa bir süre suçluluk duydu ama eğer haklıysa, bu birkaç dakikadan fazla sürmezdi.

Ekip arabası göründüğünde Kim, özellikle içerideki izleyiciler için arabanın Jaguar'a yakın park etmesi gerekecek şekilde konumlandı.

Siren durdu ama iki memur arabadan inerken ışıklar yanıp sönmeye devam etti.

Kimliğini gösterdi. Wolverhampton'ın iyi memurları tarafından o kadar iyi tanınmıyordu.

"Botla ilgili bir şey mi var, hanımefendi?" diye sordu uzun boylu memur.

Hepsi arabaya yaklaşırken başıyla onayladı. Küçük memurun elinde bir levye vardı.

Kim geri saydı. Beş, dört, üç, iki.

Exodus'un kapısı sihirli bir şekilde açıldı.

Siyah pantolon ve beyaz gömlek giyen bir adam ve ardından kıvırcık kızıl saçlı, otuzlu yaşlarının başında zayıf bir kadın çıktı.

"Burada neler oluyor?" diye sordu Charles Stamoran olduğunu tahmin ettiği adam.

"Bir rapor-

Stamoran metalin üzerine koruyucu bir el koyarak, "Botumdan uzak durun memur bey," dedi.

"Eğer açmak isterseniz, efendim.

"Ne sebeple?" diye sordu hepsine bakarak.

Kızıl saçlı Lorraine ona doğru ters ters baktı.

"Efendim, bagajı açabilir misiniz?

"Lanet olsun," dedi cebinden anahtarlarını çıkarırken. Birkaç bip sesi duyuldu ve bagaj yükselmeye başladı.

Ağır bir ceket ve küçük bir alet kutusu dışında alan boştu.

"Şimdi mutlu musun?

Uzun boylu polis memuru ona baktı.

Omuz silkti. 'Üzgünüm çocuklar, benim hatam. Ama hızlı katılımınız için teşekkürler.

İki memur ekip arabasına geri döndü. Kısa boylu olanı sonucu karakola bildiriyordu.

Stamoran suçlayıcı bir tavırla, 'Bunu kasten yaptın,' dedi.

'Hey, hepimiz hata yaparız, ama şimdi yanımda sen varsın, ister burada, ister içeride, ister istasyonda konuşabiliriz, ama öyle ya da böyle bir konuşma yapacağız.

OceanofPDF.com

OTUZ

En son uyandığımdan bu yana ne kadar zaman geçti bilmiyorum ama kaslarım hâlâ komutlarıma uymak istemiyor gibi görünüyor. Yorgunluk kemiklerime kadar işliyor.

Bir anı zihnime zorla giriyor. Rüya mıydı bilmiyorum.

Bu benim ilk uyanışım değil. Bir içecek vardı; yiyecek - bir sandviç. Bedenim yapamasa da zihnim isyan etti.

Hafızam netleşmeye çalışıyor. Uyandığımda kuruydum. Kıyafetlerim değiştirilmişti. Yıkanmıştım. Hayır, bu bir rüya olmalı. Benim haberim olmadan böyle bir şey olmuş olamaz.

Kıpırdandım. Giysilerimde rutubet yoktu; kir kokusu yoktu. Nasıl bu kadar bağımlı, bu kadar uysal olmuştum? Nasıl olmuştu da yeni doğmuş bir bebekten daha fazla meydan okuyamaz hale gelmiştim?

Daha fazlasını hatırlıyorum. Ellerim hala kelepçeli olmasına rağmen ön tarafıma yerleştirilmişti. Sert bir plastik parçası parmaklarıma dayanmıştı. Enerjimi topladım ve etrafını hissettim. Bir üçgendi. Yiyecekti. Onu tekrar yere bıraktım. Onların sunduklarını yemeyecektim. Planladıkları şey için beni hayatta tutmalarına yardım etmeyecektim. Beni kontrol etmelerine izin vermeyecektim. Eğer bana yemek yeme şansı verilseydi, bunu yapabileceğimi fark etmem birkaç saniyeden fazla sürdü.

tek bir anlama geliyordu: Ağzımdaki tıkaç çıkmıştı. Şimdiye kadar gözümden kaçmış olan bir gerçek.

"Yardım edin," diye seslendim.

Zihnimde bir çığlıktı. Zihnimde duvarları yıkabilecek bir kükreme vardı. Gerçekte ise benden bir adım öteye bile gitmeyen bir fısıltıydı.

"Yardım edin," diye tekrar seslendim.

Görev için harcadığım çaba sonuçla eşleşmedi. Efor sarf etmekten başım dönmüştü.

"Hayır. Hayır. Hayır," diye bağırdım, yorgunluğumla savaşmaya çalışarak. Tekrar denemem, tüm gücümü toplamam ve tek bir çığlığa odaklamam gerekiyordu.

Göz kapaklarım düşüp dünyamı karartırken bile ne yapmam gerektiğini biliyordum.

Bu daha önceydi ve şimdi kendi sol bacağımı yemeyi düşünecek kadar şiddetli bir açlıkla uyandım. Sandviçi hatırlıyorum. Kalbim heyecanla çarpıyor. Çabucak ölüyor. Ağzımdaki tıkaç geri geldi ve sandviç gitti.

Açıklanamaz bir şekilde sıcak gözyaşlarının gözlerimi yaktığını hissediyorum. Onları geri kırpıyorum. Bir sandviç için mi ağlıyorum yoksa oyunu şimdi anladığım için mi? Kontrol bende değil. Esirlerim her şeye sahip. Ne zaman yiyeceğime onlar karar verecek, ben değil. Ve eğer söyledikleri zaman yemezsem, yiyecekler elimden alınacak.

Karnımdaki gurultu yardım çığlığımdan daha yüksek.

Yorgunluk beni tekrar ele geçirmeye geldiğinde, bu kez onunla savaşmak için hiçbir çaba sarf etmiyorum.

OceanofPDF.com

OTUZ BİR

Lorraine'in bakışları Kim'i bina boyunca takip etmiş, ancak Charles Stamoran'a her bakışında yumuşamıştı; Stamoran, kadının gizlemeye çalıştığı şiddetli kız öğrenci aşkını fark etmemiş gibi görünüyordu. Sanki barikatların aşılmasını kişisel olarak algılamış gibiydi. Sanki onu yeterince güvende tutamamıştı.

'Tamam, Müfettiş, dikkatimi çektiniz. Bu kadar önemli olan neydi?'

Mülkün içi dışından biraz daha sıcaktı. Stamoran'ın ofisi iş içindi, danışmanlık için değil. Bunun nerede gerçekleştiğinden emin değildi.

Etrafına bakınarak, "Burada eşcinsel olmayan insanlar mı var?" diye sordu.

Kitap rafları dini metinler ve inanç temelli rehberlik kitaplarıyla doluydu. Cömert olmasına rağmen kendi masasında bir dizüstü bilgisayar, bir bardak altlığı, bir telefon ve çerçeveli bir fotoğraf vardı. Kim, masanın diğer tarafındaki siyah konferans koltuğundan fotoğraftaki kişileri göremiyordu, Bryant da öyle.

"Amacımızı zaten biliyorsunuz, Müfettiş ve destekçi olmadığınızı gördüğüm için işimizi daha fazla açıklamayacağım.

'Hayır, lütfen yap. Çok ilgileniyorum.'

Bacaklarını yeniden birleştirdi. Bunun için rahatlaması gerekiyordu.

'Tamam, eşcinsel olan herkesin eşcinsel olmak istemediğinin farkında mısınız bilmiyorum. Bazıları, aynı cinse ilgi duymalarına rağmen, gerçek bir nişanlanma düşüncesine katlanamazlar. Bunu açıklamak zorunda olduğumu düşünmüyorum,' dedi dudaklarında hoşnutsuzluk belirirken.

Tanrım, bu iş için doğru kişiydi.

'Biz çekimserliği savunuyoruz. Günaha boyun eğmemeyi.'

"Yani yalnız ve sevilmeden ölmek için mi?

Stamoran başını salladı. "Sana söyledim...

"Özür dilerim," dedi elini kaldırarak. "Sessiz kalacağım ve yargılayıcı yorumlarımı siz bitirene kadar saklayacağım.

"Üyelerimize, sınırlarını ve hassasiyetlerini aşmayan tatmin edici bir yaşam sürmeleri için rehberlik etmenin mümkün olduğuna inanıyoruz.

Bu ona 'pantolonunun içinde tut' ideolojisi gibi geldi.

'Bir kuruluş olarak, kurucu üyelerinizden birinin günaha karşı koyamamasını nasıl karşılıyorsunuz? Bu sizin inanç balonunuza büyük bir iğne batırmıyor mu?

'Exodus International feshedildi. Biz onun bir parçasıyız-

' 'Anlambilim, Bay Stamoran. Siz de aynı şeyi vaaz ediyorsunuz.

Mesaj. Lütfen soruyu cevaplayın.'

"Hiçbir yöntem yüzde yüz etkili değildir.

'Exodus ne kadar etkili? Başarı oranınız nedir? Kim sordu.

'Bunu sayılarla ölçmüyoruz. Sadece bir kişinin istediği hayatı sürmesine yardımcı olabilirsek kendimizi muzaffer sayarız.

"Jamie Mills'e yardım ettin mi?

İlk tepkisi şaşkınlık oldu. "Kim?

Verdiği yanıt samimi görünüyordu, bu da ona iyi bir ölçüt sağladı.

"Sarah Laing?

Yüzü gerildi. "Kim?

"Ah, şimdi beni kaybettiniz, Bay Stamoran. Belli ki Sarah'yı tanıyorsunuz ama tanımadığınızı ima etmeye çalışıyorsunuz. Bunu neden yaptınız?'

Bir yalanın içinde yakalandığı için rengi attı. 'Kişilerin mahremiyetini korumak için bireysel vakaları tartışmıyoruz-
'

"Sarah öldü, Bay Stamoran. Artık bu konuda çok endişeli olduğunu sanmıyorum.

"Öldü mü?" diye sordu, ancak vücut dili aynı kalmıştı, sanki söylediği kadar şok olmamıştı.

"Kendinizi utandırmadan önce, Sarah'nın cinselliğini kabullenmekte zorlandığını biliyoruz. Danışmanlık ona yardımcı olmadı; ailesinin desteği de öyle. Sanırım siz onun son umuduydunuz.

"Sanki işimiz ölümden bir adım ötedeymiş gibi konuşuyorsunuz," dedi ve sonra ne söylediğini fark etmiş gibi göründü. "Özür dilerim, demek istediğim, üyelerimizin çoğu talimatlarımıza uydukları takdirde oldukça mutlu bir hayat sürmeyi başarıyor.

"Makul bir şekilde mi? Kim sordu. "Umabileceklerinin en iyisi bu mu?

Ön ofise açılan kapıya doğru başını sallamadan önce bir dakika düşündü. 'Lorraine pizza bağımlısı. Ona uymuyor. Bir çeşit gıda intoleransı var. Her öğün pizza yiyebilir ama ayda bir kez birkaç dilimle yetinmek zorunda. Hiçbirimiz yapamayız-'

"Dur bakalım," dedi Kim. 'Ben sana sevdiğin kişiyi sevmekte özgür olmaktan bahsediyorum ve sen bana yemek seçimlerinden mi bahsediyorsun?

"Anlatmaya çalıştığım şey, bazı insanların hoşgörülerinin sonuçlarını istemedikleridir.

Kim, ses tonunu dışarı atılmanın doğru tarafında tutmaya çalışarak, "Ve cinsel kimliğin lanet olası bir buğday problemine sahip olmak gibi olmadığını söylüyorum," dedi.

"Bu bir seçim yapmakla ilgili.

"Peki Sarah bir seçim yaptı mı?

"Sarah'nın elinden geleni yaptığını
söylemek doğru olur. "Ne şekilde?

'Sarah cinsel ilişkiden kaçınmak ve başka bir yaşam tarzı seçmekle yetinmedi. Yani, denedi ama bu onun için yeterli değildi. Dürtülerin, arzuların ve düşüncelerin ortadan kaldırılmasını istiyordu. Eşcinsel olmak istemiyordu.

"Bunu anlıyorum," dedi Kim. 'Yani yapılacak başka bir şey olmadığını açıklamak ve kendini kabullenmesine yardımcı olmak için daha fazla danışmanlık önermek zorundaydınız, öyle mi?

Kaşlarını çattı. 'Hayır. Bu inandığımız her şeye ters düşer. Ona yardım edememiş olmamız ondan vazgeçtiğimiz anlamına gelmiyor. Sarah'nın değişme konusundaki kararlılığı onu sevk için uygun bir aday haline getirdi.

"Nereye?

"Bridgnorth'daki kliniği
değiştirin. "Ne için?

"Özel terapi.

Kim'in midesinde bir çukur oluştu.

"Bunu benim için heceleyebilir misiniz, Bay
Stamoran?" "Kesinlikle. Onu oraya tedavi olması
için gönderdik.

OceanofPDF.com

OTUZ İKİ

Stacey, Penn'in ekip odasına girdiğinde alışılmadık bir şekilde biraz solgun göründüğünü fark etti.

Saat neredeyse altı olmasına ve on bir saattir işte olmalarına rağmen, patron zili çalana kadar ikisi de eve gitmeyecekti.

"İyi misin?" diye sordu adam sandalyesine yığılırken.

'Evet, bir günde sadece iki tane biraz fazla. Bilmiyorum. Keats'in yaptığı gibi,' dedi başını sallayarak.

Ofisten çıkarken kullandığı güç jelinden birkaç sarı bukle kaçtı. Günün erken saatlerinde olsaydı, üst çekmecedeki bandanalardan birine uzanırdı.

"Onları önemsemediğini sanıyordum? Stacey söyledi.

"Noel'de filizleri önemsemem ama bir tabak dolusu küçük böcek istemem.

"Haklısın," diye kabul etti Stacey. 'Ama şimdi geri döndüğüne göre aklını alabilir miyim?

"Bütün gün nerede olduğum düşünüldüğünde talihsiz bir kelime seçimi ama devam edin.

"Karınızdan ayrılmak isteseydiniz, bunu nasıl yapardınız?" "Şey, sahip olmadığım için...

'Hayal gücü, Penn. Burada rol yapıyoruz.'

"Tamam, neden gidiyorum?" diye sordu.

"Bu önemli mi?

"Tabii ki. Beni aldattığı ya da Bose kulaklığımı kırdığı için kızgınsam, çantamı toplar, biraz bağırır ve hışımla çıkar giderim.

"Kulaklıkla mı? Stacey sorguladı.

"Rol yapıyorum, Stace.

"Tamam, ya kızgın olmasaydın?

"O zaman muhtemelen onunla oturur ve hissettiklerimi, buna yol açan şeyleri açıklar ve mümkün olduğunca az kalp ağrısı yaratmaya çalışırdım. Durakladı. "Çocuğumuz var mı?

Stacey başını salladı, yine başarısız tüp bebek denemelerinin üzüntüsünü hissediyor ve bunun uzun vadede ikisini, özellikle de Beth'i nasıl etkilediğini merak ediyordu.

'Tamam, o zaman bunu çocuklara açıklamamıza ya da onların yatmasını beklememize gerek yok.

"Ne zaman gideceksiniz?

'Muhtemelen çay saati. Ne yapacağımı bilseydim, her şey normalmiş gibi davranmak istemezdim. Bu adil olmazdı.

"Sonra ne olacak?

"Uzun vadeli planlarıma bağlı olarak muhtemelen birkaç gece için bir otel odası tutardım. Yani, halledilmesi gereken bir ev ve eşyalar var ama bunları hemen ele almak istemezdim. Bu duyarsızlık olurdu ama Edith Teyze'nin bana verdiği vazonun onda kalmayacağını açıkça belirtirdim.

Stacey bir kahkaha patlattı. Çok uzun bir gün olmuştu. On iki saat önce bu ekibi sonsuza dek geride bırakmanın eşiğindeydi ve şimdi göbek atarak gülüyordu çünkü Penn yepyeni bir gerçeklik icat etmişti.

Ayıldı. "Tasarruf hesabından para çeker miydin?

Penn başını salladı. 'Ona söylemeden olmaz. Onun da aynı şeyi yapacağına güvenmek zorundayım ama hayır. Birlikte biriktirdiğimiz paraya dokunmam. Neyse ki Lynne pek de-'

"Penn, az önce ne dediğini duydun mu? Stacey sordu.

'Para her ikisine de ait-'

"Ona Lynne dedin. Hayalindeki karının adı Lynne.'

Renklendi. "Hayır, yanlış duymuşsun.

"Hayır, yapmadım ve bunu görmek istiyorsun.

Teni normale dönerken bilgisayarına giriş yaptı. Stacey güzel olabilecek bir ilişkinin mahvolmasında kendi payı olduğu için hâlâ kendini suçlu hissediyordu. Son dava sırasında, kendisi ve ekibin geri kalanı tehlikedeyken romantik akşamlarına zorla girmiş ve yalnız kalmamalarını tavsiye etmişti. Başarısızlığın tek sebebinin bu olmadığını biliyordu ama yine de bardağı taşıran damla olmanın suçluluğunu taşıyordu.

Dikkatini tekrar Gabriel Denton'ın hareketlerine verdi. Onunla ilgili her şey iyi bir adam olduğunu haykırıyordu ama yine de insanların düşündüğü gibi biri olmadığı anlaşılmaya başlamıştı.

OceanofPDF.com

OTUZ ÜÇ

Evinin önünde durduklarında Kim, "Bıraktığın için teşekkürler Bryant," dedi. Diğer ikisini az önce evlerine göndermişti ve kendisi de bu günü bitirmek için aynı derecede hazırdı.

"İyi misin?" diye sordu meslektaşı arabadan inerken.

"İyiyim," diye yalan söyledi. O günün kendisinden ne kadar çok şey götürdüğünü itiraf etmeye hazır değildi.

"Sabah görüşürüz," dedi ve uzaklaşırken el salladı.

Onun kendinde olmadığını biliyordu ve soruyu sorduktan sonra onu zorlamaması gerektiğini de biliyordu.

Kim evine adım atmadan önce yola bakmaktan kendini alamadı. Yakında Edna'nın evine yeni bir aile taşınacaktı. Orada yaşanan dehşet ve korkuyu bilmeden içeride ve dışarıda değişiklikler yapacaklardı. Neyi değiştirirlerse değiştirsinler, Kim her zaman Edna'yı odanın ortasındaki yemek sandalyesine bağlanmış, kendi vücut fonksiyonlarının pis kokusuyla yıkanmış, ölümden sadece birkaç dakika uzakta olarak hayal edecekti.

Benim
hatam.
Benim
hatam.
Benim
hatam.

Ön kapının kilidini açarken düşüncelerine 'Defolun gidin' dedi. Ona yardım etmediler ama aklına gelmelerine engel olamadı. Kendisine moral veren konuşmalara rağmen

Leanne, suçluluğun insan zihninin yaratabileceği en yararsız duygu olduğundan bahsederken, çaresiz yaşlı bir kadının hayali onu asla terk etmeyecekti.

Işığı açtı ve koridordaki laminat zeminde kuyruğuyla vınlayan Barney'yi gördü. Olumsuz düşünceler dağıldı.

"Selam oğlum," dedi, başını okşayarak. "Ah, lanet olsun," dedi ve kapıyı kapatıp kilitledi. Kendini yere bıraktı ve Barney bacaklarının üzerinde yürüdü, sol bacağının yanına kıvrılmadan önce kuyruğunu yüzüne doğru vınlattı. Eğildi ve onu kabaca okşadı.

"Seni çok özledim," dedi onu yarı okşayarak, yarı kaşıyarak. Onun kendisini o kadar da özlemediğinden şüpheleniyordu. Gündüz saatlerini daha çok onunla geçirmeye alışmıştı.

Bu ilk günler birkaç nedenden dolayı zor geçiyordu. İşinden iki ay uzak kaldıktan sonra, günde on iki saat çalışmaya geri dönmek muhtemelen Woody'nin ağırdan almaktan kastettiği şey değildi.

"Hadi o zaman oğlum," dedi ve kalkmadan önce onu son bir kez daha sıktı.

Bir fincan kahve hazırlamadan önce arka kapıyı açtı. Dakikalar sonra Barney ağzında bir topla açık kapıya geri döndü.

"Bana bir dakika ver, olur mu?" dedi kapı zili çalarken. Kamerayı kontrol etti ama kişi kadrajdan çıkmıştı.

Barney'nin kulakları dikilmişti ve ağzında topla kapıya doğru yöneldi.

Kapıyı açtı ve yolun yarısında duran figürü görünce afalladı.

Ted?

Adamı aylardır görmemişti ve onu hayatının hemen hemen her aşamasında görmüş olmasına rağmen, bu zamanların hiçbiri evinde olmamıştı.

"Aman Tanrım, sensin," dedi kapıya yaklaşırken. 'Ne tesadüf. Arabam bozuldu ve telefonunuzu kullanmak istiyorum.

"Arabanız şurada gayet iyi bir şekilde park edilmiş durumda ve cep telefonunuz var," dedi ve içeri girmesi için kapıyı açtı.

"Senden hiçbir şey öğrenemedim, değil mi?" dedi yanından geçerken. Eğildi. "Merhaba genç adam, senin hakkında çok şey duydum.

Barney'nin kuyruğu Ted'in sesindeki sıcak ve eğlenceli tona karşılık verdi.

"Peki, neden buradasın?" diye sordu kapıyı kapatırken.

'Sadece geçiyordum ve konuşmamak için birine ihtiyacınız olup olmadığını merak ettim. Bu konuda oldukça iyiyimdir.'

Kim güldü. Ted altı yaşından beri ona danışmanlık yapıyordu ve anneleri tarafından kalorifere bağlı bırakıldıktan sonra açlıktan ölen ikizi Mikey'e sarılmış halde bulunduktan birkaç gün sonra atanmıştı. Ted onun hakkında hemen hemen her şeyi bilen birkaç kişiden biriydi. Ve ağzından tek bir kelime bile çıkmamıştı. Hayatının her aşamasında, işinin en iyisi olarak kabul edilen Ted'le konuşmaya gönderilmişti. Ona hiç açılmamıştı ama onun sessiz arkadaşlığında geçirdiği bir saatten sonra kendini hep daha iyi hissetmişti. Yetişkinlik yıllarında, genellikle belirli bir konuda rehberlik almak için kendi isteğiyle onu ziyaret etmeyi seçmişti ama Ted onu hiç evinde ziyaret etmemişti.

"Kahve?

"Evet lütfen," dedi Barney'nin başını okşayarak. Kim bir fincan aldı ve durakladı. "Nasıl...?" "Normalde sıcak suyu içine dökersin-

"Sana hiç içki hazırladığımı sanmıyorum," dedi, farkına vardığı şey karşısında afallamıştı. Hayatındaki hiç kimse bu adamdan daha eskiye dayanmıyordu ve ona bir fincan çay bile yapmamıştı.

"Beyaz, şekersiz" dedi.

Yaptı ve ona doğru itti.

"Nasılsın?" diye sordu. "İlginç bir şeyler oluyor mu?

Kim gülümsedi. Ona ne olduğunu tam olarak biliyordu ve neden onun evine geldiğini anlayabiliyordu. Hayatındaki her travmatik dönemin bir parçası olmuştu.

'Yardım aldım,' dedi ayaklarına bakarak.

"Ha. Yardım aldığınızı düşünen tek kişi sizi tedavi eden psikolog. İddiaya girerim ki, tedavi boyunca kendi hızını ayarladın ve sana ayrılan süre içinde giderek daha iyi oldun. Zavallı enayi ile iyi akort edilmiş bir keman gibi oynadın.

Ted onu kesinlikle herkes kadar iyi tanıyordu. Sessizliği onun cevabıydı.

"Yani tüm Symes çilesi boyunca ya da annenizin kaybıyla başa çıkma konusunda hiç yardım almadınız mı?

"Ben iyiyim.

"Ay, ay, ay, ay, ay," dedi başını sallayıp kahvesinden bir yudum almadan önce.

Kim bunun tam olarak ne anlama geldiğinden emin değildi ama kulağa iyi gelmiyordu.

"Dışarıda oturmak ister misin?" diye sordu. Alacakaranlık çok uzakta değildi ama gün Ekim sonu için ılıman geçmişti.

"Yolu göster," dedi ve kahvesini kaptı.

Çoğu akşam evin sınırlarıyla mücadele ediyordu. Mutlu olduğu yer her zaman garajdı, ama artık öyle bir rolü yoktu. Şimdi vücudunu onarmak içindi.

İkisi de küçük bistro masasına oturdular ve Barney topuyla göründü.

Kim fırlattı. Mutlu bir şekilde kaçtı.

"Anladığım kadarıyla annen sen komadayken vefat etmiş," dedi ellerini kavuşturup karnının üzerine koyarak.

"Bu konuda konuşmak istemiyorum.

"Seni kelimenin tam anlamıyla döverek öldüren bir delinin ellerinde kısa süreli ölümünün ardından girdiğin koma. Açacak pek bir şey yok.

"Bunun hakkında da konuşmak istemiyorum.

"Tanrı'ya şükürler olsun. Yetmişli yaşlarımın başındayım ve yeterince uzun zamanım kalmadı.

Kim güldü.

"Annenin ne kadar kaldığını biliyor muydun?" diye sordu. "Konuşmak istemediğimi söylediğimi duydun mu?" diye sordu.

diye sordu, topu tekrar Barney'ye atarak.

"Evet, beni rapor et.

Ted artık çalışmıyordu, bu yüzden onu orada tutuyordu. "Ben sadece-

'Bakın, terapist güçlerim mülk sınırlarımın ötesinde çalışmıyor. Seni analiz etmeye çalışmıyorum. Sadece arkadaş olmaya çalışıyorum.

Kim rahatladı. "Evet, ne kadar süreceğini biliyordum ve zaten onu ziyaret etmemeye karar vermiştim ve siz başlamadan önce, bu konudaki düşüncelerinizi biliyorum.

Kahvesinden bir yudum aldı. "Eğer eve geri dönmüş olsaydık ve süper güçlerime erişimim olsaydı, nasıl sonuçlanacağına bakmaksızın onu görmeye gitmenin katartik olacağını söylerdim. Arkadaşın olarak, buna karşı çıkardım.

"Bunu nasıl yapıyorsun?" "Ne?

"Aynı şey hakkında iki farklı görüşe sahip olmak.

'Ders kitabı affetmenin iyi olduğunu söyler. Ders kitabı affetmenin iyileşmeyi ve büyümeyi desteklediğini söyler. Ders kitabı Kim Stone ile hiç tanışmadı.'

"Ah, anlıyorum.

"Normal bir durumda, insanlar otuz yılı aşkın bir sürenin ardından muhtemelen belli bir düzeyde affetmeye hazır olurlardı. Belki öfkelerinin kenarları yumuşamıştır, belki de olumsuzlukların hayatlarından çıkmasını istiyorlardır. Ama siz

Tam tersi, onu beslediniz ve yıllar boyunca nefretinizi büyüttünüz. Öfkeniz Mikey'nin öldüğü gün kadar taze.

"Süper güçlerini kullanıyorsun Ted," dedi Kim, topla Barney'ye sataşarak.

"Pek sayılmaz. Sadece gözlem.'

"Bana şansımı kaçırdığımı söyleyeceğini düşünmüştüm.

'Sadece onun duyması için şansını kaçırdın, yapma şansını değil.

Leanne King'in tost makinesini parçalarına ayırırken ona söylediği şey tam olarak buydu.

Ted tekrar konuşmadan önce birkaç dakika sessizlik içinde oturdular.

"Peki diğer şey ne olacak?" "Hayır.

Ondan bahsetmiyorum.

Tamam. Bunun hakkında konuşmamak, yaşanmadığı anlamına gelmez. Ama tamam, onun yerine ben konuşacağım. Bu olayla ilgili çok şey var. Hem olayın kendisi hem de sonrası var.

"Ted," diye uyardı. Hiç kimse onu Ted gibi okuyamamıştı ve bunu duymaya hazır olduğundan emin değildi.

'Yaptığın şey cesurca, özverili, aptalca, gözü kara ve yapabileceğin tek şeydi. O kızları kurtarmak için kendi hayatınızı ortaya koydunuz. Saldırı sırasında pek çok farklı duygu yaşadınız: korku, öfke, çaresizlik, savunmasızlık, yetersizlik, bunların hepsi iz bıraktı ve zamanla üstesinden gelinmesi gerekecek. Vücudunuz cezalandırıldı ve dayanma sınırlarını aşarak pes ettiği noktaya kadar dövüldü. Kendini kapattı. Öldünüz.'

Kim gerginliğin çenesine sızdığını hissedebiliyordu. Hatırlatılmasına gerek yoktu.

'Tüm bunlarla başa çıkmak yeterince kötü. Ama asıl mesele bu değil. Bir dakika içinde konuya geleceğim. Ayrıca bir paradoksla da uğraşmak zorundasınız. Diğer herkes yaptığınız şeyin olumlu yanlarını görüyor. O kızları kurtardın ve mutlu oldun.

Bunu yapmak için hayatını verdin. Takdir edildin. Sen bir kahramansın.'

"Ted," diye tekrar uyardı.

"Ve sen bunu istemiyorsun. Kendini bir kahraman gibi hissetmiyorsun. Övgüleri hak ettiğinizi düşünmüyorsunuz çünkü gerçek bir kahraman ölmüş olurdu ve siz hala hayattasınız.

'Yine olsa yine yaparım,' dedi.

Bundan hiç şüphem yok. Zaten çözülmesi yıllar olmasa da aylar sürecek bir sürü sorunumuz var, bu yüzden terapistinizi kandırdığınızı biliyorum. Kabuslardan, gerçek olanlardan hiç bahsettin mi?'

"Nasıl...?

'Nasıl yapamazsın? Tüm bu şeyleri ne kadar saklarsan sakla, yine de orada bir yerde,' dedi şakağına vurarak. 'Varlığını görmezden geldiğin için daha az gerçek değil. Hayatın boyunca travmayla bu şekilde başa çıktın. İkimiz de biliyoruz ki bu yöntemin artık işe yaramayacağı bir gün gelecek ama bunu sana söyleyemeyiz, o yüzden ben nefesimi tutacağım. Bu yetmezmiş gibi, bir de o şey var.

"Sorun nedir?" diye sordu, onun bilemeyeceğinden emin bir şekilde.

'Hayatını sundun. Bir pazarlık, bir anlaşma yaptınız ve hayatta kaldınız. Bu anlaşmayı yaparken, elveda dedin. Durakladı. "Bir keresinde Yeni Zelanda'ya göç eden bir meslektaşım vardı. Gitmeden iki gün önce büyük bir parti vardı, ailesi, arkadaşları, tanıdıkları. Hediyeler, gözyaşları, vedalar ve iyi dilekler vardı. İki ay sonra geri geldi. Çok az insan telaşlanmıştı. Veda etmişlerdi. Son birkaç nefesinizi verirken yaptığınız şey budur. Vedalaştınız. Ölmeye hazırdınız ve sonra geri döndünüz ve artık hiçbir şey eskisi gibi görünmüyor.

Kim kendini ele vermemek için hiçbir şey söylemedi.

"Sanki biraz farklı bir dünyaya dönmüş gibisin.

Paralel evren. Yerinizden edilmişsiniz, kendi hayatınızda bir yabancısınız. Kopuksunuz, hayatı yaşamak yerine bir rol oynuyorsunuz. Bu adil bir değerlendirme mi?'

"Neden bahsettiğin hakkında hiçbir fikrim yok," dedi Kim, yeniden doldurmak için bardağına uzanırken.

Elindeki titremeyi fark etmemesi için dua etti.

OceanofPDF.com

OTUZ DÖRT

"Günaydın çocuklar," dedi Kim, ekip odasına girerken.

İki masanın arasına yerleştirilmiş olan Tupperware kutusuna baktı.

"İyi karar, Penn, ve hepiniz için şanslı bir kaçış.

Kimse itiraz etmedi. Penn'in ofisten uzakta geçirdiği zamanın iyi değerlendirildiğini görmekten memnundu. Her şeyi normale döndürmenin ya da ona olabildiğince yaklaşmanın zamanı gelmişti. Kendi boş zamanını, duygularının çok da yabana atılmayacak biri tarafından kendisine sunulmasını dinleyerek geçirmişti. Symes hakkında daha fazla konuşmayacağını açıkça belirttikten sonra Ted'le konuşmasını ayaküstü sohbete çevirmeyi başarmıştı. İkinci kahvesini de bitirmiş ve artık tamamen emekli olmasına rağmen kapısının ona her zaman açık olduğunu söyleyerek ayrılmıştı. Bunu belirtmeye gerek yoktu.

Tamam, dünden devam edelim. Dışarıda insanların eşcinselliğini ortadan kaldırmaya çalışan pek çok kişi olduğunu biliyoruz. Jamie'nin Exodus'a hiç katılmamış olmasına rağmen Sarah'nın katıldığını da biliyoruz. Sarah'nın çocuğunu, kendisini tüm arkadaşlık sitelerinde listelemeye karar vermeden hemen önce teslim ettiğini de biliyoruz. Ailesinin değerlendirmesine göre bu cesur bir hamleydi çünkü Sarah kendi cinselliğinden tiksiniyordu.

"İsyan mı? Stacey sordu.

"Devam et," dedi Kim.

'Peki ya hayatı boyunca bir aile, bir koca ve çocuklar hayal ettiyse ve sonra gerçekler hayalleriyle aynı olmadıysa? Belki bir adamla tanıştı, ondan hoşlandı ve kafasındaki resimdeki gibiydi, seks yaptılar ve hamile kaldı. Belki de babasına söyledi ve babası ikisiyle de hiçbir şey yapmak istemedi.

Kim, 'İllüzyon paramparça oldu,' dedi.

Aynen öyle. Böylece hamileliğe devam ediyor, bebeği oluyor ve düşündüğü gibi olmuyor. Hala gerçek benliğinden kaçıyor ve sonunda ne olduğunu ve bunu değiştiremeyeceğini anlıyor.

"Ama neden bu kadar sert? Bryant

sordu. "Sigarayı bırakalı ne kadar oldu?

"Yedi yıl, üç ay, iki gün ve dokuz saat ama kim sayıyor ki?

Hepsi güldü.

'Tamam, diyelim ki biri size sigaranın artık zararlı olmadığını ve sizi öksürtmeyeceğini söyledi. Siz ne yapardınız?

"Dumanla hepsini.

"Aynen öyle. Sanki Sarah eşcinsel olacaksa bunu gerçekten yapmaya karar vermiş gibi.

"Mantıklı," dedi Kim. Sanki sonunda kim olduğunu kabul etmiş ve kaybettiği zamanı telafi etmeye yemin etmiş gibiydi.

"Ayrıca Exodus'tan Charles Stamoran'dan Bridgnorth'ta bir yerde Change adında bir tesis ya da klinik olduğunu öğrendik.

"Neyi değiştireyim? Penn sordu.

"Aynen öyle. Bay Stamoran, Exodus Plus'ın burayı çekimser kalmanın bir seçenek olmadığı kişiler için bir yönlendirme sistemi olarak kullandığı dışında burası hakkında pek bir şey söylemedi.

"Sence Sarah oraya mı gitti? Stacey sordu.

'Exodus onu yönlendirdi. Belki babasının kimliği konusunda yardımcı olabilirler.

"Exodus ile bu Değişim Kliniği arasındaki fark nedir? Penn sordu.

'Exodus çekimserliğe odaklanır. Teorileri, arzularınıza göre hareket etmemeyi seçerseniz sağlıklı ve tatmin edici bir hayat yaşayabileceğiniz yönündedir. Değişim Kliniği bu arzuları tamamen ortadan kaldırabileceğini iddia ediyor.

"Bu Değişim yerinin aslında cinselliğinizi değiştirebileceğini iddia ettiğini söylüyorsunuz.

"Web sitesinde öyle yazıyor," diye teklif etti Kim. Bir önceki gece uyku tutmadığında yatağında web sitelerini kontrol etmişti.

'Bir dakika, belki de insanlara yaptıkları özel bir büyü vardır. Belki de asaları, pelerinleri ve sivri şapkaları vardır.

"Yine Harry Potter mı izliyorsun, Stace? Bryant sordu.

Penn, "Belki de cerrahi bir prosedürdür," diye önerdi. 'Belki de sol ayağınızdaki küçük parmağınızda bunun kaynağını bulurlar ve onu keserler.

O ve Bryant, ikisi birbirlerinden beslenirken eğlenerek izlediler.

Stacey, "Belki de apandisit ameliyatı aslında hiç de öyle bir şey değildir," dedi.

Penn gözlerini kocaman açtı. "Ya da belki de senden şeytan çıkarıyorlar.

"Lanet spor salonundan nefret ediyorum.

"O türden değil. Tam bir şeytan çıkarma ayininden bahsediyorum. İsa'nın gücü sizi zorluyor.'

"Ve patronun gücü, ikinizi de bu işi hemen bitirmeye zorluyor.

İkisi de ayıldı.

"Stace, diğer işin nasıl gidiyor?

"Hâlâ kayıp patron, ancak kaybolmadan hemen önce birikimlerinden yüklü miktarda para çektiğini tespit ettik.

"Tamam, yapabileceğin her şeyi yaptığında bunu anlayacağına güveniyorum.

Stacey anlayışla başını salladı.

"Penn, Değişim'in geçmişini araştırmanı istiyorum. Skandallar, davalar, geçmiş, her şey. Hazır araştırma havasına girmişken Charles Stamoran ve sadık asistanının geçmişini ve iyi doktor Megan Shaw'ı da bir araştır.

"Yapacağım, patron.

Saatini kontrol ederek, "Bryant, ben yokken bu ikisine yardım etmek için elinden geleni yap," dedi.

"Nereye gitti?" diye sordu.

"Patronla toplantı," dedi gözlerini devirerek. Sabah 7.15'te ofisinde olması talimatı telefonuna sabah 6'dan hemen sonra gelmişti. Bunun sadece bir sağlık kontrolü olduğundan emindi ve uzun süre kalmayı beklemiyordu.

Öyle olmamasını umuyordu. Bridgnorth'daki bu kliniğe gitmek için sabırsızlanıyordu.

Kuruluşun kendisinin onlarla konuşmaktan, hizmetlerini tavsiye eden kişilerden daha mutlu olup olmadığını görmek istiyordu.

OceanofPDF.com

OTUZ BEŞ

Kim, Woody'nin masasının önüne oturdu ve tam önünde duran kupaya baktı.

"Nedir o?" diye sordu.

"Kahve.

Etrafına bakındı. "Birini mi bekliyordun?"

"Senin için.

Kim şüpheyle baktı. "Efendim, bana bir kez bile kahve yapmadınız," dedi, önceki günün olaylarını hatırlayarak. Belli ki ya çok iyi bir şey yapmıştı ve onun gözüne girmişti ya da gerçekten kötü bir şey yapmıştı ve kovulmak üzereydi. Her iki durumda da içki onu rahatsız hissettiriyordu.

"Açıkçası ben yapmadım. Makineden çıktı ama sonuçta bu bir sosyal yardım toplantısı.

Kim arkasına yaslanıp rahatsız edici çay ile arasına mesafe koydu. Burada onu içecek kadar uzun süre kalmaya niyeti yoktu.

'Efendim, ben iyiyim,' diye teklif etti.

"Bu bizim refah kılavuzumuzun gerekliliklerini tam olarak karşılamıyor Stone, bu yüzden biraz daha derine inersem beni affet.

Saatine baktı.

"Kurnazca değil ve işe yaramayacak," dedi gözlüğünün üstünden bakarak. 'Dün ilk tam gününüzdü

sıcak koltuğa geri döndüm. Tavsiyeme uydun mu ve kendini role alıştırdın mı?" diye sordu bir kâğıt alarak.

Kim sabah 7'de işe başlamayı, River'la buluşmayı, Megan'la buluşmayı, Stourbridge'deki What Centre'da buluşmayı, Wolverhampton'daki Exodus'ta buluşmayı ve akşam 8 civarında eve varmadan önce Bridgnorth'taki tehlikeli bir klinikle ilgili bir ipucunu ortaya çıkarmayı düşündü.

'Sanırım öyle, efendim. Belirtilen yemek ve dinlenme araları ile doğru başlangıç ve bitiş zamanlarına uymaya çalıştım.

Woody'nin inanmayan ifadesinden, onunla tartışmak mı yoksa yüzüne gülmek mi istediğini anlayamadı.

İkisini de yapmadı ve dikkatini kâğıt parçasına geri verdi.

"Herhangi bir noktada kendinizi aşırı stresli veya endişeli hissettiniz mi?" diye sordu.

"Sadece Bryant'ın düşük sürüş yetenekleriyle. Bu bir kurşun balon gibi indi.

Bekledi.

"Hayır, efendim," diye onayladı, gün boyunca midesinde biriken gerginliği ve Symes'ı en az üç ayrı olayda gördüğünü düşündüğü gerçeğini görmezden gelmeyi seçti. Patronunun bunu bilmesine gerek yoktu.

'Kendinizi fiziksel olarak yorgun ya da zihinsel olarak bitkin hissettiniz mi?

Çok fazla cevap vardı ama hiçbiri elindeki kâğıt parçasına tik işareti koymasını sağlamayacaktı.

"Hayır, efendim," dedi, yatağa gitmek için merdivenleri çıkarken üç kez duraklamak zorunda kaldığı gerçeğini yüzünden okumamasını umarak.

"Görevlerinizi yerine getirmek için fiziksel veya psikolojik yeteneğinizden şüphe duyduğunuz oldu mu?

"Hayır, efendim," diye cevap verdi, kalçasına vuran ağrıları itiraf ederse onu karakola hapsedeceğini biliyordu.

"İhtiyaç duymanız halinde doğru kanalların ve yardımın mevcut olduğunu biliyor musunuz?

"Evet, efendim," dedi, hiçbirini kullanamayacağını biliyordu çünkü hepsi onu ofisteki görevine geri götürecekti. Nefesini tuttu ve Woody'nin cevaplarını satın almış olması için dua etti. Bu davayı diğer taraftan yürütemezdi.

Masasında.

Kâğıdın altını imzaladı ve bir kenara koydu.

Artık gitmekte özgür olduğunu umuyordu ama evini bunun üzerine yatırmayacaktı.

"Burns'ün hizmetlerine son vermenizin iyi gittiğini duydum," dedi sandalyesinde arkasına yaslanarak.

İç çekti. Tabii ki bu konu açılacaktı.

"Söyle bana, inanmamı istediği kadar kötü müydü? Woody sordu.

"Abartmaya ne kadar yatkın olduğundan emin değilim ama daha iyi idare edebilirdim," dedi dürüstçe. "Adamın birinci sınıf bir aptal olmasına rağmen en iyi zamanım değildi.

Woody kabul etmedi ya da karşı çıkmadı ama sessiz kaldı ve devam etmesine izin verdi.

"Kanıma dokunan, ekibe, özellikle de Stacey'e yaptığı muameleydi efendim. Onu çaycı ve dosyalama memuru konumuna düşürmüştü. Ama ölü bir bedene karşı beceriksizliği ve uyuşukluğu neredeyse suç teşkil ediyordu. Hangi davada koşup suratına bir tokat atmayı beklediğinden emin değilim ama yeterince seksi olmadıkları için ölülerin gözden kaçmasına izin vermek affedilemez.

Woody hâlâ bir şey söylemedi.

'Ona söylediğim her şeyde ciddiydim ama bunu özel olarak söylemeliydim. Bunu kabul ediyorum ve dürüst olmak gerekirse, elimde olan tek şey bu,' dedi ellerini açarak.

"Açıklamanız için teşekkür ederim," dedi, hiçbir şey belli etmeden.

'Sanırım buraya geldiğinde bana gerçekten saldırdı,' dedi.

Woody başını salladı.

"Daha ileri gidiyor mu?

"Olayı nasıl farklı bir şekilde ele alabileceğinizi anladığınıza göre, hayır, ama uzak durun. Kaybedecek pek bir şeyi kalmamış bir adam.

Kim, Woody'nin biraz uyarı gibi gelen talimatının alt tonunu yakaladı.

"Tehditler savurdu mu?" diye sordu.

Woody başını salladı. "Hayır, ama artık onun Noel kartı listesinde olmadığınızı söyleyebiliriz.

'Yaşayacağım,' dedi sandalyeden kalkarak.

Woody onu durdurmak için hiçbir girişimde bulunmadı, bu da görüşmelerinin sona erdiği anlamına geliyordu. Zaman ayırdığı için ona teşekkür etti ve Burns ile olan tüm etkileşiminin artık geçmişte kaldığını umarak ofisten çıktı.

OceanofPDF.com

OTUZ ALTI

Bryant, Kim'in Ninja'yı yakmak için dışarı çıkarırken tercih ettiği Bridgnorth rotasını izledi. Ani bir özlem kapladı içini. Böyle bir özgürlüğü hissetmeyeli çok uzun zaman olmuştu. Belki de bu dava bittikten sonra bir yol seçip onu nereye götüreceğini görmek için biraz zaman ayıracaktı.

Bu seferki zaten Enville'den geçmiş, The Cat'i geçmiş ve Four Ashes ile Six Ashes'e doğru ilerlemişti. Şimdi de Wootton'dan geçiyorlardı. Bryant'ın kendisiyle henüz bir kez bile konuşmadığının farkındaydı, Woody'yle buluşmasını sormak için bile.

"İyi misin?" diye sordu.

"Evet, tabii. Sadece dün gece şiddetli bir yağmur yağdığını düşünüyordum'.

Stanmore'a yaklaşırlarken 'Kenara çek,' dedi. Klinikten sadece birkaç mil uzaktaydılar.

İşaret etti ve yavaşlayarak bir park yerine girdi. "Ne oldu?" diye sordu, motoru kapatarak.

'Erken öğle yemeği,' dedi.

"Şef, saat dokuz bile değil. Zaten hiç öğle yemeği yemiyoruz.'

'Ve benimle hiç lanet hava durumu hakkında konuşmuyorsun. Neler oluyor?'

'Önemli değil. Eklemek istemiyorum-'

"Öğle yemeği vakti. Ben Kim'im, şef değil.'

'Bu sadece senin evinde geçerli,' diye cevap verdi.

"Peki, hadi o zaman, arabayı geri çevirin, eğer bu onu çıkarmanıza yardımcı olacaksa.

"Bak, bekleyebilir. "Ne

için bekleyebilir?

"Sadece zaman. Hepsi bu.'

Kim onun yanağındaki kasın sıçradığını gördü.

'Aah, gücümü geri kazanmamı, her şeyin normale dönmesini bekliyorsunuz.

Cevap vermedi.

'Bunun senin için ne zaman sonuçlanacağından emin değilim, o yüzden hadi, çıkar ağzındaki baklayı'.

'Beni dışarıda bıraktın,' dedi.

Kim devam etmesi için elini salladı.

'Bu konuyu açtığım için bile kendimi tam bir pislik gibi hissediyorum. Düşünecek yeterince şeyin var.'

'Bu size nasıl hissettiğiniz konusunda daha az hak vermez. O yüzden devam et.'

"Tamam, biz iş dışında da arkadaşız. Seni önemsiyorum. Yardım etmek istedim. Yanında olmak istedim. Konuşabilmeni, sessiz kalabilmeni ya da birine öfkelenip bağırabilmeni istedim. Arkadaşların yaptığını yapmak ve hayatının en kötü zamanlarından birinde sana destek olmak istedim. Bunun için buradaydım ve sen beni içeri almadın.

"Gerçek anlamda mı mecazi anlamda mı?" diye sordu, onun arabayla uzaklaşmasını izlediği zamanları düşünerek.

"Akıllı olma, Kim. Anlamakta zorlandığını biliyorum ama bu seni önemseyen insanların kendilerini bok gibi hissetmelerine neden oluyor. Sanki acın konusunda bana güvenmiyorsun. Durakladı ve başını salladı. "Bilmiyorum. Sadece bundan daha fazlası olduğumuzu düşünmüştüm.

Kim boğazındaki duyguyu bastırmak için yutkundu.

Bu adam yıllardır onun en yakın arkadaşıydı. Ona hayatı pahasına güvenmişti ve gerçeği bilmeyi hak ediyordu.

"Ölmeden önce aklımdan geçen son şeyi bilmek ister misin?

Başını salladı.

"Sen. Bana zamanında ulaşamadığın için hissedeceğin suçluluk duygusunu düşünmekten nefret ediyordum. Bunun için kendini asla affetmeyeceğini biliyordum. Uzaklara sürüklendiğimi hissettiğimde bu benim en büyük pişmanlığım oldu.

'Tanrım, Kim, hayır-'

'Biz arkadaşız Bryant ve yaptıklarımdan dolayı incinmekte kesinlikle haklısın. Hiçbir şeyi kolay kolay paylaşmam, hele ki acımı. Zor bir dönemdi ve güvendiğim insanlar da dahil olmak üzere kimsenin yanında olmaya tahammül edemiyordum, bu yüzden haklısın ve yardım etmene izin vermediğim için özür dilerim.

Bryant kaşlarını çattı. "Ciddi misin?

Başını salladı. 'Sen daha iyisini hak ediyordun. Özür dilerim ve bunu bir daha söylemeyeceğim.

Bryant başını geriye attı ve güldü. 'Ben zorlamıyorum O.'

'Ve henüz ormandan bile çıkmadık belki de yardıma ihtiyacı var. Senin de zamanın gelebilir, dostum. Şimdi arabayı çalıştır ve bizi Bridgnorth'a götür.'

"Tamamdır, şef," dedi, sorunsuz bir şekilde geri dönerek.

Ona söylemesi gereken şeyler vardı ama bu onun anıydı, içini dökme fırsatıydı. Kırgınlığı haklıydı ve özrü de samimiydi.

Ona fırsat vermişti ve o da sabırla kendi fırsatını bekleyecekti.

OceanofPDF.com

OTUZ YEDİ

Bridgnorth'taki ev, yolun hemen dışındaki bir çift kapıdan elli metre kadar uzaktaydı.

Yerin adını gösteren hiçbir tabela yoktu. Burayı bulmalarının tek nedeni uydu navigasyonunun buranın sağlarında olduğunda ısrar etmesi ve açık araziye girmek üzere olmalarıydı.

Ev, birkaç dönümlük bakımlı bir arazinin içinde yer alıyordu. Mekânda gösterişli ya da abartılı hiçbir şey yoktu. Asfalt yolun evi çevreleyen çakılla birleştiği yerde sağlıklı görünen bir çimenlik, ağaçlardan oluşan bir sınır ve birkaç bank gördü.

Yaklaştıkça Kim evin solunda küçük bir park alanı görebiliyordu. Yön levhaları ya da bilgi tabelaları yoktu. Sanki birinin evine yaklaşıyorlarmış gibi hissediyordu.

Bryant diğer araçlarla birlikte park ederken yan kapıdan mutfak beyazları giymiş bir adam çıktı. Onlar arabadan inerken siyah bir poşeti çöp kutusuna attı. Onlara üstünkörü bir bakış attıktan sonra yanlarından ayrıldı ve içeri döndü.

Ön girişe doğru giderlerken Bryant, "Dost canlısı bir adam," dedi.

Kim, mülkü üç kat üzerine kurulu eski bir Viktorya dönemi villası olarak tanımlıyor. Burası çok ama çok zenginler için bir ev olamazdı ama bir kaçamak sığınağı olabilirdi.

Ancak içeri adım attıklarında bir eve değil, bir tesise girdikleri anlaşıldı.

Koridor bir resepsiyona dönüştürülmüştü ve Kim kapıdan içeri girmenin neden bu kadar kolay olduğunu hemen anladı. Resepsiyon masası, üzerinde konuşmak için delikler bulunan bir cam levhanın arkasındaydı.

Sağındaki füme camlı sehpanın etrafında üç adet altın kadife küvet sandalye vardı. Duvarlar beyaza boyanmıştı ama rengin koyuluğunu ortadan kaldıran bir şey vardı. Bir duvarı vahşi yaşam resimleri kaplıyordu.

Sol tarafta sağlam bir meşe kapı duruyordu ve Kim bunun kilitli olduğuna bahse girmeye hazırdı.

İzin almadan bu kadar ileri gidebildiniz.

Siyah polo tişört ve siyah pantolon giymiş bir kız elinde bir kupa sıcak bir şeyle belirdi. Parlak sarı saçları kolunun ortasına kadar sarkıyordu.

Açık bir gülümseme sundu. "Merhaba. Değişim'e hoş geldiniz. Nasıl yardımcı olabilirim?'

Fincanı yere bıraktı ve Kim limonlu bir şeyin kokusunu aldı.

"Bay veya Bayan Gardner ile konuşabilir miyiz?

"Randevunuz var mı?" diye sordu hoş bir şekilde.

Kim başını salladı.

"Ne hakkında olduğunu sorabilir miyim?

"Aktif bir cinayet soruşturması," dedi Kim, kimliğini kaldırarak ve yeniden savaşmaya hazırlanarak.

"Ooh, ciddi şeyler," dedi gözlerini büyüterek. "Boş olup olmadıklarını kontrol edeyim.

Kız taşınabilir bir telefon alarak alanın kenarına gitti ve onlardan uzaklaştı. Cam bölmedeki delikler onlara dinleme fırsatı vermiyordu.

Geri döndü.

'Evet, ücretsizler. Bütçe toplantıları ama onları ertelemek için bir bahaneye kim hayır diyebilir ki?" dedi yüzünü ekşiterek. "Lütfen buyurun.

Sol taraftaki kapıda bir zil sesi duyuldu.

"Ben Jessica, sizi ofislerine götüreceğim.

Kim, resepsiyonla aynı tonda beyaza boyanmış ama duvarlarında yaz desenleri olan, aydınlık bir koridor boyunca kapıdan geçerek onu takip etti.

Üzerinde 'Özel' yazan başka bir kapının önünde durarak, 'İşte burada,' dedi.

İçeri girmeden önce hafifçe vurdu.

Kapı, Kim'in o güne kadar gördüğü en etkileyici alanlardan birine açıldı.

Oda yüksek tavanları ve uzun pencereleriyle kutsanmıştı. Her pencerenin önüne antika bir masa yerleştirilmişti ve Kim bunun nedenini anlayabiliyordu. Arka bahçenin manzarası muhteşemdi. Kiraz ağaçları ve renkli laburnumlar birbirleriyle iç içe geçmişti. Papatyalar ve fuşya bitkileri alçak seviyelerde birbirleriyle mücadele ederken, Salix çalıları ve narin akasyalar her yerden fışkırıyordu. Çiçek patlamasının ötesinde inişli çıkışlı bir kır manzarası vardı.

Kim dikkatini tekrar odanın içine verdi. Yuvarlak bir toplantı masasının etrafında üç kişi oturuyordu.

Celia ve Victor Gardner ile yirmili yaşlarının başında, yine siyah üniforma giyen genç bir adama baktığını biliyordu.

Kadın ayağa kalkıp gözlüklerini çıkararak, "Lütfen içeri buyurun memur bey," dedi.

Victor Gardner ona doğru gülümsedi ve Kim çiftin yakışıklılığından etkilendi. Kırklı yaşların ortalarında olduklarını tahmin etti.

"Kocam Victor ve oğlum Eric," dedi masadaki diğer kişiye doğru başını sallayarak.

Masanın üzerindeki dosya ve kâğıtları işaret etti. "Denetim sonrası hesaplar," dedi gözlerini devirerek.

Jessica kapı aralığından öksürdü.

"Özür dilerim. Bu diğer çocuğumuz, Jessica.'

Jessica kaşlarını kaldırarak, "Hesaplardan sonra kim tanıştırıldı?" diye sordu.

"İlk doğanlar çok hassas oluyor," dedi Celia ve kıkırdayan kızına esprili bir baş selamı gönderdi.

Eric kâğıtları topladı. "Ben eylem noktalarıyla devam edeceğim.

"Aferin delikanlı," diye teklif etti Victor, omzuna bir tokat atarak. "Evet, h a d i, iyi çocuk," dedi Jessica iyi huylu bir şekilde,

Kardeşi için kapıyı açık tutuyordu.

Celia başını iki yana sallayarak uzak duvarın dibindeki rahat oturma alanına doğru ilerledi.

"Yemin ederim daha farklı olamazlardı," dedi Victor, karısının yanına oturarak. 'Biri tamamen insanlar için, diğeri ise tamamen sayılar için.

"İkisi de burada tam zamanlı mı çalışıyor? Kim sordu.

"Şimdilik," diye yanıtladı Celia. 'Jess otelcilik bölümünü yeni bitirdi ve Eric de işletme bölümünün sonuna yaklaşıyor. İkisi de burada kendilerini geliştiriyorlar ama eminim bir süre sonra kendi işlerini yapmak isteyeceklerdir, ki bu da gayet doğal.

Kim bir an için doğru yere gelip gelmediklerini merak etti. Yetişkin ve zeki çocukları olan bu saygıdeğer, makul insanlar gerçekten de insanların cinsel tercihlerini değiştirmeye çalışmıyordu.

"Aile işinde kalacaklarını düşünmüyor musunuz? Bryant sordu.

Celia hoş bir tavırla, "Sanmıyorum," dedi.

"Peki aile işi tam olarak nedir? Kim sordu.

Celia ona yarım bir gülümseme verdi. "Sanırım bunu zaten biliyorsunuz, memur bey.

"Güldür beni. Hecele.'

"Cinselliklerinde değişiklik yapmak isteyen kişilere yardımcı oluyoruz.

"Sizce bu mümkün mü? Kim burada oturmuş, temelde yanlış olduğunu düşündüğü bir şey hakkında mantıklı bir konuşma yaptığına inanamayarak sordu; ama bu insanlar son derece normal ve makul görünüyordu.

'Buna tüm kalbimle inanıyorum, Müfettiş. Bu tesis neredeyse kırk yıldır faaliyet gösteriyor ve sonuçlarımız da bekleme listemiz gibi ortada.

Bu sözler savunmacı bir tavırla değil, daha çok kendini açıklamak zorunda kalmanın verdiği bıkkınlıkla söylenmişti.

"Peki bunu nasıl yapıyorsun? Kim basitçe sordu.

'Yöntemlerimiz kişiye bağlıdır. Birey, herhangi bir tedaviden önce değerlendirilir ve tam bir tedavi planı hasta ile bizim aramızda formüle edilir.

Kim, "Hasta kelimesini sanki bir tür hastalıktan muzdariplermiş gibi kullanıyorsunuz," dedi.

"Bizim zihnimizde öyleler," dedi Celia kolayca. 'Ve kendi zihinlerinde de öyleler. Sunduğumuz hizmetle ilgili yargınız ne olursa olsun, lütfen tüm hastalarımızın gönüllü olarak burada olduğunu unutmayın. Değişmek istiyorlar; iyileşme fırsatını memnuniyetle karşılıyorlar.

"İyileşti mi? Kim sordu.

'Kesinlikle. Artık onu istemeyen kişinin gözünde bu bir hastalıktır. Biz onu çıkarmaya yardım ediyoruz. Celia durakladı. 'Mikro ifadelerinizden yaptığımız işten dehşete düştüğünüzü ve burada bir kötülük işareti aradığınızı anlayabiliyorum. Öyle bir şey yok. Hayvanlara işkence edip kanlarını içmiyoruz. Bebekleri herhangi bir sunakta kurban etmiyoruz. İnsanlara kendileriyle ilgili hoşlanmadıkları bir şeyi değiştirmeleri için yardım ediyoruz. Bunun estetik ameliyat, botoks ya da atılganlık eğitiminden ne farkı var?

'Çünkü bu onların doğasında var. Kim olduklarının bir parçası. "Doğdukları zaman mı? Celia sordu.

"Sanırım öyle," dedi Kim.

Victor bir bacağını diğerinin üzerine attı ve sanki karısının konuyu tartışırken duyduğu tutkudan hoşlanıyormuş gibi eğlenerek baktı.

'Kötü bir kalple, yarık bir damakla doğan bir çocuk, hatta transseksüel vakalar, yanlış bedende doğduklarını bilen insanlar ne olacak? Onlara kendileri için doğru olan hayatı yaşamaları için her türlü fırsat verilmemeli mi yoksa sadece susup kendilerine dağıtılan eli mi oynamalılar?

Kim bu tartışmada nasıl olup da mantıksız olan tarafa dönüştüğünü merak ediyordu.

"Sanırım bu yöntemlere bağlı," diye karşı çıktı Kim. 'Bir dizi süreç kullanıyoruz ve bunları

Ziyaretinizin nedenini öğrendiğimde daha ayrıntılı olarak görüşeceğiz.

'İki cinayeti araştırıyoruz. Her iki kurban da tedavi tesisinizle bağlantılı olabilir ya da olmayabilir.

"Lütfen bana isimlerini

söyleyin. Jamie Mills.

Celia aynı anda hem başını salladı hem de kaşlarını çattı. 'Jamie bize birkaç yıl önce geldi, ailesi tarafından getirildi-'

'Yani herkes kendi isteğiyle burada değil,' diye belirtti Kim. 'Jamie reşit değildi ve annesi tarafından bu tesise yerleştirilmesi gerekiyordu.

Celia derin bir iç çekti. 'Ailelerin, yardım almazlarsa çocuklarının intihar riski altında olduğunu düşündükleri nadir vakalarımız oluyor. Bu durumlarda bir risk değerlendirmesi yapıyoruz ve Jamie'nin durumunda psikolojik olarak acı çektiğini tespit ettik ve bir süre kalmasının onun yararına olacağına karar verdik. Onun daha net görmesine yardımcı olduğumuzu düşünmek istiyorum.

Onu en yakın gey bara, River Harris'in yanına ve muhtemelen hayatının en mutlu günlerine gönderdiniz, diye düşündü Kim. Gerçekten de ona yardım etmişlerdi ama amaçladıkları şekilde değil.

"Jamie'nin öldürüldüğünü mü söylüyorsun?

"Evet, intihar gibi görünmesi için sahnelendi ama kesinlikle intihar değildi.

"Zavallı çocuk," dedi Victor başını

sallayarak. "Ama neden?" diye sordu

Celia.

"Belki de eşcinsel olduğu içindir.

"Ama artık öyle değildi," diye itiraz etti Celia.

Kim, sosyal medya sayfasını düşünerek, 'Aslında gerçekten öyleydi,' diye savundu.

Victor başını salladı. "Onu daha uzun süre tutmalıydık.

Celia başıyla onayladı.

Kim bunun bir fark yaratmayacağını haykırmak istedi ama ikna olmadılar. İdealleri üzerine kazançlı bir iş kurmuşlardı.

"Jamie kaldığı süre boyunca ne tür bir tedavi gördü?

"Özür dilerim. Ailesinin yazılı izni olmadan bu konuyu sizinle konuşamam'.

Kim bunun asla olmayacağını biliyordu.

Celia devam etti. "Özür dilerim, engel olmak istemem ama başımız büyük belaya girebilir.

Jamie'nin ailesiyle tanıştıktan sonra ne kadar büyük bir sorun olduğunu tahmin edebiliyordu. Bir an önce gömüp unutmak istedikleri oğulları hakkında hiçbir şeyin konuşulmasını istemezlerdi.

"Sunduğunuz tedavi türlerini detaylandırabilir misiniz?"

"Bunu kesinlikle yapabilirim," dedi Celia, Kim'in
boşluk.

"Madde temelli yöntemler sunuyoruz, örneğin hormonlar, cinsel uyarıcılar, cinsel depresanlar. Durakladı.

Kim'in sorusu yoktu. O kadarını tahmin etmişti, ancak bu seçeneklerden hiçbirini bir tedavi olarak görmüyordu.

"Hipnoz, psikanaliz ve grup terapisi sunuyoruz.

"Onlarla konuşup vazgeçirmeye mi çalışıyorsun? Kim sordu.

"Onları daha geleneksel alternatif cazibe yolları aramaya teşvik ediyoruz.

"Heteroseksüel olmanın faydalarını tekrar tekrar anlatıp sonra da onları eşcinsel olmadıklarına inandırmak için hipnotize mi ediyorsunuz? Bryant sordu.

Victor, "Birbirinden farklı pek çok yöntemi bir arada kullanıyoruz," diye yanıtladı.

"Tamam, başka ne var? Kim sordu.

'Kaçınma terapisi ve kaçınma azaltma-'

Geri çekilin. Geri çekil. Bu bağlamda kaçınma terapisi nedir? Köpekler için anlıyorum. Eğer havlarlarsa, bir tasma onları şok ediyor, böylece artık havlamıyorlar. Korkunç, ama burada konuştuğumuz şey bu mu?'

"Çok benzer. Hastanın özel bir sandalyede oturduğu seanslarımız var. Homoseksüel görüntüler gösteriyoruz ve küçük bir şok veriyoruz, acı verici değil ama özellikle hoş da değil. Heteroseksüel görüntüler gösteriyoruz ve sandalye kısa bir masaj yapıyor.

"Dernek," dedi Kim, boğazının gerisinde yükselen tiksintiyi hissederek. İnsanlar kimi sevip kimi sevemeyecekleri konusunda eğitilmeleri gereken köpekler değildi. "Bu insanlık dışı bir şey değil mi?" diye sordu.

"Elbette rıza olmadan ve yine de en çok kullandığımız tekniklerden biri olmaya devam ediyor. Tırnak yeme alışkanlığını durdurmak için kullanılan kötü tattaki ojeden bir farkı yok. Bu, herhangi bir uyarıcıyı hoş olmayan bir hisle ilişkilendirmeye yönelik basit bir teoridir. Alkol bağımlılığında kullanılır.'

Kim, tırnak yemenin ve alkolizmin kötü alışkanlıklar ya da bağımlılıklar olduğunu belirtmek için can atıyordu.

'Ama bu cinsel kimlik değil,' diye karşı çıktı. "Siz istenmeyen davranışlardan bahsediyorsunuz.

"Hasta heteroseksüel olmak istiyorsa bu istenmeyen bir durumdur.

Kim daha önce duymadıkları hiçbir argüman getiremeyeceğini biliyordu. Katili bulmasına yardımcı olacak her türlü bilgiyi toplamaya odaklanmanın zamanı gelmişti.

"Sarah Laing'i tedavi ettiniz mi?

Celia'nın yüzü gözle görülür

biçimde kızardı. "Sarah mı?"

"Bunu evet olarak kabul

ediyorum. "O da mı öldü?

Kim başını salladı. 'Aynı kişi olduğundan şüpheleniyoruz. Bize Sarah'nın tedavisi hakkında bilgi verebilir misiniz?'

Celia başını salladı. 'Evet, Sarah hakkında daha açık konuşabilirim. Kendisi buraya kayıt yaptıran bir yetişkindi. Tedavi masraflarını kendisi ödedi. Bu bilgiyi sindirmeye çalışıyormuş gibi başını salladı. 'Cinsellik nedeniyle kendinden nefret eden daha büyük veya daha karmaşık bir vaka gördüğümden emin değilim. Ona yardım etmemiz için bize yalvardı.

"Nasıl bir tedavi gördü?

Her şeyi. Bir haftalık yoğun terapi için buradaydı. Ödeyebileceği tek şey buydu.

"Kaçınma terapisi

mi?" "Günlük.

"Ve?

"Ayrıldığı gün onu görmedim ama tüm raporlar olumluydu.

"Bir hafta içinde eşcinsel olmaktan kurtulduğunu mu düşünüyorsun?" diye sordu Kim inanmayarak.

"Doğrusu tedaviye devam etmek için birkaç ay içinde geri döneceğini düşünmüştüm.

"Bil diye söylüyorum, işe yaramadı. Sarah aslında cinselliğini ve yaşam tarzını benimsemeye karar vermişti.

Celia ellerini açtı. "Hastaların kendi iyileşmeleri için ne kadar çaba sarf ettiklerini kontrol edemeyiz.

"Yani yeterince çabalamadı ve başarısız olmasının tek nedeni bu mu? Kim kızgınlığını belli etmemeye çalışarak sordu. Bu, eve gidip fizyoterapistin talimatlarına uymadığınızda sertleşen yeni bir diz değildi. Bu cinsel kimliğinizle savaşmaktı.

Celia nazikçe, "Biz burada canavar değiliz, Müfettiş," dedi. 'Jamie ve Sarah için gerçekten üzgünüm, ama biz sadece değişiklik yapmak isteyen insanlara yardım ediyoruz.

Kim ayağa kalkarak, "Sanırım aynı fikirde olmadığımızı kabul etmemiz gerekecek," dedi.

Celia da gerçekten üzgün görünerek onu takip etti.

"Bizim hakkımızda olumsuz bir izlenimle ayrılmanızdan nefret ediyorum. Durakladı. 'Jess'ten sana bir şeyler göstermesini istememi ister misin?

Böylece ne y a p t ı ğ ı m ı z ı gerçekten anlayabilirsiniz.

Kim reddetmek için ağzını açtı. Hiçbir şey fikrini değiştirmeyecekti ama neden olmasındı? Her iki kurbanı da burada vakit geçirmişti.

'Tamam, teşekkürler Celia. Sanırım bunu çok isteriz.'

OceanofPDF.com

OTUZ SEKİZ

Stacey, Birmingham şehir merkezindeki New Street istasyonundan bir taş atımı uzaklıktaki çok katlı Ulusal Otopark'ta ekip arabasından indi.

Patron, Gabriel Denton'ın arabasının terk edilmiş olarak bildirildiği telefonunu aldığında henüz beş dakikadır ofisten çıkmamıştı: Pazartesi günü satın alınan beş saatlik biletin süresi neredeyse yetmiş saat önce dolmuştu. Sürücü tarafındaki cama üç adet sabit ceza ihbarnamesi yapıştırılmıştı.

Lanet olsun.

Şehrin bir milyondan fazla nüfusu ve her gün binlerce ziyaretçisi varken, Birmingham şehir merkezinin ortasında kalabilir ve onu asla bulamazdı.

On üç peronu ve ülkedeki hemen hemen her yere giden trenleri olan New Street istasyonuna bu kadar yakınken her yere ulaşabilirdi. Pasaportu ve yüklü miktarda nakit parası vardı.

Stacey arabanın etrafında yürürken derin bir iç çekti. Çekicinin şoförü sabırsızca bir ayağından diğerine geçerek arabayı çekmek için onun iznini bekliyordu ama Stacey işini şansa bırakmıyordu. Patronun, Gabe Denton'ın kendi isteğiyle ortadan kaybolduğu izlenimini veren bir olay için adli tıp bütçesinden yemesine izin vermesine imkân yoktu.

Ah, Gabe, senin gerçekten de iyi adamlardan biri olduğunu ummuştum, diye düşündü zorla açılmış olan bota bakarken. Sadece bir acil durum üçgeni ve bir ayak pompası bulunan alanı taradı.

Etrafta herhangi bir ıslaklık, kan ya da vücut sıvısı izi olup olmadığına baktı, ama bir kemik kadar kuruydu.

Telefonunu çıkarıp arabanın etrafında bir kez daha dolaştı ve açıklamasına eşlik etmesi için birkaç fotoğraf çekti.

Eğildi ve içine baktı. Torpido gözünde küçük bir harita kitabı, kağıt mendil ve bir tarak vardı. Uzandı ve orta konsolu açtı. Tek bir şey dışında boştu. Bir cep telefonu.

Belki Beth onu sorguladıktan sonra isterdi.

Ana ekran düğmesine dokundu ve cihaz canlandı. Parola yoktu ve pil ömrünün yalnızca yüzde beşinin kaldığını görebiliyordu.

Ekrandaki mesajlar ona yirmi yedi cevapsız arama ve on bir sesli mesaj olduğunu söylüyordu.

Onlara bakmak ya da dinlemek için pil ömrünü boşa harcamadı. Hepsi Beth'ten geliyordu. Sonuncusu sadece bir saat önce gelmişti. Kadın endişeden aklını kaçırmak üzereydi ve şu anda Stacey'nin verebileceği iyi bir haber yoktu.

Gelen aramalardan çok yapılan aramalarla ilgileniyordu. Ne yapmayı planladığına dair herhangi bir belirti var mıydı? Bir havayolu şirketini aramış mıydı? Bilet ayırtmış mıydı? Rezervasyon yaptırmış mıydı?

Ekranda bir pil uyarı mesajı yanıp sönerken arama kaydını kaydırdı. Yüzde beş ikiye düşmüştü.

Hemen hemen her giden aramanın Beth'e yapıldığını görebiliyordu ama sadece bir kayıt dikkatini çekti.

Pazartesi sabahı ortadan kaybolmadan önce bir telefon görüşmesi yapmıştı.

Ve bu zaten bildiği bir isimdi.

OceanofPDF.com

OTUZ DOKUZ

Kim, Jess'i resepsiyona kadar takip etti ve kendini çok neşeli bir çizgi film karakteri tarafından Disneyland'de gezdirilmiş gibi hissetti.

Bir terapi odasından diğerine ve ardından bir tedavi odasından diğerine geçerken Jess'in burası için duyduğu coşku parlıyordu. Anne ve babasının başarılarından duyduğu gurur Jess'ten yayılıyordu. Kim, kızı ikiye böldüğünüzde kliniğin adının bir kaya parçası gibi içinden geçeceğini hissetti.

Kim'e mutfak gösterilmiş ve çöpleri dışarı atarken gördüklerinden daha hoş olmayan kalifiye şefle tanıştırılmıştı. Yemek salonunu, akşam salonunu ve sessiz odayı gezerken siyah üniforma giymiş diğer personelin yanından geçmişlerdi. Herkes başını sallamış ve hoş bir şekilde gülümsemişti. İsteksizlik sandalyesinin bulunduğu terapi odasını görmesine bile izin verilmişti. Zararsız görünen bir mobilyaydı ama yine de Kim yanına bile yaklaşmak istemiyordu. Açılır ekran, o ekranda ne gösterildiğini ve neden gösterildiğini bilmeseydi, tek kişilik bir sinema gibi görünmesini sağlıyordu.

Kim, "Zaman ayırıp bizi gezdirdiğin için teşekkürler," dedi. Jess parlak bir gülümsemeyle 'Memnuniyetle,' dedi. 'Ben hiç
insanlara etrafı göstermekten sıkıldım.'

'Ailenizin burada başardıklarıyla gurur duyuyorsunuz. Çok çalışmış olmalılar, eminim ki fedakârlık da yapmamışlardır,' dedi Kim. Aile arasındaki eğlenceli dinamikleri daha önce görmüştü ama daha derine inmek istiyordu.

Jess'in yüzündeki gülümseme devam etti ama ışıltısının bir kısmını kaybetti. 'Çalışan ebeveynlere sahip diğer ailelerden hiçbir farkı yok, Müfettiş. Elbette iki küçük çocukla bir iş kurarken bazı şeyler gözden kaçıyor ya da unutuluyor ama Eric ve ben bu ortamda büyüdük ve bu konuda en az ebeveynlerimiz kadar tutkulu hissediyoruz. Neden her veli gecesine ya da spor gününe katılmadıklarını anlıyoruz. Onlar insanlara yardım ediyorlardı.

Kim, Jessica'nın ailesine karşı hiçbir düşmanlık beslemediğini ve kendini onlar kadar davaya adadığını görebiliyordu. 'Peki hastalarla ne kadar yakından ilgileniyorlar? Kendileri herhangi bir tedavi sunuyorlar mı?

Jess masasından bir şişe su alarak 'Hayır,' dedi. 'Ailem hastalarla birebir ilgilenmiyor. Annemin hazırladığı tedavi planlarını takip eden klinisyenlerimiz var ve babam da pazarlama ve hukuk işlerinden sorumlu. Parlak gülümsemesi geri gelmişti. "Hepimizin yeteneklerimiz ve tutkularımız doğrultusunda belirlenmiş rollerimiz var.

Kim tek taraflı bir bakış açısına sahip olduğu hissine kapılmıştı; burayı kullanan hastaların değil, sadece burayı işletenlerin görüşlerine yer verilmişti. Sabahki zorunlu tai chi seansında maksimum kapasiteleri on kişi olduğu için bu zevkten mahrum kalmıştı. Burada neler olup bittiğine dair dengeli bir görüşe ihtiyacı vardı ve bunu hiçbir personelden alamayacaktı.

"Size yardımcı olabileceğim başka bir konu var mı? Jessica, üzerinde 'özel' yazan kapıyı arkalarından kapattı.

"Aslında bir şey var," dedi Kim. 'Sarah Laing'in kabul formunun bir kopyasını alma şansımız var mı? Annesi için, Sarah'nın kendi isteğiyle böyle bir kayıt yaptırdığına inanmakta zorlanıyor.

Tedavi. Eğer bunun siyah-beyaz kanıtını görebilirse, kızının istediği şeyin bu olduğunu kabul edebilir.

"Elbette," dedi Jess, masanın altından bir kollu arşiv dosyasına uzanarak.

Masanın üzerine bıraktı ve uygun sayfaya geçti, sonra onu çıkardı ve fotokopi makinesine doğru adım attı.

Bryant, Bayan Laing'in böyle bir kanıta ihtiyacı olmadığını bildiği için ona sorgularcasına baktı. Ama Kim'in istediği kâğıt parçası Jessica'nın elindeki değildi. Sarah'nın kağıdının altında ortaya çıkan kayda hızlıca baktı.

Stephanie Lakehurst, 22 Hope Caddesi, Much Wenlock.

Kim kâğıt parçasını alarak, "Teşekkür ederim," dedi. "Çok yardımcı oldunuz ama gitmeden önce size birkaç şey daha sorabilir miyim?

"Elbette," dedi Jess.

"Buranın annenizin tutkusu, mesleği olduğunu söylediniz, ancak hastalarla ilgilenmiyorsa, tutkuyla hissettiği şey tam olarak nedir?

'İnsanların olmak istedikleri kişiye dönüşmelerine yardımcı olmak. İnsanlara kendileriyle ilgili nefret ettikleri bir şeyi değiştirme seçeneği ve fırsatı vermek onu harekete geçiriyor. Onun mesleği birilerinin acısını dindirmeye yardımcı olmak.

"Bunların işe yarayacağını gerçekten düşünüyor musun? Kim sordu.

Jess gülümsedi. 'İşe yaradığını biliyorum, Müfettiş. Koridorun hemen yanında bunun canlı bir kanıtı var.

"Özür dilerim, ne demek istediğinizi anlamadım.

"Annem. On altı yaşındayken buraya gönderildi.

OceanofPDF.com

KIRK

"Düşündüğünüz gibi değil," dedi Wendy Clarke resepsiyon masasının diğer tarafından. Yanaklarına renk gelmeye başlamıştı.

"Ne düşündüğümü bilmiyorsun ama Gabriel'in kaybolmadan hemen önce seni aradığını ve son konuştuğumuzda bundan bahsetmeyi düşünmediğini biliyorum. Stacey sordu. İlişkilerinin doğası hakkında herhangi bir yargıda bulunmamaya çalışıyordu.

Ekip arabasının onu Birmingham şehir merkezinden Halesowen'daki muhasebecinin ofisine götürmesi yirmi dakikadan az sürmüştü ve Stacey bu dakikaların çoğunu Gabriel'in bunu Beth'e yapmayacağına kendini ikna ederek geçirmişti.

Wendy ellerine bakarak, "Başını belaya sokmak istemedim," dedi.

"Kiminle?"

"Beth.

"Az önce öyle olmadığını söylediğini sanıyordum," dedi Stacey.

Bir müşteri ön kapıdan girerken Wendy, "Bir saniye," dedi.

Stacey kenarda durdu.

"Bay Greer sizi bekliyor, Bayan Hawkins.

Bu kadın başını salladı ve devam etti aracılığıyla Resepsiyon.

Wendy tekrar konuşmadan önce müşterinin gözden kaybolmasını bekledi. "İşe gelmediği için aradı.

Stacey ona, "Personelin aramak zorunda olmadığını söylemiştiniz," diye hatırlattı.

'Profesyonel düzeyde aramıyordu. Beni arıyordu.'

"Neden?" diye sordu Stacey, Wendy'nin yüzündeki suçluluk ifadesini gördüğünden beri düşündüğü şeyin tam olarak bu olduğunu düşünerek.

"Çünkü pazartesi köri günüydü. Öğle yemeğinde. Bu bir şeydi. Her zaman Pazar günü yaptığım körili dana etini getirirdim. Her zaman paylaşırdık. Bir randevuydu ama o türden değil.

"Ne tür?

'Romantik. Sadece ayakta bir anlaşmaydı,' dedi daha da renklenerek. "Körili öğle yemeğimize gelemeyeceğini bana bildirmek istedi.

'Ve başka bir şey söylemedi mi? O gün için planlarından bahsetmedi mi?

Wendy başını sertçe salladı. 'Kısa bir görüşmeydi. Kibar davranıyordu. Açıkçası hayal kırıklığına uğradım.

"Wendy, sormak zorundayım," dedi Stacey, bu konunun yeterince tartışıldığını fark ederek. "Gabriel'le bir ilişkiniz var mıydı?

'Tanrım hayır. Gabe asla... yani... şey... pek sayılmaz.

'Tamam, Wendy, bunu bir kez daha düşünmen gerekecek. Ben. Ya evet ya da hayır.'

Aslında öyle değil. Aramızda fiziksel bir şey yoktu. Gabe bunu asla yapmazdı ama aramızda duygusal bir bağ vardı.

"Devam et," diye ısrar etti Stacey.

"Gabe bana açılmaya başlamıştı. Pişmanlıklarından, keşke yapmasaydım dediği kararlardan bahsediyordu.

"Gibi.

"Ailesiyle arasını düzeltmeye çalışmıyordu. Annesini yeterince ziyaret etmediği için kendini suçlu hissediyordu. Kardeşiyle iletişim halinde olmayı diliyordu. Sanırım büyürken çok yakındılar ve aptalca bir tartışma her şeyin sonu oldu.

"Tartışma ne hakkındaydı?

Wendy omuz silkti. "Hiç söylemedi ama sanırım Beth'le evlendikten kısa bir süre sonra oldu.

Stacey bunu zihinsel olarak dosyaladı.

"Neden bütün bunları sana anlatsın ki? Stacey sordu. "Bir arkadaşına değil mi?

Wendy başını salladı. 'Anlamıyorsun, değil mi? Hiç arkadaşı yoktu. Beth'in gözünden uzak olduğu tek zaman işteyken oluyordu ve o zaman bile Beth onu ya öğle yemeğinde arıyor ya da mesaj atıyordu.

"Gabriel'le irtibata geçen hep Beth miydi? Stacey sordu.

Wendy başıyla onayladı.

"Hemen hemen. Hemen

hemen ama her zaman değil.

Çiftin ilişkisinin dinamiklerini yargılamak ona düşmezdi. Tamam, ona göre bu ilişki biraz seküler ve dışlayıcı olabilirdi ama belli ki işlerine geliyordu. Merak ettiği şey, Wendy'nin bundan bahsetmek için gizli bir nedeni olup olmadığıydı.

"Wendy, lütfen şimdi bana karşı dürüst ol. Gabe ile aranızdaki duygusal bağ ne kadar derindi?

Wendy nefes aldı. "Birbirimize aşık olmaya başlamıştık.

OceanofPDF.com

KIRK BİR

Much Wenlock'taki adrese doğru giderlerken Bryant, 'Oldukça sinsice, şef,' diye gözlemledi.

"Yaratıcı" sanırım aradığınız kelime. Teknik olarak, gerçekten yanlış bir şey yapmadım. Sadece ismi bir sonraki kâğıtta gördüm. Özür dilemeden omuz silkti. "Sadece tesiste zaman geçirmiş birinden duymak istiyorum.

Kaşlarını çattı. "Tam olarak düşündüğüm gibi olmadı.

"Nasıl yani? Kim, mülkten ayrıldığından beri yaşadığı huzursuzluğun kaynağını bulmaya çalışarak sordu.

"Bilmiyorum. Sanırım ne yaptıkları konusunda daha ketum olmalarını beklerdim. Bunu onlardan zorla öğreneceğimizi sanıyordum. Hollytree'deki o grubun yasadışı köpek dövüşü yaptığından şüphelendiğimiz zamanı hatırlıyor musun?" diye sordu.

"Kesinlikle öyle," diye hırladı. Bryant çok eskilere gitse de, bu asla unutamayacağı bir tutuklama değildi. İki yataklı daireden on beş yem köpeği kurtarılmıştı.

"Elimizde kanıt vardı ama o aptallardan hiçbiri, hepsini aynı suçla itham ettiğimizi söylememize rağmen bunu kabul etmek istemedi. Yaptıkları şeyin alçakça olduğunu biliyorlardı ama yine de yaptılar. Klinikteki insanlardan da benzer bir şey bekliyordum.

Kim, "Yaptıkları işten oldukça gurur duyuyorlardı," diye onayladı.

"Şef, biraz çelişkili hissediyorum.

"Ne hakkında, bu repliğin bir Amerikan pembe dizisine ait olup olmadığı hakkında mı?" diye sordu, dönüp ona bakarak.

Onu görmezden geldi. "İkimiz de yapmaya çalıştıkları şeyin imkansız olduğunu biliyoruz, değil mi?

"Anlaştık.

'Yine de, gerçekten sıkıntılı ve acı çeken insanlara yardım edebileceklerinden çok emin görünüyorlar. Başka türlü bir iç çatışması olan herhangi birine yardım ediyor olsalardı, onları alkışlıyor olurduk.

Kim bu konuyu tartışmak istedi ama yapamadı, her ne kadar aklı cinselliğin bir insanın kimliğinin diğer yönlerinden farklı olduğunu haykırsa da.

"Peki ya Jessica'nın annesi hakkındaki son ifşaatı ne olacak?" diye sordu.

Aynen öyle. Görünüşe göre Celia sürecin işe yaradığının canlı kanıtı, yani ya ikimiz de orada olup bitenlerin etkinliği konusunda yanılıyoruz ya da Celia bir yalanı yaşıyor ki bu da pek olası görünmüyor. Kafam allak bullak oldu, şef.'

Kim başıyla onaylarken Penn'e Celia ve Victor Gardner'ın geçmişini araştırmaya başlamasını isteyen bir mesaj gönderdi.

Bryant bir benzin istasyonunun hemen önünden sağa dönerken Kim, "Belki şu Stephanie Lakehurst ile konuştuktan sonra her şey daha netleşir," dedi.

Bryant, 'Karavanın olduğu yer,' dedi ve arabayı kenara çekti.

Ev, her odasında birbirine uyan tül perdeleri olan, derli toplu, yarı müstakil bir mülktü.

"Tamam, bakalım ne..." Cebinden telefonunun sesi gelince sözleri uçup gitti. Arayanın adını gördüğünde midesini bir korku kapladı. "Keats?

"Her ne yapıyorsanız bırakın ve hemen bana doğru gelin.

"Nerede?

'Harvington. The Willows. The Dog'dan bir mil ileride.'

Barın nerede olduğunu biliyordu ve herhangi bir yönde bir mil ötede yarı kırsal bir bölge vardı.

'Sakın söyleme,' dedi.

"Tamam, ama bu zavallı adamı hayata döndürmeyeceğini söylemiyorum.

Bryant arabayı çoktan Stephanie Lakehurst'ün evinden uzaklaştırmıştı. Kapısının önünde olsalar da olmasalar da, karşı yönde bir ceset vardı.

"Kırk dakika, Keats. Yola çıkıyoruz.'

OceanofPDF.com

KIRK İKİ

Stacey manga odasına geri döndüğünde Penn, "Hey, yoldaş," dedi.

"Gideli sadece iki saat oldu," dedi çantasını çıkarırken.

'Varlığınız çok özlendi. Çok daha uzun süre hissedildi.'

"Burada tek başına kalmak pek iyi değil, ha?" dedi bir çöreğe uzanarak.

Penn'in ona sürekli tedarikin kuruma tehlikesiyle karşı karşıya olduğunu ve kendisiyle birlikte pişirmesi için küçük kardeşine neredeyse yalvarmak zorunda kaldığını söyleyecek cesareti yoktu.

"Ne buldun?" diye sordu, odada başka bir sesin daha olmasını istiyordu. Bu günlerde kendi kafasının içinde çok fazla zaman geçiriyor gibiydi.

'Gabe Denton'ın iş yerinde duygusal bir ilişki yaşadığını öğrendim ve büyük olasılıkla kafasını toparlamak için biraz ara verdi.

"Duygusal ilişki tam olarak nedir? Penn koltuğuna geri oturarak sordu.

Sanırım seks dışında her şey. Her iki durumda da tüm dikkatinin evliliğinde olduğunu sanmıyorum. Rafa kaldırmadan önce yapmam gereken bir telefon görüşmesi var,' dedi. "Neler yapıyorsun?

"Araştırılacak kişiler ve yerler listemde Değişim Kliniği'nin geçmişi de var.

Stacey öne doğru eğilerek, "Devam et," dedi.

'Örgüt ellili yıllarda başladı. Dünya çapında benzerlerinin çok olduğunu bilmek sizi şaşırtacaktır. Birçoğunun dini kurumlarla bağlantısı var ve bazıları da özel sektöre ait işletmeler.

"Bu mu? Stacey sordu.

'Özel mülkiyete ait ve 1959'dan beri bu mülkte bulunuyor. Her şey üç kızı ve bir oğlu olan bir baron tarafından başlatıldı. Kasabada baronun oğlu Henry Balham'ın-'

"Baron Balham?

Odaklan, Stace. İddiaya göre baronun oğlu, bir dizi kız arkadaşı olmasına rağmen eşcinselmiş. Harika bir gösteri yaptı çünkü eşcinselliğin yasallaşmasına daha uzun yıllar vardı.

"67'de.

Doğru. Söylentilere göre Balham Junior bir adamla seks yaparken yakalanmış ve polise ihbar edilmiş. İddiaya göre, babasına söylemiş ve sonra da binanın çatısından atlayarak canına kıymış.

"Kesinlikle intihar mı? Stacey sorguladı.

Penn omuz silkti. 'Her iki durumda da polis onunla konuşamadan hayatını kaybetti, bu yüzden isimle ilgili tam bir skandal ya da dava yok. İddia edilen intihar 1957 yılında gerçekleşmiş ve iki yıl sonra baron kapılarını daha tuzlu bir yaşam tarzı benimsemek isteyen insanlara açmış. Tam olarak hangi hizmetlerin sunulduğuna dair ayrıntılar kabataslaktır. Yetmişli yılların ortalarında bir işletme olarak tescil edilmiş. Baron doksanlı yılların başında öldüğünde, evli üç kızı burayı yeterince hızlı işletemedi. Evi ve işletmeyi ilgilenen ilk kişiye sattılar; bu kişi Victor Gardner ve eşi Celia'ydı, ki bu kişiler artık benim sürekli büyüyen geçmiş araştırması yapılması gereken kişiler listeme eklendi. Victor Gardner'ın

Para, büyükbabası tarafından başlatılan başarılı bir vitamin serisinden geldi.

"Ve?

"Şimdilik bu kadar," diye savundu.

"Son birkaç saatini dedikodu okuyarak mı geçirdin?

Penn düşündüm için a İkincisi. 'I varsayalım Yani, Evet.

Yine de bazı finansal bilgilerim var.

"Ooh, devam et," dedi Stacey.

Doksanların geri kalanı biraz felaketti. Victor'un para kazanması iyi oldu çünkü o zamanlar bu işte kâr yoktu. Mülkün standartlara uygun hale getirilmesi için çok fazla çalışma gerekiyordu.

"40'lı yılların başında kâr etmeye başladılar. Küçük bir kârdı, iki küçük çocuğun bezini değiştirmeye ancak yetiyordu ama on yılın sonunda sağlıklı bir kâr elde etmeye başladılar ve o zamandan bu yana bu kâr her yıl arttı.

Stacey, "Bana rakamları ver," diye ısrar etti.

"Daha geçen hafta açıklanan en son denetlenmiş hesaplara göre yılsonu kârı 1,2 milyon sterlin.

Stacey'nin ağzı açık kaldı.

'Evet, aynen benim düşüncelerim,' dedi.

İnsanları doğru yola getirmekten çok para kazanılıyordu.

OceanofPDF.com

KIRK ÜÇ

Bryant, Harvington'daki The Willows'un garaj yoluna girdiğinde saat neredeyse birdi.

Çukurlar Kim'in koltuktan zıplamasına neden oldu.

Bryant, özellikle derin bir tanesine her vuruşunda "Üzgünüm," dedi. Sadece otuz metre uzunluğunda olduğu için memnundu. Yolun sonunda, sol tarafında bir garaj bulunan tek katlı bir ahır vardı. Kim, bu mülkün nefes kesici bir şekilde büyüleyici olması gerektiği gibi garip bir hisse kapıldı. Ama öyle değildi. Genel anlamda bakımsızdı. Yabani otlar çakıllı araba yolundan ve mülkün tabanı boyunca uzanıyordu. Aşırı dolu geri dönüşüm kutusundan küçük karton kareler yola savrulmuştu. Üstünde dört boş viski şişesi görünüyordu. Bildiği kadarıyla çöp kutuları iki haftada bir toplanıyordu, yani bir tanesini bile atlamamışlarsa bu, viskide tüketilen bir gecelik içkiden daha fazlası demekti.

Ön kapının önünde duran ve içinde bir tür fuşya bulunan saksıyı yabani otlar yutuyordu ve Kim yaklaştığında saksının aynı zamanda derme çatma bir kül tablası olduğunu gördü.

Garajın önünde, sahibine ait olduğunu düşündüğü siyah bir Ford Kuga duruyordu.

"Ah, kahretsin, hayır," dedi arabanın arkasındaki çocuk koltuğunu görerek. Küçük Amy Laing'i düşündü. Ebeveyni olmayan bir başka çocuk.

Döndüğünde Kim, garajdan çıkan ve araziyi boydan boya kat eden çiti fark etti. Çitin dönüşünü görebiliyordu, bu da dış alanlarının tamamını işaret ediyordu.

Birkaç adım attı ve arka çitin ahırı yirmi metreden daha uzakta olmayan benzer şekilde yenilenmiş bir mülkten ayırdığını gördü. Soldaki çit ise ahırı, muhtemelen bir zamanlar her iki ahırın da sahibi olan iki katlı bir çiftlik evinden ayırıyordu.

Çitin sağ tarafı yola ve tam karşısındaki ağaçlık alana doğru uzanıyordu.

Ön kapının arkasında bile ana yolda gürültüyle geçen trafiği duyabiliyordu.

Kim bunun kâğıt üzerinde bir rüya olduğu ama gerçek olmadığı gibi tuhaf bir hisse kapıldı.

Keats'in aracı ile Mitch'in Transit'i arasındaki ön kapıya yaklaştı, ardından kapıdaki memurdan koruyucu terlikleri aldı ve Bryant ikisini de kayıt için tanıştırdı.

Ön kapı onu tahta bir bank ve portmantonun bulunduğu dar bir alana götürdü. Bir dizi ayakkabı buranın bir tür bot odası olduğunu gösteriyordu.

"Aman Tanrım," dedi Kim, kan kokusu ona ulaştığında ve onu sola, örtüler, minderler ve kilimlerle boğulmuş küçük bir salona yönlendirdiğinde.

"Yolda öğle yemeği için duralım mı, Müfettiş? Keats, sesi kızgınlıkla karışık bir şekilde sordu.

'Evet, yolda Beefeater'da üç çeşit yemek yedim.
Biftek biraz kuruydu ama hey ho. Şimdi neyimiz var?'

Keats kenara çekildiğinde kot pantolon ve beyaz gömlek giymiş, kanlar içinde bir adamla karşılaştı.

"Liam Sachs ile tanışın, otuz iki yaşında, koca ve baba.

Adamın sol eli kucağında sallanıyordu. Bileğinde koyu kırmızı bir kesik vardı. Kan akmış ve kot pantolonunun üzerinde, sandalyenin ön tarafında çizgiler bırakmıştı.

Halının üzerine. Sağ eli sağ bacağının üzerinde duruyordu ve yere bir mutfak bıçağı düşmüştü.

Saçları saman sarısı rengindeydi ve yakışıklı yüzünün etrafında biraz uzundu. Cansız mavi gözleri doğrudan ona bakıyordu.

Önünde açık pozisyonda duran bir dizüstü bilgisayar vardı. Her tarafı kanla kaplıydı.

"Tamam Keats, git," dedi Kim, aramanın nedenini merak ederek. İlk bakışta bu gerçek bir intihara benziyordu.

"Bileğine yakından bakın, Müfettiş," diye talimat verdi. O da öyle yaptı.

'Çok derin,' diye belirtti.

"Çok derin, ama tek başına kesin değil.

Tekrar baktı.

'Tereddüt izi yok,' diye not etti.

Keats başıyla onayladı. "Daha önce hiçbir intihara bu şekilde müdahale etmemiştim, böylesine derin ve kararlı bir kesik ve tereddüt izi bulamamıştım. Normalde böyle bir yara açmak için bir şeyler yapmak gerekir.

"Nadir ama imkansız değil mi?" diye sordu.

"Bir şey daha var, bunu da hallederseniz gecikmenizi affedeceğim.

Daha yakından bakmak için eğildi, hiçbir şeye dokunmamaya dikkat etti. Adamın eline bir göz attı ve sonra tekrar bileğine baktı.

"Bu küçük bir çürük mü?

Başını salladı. "Tamam, affedildin. Evet, o morluğun bileğinin tutulmasından kaynaklanma ihtimali var, bu üç nedenden dolayı ölümü intihar olarak sınıflandırmaya hazır değilim ve eminim siz de benimle aynı fikirdesiniz.

Bir teknisyen yanında durup fotoğrafını çekerken başıyla onayladı.

"Ne kadar sürecek?

"İlk tahminler sabahın erken saatlerinde, saat 1 sularında öldüğü yönünde.

Kim kaşlarını çattı. "Neredeydi...?

'Karısı bu sabah bir gecelik satış konferansından döndü ve onu buldu. Şu an mutfakta.

"Peki ya çocuk? Kim sordu. "Büyükannesi ve büyükbabasıyla birlikte.

Kim boş yere çocuğun neden babasıyla bırakılmadığını merak etti ama evde olmadığı için Tanrı'ya şükretti.

Sıkışık bagaj odasından geçerek yatak odası kapıları ve banyo olduğunu tahmin ettiği bir koridora yöneldi. Hemen diğer uçta ahşap dolaplar ve kaldırım taşlarıyla tamamlanmış ahır tarzı bir mutfak vardı.

Liam'ın karısı, solunda bir polis memuruyla birlikte küçük yuvarlak bir masada oturuyordu.

Kim kendini ve Bryant'ı tanıttı.

"Çaydanlığı koyayım," dedi polis memuru, masaya bakan kadının önündeki el değmemiş fincanı alarak.

"Bayan Sachs, kaybınız için çok üzgünüz.

Kadın başını kaldırmadan başını salladı.

Bu noktada aile üyeleri genellikle inkâr halindeydi ve bir tür hata olduğunu söylemesi için ona bakıyorlardı. Bu kadın evine girmişti ve kanıtı tam önünde duruyordu. Bu asla unutamayacağı bir görüntüydü.

"Yalnızdı," dedi gözyaşlarını yutkunarak. 'Bunu yalnız olduğu için yaptı. Ben burada değildim.

"Bu doğru değil, Bayan Sachs.

'Monica, lütfen. Onun adını duymaya dayanamıyorum,' dedi sonunda başını kaldırarak. Gözleri yaşarmıştı ve derisinin rengi ağarmış gibiydi.

"Monica, rahatsız ettiğim için özür dilerim ama bize neler olduğunu anlatabilir misin?

"İçerideydin. Bunu kendin çözemez misin?

Kocam bizi terk etti. Pes etti ve bizi terk etti. "Neyden vazgeçti?

"Her şeyi. Kendisi, biz, hayatı. Gözyaşları tekrar akmaya başladı ama kadın öfkeyle onları sildi. "Özür dilerim. Bu muhtemelen doğru bir yanıt değil ama ona çok kızgınım.

Kim, kızgın ama tamamen şaşkın olmadığını fark etti.

"Bize Liam'dan ve sizi bu noktaya neyin getirdiğinden biraz daha bahsedebilir misiniz? Kim, kadının konuşmasına izin vererek daha fazla şey öğreneceğini hissederek sordu.

"Bir süredir depresyondaydı. Yaklaşık on sekiz aydır. İşini kaybettiğinden beri. Etrafımızdaki her şey çöktü. Liam perakende yönetimindeyken ve ben tam zamanlı öğretmen olarak çalışırken bu evi satın aldık. Hayalimiz buydu; her şeyimiz vardı - iyi bir iş, kırsalda bir ahırdan dönüştürme, çocuğumuz. Hatta bir çocuk daha yapmaktan bahsediyorduk ki, ben çalışma saatlerimi yarı zamanlıya indirdikten bir ay sonra Liam'ın işine son verildi. Hiçbir uyarısı yoktu. Sadece yedi yıllık bir işten çıkarılma ve sırtının sıvazlanması.

Nefes aldı.

'Başka bir iş bulmak için çok uğraştı. Bütün gün iş sahalarını araştırıyordu. Faturalar birikmeye başladı, ben de tam zamanlı çalışmaya geri döndüm, bu da onun kendini daha da başarısız hissetmesine neden oldu. Yani, mülakatlara giriyor ama bir türlü işi kapamıyordu. Depresyonu daha da kötüleşti ama bu sefer gerçekten umutluydum.

Gözlerinden yeni bir yaş dalgası döküldü.

"Bu sefer mi? Kim, Liam Sachs'ın kurban profiline uymadığını düşünerek sordu. Belki de o ve Keats çok aceleci davranmışlardı. Aklını kurcalayan başka bir şey daha vardı; az önce ayrıldığı olay yerinde fark etmesi gereken bir şey.

"Bu sefer demiştiniz," diye devam etmesini istedi Kim, polis memuru üç fincan çay ile bir şekerlik ve kaşık koyarken.

"Bu sabah ikinci bir görüşme yaptı. Birmingham'da bir pozisyon için Zoom çağrısıydı, iyi para ama daha uzun saatler. Gerçekten çok heyecanlıydı. Dün gece bana işlerin yolunda gideceğine dair gerçekten iyi hisleri olduğunu söyledi.

şekilde. Çok neşeliydi. Daha sık gitmem gerektiği konusunda şaka yaptım. Bundan çok emin görünüyordu.

"Dün gece nerede olduğunu sorabilir miyim, Monica?

"Chester'da, yazılım şirketinde yeni satış sistemi eğitimi. Hâlâ orada olmalıydım ama Liam'a telefonla ulaşamayınca hemen geri döndüm.

"Zoom'u sabah 9'daydı, ben de bittiğinden emin olmak için 10'a kadar bekledim. Umudum azalıyordu çünkü iyi bir haber olsaydı beni hemen arayacağını biliyordum. Yine de çok geç kalmıştım. İşler kötü gitmiş olmalı ve kısa süre sonra kendine bunu yapmış olmalı. Tabii...' Yüz hatlarını dehşete düşmüş bir panik ifadesi kapladı. 'Ya onu buna ben sürüklediysem? Belki de benim telefonum onu bunu yapmaya itti çünkü bana bir hayal kırıklığı daha yaşatmaya dayanamadı.

Zoom toplantısının hiç gerçekleşmediğini bilen Kim, "Durumun hiç de öyle olduğunu sanmıyorum," dedi. Ama ihtiyacı olan daha fazlası vardı.

"Dün gece saat kaçta konuştuğunuzu söyleyebilir misiniz?

"Emin değilim, on bir civarı. On beş dakika kadar Facetime görüşmesi yaptık. Liam yorgundu ve görüşmeye dinç gitmek için yatmak istiyordu.

Kim, gece bir sularında hâlâ giyinik olduğunu düşündü.

Yine aklına küçük bir kuşku geldi. Bir şeyi gözden kaçırmıştı. Bunu biliyordu.

"Şimdilik bir şey daha yapalım, sonra sizi biraz rahat bırakırız.

Monica, yorgunluğu kederiyle savaşırken başını salladı. "Oğlunuz neden babasıyla birlikte burada değildi?

'Liam sadece mülakata odaklanmak istiyordu. Hazırlanmak için geceyi kendine ayırmak istedi. Joey'e anneme gitmesini önerdi. Joey burada olursa bütün geceyi onunla oynayarak geçireceğini biliyordu. Dikkatinin dağılmasını istemiyordu. Sadece tamamen hazır olmak ve hiçbir şeyin ters gitmemesini istiyordu.

Kadının gözleri yeni yaşlarla dolarken Kim anlayışla başını salladı.

'Üç yaşındaki bir çocuğa babasının gittiğini, işler zorlaştığında onu terk ettiğini, bizi sevmediğini nasıl söyleyeceğim?

"Bu doğru değil Monica," dedi Kim, onu olduğu yerde durdurarak.

"Elbette öyle. Kendisine ne yaptığını gördünüz.'

"Öfkeli olduğunuzu biliyorum ve şu anda sizi bir arada tutan öfkeniz olabilir, ancak size bu öfkenizi aklınızdan çıkaracak bir şey söyleyeceğim.

Monica inanmaz bir ifadeyle gözlerini ovuşturdu.

'Monica, Zoom araması hiç o l m a d ı . Kocan sabahın erken saatlerinde öldü. Sizin telefonunuz onu kendi canına kıymaya itmedi.

Başını sallamaya başladı. "Bu hiç mantıklı değil. Dün gece onunla konuştum. Uzun zamandır olmadığı kadar iyiydi. Eğer bir plan yapmış olsaydı bunu bilirdim.
-'

"Bir şey yapmayı planlamıyordu," diye araya girdi Kim. 'Çok fazla bir şey söyleyemem ama Liam'ın ölümünün mevcut bir soruşturmayla bağlantılı olduğuna ve Liam'ın kendi canına kıymadığına inanmak için nedenlerimiz var.

Öfkenin yüzüne getirdiği renk, şokun etkisiyle hızla dağıldı.

"Öldürüldüğünü mü düşünüyorsun?

Kadının sesindeki umut Kim'in boğazını düğümledi. Umut etmek için ne büyük bir şeydi ama Kim bunu tamamen anlamıştı. O ölmüştü ve bu kesindi. Monica bunu sindirmeyi başarmıştı ama eğer kendi eliyle olmasaydı, öfkeyi, tiksintiyi, terk edilmişlik duygusunu ve suçlamayı bir kenara bırakabilirdi.

Kim başıyla onayladı. "Seni ve oğlunu terk etmedi ve bunun sorumlusunu bulacağız.

"B... Ama neden?" diye sordu Kim sandalyesini geriye iterken.

"Henüz size daha fazlasını söyleyemem, ancak herhangi bir gelişme olduğunda ilk öğrenen siz olacaksınız.

Kim polis memuruna masadaki yerini almasını işaret etti.

Eşcinsel bağlantısı konusunda yanlış ağaca havlayıp havlamadıklarını merak ederek salon alanına geri döndü. Belki de Jamie ve Sarah'nın ikisinin de eşcinsel olması bir tesadüftü. Belki de başka bir bağlantı vardı ya da kurbanlar düşündüklerinden daha rastlantısaldı.

Hâlâ kan kokan odaya girdiğinde sorular kafasında dönmeye devam ediyordu.

Keats, Mitch ve iki asistan Liam Sachs'ı sandalyeden indiriyorlardı.

"Bekle," dedi, onların önünde durarak.

Cesedi tepeden tırnağa inceledi.

'Anladım,' dedi ve dönüp uzaklaştı.

Koruyucu terliklerini çıkarırken temiz havayı derin derin içine çekti.

"Tamam, şef, elinde ne var ve onu yakalamak istiyor muyum? Bryant arabaya doğru yürürlerken sordu.

"Ayakkabılar, Bryant. Hazırlanmak için erken yatmak istediği bir gecede saat sabahın 1'iydi'.

"Evet, oradaydım.

"Peki neden spor ayakkabı giyiyordu?

OceanofPDF.com

KIRK DÖRT

Penn ikisine de geç öğle yemeği ısmarlamak için kafeteryaya gittiğinde saat ikiyi geçiyordu. Stacey, Betty'nin spesiyalitesi neyse ondan istemişti ama içten içe bunun süzme turta olmasını umuyordu. Kadın o patates püresiyle her ne yapıyorsa ya yasa dışıydı ya da düşünülemeyecek kadar yüksek kaloriliydi.

Stacey ofisin sakin olmasını fırsat bilerek bir telefon görüşmesi yaptı. Penn'in masasındaki iş yığınının farkındaydı ama Gabe Denton hakkında yapabileceklerini bitirmesi ve ardından karısını bilgilendirmesi gerekiyordu.

Craig Denton üçüncü çalışta cevap verdi.

'Alo,' sesi bilinmeyen numaraya bir soru yöneltiyordu.

Stacey kendini tanıttı. "Konuşmak için bir dakikan var mı?

"Şu anda trenler arasındayım ama bu ne hakkında?

Stacey arka plandaki gürültüyü duyabiliyordu. Şu an kesinlikle iyi bir zaman değildi ama merakı galip gelmişti.

"Kardeşiniz Gabriel için arıyorum.

"Adını biliyorum memur bey. O iyi mi?'

Bu onun ilk sorusunun cevabıydı. Gabe iletişime geçmemişti.

'Gabriel kayıp. Pazartesi sabahı evden ayrıldı ve o zamandan beri görülmedi.

Konuşmadan önce bir an sessizlik oldu.

'Sonunda aklı başına geldi, değil mi? Ona iyi şanslar.

Stacey, herhangi bir temas olmadığından emin olmak için düşmanlığını bir dakikalığına bir kenara bıraktı.

"Yani seninle kesinlikle temasa geçmedi mi?

'Temasa geçeceği son kişi benim. Yolun sadece sekiz mil ötesindeki hasta annesini ziyaret edemiyorsa, Bristol'e gitmesi de çok zor.

"Bay Denton, belli ki ikinizin arasında bir husumet var ama-

'Kötü kan mı? Evet, nedenini söylemekten mutluluk duyarım. Çocukken başınız çok belaya girdiğinde, kimseniz olmadığında birbirinize güvenirsiniz. Biz en iyi arkadaş ve kardeştik. Hayatımı onsuz asla düşünemezdim. Ama o kısa sürede buna son verdi. Evlendikleri gün aramızı açtı. Ve onun yüzünden annemizi hiç ziyaret etmiyor.

Stacey bunları daha önce de duymuştu, bir aile üyesinin her şey için eşini ya da sevgilisini suçladığını. İlişki özellikle yakınsa daha da kötüydü ama Gabe sorumluluk sahibi bir işi olan yetişkin bir adamdı. Annesini ziyaret etmek isterse ederdi. En başta aralarının açılmasına neyin sebep olduğunu merak ediyordu.

"Sanırım Beth'ten bahsediyorsun.

"Elbette - başka kim onu bu kadar kötü bir şeye ikna edebilir ki?

"Pardon?

"Düğün gecelerinde ona asıldığımı, dans ettiğimizde ellerimin onun her yerinde olduğunu söyledi. Gözyaşları vardı, şiddet gibi kelimeler midemi bulandırdı. Ona hiç o gözle bakmamıştım. Birkaç kadeh içmiş olabilirim ama kardeşime asla böyle saygısızlık etmezdim. O anın sıcaklığıyla söylenmiş ve geri alınamayacak şeyler vardı. O geceden sonra bir daha hiç konuşmadık.

Stacey onun sesindeki duyguyu duyabiliyordu. Bunca yıldan sonra acı hâlâ oradaydı ve daha da kötüsü, bunun muhtemelen sadece bir yanlış anlaşılma olmasıydı.

"Beni bir kez bile aramaya çalışmadı.

"Onu aramayı denedin mi? Stacey karşılık

verdi. "Hayır ve asla aramayacağım.

"Onu özlesen bile mi? Bir

tereddüt oldu.

'Evet, buna rağmen. Bak, trenim her an gelebilir. Bana ulaşmadı. Hafıza şeridinde yaptığım bu yolculuk pek hoş olmadı ve her şeyi yeniden yaşamak istemiyorum.

"Tamam, Bay Denton, teşekkür ederim...

"Umarım iyidir ama ona bir iyilik yapın - eğer kendini kaybetmeyi başardıysa, bırakın öyle kalsın.

Telefon kulağında kapandı ve Stacey son ipucunun da tükendiğini anladı.

Beth, Craig ve Gabriel arasında yaşananlar ve iki kardeşin yıllarca konuşmamasını gerektirecek kadar ciddi bir olay olması ilgisini çekmişti. Gabe ona inandığına ve kardeşini hayatından çıkardığına göre Beth'in suçlamasında bir şeyler olmalıydı.

Hikâye ne olursa olsun, patronu çiftin düğün gecesinde sarhoşken yaptığı bir hata yüzünden daha derine inmesine izin vermeyecekti. İşler Penn'in masasında yığılıyordu ve ana davadan daha fazla uzak kalmasını haklı gösteremezdi.

Geriye kalan tek şey Beth Denton'a kocasının nereye gittiğini ve bir daha geri dönüp dönmeyeceğini bilmediklerini söylemekti.

OceanofPDF.com

KIRK BEŞ

"Nereye, Şef? Bryant arabaya döndüklerinde sordu.

Kim parmaklarını gösterge paneline vurarak, "Bekle," dedi. Buradaki işinin henüz bitmediğini hissediyordu.

"O çarpık küçük aklından neler geçtiğini sormaya cesaret edebilir miyim? Bryant motoru kapatarak sordu. 'Yani, bu bizim davamızla ilgili bile olmayabilir. Liam mutlu bir evliliği olan bir adam gibi görünüyor.

"Hmm...

" "Ne?

"Sorun ayakkabılar. Diğer her şeyi alabilirim ama lanet olası ayakkabılar. Kim gecenin 1'inde hala ayağında spor ayakkabılarıyla evinin etrafında dolaşır ki? Nereye gidiyordu ya da neredeydi?'

"Bir somun ekmek almak için.

'Arabayla gelirken yakınlarda bir market gördünüz mü? Görünüşe göre tek arabalı bir aileler ve o araba da Chester'da Monica'nın yanındaydı.

"Peki sen nesin...?

'Hadi,' dedi arabadan inerken.

Bryant, kapıdan çıkıp çit hattı boyunca sola dönerken onu takip etti.

"Telefonunuzu ararken aynı anda yürüyebilir misiniz?

"Neyi aramak?

"Boş ver. Stace'i ara.'

Sachses'lerin arazisinin doğu tarafı boyunca uzanan, iyi yürünmüş patikada yürümeye devam etti.

Stacey hoparlörden 'Evet, Bryant,' diye cevap verdi.

"Stace, Harvington'da küçük bir ormanlık alan var, Köpek'ten yaklaşık bir mil uzakta ve ana yolun hemen dışında," dedi Kim, telefonu meslektaşından alarak.

"Tamam patron," diye cevapladı Stacey. "Bir adı var mı öğren.

"Tamam, bir tane alacağım-

"Şimdi yap," dedi Kim. "Biz telefondayken," diye ekledi ve telefonu geri verdi. "İşte Bryant.

Beklerken ormanın içindeki patikayı takip etti. Stacey arka planda tıkırdıyordu.

"Bryant, tam olarak ne yaptığını sorabilir miyim? Stacey sordu.

"Şu anda yeni koklayıcı köpeğimi ormanda takip ediyorum.

Kim döndü ve uzun, dikenli bir dikeni yolundan itmeden önce ona pis bir bakış attı.

Monica'nın bir gece önce Liam'ın şen şakrak ve heyecanlı halini tarif edişini düşünmeden edemedi.

Bölgedeki tek iyi işlenmiş patika gibi görünen yol boyunca devam etti. Başka bir köpek pisliği yığınından kaçınırken, bu yolun köpek gezdirenler arasında popüler olduğunu düşündü. Liam evin kendisine kalmasını istemişti ve görüşme için heyecanlıydı. Gergin değil, endişeli değil, heyecanlıydı. Yol sonunda iki yöne ayrılırken, bir de ayakkabılar var, diye düşündü.

İçgüdüsel olarak sağa döndü.

"Patron, orman için resmi bir isim bulamıyorum.

Kim yürümeye devam etti. "Ama?" diye sordu, polis memurunun sesindeki tereddütlü tonu duyunca.

Görünüşe göre bir takma adı var. Bir zamanlar Harvington Ormanı olabilir, çünkü şimdi Having It Ormanı deniyor.

ve...'

Kim durdu ve yere baktı. "Oooh, patron, burası yerel olarak bilinen bir dogging noktası. Kim gözlerini sol ayağındaki prezervatiften ayırdı. "Evet, bunu söyleyeceğinden korkuyordum.

OceanofPDF.com

KIRK ALTI

"Stace, Beth'i görmek istediğini biliyorum, o yüzden git ve bana yardım etmek için olabildiğince çabuk geri dön," dedi Penn, onun tedirginliğini hissederek.

'Sağ ol dostum,' dedi, çantasını ve paltosunu aldı.

Patron, araştırması gereken kişiler listesine Liam Sachs'ı da eklemişti.

Penn şu ana kadar Charles Stamoran, asistanı Lorraine Abbott, Celia Gardner, Victor Gardner, skandal, davalar ve şimdi de Liam Sachs hakkında bilgi toplamaya çalışıyordu.

Meşgul olmayı tercih ettiğine şüphe yoktu ve son birkaç aydan sonra tüm bunlar hala oldukça yeniydi. Sadece tüm görevler en az birbirleri kadar önemliydi.

Stacey'nin gidip Beth Denton'ı şahsen görme isteğini kesinlikle anlayabiliyordu. Herhangi bir sonuca ulaşmamış bir davadan uzaklaşmak zordu ve en azından yüz yüze bir açıklama beklenebilirdi. Aslında o da en az meslektaşı kadar bu davadan etkilenmişti. Görünüşte mutlu bir evliliği olan bir adamı, yüklü miktarda para çekmeye ve hiçbir açıklama yapmadan karısını terk etmeye iten şey neydi? Deneyimleri ona bir yerlerde bir neden olması gerektiğini söylüyordu. Belki de o kadar

Beth Denton'ın onları inandırmak istediği gibi mutlu bir evlilikleri vardı. Ve eğer öyleyse, Gabriel Denton'a yazıklar olsun. Bazı insanlar neye sahip olduklarını bilmiyorlardı.

Telefonu bir mesaj aldığına dair bip sesi çıkardı.

Rahat bir nefes aldı. Bir saat önce Jasper'a mesaj atmış ve dans dersi için bir araç ayarlayıp ayarlamadığını sormuştu. Tüm çabalarına rağmen, kardeşi en iyi arkadaşı Billy'yi kendisiyle birlikte dans derslerine katılmaya ikna edememişti. Ne olursa olsun, tek başına gitmiş, yabancılarla dolu bir odaya girmiş ve eve zil zurna sarhoş dönmüştü. O zamandan beri her Perşembe akşamı line dansçısı arkadaşlarından biri onu alıp eve bırakıyordu. Penn ona isim ve telefon numarası sormaktan kaçınmıştı. Tüm bu 'bırakma' sürecinde ilerleme kaydediyordu.

Bu gece gitmiyorum.

Penn hemen cevap yazdı.

Neden olmasın?

İyi hissetmiyorum.

Sorun ne? Ateşini kontrol ettin mi? Penn cevap

beklerken parmaklarını birbirine vurdu. Sakin ol,

Ozzy. Sadece biraz hasta hissediyorum.

Penn rahatlamıştı ama tam olarak yatışmamıştı.

Kötü bir şey mi yedin? Jöleli

bebekler.

Çanta mı? Penn sordu.

Bir kutu.

Penn, sözlerini takip eden bir dizi huysuz yeşil emojiye bakarak kıkırdadı. Bir sonraki düşüncesine ya da daha doğrusu şüphesine kaşlarını çatarak eşlik etti. Acınacak durumda olan ağabey o muydu? Jasper bunu Penn tek başına kalmasın diye mi yapıyordu?

Hepsi bu kadar olduğuna emin misin????

Penn itti. Biri ona kaba bir şey mi söylemişti? Dışlanmış ve zorbalığa mı uğramıştı?

Ha?

Penn onun yüzünün şaşkınlıkla buruştuğunu hayal edebiliyordu. Polis memuru olmanın yan hasarı, hiçbir şeyi olduğu gibi kabul etmemekti.

Boş ver. Tamam, sonra

görüşürüz. Güzel fasulye.

Sonra görüşürüz.

Kardeşiyle geçireceği akşamı düşününce gülümsedi. Belki de Jasper'ı paket pizza eşliğinde bir Xbox şampiyonasına davet ederdi.

Masasındaki iş dağına geri döndü ve meslektaşının çok uzun süre ortalıkta olmamasını umdu.

OceanofPDF.com

KIRK YEDİ

Much Wenlock'taki eve döndüklerinde saat neredeyse dört olmuştu ve Kim'in bu gizli bilgiye nasıl ulaştığını açıklamadan bu soruyu nasıl soracağı konusunda hâlâ hiçbir fikri yoktu.

"Sadece doğruyu söyle," dedi Bryant, onun rahatsızlığını okuyarak. 'Ara sıra işe yaradığı biliniyor.

Kim arabadan inerek, 'Yeni bir konsept ama bir düşüneceğim,' dedi.

Patikadan aşağı yöneldi ve kapıyı çaldı. Arabadaki küçük Renault ona evde birinin olduğunu söyledi.

Kapı açıldı ve Kim Stephanie Lakehurst'e baktıklarını tahmin etti. Kız siyah bir tayt ve bir omzundan düşen büyük boy bir kazak giymişti. Siyah saçları Elvis tipi bir bukleyle şekillendirilmişti. Burnunda tek bir piercing vardı.

"Stephanie? Kim kimliğini göstererek
sordu. Bryant da aynısını yaptı.

"İçeri girebilir miyiz? Kim sordu.

"Karakola bir teyit telefonu gelmeden, sanmıyorum.

"Rahat ol.

Kaşlarını çattı. "Aslında Halesowen'daki kuzenim Çavuş Poole'a bir sesleneceğim.

"Çavuş Poole Dudley'de çalışıyor ama iyi denemeydi. Kim onun tarzını çoktan beğenmişti.

"Tamam, neden burada olduğunuzdan emin değilim ama kapının önünü dağınık gösteriyorsunuz, içeri girseniz iyi olur.

"Güzel ev. Sizin mi? Kim, duvarlarında pastel hayvan desenleri olan temiz ve düzenli bir koridora adım atarak sordu.

"Bizimkiler atınca olacak," dedi ve onları salona götürdü. Rahat görünümlü kocaman bir kanepe, büyük ekran bir televizyonun etrafından kıvrılarak odaya hâkim oldu.

"Özür dilerim, mizah denemem ve tek çocuk olduğumu söyleme şeklim.

Hepsi salonda duruyordu.

'Oturmanı istemeden önce, başım belada mı? Başım beladaysa rahat edemezsin.'

"Yanlış bir şey mi yaptın? Kim karşılık verdi.

"Bunu kabul etmem pek mümkün değil, değil mi?" diye sordu, oturdu ve onlara da oturmalarını işaret etti.

Stephanie bacaklarını kaldırır kaldırmaz bir Chihuahua birdenbire ortaya çıktı, zıpladı ve Stephanie'nin kolunun kıvrımına yerleşti.

"Sorun yok, Tyson," dedi köpeğin başını okşayarak. 'Saldırmanı istediğimde sana işaret vereceğim.

"Tyson? Bryant sordu.

"Neden olmasın?" diye sordu Stephanie. 'Bu evde kalıplaşmış bir şey yok.

Köpek sahibiyle aynı fikirdeymiş gibi bakınca Kim gülümsedi. "Stephanie, Bridgnorth'daki Change adlı bir tesiste bir süre kaldığını öğrendik.

Kızın eli köpeğin kafasında dondu ve yüzü taşa döndü. "Bunu nereden biliyorsun?

"Başka bir konu için orada bulunduğumuz sırada yanlışlıkla adınızı gördüm.

"Bu konuda konuşmak istemiyorum.

Kim caymadı. 'Şu anda bazı kurbanlarımızın bir bağlantıya sahip olduğu bir soruşturma üzerinde çalışıyoruz.

ve bir tesadüften daha fazlasına bakıp bakmadığımızı belirlememiz gerekiyor'.

Başını iki yana salladı. 'Üzgünüm ama bu konuda konuşamam,' dedi.

"Neden olmasın?

"Yapamam.

Kim, "Orada zaman geçirmiş ve ölmemiş biriyle konuşmamız gerekiyor," dedi, kaba bir şekilde değil ama konuyu vurgulamaya çalışarak.

"Üzgünüm ama size yardım edemem. "Size yardım ettiler mi?

Stephanie cevap vermedi.

Kim hayal kırıklığı içinde içini çekti. "Tamam, seni gitmeye iten neydi?

Stephanie bunun cevaplayabileceği bir soru olup olmadığını kontrol edercesine yukarı ve sola baktı. "Tamam, hayatım boyunca erkek fatma oldum, her zaman pantolon giymeyi sevdim, annem bana elbise giydirdiğinde yeri göğü inlettim. Erkek oyuncaklarıyla erkek oyunları oynamayı severdim. Annem her Noel'de hoşuma gidecek bir tane bulacağını umarak bana oyuncak bebek alırdı. Sanırım kendi bilinçaltı dönüşüm terapisi," dedi gülümseyerek.

"Bir tane buldu mu? Kim sordu.

"Hayır, hepsi aynı talihsiz sonla karşılaştı.

Kim bekledi.

"Komşunun köpeği için çitin üzerinden atılmış. Onuncu yaş günümde bana tüm ordu teçhizatıyla birlikte bir Action Man almıştı. Köpek bunu alamadı. O zamandan beri annem beni kendi halime bıraktı. Kendi seçimlerimi yapmama izin verdi ve verdiğim kararları ya da yaptığım seçimleri asla yargılamadı. Tabii ki liseye gittiğimde bu durum benim için pek de iyi olmadı.

Durdu ve bir nefes aldı.

'Daha eşcinsel olduğumu bilmeden önce bile alay edildim ve bana isimler takıldı. Beş uzun yıl boyunca her gün. Herhangi bir arkadaşım

Zorbalar tarafından korkutuldum. Hayatımda üzerinde durmak istediğim bir dönem değil" dedi.

Kim anlayışla başını salladı.

"Tek görebildiğim, okul yıllarım gibi önümde uzanan tüm geleceğimdi. Eşcinsel olmak istemiyordum. Hayatım boyunca bana isim takılmasını ya da dışlanmayı istemiyordum. Farklı olmak gibi bir isteğim yoktu.

Kim'in kalbi, çocukların acımasızlığı ve muhtemelen son kez binadan ayrıldıktan sonra Stephanie'yi bir daha düşünmemiş olan zorbaların uzun süreli etkileri için acıyordu.

"Ne yaptın sen?

"Uyum sağladım. Saçlarımı uzattım ve giyim tarzımı değiştirdim. Küçük bir çatı kaplama şirketinde işe girdim ve para biriktirdim.

"Değişim Kliniğini zaten biliyor muydunuz?

Başını salladı. "On altı yaşımdayken araştırdım. Tüm olağan ergenlik şeylerini yaptım. Araba kullanmayı öğrendim, kıyafetler aldım, aileme pansiyon verdim ama her zaman fon için bir şeyler biriktirdim. Beklediğim zaman, uyum sağlayarak, daha yaygın olarak kabul gören kolektifin bir parçası olarak geçti. Yirmi bir yaşıma geldiğimde, bir ay kalmama yetecek kadar param vardı. Bunun beni iyileştirmeleri için yeterli bir süre olduğundan emindim.

"Cinselliğinizi gerçekten böyle mi görüyordunuz - kırılmış bir parçanız olarak mı? Kim sordu.

"Kesinlikle.

"Kimliğinizi kabul etmenize yardımcı olması için danışmanlık almayı düşünmediniz mi?

'İsim takmayı durdurmazdı, değil mi? Arkamdan bağırılan "lezbiyen" hakaretlerini durdurmazdı. Her gün bu seslenişlerin fiziksel bir şeye dönüşeceği korkusunu yaşamamı engellemezdi. Bu tür bir korkuyla yaşamak hiç de yaşamak değildir. Öne çıkmak istemedim. Sadece normal olmak istedim.'

"Dönüşüm terapisi hakkında okuyabildiğiniz her şeyi okudunuz mu?

Evet. Tamamen araştırdım. Etkinliği konusundaki şüpheleri biliyordum ama ben bir istisna olacaktım. Bana söylenen her şeyi yapacaktım ve başarılı olacaktım çünkü bunu başarısız olan insanlardan daha çok istiyordum.

"Kullanabilecekleri yöntemleri anladınız mı? Kim sordu.

'Evet, histerektomi, ovariektomi, klitoridektomi de dahil olmak üzere tüm tıbbi girişimleri okudum. Erkekler için kastrasyon, vazektomi ve kasık siniri ameliyatı ve lobotomi ile tek beden herkese uyar. Dürüst olmak gerekirse klitorektomiden pek hoşlanmadım. Hiçbir cerrahın onu almasını istemedim ama geri kalan her şeye razıydım.

'Bütün gün kaldın mı-'

"Üzgünüm ama size söyleyebileceklerim bu kadar. "Stephanie, daha fazlasına ihtiyacımız var. İnsanlar ölüyor.

"Ve bunun için gerçekten üzgünüm ama size daha fazlasını anlatamam.

"Kim demiş?

"Benim, diğer hastaların ve her personelin resepsiyondan geçmeden önce imzaladığı gizlilik sözleşmesinde böyle yazıyor.

"Orada geçirdiğiniz zaman hakkında konuşmanız yasal olarak yasak mı? Bryant sordu.

Stephanie başıyla onayladı.

"Hiçbir şey yok. "Sence dava açarlar mı? Kim sordu. "Açtılar bile.

Kim, "Yine de bizimle konuş," diye ısrar etti. "Onların iyi avukatları var. "Bizimkiler daha iyi.

Stephanie sözlerini düşünmüş gibi görünüyordu.

Kim tereddütten yararlandı. 'Seni kurumaya bırakmayacağız. Seni korumak için elimizden gelen her şeyi yapacağız.

Ama orada zaman geçirmiş iki kurbanımız var ve içeride neler olup bittiğini gerçekten bilmemiz gerekiyor.

Stephanie ayağa kalktı ve Kim onun gitmelerini isteyeceğine ikna oldu.

"Tamam, ama bu kadar uzun süre burada kalacaksanız, sanırım biraz terbiye bulup ikinize de birer içki hazırlasam iyi olacak.

OceanofPDF.com

KIRK SEKİZ

Stacey, Bethany ve Gabriel Denton'ın evine doğru yürürken birkaç derin nefes aldı. Beth'e söyleyeceklerinin hiçbir kısmı onu rahatlatmayacaktı.

Kadın onun yoldan geldiğini görmüş olmalı ki, kapıyı çalmaya fırsat bulamadan kapı açıldı.

"Onu buldunuz mu?" diye sordu ellerini birbirine kenetleyerek.

Stacey, Beth'in evine girerken başını iki yana salladı.

Beth salonu işaret etti ve Stacey de onun talimatını izledi. Beth'in kendini meşgul ettiği belli olan mutfaktan bir radyo istasyonunun sesi geldi.

Beth, "Lütfen oturun," diye talimat verdi.

Teşekkür ederim. Birkaç gelişme oldu. Hiçbiri bizi Gabriel'i bulmaya yaklaştırmadı ama arabasının yerini tespit ettik.

Stacey konuşmadan önce beklentilerini yönetmeye çalışmış olsa da Beth bu haberin açıklayıcı bir şeylere yol açacağını düşünerek öne doğru oturdu.

"Nerede?

"New Street istasyonundan çok uzakta değil.

"Birmingham mı?" diye sordu burnunu kıvırarak. Başını iki yana salladı. 'Kalabalık yerlerden nefret eder. Birisi olmalı

arabasını aldı, çaldı ve terk etti.'

"Araba kilitliydi ve kurcalanmış gibi görünmüyordu.

"Oh.

Beth, Gabriel'in büyük miktarda para çekmesi gibi küçük bir meseleyi unutmuş görünüyordu.

"Craig ile konuştum ve Gabriel onunla temasa geçmemiş.

"Hastanede hafızasını kaybetmiş bir haldeyken neden böyle bir şey yapsın ki?

Tanrım, bu düşündüğünden daha zor olacaktı. Belki de zorlamasına gerek kalmadan kuruş düşene kadar biraz zaman kazanabilirdi.

"Bana düğün gününüzden beri konuşmadıklarını söyledi.

Beth bir an için gözlerini kapattı ve başını salladı. "Oh, çok korkunçtu. Gecenin sonuna doğru dans ettik ve elleri üzerimdeydi, vücudumda bir aşağı bir yukarı dolaşıyordu. Ondan uzaklaşmaya çalıştım ama beni sürekli kendine çekti ve yanlış kardeşle evlendiğimi söyledi. Ürperdi. 'Hatırası hala midemi bulandırıyor. Gözyaşlarımı saklamak için banyoya koştum ama kuzenlerinden biri beni orada kendimi toparlamaya çalışırken gördü. İlk başta Gabe'e söylemeyi reddettim; onlar kardeşti. Ne kadar yakın olduklarını biliyordum. Bunu bozmak istemedim ama ağzımdan kaçırana kadar başımın etini yemeye devam etti. Büyük bir tartışma oldu ve o zamandan beri konuşmadılar.

"Gabriel hiç arayı düzeltmeye çalışmaktan bahsetti mi?

Beth başını salladı. 'Beni asla onun etrafında vakit geçirmek zorunda bırakmazdı. Bunu düşünmek bile tüylerimi diken diken ediyor. Zamanını boşa harcadığın için üzgünüm ama Gabe asla Craig'le iletişime geçmezdi.

Stacey başıyla onayladı.

"Peki CCTV'de arabayı kimin kullandığını görebiliyor musunuz? Belki hangi yöne gittiklerini?'

Stacey başını salladı. "Bu otoparkta güvenlik kamerası yok. Pasaportu arabada değildi ama telefonu arabadaydı.

'Bu da birinin onu kaçırdığını kanıtlıyor. Gabe asla telefonunu öylece bırakmaz.'

Aklına bir şey gelmemişti ve gelmeyeceği de Stacey için çok açıktı.

"Tam olarak bunu yaptığını

düşünüyoruz, Beth. "Ne?

"Eşinizin kaybolduğu sabah yüklü miktarda para çektiği, arabasını çok yoğun bir tren istasyonunun yakınına park ettiği ve telefonunu bıraktığı göz önüne alındığında, Gabriel'in işinden ve her şeyden uzaklaşarak biraz zaman geçirmeye karar verdiğini düşünüyoruz.

Hayır. Hayır. Hayır. Buna inanmıyorum. Bu şekilde endişelenmeme izin vermezdi. En azından güvende olduğunu bilmemi sağlardı. Bence iki kere ikiyi toplayıp beş ediyorsun. Para ve pasaport için birçok sebep olabilir. Öylece kalkıp gitmezdi. Ne kadar yakın olduğumuzu anlamalısın. Biz birbirimizin her şeyiyiz.'

Stacey bir nefes aldı. "Bazı şeyleri düşünmek ve kafasını toparlamak için biraz zaman ayırmaya karar vermiş olabilir.

"Ne hakkında?

"Beth, bunu sana söylemenin kolay bir yolu yok ama görünüşe göre Gabriel başka birine karşı bir şeyler hissediyordu.

Beth'in ağzı açık kaldı ve uzun bir süre öylece bakakaldı.

Hiç şansın yok. Bu saçmalık. Gabe asla hile yapmaz...'

"Fiziksel bir şey değil," diye açıkladı Stacey. "Daha çok duygusal bir bağ.

Stacey bunun muhtemelen söyleyebileceği en kötü şey olduğunu çok geç fark etti, ama gerçek sansürleyebileceği bir şey değildi.

'Hayır. Üzgünüm ama ne fiziksel ne duygusal ne de başka bir şekilde böyle bir şey olmadı. Bunu bilmem gerekirdi. Gözlerini kısmıştı. "Bu saçmalığı sana kim söyledi?

"Gabriel'in bir meslektaşı...

"Şu Wendy Clarke, değil mi? Bir Noel partisinde ona göz süzmekten kendini alamayan boşanmış kadın. Belli ki bir fantezist. Söylediği hiçbir şeye inanmamalısınız. Bu onun adına hüsnükuruntu.'

'Korkarım ona inanıyoruz, Beth. Her şey mantıklı geliyor,' dedi Stacey, bir şeyleri kaçırdığına dair zihnindeki kuşkuyla savaşarak. Kibar, profesyonel, çalışkan Gabriel ile karısını tek kelime etmeden terk eden adamı hâlâ tam olarak bağdaştıramıyordu. Ancak kanıtlar aksini söylüyordu ve tedirginliği için net bir nedeni olmadığı için patronu kendi bulgularını tahmin etmek için bir saniye daha harcamasına izin vermeyecekti.

Yutkundu ve devam etti. "Sanırım Gabriel'in kafasını toparlamak için biraz zamana ihtiyacı var ve yakında dönecek," dedi Stacey ve uzanıp Beth'in elini sıktı.

Onu elinden kaptı. "Sanırım bu, aramayı azaltacağınız, aktif olarak onu aramayı bırakacağınız anlamına geliyor çünkü onun kendini bulmaya gittiğine ikna oldunuz.

'Yine de gözlemler yapılacak ve kayıp kişi kaydı bulunana kadar açık kalacak, ancak aktif olarak araştırmak için yapabileceğimiz çok az şey var-'

Beth ayağa kalkarak, "Çık

dışarı," dedi. 'Lütfen dene-'

Beth kapıyı göstererek, "Ciddiyim," dedi. 'Sana güvenmiştim ve sen beni tamamen hayal kırıklığına uğrattın. Evimi terk et ve bir daha asla geri gelme.

Stacey kendisinden isteneni yapmadan önce ona son bir kez baktı.

OceanofPDF.com

KIRK DOKUZ

"Rahatça oturuyorsanız başlayayım," dedi Stephanie, bacaklarını tekrar altına katlayarak. Yan masaya üç fincan kahve konmuştu.

Sesi ve tonu hala ukalalığın sağ tarafındaydı, ama sanki şimdi bir savunma mekanizması olarak bu tavrı takınmış gibiydi. Söyleyeceği her neyse, zaten kendini koruma modundaydı.

'Oradaki ilk bir iki gün iyi geçiyor. Danışmanlarla konuşuyorsunuz, herkesin cinselliğini değiştirmek isteme nedenlerini tartıştığı grup toplantıları yapıyorsunuz. Üçüncü gün terapiye başlıyorlar - kaçınma terapisi.

Kim, 'Sandalyeyi gördük,' dedi.

"Hayır, görmediniz," diye cevap verdi Stephanie. 'Eğer rehberli tura katıldıysanız, gösteri sandalyesini de görmüşsünüzdür. Bu çocuk oyuncağı. Üçüncü kata hiç çıkmadığınıza bahse girerim çünkü asıl eğlence orada yaşanıyor. Gösteri koltuğu size biraz vızıltı verir. Bunu hissedebilirsiniz ama gerçeğiyle kıyaslanamaz bile. Onda masaj yok.'

Kim'in eski bir hastayla konuşmak istemesinin nedeni de tam olarak buydu. Rehberli turdan gerçeği öğrenemeyecekti.

"Nasıl çalışıyor?

'Başınız da dahil olmak üzere vücudunuzun her yerinde elektrotlar bulunan bir makineye bağlanıyorsunuz. Yalan makinesi gibi ama ekstra. Duygusal tepkilerinizi ölçüyor. Eğer uyarıcıya herhangi bir şekilde tepki verirseniz, bir şok alıyorsunuz.

"Sadece kalkamaz mısın?

Stephanie başını salladı ve bileklerini işaret etti. "Pozisyonunda bağlısın. Açıkçası size ne kadar kötü olacağı ya da orada ne kadar kalacağınız söylenmiyor ve kapıyı kilitleyip ışıkları kapattıklarında sadece siz ve büyük ekran oluyor. Zaman ve gerçeklik hissiniz bulanıklaşmaya başlar. Ekran hiç kapanmıyor. Heteroseksüel çiftlerin fotoğraf ve videolarıyla başlıyorlar - akşam yemeği yiyorlar, sahilde yürüyorlar - ve sonra doğrudan kız kıza aksiyona geçiyorlar. Anında iyi bir şok yaşarsınız. Gözlerinizi kapatsanız da fark etmiyor, sesler hala orada. Videolar daha kötü ve daha grafik hale geliyor ve şoklar daha uzun ve daha yoğun hale geliyor.

"Sandalyede ne kadar kaldın?

"Zihninizin ne kadar sürede teslim olacağına bağlı.

Kim, Jamie'nin bileklerindeki yara izlerini düşündü. Bunun biraz zaman aldığını tahmin ediyordu.

"Senin için ne kadar sürer?

"Yirmi yedi saat.

"Yüce İsa," diye küfretti Bryant.

"Ama zihnin nasıl uyum sağlıyor?" diye sordu Kim, kendisine söylenenlerin dehşetini hayal etmeye çalışarak.

"Marmite'ı seviyor musunuz yoksa nefret mi ediyorsunuz, Müfettiş?" "Nefret ediyorum.

"Saatlerce şok geçirdikten sonra, bana güvenin - bunu denemek isteyeceksiniz.

"İşe yaradığını mı söylüyorsun? Kim sordu.

"Üzerinde ne yazıyorsa onu yaptığını söylüyorum. Bu bir kaçınma terapisi. Ondan kaçınmak istemenize neden oluyor. Ayrıldıktan bir hafta sonra televizyonda el ele tutuşan iki kadın gördüm. Kustum.'

Bryant çaresizlik içinde başını salladı.

Sorun yok. Şimdi iyileşme sürecindeyim. Hayatımın en kötü zamanıydı ama cinselliğimi kabul etmek için yardım

alıyorum.

Gülümsedi. 'Aslında yarın bir randevum var. İlk randevum.'

"Tebrikler.

Teşekkür ederim. Megan harikaydı.' "Megan

Shaw?

"Evet, onu tanıyor musun?

"Tanışmıştık. Görünüşe göre bu davaların çoğunda o çalışıyor.

Çünkü deneyimlerinden yola çıkarak konuşabiliyor. Kendi kimlik şeytanlarıyla yüzleşti ve diğer taraftan çıktı. Neler yaşadığımızı çok iyi anlıyor.

Kim fark etmemişti ama fark etmesi için de iyi bir neden yoktu.

'Daha kötüye gitmeden çıktığını söylemiştin. Ne demek istedin?'

'Sandalye buzdağının görünen kısmı. Başka, daha zorlayıcı yöntemler de var. Yemekten alıkoyma ya da zorla yedirme, zorla dua ettirme, dayak, duygusal ve fiziksel yıldırma. Etek ve yüksek topuklu ayakkabı giymeye zorlandım. Beni kadınsılaştırmak için makyaj yapmaya zorlandım - ve daha da kötüsü.

Kim, halihazırda anlattığı şeylerden daha kötüsünün ne olduğunu merak ediyordu.

Bekledi.

"Düzeltici tecavüz.

"Ne? Bryant dehşetle sordu.

Stephanie başıyla onayladı. 'Devam ediyor. Ve orada da oldu. Daha fazla ayrıntı bilmiyorum ama kesinlikle oldu.

Kim'in aklına hemen Sarah geldi. Tecavüze mi uğramıştı? Bu yüzden mi çocuğu büyütmeleri için ailesine vermişti? Çocuktan DNA örneği istemek için zihnine bir not düştü. Kiminle eşleştireceğini biliyordu.

"Daha fazla ayrıntı bilmediğinizi söylediğinizi biliyorum ama bizimle konuşmak isteyecek başka birilerini bize yönlendirebilir misiniz?

Stephanie başını salladı. "Mümkün değil. Gizlilik anlaşmaları yürürlükteyken olmaz.

"Kimse yok mu? Kim itti.

Stephanie içini çekti ve Bryant'a baktı. "Her zaman bu kadar ısrarcı mıdır?

Bryant başıyla onayladı. "Ah evet. Daha ısınmadı bile.'

"Tamam, John Dermot adında bir adam vardı. Soyadlarını bilmememiz gerekiyordu ama bir keresinde gece geç saatlerde sohbet ederken ağzından kaçırdı. Nerede yaşadığını ya da sizinle konuşup konuşmayacağını bilmiyorum ama benimle aynı anda oradaydı.

'Tamam, Stephanie, bizimle konuştuğun için teşekkür ederim-' 'Bana metin hakkında soru sormayacak mısınız?

"Mesaj mı?

"İlk etapta bilgilerimi almanıza neden olan şeyin bu olduğunu sanıyordum.

"Dediğim gibi, formunuzu tesadüfen gördüm ve ilk elden deneyimi olan biriyle konuşmak istedik. Kim tekrar yerine oturdu. "Bu mesaj da neyin nesi?

Stephanie cevap vermeden önce arka cebinden telefonunu çıkardı. "Orada biriyle arkadaş oldum. Jerry adında ellili yaşlarında bir adam. Mutfakta çalışıyor, yıllardır orada. Orada neler olduğunu biliyordu ama işini kaybetmekten korktuğu için bir şey söylemeye çekiniyordu. Telefonunu açtı. "Cuma günü bana bir mesaj gönderdi.

Kim teklif edilen telefonu aldı ve yazışmaları okudu.

Jerry: Hazır ol, ortalık karışacak. Ne boku?

Jerry: Bir mektup aldım. Güvenilir adam. Çantasına koy.

Stephanie: Kim??

Jerry: Birazdan konuşmam lazım.

Stephanie: 2 gün oldu. Henüz bir şey yok.

Stephanie: Neler oluyor?

Stephanie: Her şey yolunda mı?

Son mesaj Stephanie tarafından bir gün önce gönderilmişti. Son üç mesaj teslim edilmiş ama okunmamıştı.

"Cevap vermeyi kesti ve nedenini bilmiyorum.

Kim'in de nedenini bilmiyordu ama o günün erken saatlerinde mutfağı gezdirdiklerini ve mutfakta hiç el izi olmadığını biliyordu.

OceanofPDF.com

ELLİ

Ekip odasına geri döndüğünde Stacey'nin omuzları hâlâ Beth'in duygusal patlamasının ağırlığını taşıyordu. Davayı alması için Burns'le tartışmıştı, böylesine sevgi dolu ve kendini adamış bir kocanın karısını terk etmeyeceğinden çok emindi ve tüm kanıtlar Burns'ün haklı olduğunu gösteriyordu. Bu gerçek ruh haline hiç yardımcı olmuyordu.

Penn otururken, "Yaşasın, süvariler geldi," dedi.

İşte tam da bu yüzden onu başından savması gerekiyordu. Yapabileceği başka bir şey yoktu ve dikkatini vermesi gereken başka bir dava daha vardı.

"Tamam, beni nerede istiyorsun?

'Liam Sachs'tan telefon kayıtlarını, gerçek telefonu ve bilgisayarı bekliyorum, bu yüzden şimdilik beklemede. Exodus'tan Charles Stamoran ve Lorraine Abbott hakkında bilgi almak için yaptığım ilk taramadan çok az şey çıktı ve şimdi Gardner'lara ve kliniğe geldim.

'Tamam, ben Exodus'u alacağım, sen de Gardner'larla kal. Şimdiye kadar ilginç bir şey var mı?'

Penn iç çekti. 'Klinikle ilgili pek bir şey yok ve sorun da bu. Web sitesinde hiçbir personelin ya da uygulayıcının adı geçmiyor. Bir pratisyenin tam olarak ne yapmaya yetkili olduğunu bile bulamıyorum. Web sitesinde sadece Celia'nın yetiştirildiği ve eğitim aldığı belirtiliyor.

Black Country'de üniversiteye gitmeden önce. Tanıtım yazısının geri kalanı, insanların kendi tenlerinde rahat hissetmelerine yardımcı olmak istemesiyle ilgili.

"Bu garip değil mi? Stacey aklına gelen bir düşünceyle sordu.

"Ne?

"Celia ve Megan. İkisi de benzer yaşlarda, ikisi de eşcinsel, ikisi de aynı bölgede büyümüş ama insanların kendilerini daha iyi hissetmelerine nasıl yardımcı olabilecekleri konusunda tamamen zıt görüşlere sahipler.

'Evet, ama sadece bir tanesi hastalarını Gizlilik Sözleşmesi imzalamaya zorluyor; aslında bu hem personel hem de hastalar için geçerli, bu yüzden internette neden fazla bir şey bulunamadığını anlayabiliyorum, ama-'

"Neden gizlilik anlaşması imzalamak zorunda kaldıklarını merak ediyorsunuzdur. Stacey söyledi. 'Eğer sundukları tedavi her şeyin ötesindeyse ve yaptıkları şeye yürekten inanıyorlarsa, neden kimsenin bu konuda konuşmasına izin verilmiyor?

"Güzel soru," diye yanıtladı Penn. "Düzeltici tecavüzün onaylanmış tedavi yöntemleri listesinde nereye girdiğinden emin değilim.

Stacey ağzının açık kaldığını hissetti. "Bunun orada devam etmesine imkan yok.

Dönüşüm terapisi terimi ortaya çıktığından beri Stacey daha fazla bilgi edinmeyi ve kendini eğitmeyi kendine iş edinmişti. Artık Ekvador'da uyuşturucu bağımlılığı merkezi kisvesi altında faaliyet gösteren iki yüzden fazla tedavi kliniği olduğunu biliyordu. Eşcinsellik 1997'den beri yasal olmasına rağmen, erkek ve kadınların sokaklardan alınıp bu tedavi merkezlerine hapsedildiğini biliyordu.

Bu merkezlerden birinde gizli görevde çalışan lezbiyen bir fotoğrafçının hikayesini okumuştu. Zorla dua ettirme, yemek vermeme, zorla besleme, duygusal ve fiziksel istismar, dayak ve düzeltici faaliyetlerin kanıtlarını görmüştü.

Tecavüz. Hastaların ancak iyileştiklerine inanıldığında çıkış yapmalarına izin veriliyordu. Bazı Güney Amerika ülkelerinde bu ağ çok genişti ve yolsuzlukla doluydu. Ama burada böyle bir şeyin olamayacağına kendini inandırmıştı. Bu tesisler düzenlenmiş, denetlenmişti.

Penn, 'Yüzünüzdeki şüpheleri görebiliyorum,' dedi. 'Ama kaynak güvenilir ve patron şu anda oraya geri dönüyor. Üçüncü katla ilgili bir şey. Araştırmamız için bir isim verdi.

Bir not kâğıdını ona doğru itti ama Stacey'nin aklı başından gitmişti. "Eğer böyle bir şey varsa, insanlar konuşmuş ya da harekete geçmeye çalışmışlardır.

Penn başını salladı. "Skandal yok, hiçbir şey yok.

"O zaman yanlış yere bakıyor olabilirsiniz," dedi Stacey. 'Mali tablolarını daha detaylı inceleyin. Eğer insanları sessiz tuttularsa, bu onlara çok pahalıya mal olacaktır.

OceanofPDF.com

ELLİ BİR

Bryant, Bridgnorth'a geri dönerken, 'Hata yapıyorsunuz, şef,' dedi.

Ona karşı ne kadar dürüst olsa da, normalde şüphelerini bu kadar açık ifade etmezdi.

"Ona inanmıyor musun?" diye sordu, aynı odada olup olmadığını merak ederek. Stephanie'nin hikâyesinde, ses tonunda ya da tavrında tek bir kelimeden bile şüphe etmesine neden olacak hiçbir şey yoktu.

"Ona kesinlikle inanıyorum ve sorun da bu," dedi adam, arabasını kenara çekerken.

"Bryant, sürmeye devam et.

"Beni bir dinle," dedi motoru kapatarak. "Böyle bir yerin varlığından haberin var mıydı?

Başını iki yana salladı. "Hayır, ama yine de bu konuşmayı araba hareket halindeyken yapmayı tercih ederdim.

"Polis memurları olarak bu konuda hiçbir bilgimiz yoktu. 'Bizim yetki alanımızda değil' diye savundu.

'İstasyonumuzdan on yedi mil uzakta, arabayla kırk dakika sürüyor. Ülkenin diğer ucunda değil. Yanlış yapıldığına dair herhangi bir rapor ya da söylenti duymadık. Bir tane bile. Penn, West Mercia için çalışıyordu ve bunu duymamıştı.

"Hâlâ Stephanie'ye inanmıyormuş gibi konuşuyorsun.

Şef, benimle çalış. Ona inanıyorum, bu da ne kadar zeki olduklarını hafife almamamız gerektiği anlamına geliyor.

Seni tanıyorum.

Oraya girip üçüncü kata erişim talep etmek istiyorum ama ikimiz de biliyoruz ki bu tavırla Jessica'nın resepsiyon masasını geçemezsin. Ama bundan da öte, onları gerçekten aradığımız konusunda uyarmış olursun. Burası özel mülk. Rehberli tur için sizi bir kez içeri aldılar. Onlara göre mutlu ayrıldık. Neden elinizi uzatıp onlara bir şey saklamaları için sebep veresiniz ki?'

"Aargh," dedi, tüm hayal kırıklığını tek bir çığlığa odaklayarak. Gerçekten yapmak istediği şey oraya geri dönmek, Stephanie, Jamie, Sarah ve onların elinden acı çekmiş olabilecek diğer herkes adına birinin suratına yumruk atmaktı. Ama başka bir yanı Bryant'ın ne zaman iyi bir noktaya değindiğini biliyordu.

"Soruşturmanın gerçekten istemediğim noktalarında bu kadar duyarlı olmak zorunda mısın?

"Bana daha sonra teşekkür edebilirsin," dedi motoru çalıştırarak. "Arama emrini imzalayıp mühürledikten sonra geri dönüp düzgünce bakabiliriz.

'Tamam, geri dön-' Telefonu çalınca konuşmayı kesti.

Kim telefona cevap vererek, "Devam et, Stace," dedi.

"John Dermot diye biri var, Bridgnorth'un altı mil dışında Stableford diye bir yerde yaşıyor.

"Kulağa hoş geliyor," dedi Kim. 'Başka bir şey var mı?

'Henüz değil, ama eğer ilerlemeye başlarsanız, biraz daha araştırma yapacağım. Adresi Bryant'a gönderdim.'

"İyi iş, Stace," dedi Kim, aramayı sonlandırırken.

Bryant mesajdaki posta kodunu girerek, 'Anladım,' dedi.

Telefonu tekrar çaldığında, "H e r h a l d e aynı şeydir," diye lanet okudu.

Şaşırmıştı. Bu arayan kişi onu çok sık aramazdı.

"N'aber Mitch?" Onu en son günler önce Liam Sachs'ın öldürüldüğü olay yerinde görmüştü.

"Buradaki adamımızın sizin davanızla bir ilgisi olmayabilir," diyerek hâlâ evde olduğunu söyledi.

"Teknolojide bir şey mi buldun?" diye sordu.

'Hayır. Bilgisayar ve telefon parmak izi ve DNA incelemesi için Ridgepoint'te. Eğer hala istiyorsanız sabah adamlarınızla birlikte olacaklar.

"Neden yapmayalım ki? Kim sordu.

"Çünkü cesedi çıkardıktan ve yakın bölgeden örnekler aldıktan sonra oturduğu koltuğun yerini değiştirdik. Durakladı. "Bir not bulduk. Bir intihar notu.

OceanofPDF.com

ELLİ İKİ

Kim yolculuk sırasında Stableford köyü hakkında bilgi edinmek için birkaç dakika ayırdı. Sakin bölge olarak sınıflandırılan Stableford'da evler çoğunlukla müstakil olup sadece dört daire bulunuyordu ve hiç sosyal konut bulunmuyordu. İstatistikler, üç yüzün biraz üzerindeki nüfusun yüzde doksan dokuzunun beyaz olduğunu ve tam zamanlı çalışan, serbest meslek sahibi ve emeklilerin eşit bir karışımından oluştuğunu iddia ediyordu. Geçen ay iki suç bildirilmişti.

Bryant köy konağının önünden geçerken Kim, 'Burası lanet olası bir sıcak yatak,' dedi.

"Ve işte buradayız," dedi Bryant, çakıllı bir araba yoluna girerken. Tahta bir kapı bir tür süs taşıyla desteklenerek açılmıştı.

Çınar ağaçlarından oluşan bir kemerin içinden geçerek, salkım söğüt ve sarmaşıkların altında boğulan taş bir kır evine doğru ilerlediler. Evin dört ya da beş yatak odalı olduğunu tahmin ediyordu ama birçok ek bina ve ana evin arkasında müstakil bir ek binaya benzeyen bir yer vardı.

Konaklama yerinin de üç arabalık bir garajın üzerine inşa edildiği görülüyor.

"Merhaba," diye seslendi evin yan tarafından bir ses. Onlara doğru gelen adam yirmili yaşlarının başındaydı, koyu renk dalgalı saçları bronzlaşmış ve yakışıklı bir yüzün üzerine düşüyordu.

Sol koltuk altına sıkıştırılmış bir takke ve sol elinde bir kırbaç bulunan binicilik kıyafetleri giyiyordu.

"John Dermot? Kim sordu.

"Üçüncüsü," dedi başını sallayarak. "Kim soruyor?

O ve Bryant kimliklerini göstererek ikisini de tanıştırdı.

'Oh, Tanrıya şükür aileler uzakta. Eve polis gelseydi utançtan ölürlerdi. Neyse ki bir panda arabasında değilsiniz yoksa Bayan Fitzsimmons bayram ederdi. Kendisi komşumuz ve kameralarından biri hemen hemen bu noktaya kadar ulaşabiliyor,' dedi iki adım sola doğru ilerleyerek. Orta parmağını kaldırıp salladı. 'Ne olur ne olmaz. Sümüklü sürtük.

"Bay Dermot, bir dakikanızı alabilir miyiz?

Elbette. Yasadışı bir şeye tanık olduğumu sanmıyorum. Muhtemelen ahlaksızca, ama bu başka bir hikaye.

Kim eve doğru adım attı.

'O taraftan değil, Müfettiş. Ben burada yaşıyorum.'

Onu araba iskelesine kadar takip ettiler ve yukarıdaki kata çıkan bir dizi ahşap basamaktan yukarı çıktılar.

İçeri girmeleri için kapıyı açtı. Kim, kapı aralığında onun yanından geçerken bir alkol kokusu aldı.

Bryant arkasından yaklaşarak, "Güzel bir yer," dedi ve Kim de aynı fikirdeydi.

İlk oda, arka taraftaki açık kırsal alanın manzarasını gösteren çift cepheli pencerelere sahip bir salon-um-TV odasıydı. Bir duvarın tamamı, müzik sistemi ve en az iki oyun konsolu içeren devasa bir televizyon ve eğlence merkeziyle kaplıydı. Bu odanın ötesinde modern üniteler ve aletlerle donatılmış aydınlık ve havadar bir mutfak görebiliyordu.

"Yatak odası ve banyo mutfağın hemen dışında, ama sanırım onları görmek istemezsiniz.

"Burası iyi," dedi ve büyük boy kanepelerden birinin ucundaki koltuğa oturdu. Bryant diğer uçtaki koltuğa oturdu.

Adam kafasındaki kasketi köşedeki sandalyeye koydu ve bardak şıngırtısından kendisine bir içki hazırladığı anlaşıldı.

Döndüğünde kristal bardağın yarısı altın sarısı bir sıvıyla doluydu. Arkasından bir bakış ona bunun tek malt viski olduğunu söyledi.

"Size nasıl yardımcı olabilirim, Müfettiş?" diye sordu, karşısındaki koltuğa oturdu ve boştaki kolunu kanepenin üst kısmına doladı.

"Bay Dermot, biz-" "John,

lütfen.

"Tamam John, seninle Bridgnorth'da yolun hemen aşağısında bulunan Change adlı bir klinik hakkında konuşmak istiyoruz.

İyice bir y u d u m aldı. "Tamam," dedi, hiçbir şey belli etmeden.

"Anladığımız kadarıyla orada zaman geçirmişsiniz.

Yüz hatlarını ilk kez bir kaş çatma belirtisi şekillendirdi. "Bunu nereden biliyorsunuz?

"Gizlilik Sözleşmesi imzaladığınızı anlıyoruz, ancak bizimle kayıt dışı konuşmaya hazır mısınız?

"Biraz," diye gizemli bir şekilde cevap

verdi. Kim bekledi.

"Bana soru sorarsanız ya cevap veririm ya da vermem, o yüzden devam edin.

"Sizi kliniğe götüren neydi? Kim sordu. John'un Stephanie ile aynı zamanda, yani geçen yıl orada olduğunu anlamıştı. O artık bir yetişkindi. Onu cinsel kimliğini değiştirmeye iten şey neydi?

"Ailem.

"Detaylandırabilir misiniz? Kim söyledi.

"Ailemin eşcinsellik hakkındaki görüşlerini her zaman biliyordum. Tepkilerinden korktuğum için onlara hiç açılmamıştım ama Bayan Fitzsimmons'ın başka fikirleri vardı. Bahçıvana oral seks yaparken beni yakalayan ve bunu aileme söyleyen meraklı komşu sürtük. Direnmeliydim ama tanrım, adam çok güzeldi ve tek kelime İngilizce konuşamıyordu. Konuşmasına gerek yoktu. Benim derdim onun konuşma becerisi değildi-'

"Peki ne oldu?

John bir içki daha doldurduktan sonra devam etti. "Belli ki iyileşmemi istiyorlardı, bu yüzden beni hastalıktan kurtarabileceklerini söyleyen bir yer buldular ve ben de gittim.

'Ama sen bir yetişkindin. Ailen seni zorlayamazdı.

Yüzünü buruşturdu. "Fiziksel olarak hayır, ama başka yollar da var.

Kim bekledi.

'Bana yardım almazsam mali olarak kesileceğim söylendi. Dışarı atılacağım ve mirastan mahrum bırakılacağım. Ben maddi bir adamım. Hayatımı seviyorum. Hiçbir şeyde çok iyi değilim. Hayatımda bir gün bile çalışmadım ve şimdi de çalışmaya niyetim yok. Varlıklı olmayı seviyorum, bu yüzden bana başka seçenek bırakmadılar.

"Yani iyileştin mi? Bryant şüpheyle sordu.

"Kesinlikle," dedi geniş bir gülümsemeyle.

"Gerçekten mi? Kim sordu.

John güldü. 'Elbette hayır, ama artık kendi kapımın eşiğine sıçmıyorum. Arzularımı bu evden, bu köyden ve Bayan Fitzsimmons'ın meraklı gözlerinden ve kameralarından kilometrelerce uzakta tatmin ediyorum. Her ay kız arkadaşlarımdan birini sözde bir gece içkisi için geri getiriyorum ve bu da ailemi benden uzak tutuyor. Daha yıllarca sürecek harika bir plan.

Kim bu genç adamdan neden henüz hoşlanmadığını anlamaya çalışıyordu. Zengin, ayrıcalıklı, hak sahibi ve ailesini aldatan biriydi ama yine de onlara karşı açık ve dürüsttü.

"Bize klinikte geçirdiğiniz zamanı anlatır mısınız?" diye sordu.

"Pek sayılmaz," dedi başını sallayarak. "Gizlilik Sözleşmesi yüzünden mi? Bryant sordu.

"Gizlilik Sözleşmesi'ni siktir et. Hayır, hoş olmayan şeylerle hiç olmamış gibi davranarak başa çıkıyorum, memur beyler. Onları kutulara koyuyorum ve anahtarlarını atıyorum. Geçmiş olaylarla bağımı koparıp yoluma devam edebiliyorum," dedi ve içkisinden bir yudum aldı.

Elinin hafifçe titremesi aksini söylüyordu ama acıyla aynı şekilde başa çıkan biri olarak onu gerçekten zorlayamazdı. Ama bu, ne soracağını bildiği anlamına geliyordu.

"Yeterince adil, ama biz sadece orada neler olup bittiğini tam olarak anlamaya çalışıyoruz.

Bir yudum daha alarak, "Burası varoluşta yeri olmayan bir cehennem deliği," dedi.

'Gördüğünüz herhangi bir şeyi paylaşabilir misiniz? Siz oradayken başka birinin başına gelen bir şeyi?" diye sordu.

Bir dakika düşündü.

"Evet, aslında bir adam vardı, Tanrım, çok zor zamanlar geçirdi. Ona her şeyi fırlattılar. Zaman zaman kendini beğenmiş küçük bir pislikti. Bana o çılgın filmdeki Jack Nicholson'ı hatırlattı,' dedi hatırlamak için parmaklarını şıklatarak.

Bryant, 'Guguk Kuşunun Yuvasında Bir Uçuş' diye cevap verdi. "İşte o. Evet. Ona Jack derdik, onlar da her şeyi ona fırlattı. Tedavi planınızı en kötü korkularınıza göre hazırlıyorlar. Jack'in korkusu ailesi tarafından reddedilmekti. Ufaktan başlayıp birkaç günde bir baskıyı arttırdılar. Şokları falan vardı ama bunlar onu videolar kadar rahatsız etmiyordu. Tekrar tekrar. Ebeveynler çocuklarına iğrenç olduklarını, kirli olduklarını, aşağı olduklarını, aşağılık olduklarını söylüyorlardı. Jack'e evinden kovulan bir adamın videosunu gösterdiler. Gidecek yeri olmadığı için kendini sokaklarda bulmuş. Tek başınaydı, işi yoktu, parası yoktu ve neredeyse her gece dayak yiyor, bir yandan da en korkunç isimlerle çağrılıyordu. Bazen geyler, bazen de diğer evsizler tarafından dövülüyordu. Sanırım Jack'i biraz etkilediler çünkü gidecek hiçbir yeri, arkadaşı ya da ailesi olmayan bu zavallı çocuğun videolarını göstermeye devam ettiler ve o da yalnız kalma düşüncesine dayanamadı.

"Cesur bir çocuktu ama sınırları vardı. Gülümsedi ve gözlerini yukarı kaldırdı. "Bir keresinde Jack'in grup toplantısında başka bir çocuğu küçümsemeyi reddettiğini hatırlıyorum.

Danışman müstehcen davranışlardan bahsederken delikanlı ereksiyonunu gizlemeyi başaramamıştı. Herkesin onun hayalarına tekme atması gerekiyordu ama Jack bunu yapmadı ve şapkayı o aldı.

"Şapka mı? Kim sordu.

"Evet. Cadı şapkası gibi büyüktü ama üzerinde Dunce için büyük bir D vardı. Bütün gün takmak zorundaydın. Sadece şapka, kıyafet yok, iç çamaşırı bile yok. Şapka takılıysa, iki tablet almak için bir yudum dışında yiyecek veya su alamazdınız. Sonra da tuvalette gözetim altında olurdunuz.

"Ne sebeple? Kim sordu.

"Yani tuvalet kağıdını kullanamadınız.

Önce Bryant aldı. "Tabletler müshil miydi?

John başını salladı. "Jack bütün gün o halde dolaşmak zorunda kaldı.

John devam ederken Kim duygularını bastırdı.

"Seni test ediyorlar, biliyorsun. Jack'i test ettiler. Diğer hastalardan birini ona yaklaştırdılar, gözünü verdiler. Jack kendini unuttu ve cevap verdi.'

"Jack'e ne oldu? Kim sordu.

Sonunda onu yakaladılar, değil mi? Filmde. Lobotomize edilmişti. Ruhunu aldılar. Klinikte Jack'e de aynısını yaptılar. Zavallı çocuğu hüngür hüngür ağlattılar ve merhamet için yalvarttılar.

'Düzeltici tecavüzden bahsedildi,' dedi Kim, bunun nereye gittiğini hissederek.

John başıyla onayladı. "Bayanlar için düzeltici tecavüz ve gerekirse erkekler için ceza.

"Neden gerekli olsun ki? Kim sordu.

Jack'e hareketin ne kadar iğrenç ve iğrenç olduğunu göstermek için. Bu seks değildi. Rızaya dayalı değildi. Sert, acı verici ve vahşiceydi. Tecavüz budur. Top gibi kıvrıldı ve annesi için ağladı. Sonunda onu olabilecek en kötü şekilde kırdılar. Jack çaresizdi, zayıflamıştı, tecavüze uğramıştı, kırılmıştı.

Son kelimede sesi kısıldı.

Bryant öne doğru eğildi. "Jack...'in adını biliyor muydu?" "Boş ver," dedi Kim, ayağa kalkarak.

"Ama eğer-

"Yeter Bryant, işimiz bitti," dedi ve cebinden bir kart çıkardı. 'Jack'in hikayesini bizimle paylaştığınız için teşekkür ederiz ve eğer başınıza gelenler hakkında biriyle konuşmak isterseniz beni arayın. Sanırım size yardımcı olabilecek birini tanıyoruz.

"Ben iyiyim," dedi gülümseyerek. "Kutulara güvenle yerleştirildi," dedi şakağına vurarak.

"Ne olur ne olmaz," diye ısrar etti.

Onu aldı ve onları kapıya kadar geçirdi.

Bryant merdivenlerin dibine gelene kadar konuşmadı. 'Şef, daha fazlasını bulabilirdik. Belki bir isim bile.'

"Evet yapabiliriz Bryant, ama ne pahasına?" dedi arabaya yaklaşırken. John klinikteki deneyimiyle Stephanie'nin yüzleştiği gibi yüzleşmeye hazır değildi.

Bu onun hikayesiydi. Bunlar onun korkularıydı. Bu, onu anlatmaya zorladıkları özel tedavi planıydı. Anlamadıkları bir alana giriyorlardı. Acısının sonuçlarıyla başa çıkmaya hazır profesyoneller değillerdi çünkü bir şey çok açıktı.

John'un bunların başka birinin başına gelmediğini fark edeceği bir zaman gelecekti.

OceanofPDF.com

ELLİ ÜÇ

Gözlerim açılıyor ve diğer duyularımın bana yetişmesi biraz zaman alıyor.

Karanlık hâlâ yoğun. Sanki göz kapaklarımı henüz kaldırmamışım gibi. Bunu kendime kanıtlamak için iki kez göz kırpıyorum.

İlk defa uzaktan bir şeyler duyuyorum. Sesler - ya da müzik. Ağzım haykırmak için açılıyor. Kendimi durduruyorum. Önce düşün. Bunu yapmak için enerji topla. Önceden plan yap.

Vücudumdaki sertlik giderek artıyor. Sırtımda, kalçamın üst kısmına doğru uzanan bir ağrı çizgisi var. Uzuvlarımın zihinsel incelemesini yaparken, kollarımın öne doğru getirildiğini fark ediyorum. Tekrar. Ağzım açıkta. Tekrar.

Kalbim heyecanla çarpıyor. Bunun tek bir anlamı olabilir.

Yemek kokusu, burun deliklerime yerleşmiş olan bayat rutubet kokusunu kırıyor.

Önümü, bacaklarımın arasını hissediyorum. Bir tabak var. Kör bir insanın yüz hatlarına dokunması gibi inceliyorum. Onun hakkında her şeyi bilmek istiyorum.

Ekmek var, çörek. Soğan kokusu alıyorum. Bir burger, peynir, salata ve patates kızartması var. Ekmeği iki elimle kaldırmayı başarana kadar rüya görüyor olmalıyım.

Ağzıma doğru ilerlerken sandviçle olan inatlaşmamı hatırlıyorum. Kontrol hakkında yapmaya çalıştığım duruşu. Aldığım dersi. Zihnim direnmeyi denemek istiyor ama bedenim bu düşünceyi tokatlayarak uzaklaştırıyor.

Hamburgeri ısırdım. Bu gerçek. Hayatımda hiç bu kadar harika bir şey tatmamıştım. İlkini yutmadan bir ısırık daha alıyorum. Peynir burgerin üzerinde erimişti. Ağzımın içinde kadife gibi. Yavaş ve bilinçli bir şekilde çiğniyorum. Çiğneme hissi bile değer verilmesi gereken bir şey. Böyle bir şeyi nasıl hafife almışım? Gözlerimden dökülmek üzere olan yaşlarla savaşıyorum. Hamburgerden aldığım iki ısırık kafamın içinde dönüp duran her duyguyu ön plana çıkardı. Ama çoğunlukla minnettarım. Bu yemek ve ben yiyorum. Şu anda bu yeterli.

Üçüncü lokmayı çiğnedikten sonra çenem yoruluyor ama daha fazlasını istiyorum. Bir lokma daha ısırıyorum ve tekrar çiğnemek için güç toplamaya çalışırken ağzımın içinde bırakıyorum.

Daha fazlasını istiyorum ama yiyemiyorum. Yorgunluk bana doğru gelmeye başladı bile.

Müziği hatırlıyorum. Kısık ama hala duyabiliyorum. Bağırmak istiyorum ama gücüm yok. Bir seçim yaptığımı fark ediyorum. Yemek ya da bağırmak.

Boğazımın arkasına geçip beni boğmadan önce yemeğin son lokmasını da yutuyorum.

Uyanık kalmak istememe rağmen göz kapaklarım düşüyor.

Kısa bir süre dinleneceğim ve daha sonra bağırmak için yediğim yemeğin gücünü kullanacağım.

Belki o zaman sonunda beni esir alan kişiyi görürüm ve ona şunu sorabilirim: Beni neden istiyorlar ve ne zaman bırakacaklar?

OceanofPDF.com

ELLİ DÖRT

"Pekâlâ millet, çok yorucu bir gün oldu," dedi Kim yedek masanın kenarına oturarak.

"Gitmeden önce Bryant'la başlayarak beş dakikalık bir tur yapabilir miyiz?

"Şef, bütün gün benimleydin-

'Evet, ama değillerdi ve ben kavruldum,' dedi kahvesine uzanırken.

"Doğru ya, güne Değişim olarak bilinen işkence odasında başladık. Tüm dış görünüşler gerçekte neler olup bittiğine dair hiçbir ipucu vermiyor. Açıkçası, bize turist turu verildi. Sahipleriyle tanıştık-'

"Bryant, buna brifing denmesinin bir nedeni var - hadi artık," diye araya girerek saatine dokundu.

"Titiz davranıyorum. Ziyaretimiz sırasında şef yanlışlıkla kliniğin önceki hastalarından Stephanie Lakehurst'ün kişisel bilgilerini ele geçirdi. Jamie'nin ailesinin yönlendirmesiyle orada zaman geçirdiğini ve Sarah'nın da kendi isteğiyle oraya gittiğini biliyoruz. Öğrendik ki
-'

"Tamam, yeter. Bundan sonrasını ben hallederim çünkü ne kadar hızlı sürersen o kadar kısa anlatırsın. Şu anda bir not bırakmış gibi görünen potansiyel bir üçüncü kurbanımız var. Penn, yarın ilk iş burada olacak. Liam'ın karısı yazının Liam'a ait olduğunu doğruladı ama ben yine de herhangi bir ipucu ya da

Bunun gerçek olmadığına dair bir ipucu. Anlaşılır bir şekilde, şokta. Telefonu ve bilgisayarı da burada olacak. John Dermot ile konuştuk, Stephanie'nin klinikte gördüğü tedaviyi doğruladı. Gerçekten korkunç bir yer ve açık olmasının hiçbir anlamı yok.

John'un Jack'in deneyimiyle ilgili sözleri eve dönüş yolu boyunca kulaklarında çınlamıştı. John'un o kutuları açacağı gün geldiğinde etrafında doğru destek ağının olmasını umuyordu. Öğrendikleri her şeyle birlikte, herkesin tüm dikkatine ihtiyacı vardı.

Polis memuruna döndü. 'Stace, senden rafa kaldırmanı istiyorum-'

"Çoktan hallettim patron. Penn teknolojiyle ilgilenirken ben de Exodus, Gardnerlar ve Liam Sachs ile ilgili tüm araştırmaları üstleneceğim.

Teşekkürler, Stace. Adamının izini sürme konusunda bir gelişme var mı?

Stacey başını salladı.

Gabriel Denton beklemek zorunda kalacaktı. "Penn?

'Change'in mali durumu gayet iyi. İyi para kazanıyorlar ama aynı zamanda çok da para harcıyorlar.

Duvardaki saatin küçük ibresi yediye yaklaşırken Kim, "Devam et," dedi.

'Her birkaç ayda bir, yılda en az iki, belki üç kez ödeme yapıyorlar. Her zaman farklı kişilere ve farklı miktarlarda ama her zaman beş haneli rakamların üzerinde. En yükseği doksan yedi ve en düşüğü seksen dört. İşte Hayır Açıklama özellikle içinde ve genel giderlere dahil edilmiş görünüyorlar. "Bu bazı Pahalı aydınlatma onlar var Orada,' Bryant gözlemledi.

"Ne düşünüyorsun? Kim sordu.

Penn, Stacey'e doğru başını salladı. "Oradaki bilgili meslektaşım bunların mutsuz müşterilere yapılan ödemeler olabileceğini düşünüyor.

Penn'in telefonu çaldığında Kim, "İlginç," diye not etti.

Yanan ekrana bakarken kaşlarını çattı. "Patron ben...?

"Devam et.

Telefonu aldı ve hızlıca okudu. "Kahretsin

patron, ben... Ben Jasper...

'Git. Git, git. Git,' dedi, bu kadar uzun saatlerin aile hayatına verdiği zararın farkındaydı.

Saniyeler içinde kapıdan çıkmıştı.

"Dikkatli sür," diye seslendi

arkasından.

"Aslında, hepsi tamam," dedi. 'Yarına kadar bekleyemeyecek bir şey yok.

Stacey'nin iki kez söylemesine gerek kalmadı ve bir dakika içinde ofisten çıktı.

"Hazır mısın? Bryant sordu.

Başını iki yana salladı. "Henüz değil. İşim bittiğinde beni geri bırakması için bir araba bulacağım ve siz sormadan söyleyeyim, evet eminim.

Bryant ceketini kaptı. 'Bu durumda ben de gidip az önce buradan fırlayan kadın kasırgaya şoförlük hizmeti sunacağım.

Adam kapıdan çıkarken, "Altı kırk beş," dedi. Kısa bir el sallaması duyduğunu doğruladı.

Arama emri başvurusuna bir kez daha iyice bakmak istedi. Yargıca, başvuruyu kendisine geri göndermesi için hiçbir neden vermiyordu.

Bryant daha önce ihtiyatlı davranmakta haklıydı. Sürpriz yapmak istiyordu; ama arama emri olsun ya da olmasın, yarın o kliniğe geri dönecekti.

OceanofPDF.com

ELLİ BEŞ

Kim, arabanın on dakika içinde kendisiyle birlikte olacağını bildiren telefonu aldığında saat 19.20'ydi.

Ceketini kaptı ve ekip arabası gelmeden önce biraz temiz hava almak için aşağı indi. John Dermot'la yaptığı görüşmenin etkisinden hâlâ kurtulamamıştı ve Megan Shaw'ın programında biraz boş zaman olduğunu umuyordu çünkü Kim bulduğu her hasarlı ruhu ona göndermeyi planlıyordu.

Binadan dışarı çıktı ve deri ceketinin fermuarını çekti. Hava sıcaklığı tek haneli rakamlara düşmüştü.

Karakolu çevreleyen duvara doğru yürüdü, böylece ekip arabası yolda durabildi.

"Bu da ne...?" diye haykırdı arkasında bir gölge yükselirken.

Kolunu savurup figürü karnından yakaladığında kalbi ağzına fırladı. Bir el boğazını kavradığında kalbi hızla atıyordu. Geriye doğru tökezledi ama düşmekten kurtulmayı başardı.

Alkol kokusu ona doğru yayılıyordu.

"Stone, seninle konuşmak istiyorum.

Boğazındaki eli bileğinden kavradı ve çevirdi.

"Burns, ne halt ettiğini sanıyorsun sen?

Önce sola, sonra sağa sallandı ve neredeyse ona doğru düşüyordu. Kadın yoldan çekildi ve adamın yere düşmesine izin verdi.

İnledi ve sonra başını kaldırıp onun yüzüne odaklanmaya çalıştı.

Adam kör kütük sarhoştu.

Onun üzerinde durdu ve yüzündeki tiksintiyi gizlemek için hiçbir çaba sarf etmeden ona baktı. "Olanlardan sonra bunu üzerimde denemeye cüret ediyorsun, seni aptal piç!

Birdenbire öfke tüm benliğini sardı. Öfke tüm vücudunu sarmıştı. Daha kaç erkek ona ellerini sürebileceklerini ve bundan kurtulabileceklerini düşünecekti?

Yumrukları sıkıldı ve her hücresi onu yumruklamak için can atıyordu. Öylece bırakmak çok kolay olurdu. Son iki aydır içinde biriken hayal kırıklığının her zerresini ona bırakmak.

"Kendini bir şey sanıyorsun, Stone. Her şeyi doğru yaptığın için amirlerinin saygısını kazanmışsın. Sen herkesi aptal yerine koymaya çalışan, kendini beğenmiş, kıçını yırtan bir kaltaksın.

"Ben işimi yapıyorum Burns. Hepsini. Sadece güzel kısımlarını değil. Sadece fark edilmemi sağlayacak kısımları değil. Sadece soundbite'lar ya da basın toplantıları değil. İşimi yapıyorum. İnsanlarla konuşuyorum. Bir şeyler öğreniyorum. Araştırıyorum. Aptal görünmek kendi başınıza başardığınız bir şey.

"Herkes biliyor ki sen-

'Şimdi uzanıyorsun, Burns. Benim hakkımda birçok şey söyleyebilirsin ama kimse bu saçmalıklara inanmaz.

Yatmadan önce bisküvi yemesine izin verilmeyen beş yaşındaki bir çocuk gibi, 'Beni ekip odasından attınız,' dedi.

'Büyü artık ve kendine iyi bak. Sibirya'da rütbelilerle birlikte olmanın sebebi ben değilim. Symes davasını berbat ettin ve bundan ders bile almadın. Sen

Takımıma geldin ve her zamanki gibi devam ettin, ancak insanlar artık seni her zaman olduğun gibi tembel, kibirli bir pislik olarak görüyor ve kimse seni takımlarında istemiyor.

"Hepsi senin suçun. Eğer kendini o psikopata sunmasaydın onu yakalayacaktım ve ben-'

'Hayır yapmazdın çünkü yine de her şeyi berbat etmenin bir yolunu bulurdun. Buraya taşındınız çünkü sizi koyacak başka bir yer yoktu. Ama bunun ironisini bilmek ister misin? Şimdiye kadar kendini affettirebilirdin. Küçümsemeye ve bok gibi davranmaya kararlı olduğun tek kişiyi dinlemiş olsaydın, şimdi kariyerinin en büyük davasında çalışıyor olacaktın. Dava tam önünde duruyordu ve sana anlatmaya çalışan kişi çayını yapmakla meşguldü.

Stacey'nin doğruyu söylediğini fark ederek ayıldı. Stacey, Jamie Mills'in ölümünü araştırması için onu ikna etmeye çalışmış ama o dinlemeyi reddetmişti.

"Hepsi senin suçun," diye tekrarlayarak ne sarhoş ne de ayıkken dinleme yeteneğine sahip olmadığını gösterdi.

Araba otoparkın girişine yanaştığında, 'Kendine çeki düzen ver, seni işe yaramaz bok çuvalı,' dedi.

"Seninle işim henüz bitmedi Stone," diye seslendi arkasından.

'Bir dahaki sefere bara gitmeden önce beni görmeye gel. En azından bu şekilde savaşma şansın olur,' dedi arabaya binmeden önce.

OceanofPDF.com

ELLİ ALTI

Penn ayağını gaz pedalına basmaktan alıkoymaya çalıştı. İstediği son şey bir hız cezası ve kenara çekilme gecikmesiydi.

Mesajda Jasper'ın fırında kendini yaktığı yazıyordu. Aramaya çalışmış ama sonunda telesekretere düşmüştü. Yolda olduğunu söyleyen kısa bir mesaj göndermişti.

Suçluluk duygusuyla savaşmaya çalıştı. Buna o mu sebep olmuştu? Jasper'ın kendisine bağımlılığının devam etmesini sağlamak için bir şekilde bunun olmasını mı istemişti? İçinden geçen duygular eski dostlarıydı: kardeşinin güvenliği ve iyiliği için duyduğu korku, Jasper'ın ihtiyaç duyacağı her şeye hazır ve nazır olma hali. Ama uzun zamandır böyle hissetmemişti. Sürekli savaş ya da kaç durumundan kurtulmanın, huzurun tadını çıkarmıştı. Bunu kanıksamıştı, buna alışmıştı, rahatlamıştı ve şimdi eski duyguları geri gelmişti. Midesi düğümleniyor, zihni kardeşine kötü bir şey olacağı düşüncesiyle dolup taşıyordu. Jasper'ın artan özgürlüğünün tadını çıkarmak için zaman ayırmamıştı ve şimdi yine o özgürlüğün içindeydi.

Arabayı evin önüne bırakırken, bunların özlediği duygular olmadığını düşündü.

Aceleyle içeri girdi ve doğruca mutfağa yöneldi.

Durdu.

Lynne mutfak masasında, eli sargılı olan kardeşinin yanında oturuyordu.

Sadece bir saniyeliğine, ciğerleri nefes almayı unuturken kardeşinin yarası unutuldu. Onu iki aydan fazla bir süredir görmemişti ve kalbi aniden o anların her birini hissetti.

Kendini toparladı. Kardeşi yaralanmıştı. "Lynne, burada ne yapıyorsun?" diye sordu.

Özür dilercesine gülümseyen Jasper'a doğru.

"İkinci temas," dedi Jasper.

Penn unutmuştu. Kendisine herhangi bir şekilde zarar verirse, yan odayı denemesini ya da yıllardır tanıdığı Lynne'i aramasını söylemişti.

Penn onları komşulardan ayıran duvara doğru başıyla işaret etti.

"Bingo gecesi," dedi Jasper.

"Sorun değil," dedi Lynne. "Bir şey yapıyormuşum gibi değil.

Penn bundan bir anlam çıkarmak istiyordu ama Stacey ortaya çıkıp ilk gerçek randevularını bozduğunda son buluşmaları iyi sonuçlanmamıştı.

"Hastaneye ihtiyacı var mı? Penn sordu.

Lynne ayağa kalktı. "Hayır, bu sefer hastane ziyareti olacağını sanmıyorum.

Penn onun tekrar oturmasını istedi. Onun gitmesine hazır değildi.

"Ben çaydanlığı koyarken sen de bir bak.

Ah, en azından bir fincan çay içebilecek kadar uzun kalacaktı. Rahatladı.

"Tamam, dostum.

Jasper'ın elini tuttu ve bandajı nazikçe açmaya başladı.

"Neren ağrıyor dostum?" diye sordu.

Jasper, Penn'in elinin başparmağı ile işaret parmağı arasında uzanan deriyi işaret etti.

Lynne döndü ve kollarını kavuşturarak ocağa yaslandı.

Penn, ustalıkla uygulanmış olan sargıya ulaşana kadar sargıyı açmaya devam etti.

"Sadece hızlıca bir göz atacağım," dedi, etrafına dokunarak. "Olabildiğince nazik olacağım.

Jasper ilgisiz görünüyordu.

Penn sargıyı hafifçe kaldırdığında birkaç milimetreden büyük olmayan soluk pembe bir leke gördü.

Jasper onun bakışlarını takip etti. Gözleri fal taşı gibi açıldı. "Bu bir mucize," dedi şaşkınlıkla.

Penn, omuz silkmiş olan Lynne'e baktı. "Bandaj konusunda ısrar etti.

"Jasper?" diye sordu Penn, korkusunun son damlalarının da akıp gittiğini hissederek.

'Yaşayacağım Ozzy,' dedi büyük bir rahatlamayla.

Penn tam ona neler olduğunu soracaktı ki ön taraftan bir araba kornası duydu.

Penn genişçe gülümseyen kardeşine baktı.

"Oobah.

"Uber mi çağırdınız?

Jasper ayağa kalktı ve ceketini kapmadan önce birkaç dans hareketi yaptı.

"Görüşürüz.

Ve öylece gitmişti.

Penn balyozla vurulmuş gibi hissetti. Lynne iki bardağı masaya koydu ve oturdu.

'Ve herhangi bir şüpheniz varsa diye söylüyorum, buraya geldiğimde fırın açık bile değildi.

Penn bir kahkaha patlattı. Jasper iyi olduğu için mi, Lynne karşısında oturduğu için mi, yoksa kardeşi entrikacı küçük bir kestaneye dönüştüğü için mi güldüğünden emin değildi.

Lynne de katıldı ve aralarındaki gerginlik sona erdi.

Penn ayıldı. İki eliyle bardağını kavradı. "Sana bir özür borçluyum. O gece Stacey ortaya çıktığında neler olup bittiğini sana anlatmalıydım.

"Ne? Bir psikopatın hapishaneden kaçtığını ve patronunuzun ve muhtemelen ekibinin hayatını tehdit ettiğini; yalnız kalmamanız için hepinize talimat verildiğini ve Stacey'nin buraya gelecek kadar size güvendiğini. Evet, sinirlenip gitmeden önce bunları bilmek iyi olurdu.

"Bu çok fazla-

"Aynı işi yapıyoruz, Penn. Anlardım. Anlardım. Bana güvenmeliydin.'

Bu sözler onu bok gibi hissettirdi.

Konuyu değiştirdi. "Buraya geldiğinde Jasper ne dedi?

Lynne gülümsedi ve konunun değişmesine karşı çıkmadı.

"Bana kendini yaktığını söyledi, ki bunun yalan olduğunu biliyordum. Küçük yanıklar bile bundan daha kötüdür. Enfeksiyondan korumak için sarmamda ısrar etti, ben de sardım, o ise hiçbir şey hakkında konuşmadı, nasıl yapıyorsa. Başka tarafa baktı.

"Ne diyordu? Penn cevaptan korkarak sordu. "Yalnız olduğunu ve seni özlediğini

Beni. "Uykunda adımı sayıkladığını. "Ben öyle bir

şey yapmadım," diye itiraz etti.

Lynne güldü. "Oh, ama beni özlediğini kabul

ediyorsun. "Ah evet," dedi dürüstçe

"Biz oldukça iyi arkadaşız, değil mi? Lynne sordu.

Hayal kırıklığının midesini kemirdiğini hissetti. Arkadaşlar.

İçkisini bitirdi ve sandalyesini geriye itti. 'Her ay birkaç kez bira ve pizza için buluşmalıyız. Biraz stres atarız ve işi her zaman yaptığımız gibi çöpe atarız, olur mu?

Başını salladı ve kadın ceketine uzanırken üzüntüsünü belli etmemeye çalıştı.

İki ay önce, ikisi için hiçbir şans olmadığını düşünmüştü ve şimdi bunu kesin olarak biliyordu. O an geçmişti ve o da bunu kabullenmişti.

İçeri girip onu kardeşiyle otururken gördüğünde, duygularının tüm gücü onu neredeyse bir yana savurmuştu.

Onu bir daha asla onsuz olmak istemeyecek kadar özlemişti.

Kardeşine bakmaya gelmişti ve paylaştıkları bağ için her zaman minnettar olacaktı. Ama annesinin dediği gibi, o kendi tezgahını hazırlamıştı. Sınırları o belirlemişti ve bu, saygı duymaktan başka çaresi olmayan kalın beyaz bir dostluk çizgisiydi.

Onu kapıya kadar takip etti ve içinde yükselen panikle savaştı. Arkadaş olarak buluşmayı ve iletişim halinde kalmayı önermiş olsa da, onun hayatından sonsuza dek çıkmak üzere olduğuna dair endişe verici bir his vardı içinde.

Kapıyı açtı ve döndü. "Şimdi o entrikacı kardeşine söylemeyi unutma..." Penn başını kavrayıp dudaklarını onunkilerin üzerine koyunca konuşmayı kesti.

İçine bir anda elektrik doldu ve ağzını öpücüğü derinleştirmeye, bir cevap aramaya itti.

Onun cevabı, kendi dudaklarının karşılık vermesiyle geldi. Bu bir arkadaş öpücüğü değildi.

OceanofPDF.com

ELLİ YEDİ

Telefonunun ekranında kapı kamerası belirdiğinde Kim, Barney'ye "Şaka yapıyor olmalısın," dedi. Aynı anda kapının siren sesi de duyuldu. "Burada ne işi var?

Sadece yirmi dakika önce yerde yatan sarhoş bir aptala bağırıyordu ve şimdi bununla uğraşmak zorundaydı.

Telefonunun hoparlör düğmesine bastı. 'Defol git. Ben yokum.'

Tracy Frost başını salladı ve kollarını kavuşturdu.

Kim kapının kilitli olduğunu ve çekilmez kadının istediği kadar zili çalabileceğini ama içeri giremeyeceğini bildiği için kendini beğenmiş bir haldeydi.

Siren tekrar çaldı.

'Frost, defol git,' diye seslendi mikrofondan. 'Ben yokum. Bunu uzaktan yönetiyorum.

"Neredesin?" diye sordu hoparlörden. "AA toplantısı, şimdi defol.

Siren tekrar çaldı.

"Sen bir yalancısın - ikimiz de dışarı çıkmadığını biliyoruz.

"Frost, senin cinayetinin cezasını seve seve çekerim," diye bağırdı ve sonra kimsenin oradan geçmediğini umdu.

Gazeteci yılmadı. "Bunu yapmak için kapıyı açmalısın.

"Tanrım," diye küfrederek kapıya doğru yürüdü. Kapının kilidini açtı ve fırlattı. "Bunun kabul edilemez olduğunu biliyorsun, değil mi?

"Barney'ye bir kek getirdim," dedi ve plastik bir köpek oyuncağı uzattı.

Barney oturup kuyruğunu sallarken, 'Oyuncakları sevmiyor,' diye cevap verdi.

Frost oyuncağı ona verirken, "Lanet olası hain," dedi. Zıplayarak uzaklaştı ve onu çiğneme halısına götürdü. Gıcırdama hemen başladı. Kim kendini oyuncağı çabucak kırmasını umarken buldu. Gece boyunca düşünmekten hoşlanacağı bir ses değildi bu.

"Bir tane ister misin?" diye sordu kahve makinesini göstererek. Herkes onun kahve makinesine giden yolun köpeğine iyilik yapmaktan geçtiğini biliyordu.

"Ee... evet," dedi Frost, sanki bu çok kolay bir şeymiş gibi.

Frost, hayatı boyunca sahip olduğu topallamayı maskelemek için her zaman giydiği inanılmaz yüksek topuklu ayakkabılarla onun arkasında topallıyordu. İnsanların bir bacağının diğerinden kısa olduğunu bilmesindense ayakkabılarla yürüyemediğini düşünmelerini tercih ederdi.

"Bir şeyi açıklığa kavuşturabilir miyiz? Frost bar taburelerinden birine otururken Kim sordu.

"Evet.

"Hayatın tehlikede olduğu için bir geceliğine burada uyumana izin verdiğimde, bu sana şehrin anahtarlarını vermek gibi bir şey değildi.

"Ne? Frost uzun sarı saçlarını omzunun üzerinden savurarak sordu.

"Bu açık bir davet değildi. İddiaya göre sen bir muhabirsin. Ben de bir polis memuruyum. Birbirimizden hoşlanmıyoruz ve suç mahallerinde bulunmanızı asla hoş karşılamayacağım.

"Kesinlikle, ama en iyi kahve sizde," dedi Kolombiya Altınından bir yudum alarak.

Evet, doğruydu.

"Peki ne istiyorsun? Kim sordu.

"İntihar olmayan intiharların ani artışı hakkında bir alıntı.

Yalancı. Seninle sahadaki aktif bir dava hakkında konuşmayacağımı gayet iyi biliyorsun, o yüzden burada da konuşmayacağım. Gerçek sebep?'

'Dostumu görmeye geldim. Beni özlüyor.'

Kim güldü. 'Bir geceliğine buradaydın. Bundan daha uzun süren domuz kulakları oldu. Sizi temin ederim ki kayıp duygusu sadece sizin tarafınızda. Yanınızda oturup ilgi dilenmiyor bile. O kekin bağırsaklarını deşmekle meşgul.

Yine de nedense köpek onu sevmiş gibi görünüyordu. Kim'in nedenine dair hiçbir fikri yoktu ve bu onun zekasından ve muhakemesinden şüphe ettiği tek andı.

Frost sanki bir iyilik yapmış gibi, "Hey, seni iki ay rahat bıraktım," dedi.

"İş yerinde değildim, o yüzden öyle düşünmeliyim.

'Ve bunu bilmiyor muyuz? Yerine gelen tam bir ahmaktı.'

Kim ağzından çıkan kıkırdamaya engel olamadı. Sonunda, üzerinde anlaştıkları bir şey vardı.

Kim, 'Bana hâlâ neden burada olduğunu söylemedin,' diye tekrarladı.

Frost yüzünü buruşturdu. "Sanırım her şey küçük ayak parmağımla ilgili." "Neyin? Kim yüzünü ekşiterek sordu. Frost'un pek çok özelliği vardı ama normalde bilmecelerle konuşmazdı. Belki de sonunda aklını kaybetmişti.

"Yıllardır üzerinde bir mısır vardı. O mısır yara bantlarını kullanıp durdum ama gitmedi. Sonunda çıkarabildim. Artık yara bandına ihtiyacım kalmamıştı ama ayakkabılarım onsuz hiç iyi hissetmiyordu. O küçük pisliğin etrafımda olmasına gerçekten alışmıştım.

Kim konuşmadan bir süre düşündü. 'Biliyorsun, Salı gecesi Bryant beni görmeye geldi. Dün gece de Ted Morgan uğradı, yani görünüşe göre Tanrı üçüncü bilge adamdan vazgeçip doğrudan eşeğe gitmeye karar vermiş.

Frost başını geriye attı ve kahkahalarla kükredi. "Aman Tanrım, mısırlar ve eşekler," diye homurdandı. 'Acaba birbirimizi eskisi kadar önemsemediğimizi kabul edeceğimiz bir noktaya gelebilecek miyiz?

'Umarım değildir, şimdi kahveni iç ve defol git. Yapacak işlerim var.'

'Ne, arkadaşlarınla ve ailenle hasret gidermek gibi mi? Ailen yok ve tek arkadaşın plastik bir kekten gıcırtı çıkarmakla meşgul, bu yüzden sahip olduğun en iyi şey benim.

"Beni şimdi vur.

'Are sen hala sahip olmak ve kabuslar?' Frost ayılarak sordu.

"Ne kâbusu? Kim vücudunu bir ürpertinin kapladığını hissederek sordu.

"Hadi ama Stone. Sen kiminle uğraştığını sanıyorsun?'

Kim hiçbir şey söylemedi.

Frost şöyle devam etti. "Birkaç yıl önce okuldaki bir olay yüzünden delinin biri beni kaçırdı ve öldürmeye çalıştı. Beni öldüresiye dövmedi ve ben de gerçekten ölmedim ama sonrasında aylarca korkunç kabuslar gördüm ve hala da görüyorum.

Kim kollarını kavuşturdu. Frost'un kâbuslarından haberi yoktu. "Bunun ne ilgisi var?

"Mesele şu ki, gerçek olmadığı için rahatlayarak uyandığınız kötü rüyalardan bahsetmiyoruz. Bir saat beklediğiniz, silkinip kendinize geldiğiniz ve gününüze devam ettiğiniz rüyalardan bahsetmiyoruz. Hayır, hiç de öyle değiller. Bu güzellikler sizi gecenin bir yarısı çığlıklar, tuzlu, pis gözyaşları ve göğsünüzden fırlayacakmış gibi hissettiren bir kalple uyandırır. Bu canavarlar sizi uzuvlarınızı titreten bir korkuyla uyandırır. Bunları bir fincan kahve ve birkaç sigarayla atlatamazsınız. Hatırası tüm gün boyunca gözeneklerinizde yaşar. Sen

yeniden yaşarsınız, düşünürsünüz, analiz edersiniz. Onlar şeytani küçük piçlerdir çünkü size en savunmasız zamanınızda, beyninizin dinlenmesi, uyanıkken sizi rahatsız eden anılara ara vermesi gereken zamanda saldırırlar.

"Tamam, anladım-

Frost kahvesinden bir yudum aldıktan sonra, "Evet, henüz bitirmedim," diye devam etti. 'En kötüsü de kimsenin size yardım edememesi. Kameralar ve alarmlarla tüm pratik güvenlik önlemlerini alabilirsiniz. Günün her dakikasında etrafınızı insanlarla sarabilirsiniz ama bir süre sonra yine uyumak zorundasınız. Elm Sokağı'ndaki Kabus gibi. Hiçbir kahve, köpek gezdirme, çalışma ya da yüzünüze soğuk su çarpması uykuyu sonsuza kadar uzak tutamaz. Vücudunuz bunu talep edecek ve rüyalarınıza götürebileceğiniz bir koruma yok, bu yüzden uyumaktan korkuyorsunuz ve iki nedenden dolayı bunu kimseyle paylaşamıyorsunuz.

Kim hiçbir şey söylemedi, Frost da bunu devam etme izni olarak algıladı.

"Birincisi, bu yaratıkların yarattığı mutlak dehşeti tarif edecek hiçbir kelime henüz icat edilmediği için. Hiç kimse yaşamadığı sürece normal kabuslardan bahsetmediğinizi anlamayacaktır. İnsanlar aşırı dramatik davrandığınızı düşüneceklerdir çünkü günün sonunda bu gerçek değildir, bu yüzden bunu aşın. İkincisi, insanlar her zaman "ama en azından hayattasın" ayarına geçeceklerdir. Burada olduğun için minnettar olmalısın. Yaşadığınız çileyi atlattığınız için geri kalan her şeyin yolunda olduğunu düşünürler. Hayattasınız, o yüzden bununla başa çıkın. İnsanların anlamadığı şey, kabusların bazı açılardan travmanın kendisinden daha kötü olduğudur.

Kadın tekrar durakladı ve Kim onun sözünü kesmek ya da konuşmasını engellemek için hiçbir çaba göstermedi.

'Olay sadece bir kez oldu. Kabuslar gelmeye devam ediyor. Ne zaman olduğunu bilmiyorsun ve başka bir şey var

Açıklaması imkansız. Rüyalarınızda kendinizi o an olduğundan daha da çaresiz hissediyorsunuz. Bu ne kadar ironik?'

"Terapiyi denedin mi?" diye sordu Kim, ikisinin de neredeyse hayatlarını kaybettikleri bir olaydan sonra Frost'un bu şekilde acı çektiğinden habersizdi.

Frost başını salladı. "Terapistlerle aram iyi değildir. Söyledikleri her şey bana bir klişeyi ya da bir film repliğini hatırlatıyor. Bir kez denedim ve kendimi söylediği her şeyle tartışırken buldum ve bana annemle olan ilişkimi sorduğu anda gitmiştim. Bir yerde nüfusun yaklaşık yüzde beşinin hipnoterapiye karşı bağışıklığı olduğunu okumuştum. Bence terapistler için de aynı şey geçerli. Pek çok insana yardım ediyorlar ama ben onlardan biri değilim.

Kim güldü. Bunu kendisi de daha iyi ifade edemezdi.

"Tamam, onun yerine ne yaptın? Kim sordu. Kahretsin, kadın onun ilgisini çekmişti.

Her şeyi yazdım. Her şeyi. Kabusta neler olduğunu ve bana neler hissettirdiğini ayrıntılı bir şekilde anlattım. Sayfanın her yerine kustum. Tamamen kustum. Kafiye, sebep ya da yapı yoktu, sadece bir kalem ve kağıt aldım ve her şeyi yazdım. Ne kadar sürdüğü ya da ne kadar yazdığım umurumda değildi. Söyleyecek bir şeyim kalmayana kadar durmadım.

"Yardımı oldu mu?

Frost omuz silkti. 'Bir şeyler oldu ama bir gecede olmadı. Sadece yazacak daha az şeyim olduğunu ve bu kadar sık gelmediklerini fark ettim. Bu benim için bir kazançtı,' dedi içkisini bitirirken. "Pekala, güzel sohbetti ve kahve için teşekkürler ama gitmem gerek.

Kim onu durdurmaya çalışmadı ama sormak istediği bir soru vardı. "Peki ya diğer şey?

"Başka ne var? Frost kapıya doğru yürüyerek sordu.

"Bilirsiniz, birilerinin hayatınızı kurtarması ve yaptıkları için onlara borçlu hissetmeniz.

'Benim durumumda o kişi sizdiniz, bu yüzden böyle bir şey hissetmedim, ama yaptıkları onları bağlar. O kişiye hayatınızı borçlu değilsiniz ve sonsuz bir minnettarlık hissetmek ya da göstermek zorunda da değilsiniz. Sadece teşekkür eder ve yolunuza devam edersiniz.

"Tamam," dedi Kim, kapıyı açarak. 'Ziyaretin için teşekkürler, ama bunu bir daha yaparsan, yasaklama emri çıkartacağım.

"Evet, her neyse," dedi Frost ona el sallayarak.

Kim kapıyı kilitledi ve kapıya yaslandı.

Gecenin geri kalanında ne yapmalıydı? Barney'nin yürüyüşü için çok erkendi ve vücudu koşu bandı seansı için çok yorgundu ama zihninin bir şeyler yapması gerekiyordu.

"Lanet olsun sana Frost," dedi bir not defteri ve kalem çıkarmak için mutfak çekmecesine yönelirken.

OceanofPDF.com

ELLİ SEKİZ

"Tamamdır, hadi başlayalım," dedi Kim, ekip odasındaki her zamanki yerini alarak. Dün gece Burns'le yaşadığı tartışma hakkında Bryant'a hiçbir şey söylememişti ve öyle de kalacaktı. Bryant'ın Burns'ü arayıp onu azarlayacağını ya da en azından Woody'ye söylemesi için ısrar edeceğini tahmin edecek kadar iyi tanıyordu. Her iki seçenek de onun için kabul edilebilir değildi çünkü sadece bu davayı çözmeye odaklanmak istiyordu. Burns'ün artık işi bitmişti ve onu bir daha görmemeyi umuyordu.

"Stacey, kayıp muhasebecinle işin bitti mi?" diye sordu.

Stacey başıyla onayladı. "Eşkali hâlâ elden ele dolaşıyor ama şu anda yapabileceğim başka bir şey yok.

O zaman tüm dikkatinizi bu davaya verin. Hâlâ Charles Stamoran ve bekçi köpeği Lorraine Abbott hakkında her şeyi bilmek istiyorum. Celia Gardner ve onun cinsel kimlik dönüşümünü bilmek istiyorum. Liam Sachs ile önceki gece tam olarak ne olduğunu bilmek istiyorum ve...' Durakladı. "Bunları yazan biri var mı?

"Şimdiye kadar anladım patron," dedi Penn. 'Ve Megan Shaw'un tertemiz göründüğünü söylemeliyim. On bir yaşındayken boşanan bir çiftin tek kızı. Bütün eğitimini Tividale civarında almış. Dudley Koleji'ne gitmeden önce bir yıl ara vermiş ve sonra

Loughborough Üniversitesi. Black Country'ye döndü ve kendi muayenehanesini kurdu. Mali durumu gayet iyi. Sosyal medyayı pek kullanmıyor ve şu anda bir ortağı yok gibi görünüyor. Ellerini anlamlı bir şekilde açtı.

"Bu kadar mı?

Başını salladı.

Herhangi bir dumanı tüten silah beklemiyordu ama nedense kadının bekâr olması onu şaşırtmıştı.

'Devam edelim, klinik için arama emrinin henüz çıkmasını beklemiyorum ama takip etmekten zarar gelmez. İndiği anda istiyorum-'

"Hallediyorum patron," dedi Stacey.

"Bryant ve ben Jerry Dwyer'a odaklanacağız.

Stacey telefonu çaldığında, "Adres az önce Bryant'a ayarlandı," dedi.

"Bu kadar çabuk mu?

'Bridgnorth'un sadece üç mil dışında Quatford'da yaşayan bir Jerry Dwyer var, bu yüzden bunun bir şansı olduğunu tahmin ediyorum. Seçmen listesinde aynı adreste başka kimse yok.

"Teşekkürler, Stace. Kötü muamele gördüğü iddia edilen birinin görüşüne sahip olmak bir şeydir, bu bir deneyimdir, ancak orada çalışan ve birçok insana yapılan muameleyi gören biriyle konuşmak başka bir konudur.

"Katilimiz o mu? Bryant, biraz yoldan çıktıklarını ima etmek için ince bir şekilde sordu.

'Üç kurbanımız var ve bunlardan ikisi Change ile bağlantılı. Dosyalarına erişene kadar üçüncüsü hakkında bilgi sahibi olamayacağız.

"Bağırsakların mı? Penn sordu.

"Liam Sachs'ın karısının bilmesini istemediği biriyle buluştuğunu söylüyor.

Bryant, "Bu bir kadın ya da erkek olabilirdi ama yine de bu onu klinikle ilişkilendirmez," dedi.

'Katılıyorum, bu yüzden kayıtlar için arama izni alana kadar bu konuyu rafa kaldıracağız. Bu arada, dün Stephanie'nin hikayesini dinledikten sonra, bu Jerry denen adamın ne söyleyeceğini bilmek istiyorum.

"Davayla hiçbir ilgisi olmasa bile mi? Bryant sordu.

Düşündü. "Evet, kesinlikle. Polis memurları olarak bir suçu soruştururken diğerini görmezden gelme lüksüne sahip değillerdi. Eğer burunlarının dibinde tecavüz ve işkence yaşanıyorsa, bir katilin peşinde oldukları için bunu görmezden gelemezlerdi.

'Jerry'ye inanılacak olursa, iyi bir adam olduğu düşünülen birinin çantasına bir SOS mektubu koyacak kadar güçlü hissetti. Biz ne düşünüyoruz?" diye sordu ekibin geri kalanına dönerek.

Stacey, "Sanırım bir ziyaretçiden bahsediyoruz," dedi.

"Teslimatçı olabilir mi? Penn sordu. "Jerry mutfakta çalışıyor.

Kim, "Torbanın içine düşmek oldukça spesifik bir ifade," dedi. "Yani bunun uygun olduğundan emin değilim.

"Peki ya hastalardan birinin ziyaretçisi? Stacey sordu.

"Onlarda yok," dedi Kim. 'Tedavi sırasında dikkat dağıtıcı hiçbir şey yok.

"Terapistler gibi danışmanlara ne dersiniz? Bryant sordu.

'Çok riskli. Gemideler ve büyük olasılıkla orada ne olursa olsun destekliyorlar.

"Yani hasta görmek için orada olmayan, asıl işle ilgilenmeyen ama iyi bir adam olan ve güvenilebilecek bir ziyaretçi mi arıyoruz? Penn sordu.

"Belki bir avukat gibi?" diye sordu Stacey.

Penn bilgisayarına dönerek, "Kahretsin, bir saniye bekleyin," dedi. Hepsi bekledi. Klavyeden başını kaldırdı. "Ya da belki bir muhasebeci? Penn doğrudan Stacey'ye bakarak, "Belki de bir muhasebeci?" dedi. "Dunhill son hesaplarını dosyaladı.

"Stace, Dunhill'deki bağlantını ara. Gardnerlar dün oradayken bir denetimden bahsetmişlerdi.

"Gabriel Denton'ın-

"Telefon et ve öğren," dedi Kim, bu işin gidişatından hoşlanmamıştı. Gabriel Denton neredeyse dört gündür görülmemişti.

"Merhaba Wendy, ben DC Wood. Sizi bu kadar erken rahatsız ettiğim için üzgünüm ama Gabriel'in geçen hafta nerede çalıştığını söyleyebilir misiniz?

Hepsi hoparlörden duraklamayı dinledi.

"İş yerindeki günlüğe bakmam gerekecek ama sanırım Perşembe ve Cuma günleri bir klinikteydi. Adını hatırlayamıyorum ama Bridgnorth yakınlarında bir yerdeydi.

Stacey ona teşekkür etti ve görüşmeyi sonlandırdı.

"Tamam, Stace," dedi Kim. 'Görünüşe göre Gabriel Denton'la işimiz henüz bitmedi. Beth'e neler olduğunu açıklamalı ve o mektubu iyice aramalısın.

OceanofPDF.com

ELLİ DOKUZ

Stacey, "Patron Beth'e biraz daha zaman vermemizi söylediğine göre, beklerken yemek için bunlardan bir tane alacağım," dedi ve Tupperware kutusundan bir kek aldı.

Belki fark etmez, diye düşündü Penn, gözlerini kaçırarak. "Ee... tüm bunlar ne hakkında?" diye sordu, elindeki

ve keki inceliyor. "Bu Jasper'ın yarattıklarından biri değil.

İnledi. 'Hayır, fırından. Jasper dün gece biraz yanma fiyaskosu yaşadı.

"O iyi mi? Stacey pastayı yere bırakarak sordu. "Üzgünüm Penn, dün gece aceleyle gitmen gerektiğini unutmuşum.

Onun hiçbir sorunu yok. Hepsi Lynne'i elde etmek için bir numaraydı. İşe yaradı ve şu anda bu konuda söyleyeceğim tek şey bu,' dedi, bir sonraki adımı nasıl atacağını bilmiyordu.

'Tamam, müstehcen detayları anlatma. Sadece aranızda bir şey olma ihtimali olup olmadığını bilmek istiyorum.

Dudaklarını çekiştiren gülümsemeye engel olamadı. "Belki.

'Tamam, hayal gücümü serbest bırakacağım ama gitmeden önce iki şey söylemem gerekiyor. Birincisi, tam zamanı ve ikincisi, lütfen Jasper'a dükkandan alınan bu keklerin onunkilerle kıyaslanamayacağını söyleyin.

Penn, kadın kapıdan çıkarken elini onaylarcasına salladı ve yarısı yenmiş çöreği masasının üzerinde bıraktı. O da

gülümsemesini yüzünden uzak tutmak için çok çalıştı.

Dün gece gerçeküstüydü ama günün soğuk ışığında Lynne de aynı şekilde hissediyor muydu? Birbirlerini neredeyse on yıldır tanıyor olmalarına rağmen, sanki bir sonraki aşamaya aceleyle geçmişlerdi. Dün gece olanlardan pişmanlık mı duyuyordu? Beklediği gibi olmamış mıydı? Şimdi ilişkilerini bir sonraki aşamaya taşıdıkları için pişmanlık mı duyuyordu? Şüpheler ve sorularla mı doluydu? Bilmemek neredeyse acı vericiydi.

Telefonunu çıkarırken inledi. Tamam, hangi ton? Basit bir soruyu nasıl soracak ve ona cevap veren bir yanıtı nasıl alacaktı? Bu her neyse, ilk aşamalarında yolunu bulması için biraz yardıma ihtiyacı olabileceğini hissediyordu. Yıllardır ciddi bir ilişkisi olmamıştı ve o zaman bile şu anda hissettiği gibi hissetmemişti.

Hızlıca yazdı. Dün gece yüzünden iletişim tonları değişmiş miydi?

Umarım işe geç kalmamışsındır.

Son saniyede bir gülen yüz ekledi. Mesajı tekrar okudu ve yüzünü buruşturdu. Komşusundan gelmiş olabilecek bir mesaja cevap yazarak cevaplarını nasıl alacaktı?

Mesaj hemen okundu ve midesinde bir bulantı başladı.

Bir nefes aldı ve başka tarafa baktı. Telefonu titredi.

Buna değerdi.

Mesajı arsız bir dil çıkarma emojisiyle sona erdi.

İlişkilerinin doğal ritmi kendini göstermeye başladığında yüksek sesle güldü.

Hızlı bir cevap gönderdi. Onun da iş gününe başlamak üzere olduğunu biliyordu.

Hafta
sonu mu?

Kesinlikle
.

Kadın cevap verdi. Aralarında birkaç kelime geçmişti ama bu kadarı yeterliydi.

Lynne'i aklından çıkarması gerektiğini, yoksa hiçbir şey yapamayacağını biliyordu.

Onu yavaşlatan bir başka şey de Celia Gardner'a odaklanmaktı. Kadın hakkında hiçbir şey öğrenmeye yaklaşamamıştı. Kocası açık bir kitaptı ve Victor Gardner'ın Oswestry'deki Hawthorn İlkokulu'ndan Wildcrest Lisesi'ne, Keele Üniversitesi'ne, satış alanında dört işe ve ardından Değişim'e kadar tüm varoluşunun haritasını çıkarmak bir saatten az sürmüştü. Yirmi dakika daha geçseydi o sabah kahvaltıda ne yediğini öğrenebilirdi. Ama Celia'da böyle bir şans yoktu. Thatcher olan kızlık soyadında bile Victor Gardner'la evlenmeden önceki eğitim ya da iş geçmişine dair hiçbir kayıt bulamamıştı. Bu soyadını içeren genel bir internet araması, merhum başbakan ve onun manşetlere çıkan çocukları arasında yayılmış milyonlarca hit getiriyordu ve bu da diğer insanların geçmişlerini araştırmasını yavaşlatıyordu.

Görevlerini kronolojik sıraya göre yapmaya karar verdi. Patron önce Charles Stamoran ve Lorraine Abbott ile tanışmıştı.

Stamoran'ın bilgilerini sisteme girmiş. Hiçbir kayıt yoktu. Onlar tarafından tanınmıyordu ve Penn bunun hiç yanlış bir şey yapmadığı anlamına gelmediğini biliyordu. Sadece yakalanmadığı anlamına geliyordu.

Exodus liderini bulmak için çeşitli aramalar yaptı. Sosyal medyası en iyi ihtimalle cansızdı. Sanki hesaplar açmış ve sonra da onları takip etme zahmetine katlanmamış gibiydi. Biraz tuhaf görünüyor, diye düşündü Penn. Garip retweet ve paylaşımları dışında oldukça sessizdi.

İnsanlar genellikle onunki gibi işlere sahip olduklarında fikirlerini çatılardan haykırır, konumlarını savunur, inançlarını haklı çıkarır, hatta başkalarının fikirlerini değiştirmeye çalışırlardı. Bu adamdan ise hiçbir şey.

Penn, güncel görünen tek platform olan LinkedIn profiline tıkladı. Kariyerinin çeşitli aşamalarında çekilmiş profesyonel fotoğraflar, uzun profillerin ve görev ve sorumluluk listelerinin yanında yer alıyordu. Penn okumaya devam edecek kadar ilgisini çekmişti. İş geçmişinin en altına kadar ilerledi. Adam işe geçici bir ajans için rezervasyon elemanı olarak başlamıştı. İki yıl sonra işe alım danışmanlığına terfi etmişti. Üç yıl sonra Londra'daki ulusal bir ajans zincirine geçmişti. Orada da yükselişe geçerek işe alım yöneticisi, bölge müdürü olmuş ve iki yıl boyunca hiçbir şey yapmamış. 2017 ve 2019 yılları arasında hiçbir kayıt yoktu.

Penn bunun adam için bir iş olduğunu fark etti. Tüm iş geçmişi listelenmişti ve hepsi işe alımla, sayıları toplamakla ilgiliydi. İki yıl işsiz kaldıktan sonra, bu iş her şey için olabilirdi. İnsanları kendi cinselliklerine karşı gelmeleri ya da turistik bir geziye çıkmaları için işe almak. Charles Stamoran için hepsi aynıydı. Her şey rakamlarla ilgiliydi. Penn bu bilginin ağzında bıraktığı tattan hoşlanmamıştı.

Charles Stamoran hakkında bilmesi gereken her şeyi bildiğinden emin olarak dikkatini Lorraine Abbott'a çevirdi.

Polis Ulusal Bilgisayarı'nda yapılan bir arama, komşusu hakkında ABH suçlamasını ortaya çıkardı. Lorraine ile Bayan Roberts arasında en az üç yıldır devam eden bir husumetin ayrıntılarını bulmak için anlatıya tıkladı. Her iki taraf da çeşitli telefon görüşmeleri yapmıştı ama Bayan Roberts'tan çok daha fazlası gelmişti. Görünüşe göre, ortak bir sınır yüzünden çıkan bir tartışma şiddete dönüşmüş ve Bayan Roberts'ın burnu ve elmacık kemiği kırılmış, gözü morarmış, midesi çürümüş ve kolunda bir kesik oluşmuştu. Lorraine Abbott'un ise hiçbir yarası yoktu.

Yaralanma. Bazı aşırı büyümüş hercai menekşeler uğruna hepsi biraz fazla.

Bayan Roberts bunun ibnelerle ilgili olmadığını söylemişti. Lorraine Abbott'un onu eşcinsel olduğu için dövdüğünü açıkça belirtmişti.

Penn telefona uzandı. Bu patronun bilmesi gereken bir şeydi.

OceanofPDF.com

ALTI

Penn yaralanma listesini sıralamayı bitirdiğinde Kim, "Lanet olsun," dedi. "Ve bu nergisler yüzünden miydi?

"Hercai menekşeler," diye düzeltti Penn. 'Ama komşusu bunun bir nefret suçu olduğunu ve Lorraine'in saldırıdan önce yıllardır kendisine sözlü tacizde bulunduğunu iddia etti. Jüri de aynı fikirdeydi.

'Güzel bayanı daha sonra ziyaret edeceğiz. İyi iş çıkardın Penn,' dedi ve ana yola çıktıklarında telefon görüşmesini sonlandırdı.

Quatford, Shrewsbury'de Bridgnorth'un hemen güneyinde küçük bir köydü. Kıyamet Günü Kitabı'nda listelenmiştir ve bir zamanlar Severn Nehri'nin önemli bir geçidi olan bir köprüye sahipti. Birkaç yıl sonra Quatford'un kuzeyine, pazar kasabasına adını veren bir köprü inşa edilmiştir.

Bryant, Danery pub'ın hemen arkasındaki dar bir sokağa girdi. Yedi küçük kulübeden oluşan bir sıra, yoldan sadece yarım metre geride duruyordu.

"Bara geri dönüyorum," dedi Bryant, küçük bir arabaya doğru dönerek. Yolu kapatmayacak şekilde park edecek hiçbir yer yoktu.

"Lanet olsun, Bryant, saat dokuz bile değil.

Sanki açıklamaya ihtiyacı varmış gibi, 'Park etmek için,' dedi.

Konuşmadan önce arabadan çıkıp Jerry Dwyer'ın evine doğru ilerlemelerini bekledi. "Lorraine Abbott hakkındaki haberler hakkında ne düşünüyorsun?" diye sordu.

Bryant, 'Kadının tam bir büyücü olması dışında,' diye yanıtladı. 'Polis olduğumuz için bize karşı düşmanca davrandığını sanıyordum ama hayır, görünüşe göre sadece kötü bir iş parçası.

'Eşcinsel olduğu için birini eşek sudan gelinceye kadar dövmek. Bu özel bir tür öfke,' diye gözlemledi Kim, sıradaki orta kulübenin önünde dururken.

Bryant sert vurdu.

Kim, Jerry'nin kapıyı açıp onlara sadece bir iki günlüğüne hasta olduğunu söyleyeceğini umarak kısa bir süre için kendini rahatlattı.

Beklemişler. Cevap yok.

Bryant kapıyı tekrar ve daha sert

çaldı. Bir şey çıkmadı.

Eğildi ve mektup kutusunu açtı.

"Lanet olsun," dedi, bir adım uzaklaşarak. Burnunu kapattı ve işaret etti. "Bryant, şuna bir baksana.

O da öyle yaptı. "Kesinlikle iğrenç," dedi burnunu kırıştırarak. "İçeride bir şeyler iltihaplanmış.

"Tamam, hadi yapalım.

Ne demek istediğini söylemesine gerek yoktu. Yıllar içinde, ağırlıklarını kapının üst ve alt kısmına aynı anda eşitleyerek kapıları kırma sanatını mükemmelleştirmişlerdi.

"Yüce İsa," diye haykırdı Kim, çerçevenin ahşabı parçalanırken acıyla. Eski bir kapıya göre oldukça sağlamdı ve Kim sadece hakkında kaydedildi kendisi ve Bryant bir yığın halinde yere yığılmaktan kurtardı. Vücudunun bu seviyede bir güç uygulayabilecek durumda olmadığını aklına not etti.

"Uggghhhh," dedi, sesin kaynağına yaklaşarak Koku.

Burnunu kapattı ve mutfağa adım attı.

"Yemin ederim, şef, bu kadar kötü kokmayan otopsilere katıldım.

Kim mutfağa bakarken başıyla onayladı. Yarısı yenmiş yemeklerle dolu kirli tabakların girmediği yüzey kalmamıştı. Bayat, küflü ekmekler

Her yerde ekşi süt dolu kaseler, kurumuş ve pörsümüş balıklar vardı. Köşedeki salıncaktan kokmuş et kokusu geliyordu.

Bryant, 'Sanırım bir yere gitmeden önce temizlik yapacak zamanı olmadı,' dedi.

"Ya da alındı," diye ekledi Kim.

Bryant merdivenleri ikişer ikişer çıkarak, "Ben şuraya bir bakayım," dedi.

Kim mutfağa kıyasla şaşırtıcı derecede düzenli olan oturma odasına geçti. Kirli tabaklar ya da küflenmiş yiyecekler yoktu ve mobilyalar eskimiş görünse de iyi bakılmıştı.

Alt katta kontrol edilecek bir banyo yoktu, bu yüzden Kim doğruca dışarı çıktı. Bahçe küçük ve kutu gibiydi, yaklaşık on metre uzunluğundaydı. Çakıl ve taşlardan oluşan alanda çiçek ya da herhangi bir çalılık bulunmuyordu. Alanın etrafı, çift çakıllı tahtaların üzerine yerleştirilmiş altı metrelik bir çitle çevrilmişti ve bu da sekiz metre yüksekliğinde bir mahremiyet perdesi sunuyordu. Kulübe ya da saklama kutusu yoktu ve Kim bunun nedenini anlayabiliyordu. Arka taraftaki kapı çift sürgülüydü.

Bryant ona katılarak, 'Yukarıda bir şey yok, şef,' dedi. 'İki yatak odası var. Çift kişilik olanın gömme dolabı var, küçük olan ise depo odası.

"Hmmm..." dedi Kim.

Bryant eve geri dönerken, "Bunu yapmandan nefret ediyorum," dedi.

Ön kapıya gitti ve kapıyı zorlayarak açtıklarında sürgünün kapı çerçevesinden koptuğu yere dokundu.

'Hmmm...' dedi tekrar, mutfağa girerken.

Etrafta dolaşıp eşyalara dokunduktan sonra merdivenlere yöneldi ve sahanlıkta durdu. Bryant kaşlarını çatarken parmağını ağzına götürdü.

"Belli ki burada değil," dedi açıkça. "Bu da bize biraz sorun yaratıyor.

"O nedir, şef? Bryant onun bakışlarını tavan arasındaki kapıya kadar takip ederek sordu.

'Çilingiri çağırabiliriz ama oyalanıp onu bekleyemeyiz. Ön kapıyı çekmemiz ve kimsenin sizin doğrudan eve girebildiğinizi fark etmemesini ummamız gerekecek.

Parmaklarını merdivenlere doğru salladı.

"Yapabileceğimizin en iyisi bu, şef," dedi, ağır adımlarla merdivenlerden inerken.

Bryant ön kapıyı emniyete almak için gürültü çıkarırken o sessiz kaldı.

Ve sonra merdivenlerin dibinde dururken sessizlik. Beş.

Dört. Üç. İki.

Çatı katının kapısı kayarak açıldı ve bir dizi

merdiven aşağı düştü. Bir çift ayak ortaya çıktı.

Kim, adam merdivenin yarısına gelene kadar bekledi.

Günaydın Bay Dwyer. Ben DI Stone. Bu da DS Bryant ve ikimiz de sizinle tanıştığımıza çok memnun olduk.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ BİR

Kim'in bu ortalama sarışın adamın berbat göründüğünü ve daha iyi kokmadığını görmek için tam bir değerlendirmeye ihtiyacı yoktu. Buruşuk giysileri ve koltuk altı lekeleri bir yana, gözleri sanki korkusunun nesnesini saklıyormuş gibi perili ve ihtiyatlıydı.

Kim, arka kapının çift sürgülü olduğunu gördüğünde adamın evin içinde bir yerde saklandığını tahmin etmişti. Ön kapının sürgülü olduğunu biliyordu, o halde adam evden çıktıysa nasıl olmuştu da iki çıkış noktasını da sürgülemişti? Mutfağa hızlıca göz gezdirdiğinde çaydanlığın soğuk olmadığını gördü. Kendine sabah çayı yapalı çok olmamıştı.

"Dağınıklık için özür dilerim," dedi kadın onu merdivenlerden aşağıya kadar takip ederken.

Kim anladı. Tavan arasından sadece en azını yapmak için yeterince uzun süre ayrılmıştı. Boşları çabucak bırakmış, biraz daha yiyecek almış ve sonra da güvenli olduğunu düşündüğü yere geri dönmüştü. Günlerdir duş almamıştı çünkü göz önünde olmaktan çok korkuyordu.

Tek sorusu neden olduğuydu.

"Bir içki ister misiniz diye sorarak sizi utandırmayacağım," dedi ve mutfağın önünden geçerek onları daha temiz olan salona götürdü.

"Bay Dwyer, davranışlarınızın biraz aşırı olabileceğini düşünüyor musunuz? Kim otururken sordu. Koridordaki Bryant'ın adamın kapısını tamir ettirmek için düzenlemeler yaptığını duyabiliyordu.

Hiç de değil. Çok korkmuştum. O mektubu yazdığımdan beri. Adam binadan çıkar çıkmaz pişman oldum. Benim olduğumu öğreneceklerini ve beni susturmak için aramaya geleceklerini biliyordum. Zorla içeri girseler bile beni orada bulamazlardı. Olumsuz bir şeyin ortaya çıkmasını istemiyorlar ve bence insanları susturmak için her şeyi yapabilirler.

"Sizi bu mektubu yazmaya iten neydi?" diye sordu. "Bir süredir orada çalışıyorsunuz ve belli ki dehşete düşmüşsünüz.

Omuz silkti. "Sadece her şey kötüye gidiyor gibiydi. Başını iki yana salladı. "Dürüst olacağım. İlk başta pek dikkat etmedim. Gizlilik formunu imzalamıştım ve bu bir işti. Neredeyse bir yıldır işsizdim ve her şeyi kabul edebilirdim. Ne olursa olsun, işe başladıktan iki ay sonra karım beni terk etti, yani evi geçindirecek kadar para kazanmaktan başka bir işe yaramadı.

"Duyduğuma üzüldüm-

"Boş ver bunları," dedi, onun sözlerini elinin tersiyle iterek.

"Pekala, Bay Dwyer, klinikte tanık olduklarınızı bize anlatabilir misiniz?

'İnsanlara korkunç, berbat muamele. Odalarına kilitlendiler. Girişin kısıtlı olduğu üçüncü kata çıkarıldılar. Hastalar zorla besleniyor. Bir keresinde küçük bir orduya yetecek kadar yemek pişirmek zorunda kalmıştım. Bir parti var sanmıştım. Hepsi bir odaya alındı. Diğerleri aç bırakıldı. Bir kıza beş gün boyunca yemek verilmedi. Bazıları aşağılandı. Yirmili yaşlarının başındaki bir adam ya kusana ya da ağlayana kadar pisuvarları yalamaya zorlandı. O ağladı.'

Kim midesinde bir öfke birikmeye başladığını hissetti. Masum insanları öldüren hükümlülere bu şekilde davranılmazdı.

"Tüm personel neler olup bittiğinin farkında mı?" diye sordu, birilerinin, herhangi birinin bunu durdurmaya çalıştığını umarak.

Başını salladı. 'Onlara uygulayıcı deniyor. Hangi niteliklere sahip olduklarını ya da tam olarak neyin uygulayıcıları olduklarını bilmiyorum ama sekiz kişiler ve hepsi talimatları takip ediyor.

"Kimse bu istismarı sorgulamıyor mu?

'Hepsi geceleri rahat uyuyor çünkü hastalar gönüllü olarak orada bulunuyor. Kimse kalmaya zorlanmıyor.

Önce ona, sonra da Bryant'a baktı. "Neden bunu bir açıklama olarak yazmıyorsun?" diye sordu.

"Tam olarak o noktada değiliz-

'Ama bu yüzden buradasınız, değil mi? Muhasebeci size mektubu verdi ve hepsi tutuklandı, öyle mi?

Kim cevap vermeden önce meslektaşına bir bakış attı.

Korkarım hayır, Bay Dwyer. Stephanie bize mesajlarınızdan bahsettiği için buradayız. Bugün ilerleyen saatlerde binayı aramayı umuyoruz ama korkarım daha da kötü haberlerimiz var. Mektubu ilettiğiniz muhasebeci Pazartesi sabahından beri görülmemiş.

Yüzüne erken ulaşan renk, sanki bir musluğu açmış gibi tekrar boşaldı.

'Tehlikedeyim, değil mi? Ne yaptığımı kesinlikle biliyorlar. Eğer onu yakaladılarsa, buraya gelecekler. Beni öldürecekler. Biliyorum ve şimdi kapımı kırdınız. Ben kolay hedefim.'

'Çilingir ve marangoz çoktan yola çıktılar,' diye güvence verdi ona. 'Tamamen güvende olana kadar buradan ayrılmayacağız, ama ne olur ne olmaz, bir iki günlüğüne kalabileceğin başka bir yer var mı?

"Cotswolds'da yaşayan bir yeğenim var," dedi. 'Ama kendimi ifşa etmeden oraya gidemem.

Kim kötü kelime seçimini görmezden geldi. Ne demek istediğini anlamıştı. 'Seni oraya sağ salim götüreceğiz,' dedi. "Sadece birkaç eşyanı toplaman gerekiyor.

Ön kapıya baktı.

'Seni yalnız bırakmayacağız, Jerry. Git toparlan,' dedi Kim.

Kapıya vardı ve döndü. 'Sebep oldukları tüm acılar için onları yakalayacaksın, değil mi? Victor ve Celia'yı kastediyorum?

"Ne kadar bildiklerine bağlı," dedi dürüstçe. 'Gerçekleşen her korkunç eylem sırasında odada değillerdi.

"Bunu anlıyorum, ama hata yapmayın Müfettiş: her talimat onlardan geliyor.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ İKİ

Stacey kapıyı çalmadan önce derin bir nefes aldı. Hiç şüphesiz Beth onu gördüğüne sevinmeyecekti ve içeri girebilirse şanslıydı. Kadına henüz tam bir açıklama yapamamış olması davasına bir nebze olsun yardımcı olmayacaktı. Bağlantının sadece bir şüphe olduğu düşünüldüğünde bir arama emri pek olası değildi.

Stacey kapıyı tekrar çaldı. Beth'in onu içeri almaması ihtimali vardı.

Kapıyı üçüncü kez çalmak üzereydi ki Beth kapıyı açtı.

Yüzündeki şaşkınlık yerini dehşete bıraktı.

"Kocamın adını daha da lekelemek için mi geri döndünüz, memur bey?

Stacey'nin beklediği öfkenin yanı sıra başka bir şey daha vardı: incinmişlik. Sanki kocasıyla paylaştığı ilişkinin derinliğini anlamayarak kadını bir şekilde hayal kırıklığına uğratmış gibiydi. Gabe'in ona asla böyle bir şey yapmayacağını anlaması için Stacey'e güvenmişti ve şu anda Stacey onun haklı olabileceğini kabul etmek zorundaydı.

"Beth, bir gelişme oldu," dedi Stacey, bu itirafın içeri girmesini sağlayacağını umarak.

Yüzündeki şaşkınlık geri gelmişti. "Var mı?

"Daha fazlasını söyleyemem ama bir dakikalığına içeri gelebilir miyim?

Beth başıyla onayladı ve kenara çekildi. "Mutfaktayım," dedi ve kapıyı kapattı. Stacey onu evin arka tarafına kadar takip etti.

"Ne oldu? Beth yuvarlak yemek masasına oturdu ve Stacey'ye de aynısını yapmasını işaret etti.

Kahvaltı tabaklarını kaldıran kadını yakalamış gibiydi. Havada hafif bir sosis ve kızarmış ekmek kokusu vardı. Stacey kadının iyi beslenme ve güçlü kalma konusundaki kararlılığını alkışladı. Devon uzaktayken Coco Pops ve Pot Noodle ile yaşıyordu.

Stacey konuşmayı açmak için, "Sizi telaşlandırmak istemem ama çalışma kâğıtlarında Gabe'in kayboluşuyla ilgili bir ipucu olabilir," dedi.

Beth kaşlarını çattı. "Affedersiniz?

'Size daha fazlasını anlatabilmeyi çok isterdim ama şu aşamada bunu yapamam. Gabe'in evrak çantasına bakabilir miyim diye sormam gerekiyor.

"Ne zaman ima ettiğin şeyden sonra-

Stacey onu yatıştırmaya çalışarak, "Özür dilerim Beth," dedi. 'Belki de çok erken sonuçlara vardık. Evrak çantasına erişim, buradan nereye gideceğimizi belirlememize kesinlikle yardımcı olacaktır.

"Yani onu aramayı bırakmadın mı?

Stacey başını salladı.

"Neye ihtiyacın var?" diye sordu, cevaptan tatmin olmuş görünüyordu.

"Müşterileriyle buluşmak için düzenli olarak yanına ne alıyorsa.

"Bir dakika," dedi Beth ve odadan çıktı.

Stacey ağzındaki mütevazı turtayı tadabiliyordu ve eğer istediğini elde edecekse seve seve biraz daha yerdi.

Beth çantayı sehpanın üzerine koyarak, "İşte burada," dedi.

Şifreli bir kilitti.

'Benim doğum günüm, onun doğum günü. On dokuz on iki ve on bir on bir,' diye teklif etti.

Stacey düğmeleri çevirdi ve çanta açıldı. Kısa süreli bir suçluluk duygusu hissetti, bir erkeğin evrak çantasının bir kadının el çantası gibi olup olmadığını merak etti. Bir tür kişisel sınırı mı aşıyordu?

Beth de baktı.

Çantanın kapağında çeşitli cepler ve bölmeler vardı. Hızlı bir bakış ona mektubun orada olmadığını söyledi. Çantanın gövdesinde, ön yüzünde kalın büyük harflerle **CHANGE** yazan iki takım ciltli hesap defteri vardı. Her iki defteri de çıkardı ve çantanın altını inceledi. Hiçbir şey yoktu. Her iki eliyle metal sırtlarından tuttu ve ikisini de ters çevirdi. Soldakinden tek bir kâğıt yaprağı düştü.

"Peşinde olduğun şey bu mu? Stacey katlanmış kâğıda uzanırken Beth sordu.

Not el yazısıyla yazılmıştı ve şu sözlerle başlıyordu:

Lütfen yardım edin

Stacey kalbi göğsünde küt küt atarken başını salladı. "Bu ne-

'Üzgünüm Beth. Bunu seninle paylaşamam,' dedi ve mektubu tekrar katlayıp çantasına koydu. "Bunu yapmama izin verdiğiniz için teşekkür ederim ve size bir güncelleme yapabildiğim anda yapacağıma söz veriyorum.

Beth daha fazla baskı yapmak ister gibi görünüyordu ama yapmamayı tercih etti.

Stacey kapıya yöneldi ve arkasından kapattı.

Tekrar ekip arabasına bindi ve derin bir nefes aldı. Dün kadına kocasının muhtemelen başka bir kadına karşı hisler beslediği için kendisini terk ettiğini söylemişti. Sonunda ona kocasının şu anda kayıp olduğunu ve öldüğünün sanıldığını söylemek zorunda kalabilirdi.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ ÜÇ

Kim, Bryant'ın duyabilmesi için telefonu hoparlöre alarak, "Tekrar oku," dedi. Elli dakika önce Jerry Dwyer'ın evinden ayrılmışlar, kapı emniyete alınmış ve adam Stow-on the-Wold'a götürülmek üzere ekip arabasına bindirilmişti.

Stacey öksürdü ve tekrar başladı.

"Lütfen yardım edin. Hem personel hem de hastalar gizlilik yemini etmişlerdir. Burası göründüğü gibi profesyonel bir klinik değil. Hastalar aç bırakılıyor, dövülüyor, aşağılanıyor ve tecavüze uğruyor. Lütfen yetkililere haber verin ki doğru düzgün soruşturma yapabilsinler. Üçüncü kata erişmeleri gerekiyor. Lütfen başka biri daha ölmeden yardım edin."'

"Tanrım," dedi Bryant, Megan Shaw'ın binasının önündeki bir noktaya çekerken. 'Hiçbir yere yazılmamış bir mektup gibiydi. Gabe'in çantasında duruyordu. Lanet olası bir yardım çığlığı.

Ve zavallı, çaresizce korkmuş bir adam mektubu gönderdiğinden beri tavan arasında saklanıyordu.

"Tamam, sen ve Penn arama emri çıkana kadar kendinizi rahatsız etmekte özgürsünüz.

"Hallediyorum patron.

Bryant motoru kapatırken Kim görüşmeyi sonlandırdı.

'Şef, nasıl olur da burayı bilmeyiz? Yani, neden kimse burayı bilmiyor?'

Arabadan inerken omuz silkti. "Hiçbir fikrim yok ama bu bayanın bize biraz yardımcı olabileceğini umuyorum.

"Ama onlar tamamen karşıt taraflarda değiller mi?" diye sordu.

'Aynı sektörden,' dedi Kim. 'Celia Gardner hakkında söylediğinden daha fazlasını bildiğine dair evinin üzerine bahse girmeye hazırım.

Zile bastı ve Megan hemen cevap verdi.

'DI Stone ve DS Bryant. Biraz vaktiniz var mı?' Kim sordu.

"Ya bir müşterim olsaydı,

Müfettiş?" "Var mı?

"Hayır.

"O zaman, biz-" Kapı tıkırdayarak açılınca konuşmayı kesti.

Merdivenleri çıkarken Kim'i taze demlenmiş kahve ve sıcak hamur işlerinin kokusu karşıladı.

Megan arka taraftaki odaya bir kupa ve tabak taşıyordu.

'Lütfen beni bağışlayın. Çoğu gün ilk iş olarak yemekle yüzleşemiyorum ve onun yerine kuşluk vakti bir şeyler atıştırıyorum. Kadın gözden kayboldu ve sonra kafası tekrar göründü. "Buradayken size bir kahve getirebilir miyim?

"Hayır, teşekkürler," dedi Bryant.

"Evet lütfen," dedi Kim. 'Tabii randevunuz yoksa,' diye ekledi.

'On ikiye kadar iyiyim, Müfettiş, o zamana kadar işiniz bitmezse kahvenizi yanınızda götürebilirsiniz ve sizden kupa için ücret bile almayacağım.

Kim kumaş kanepeye oturdu. Ne çok yumuşak ne de çok sertti; sadece rahattı. Bryant tekli koltuğa oturdu ve ona suçlayıcı bir bakış fırlattı. Her zaman Kim'in ikramları reddetmesini beklerdi, normalde de reddederdi ama kahve çok güzel kokuyordu.

"Süt mü şeker mi? Megan bağırdı. "İkisi de değil," diye karşılık verdi Kim.

Megan elinde tek bir kupayla göründü ve kupayı onun önüne koydu.

"Peki, nasıl yardımcı olabilirim?

"Neden en başta bizi Değişim'e göndermediniz? Kim sordu. 'Ailesinin isteklerini yerine getirmeyi reddettikten sonra Jamie'nin orada tedavi edildiğini biliyordun. Stephanie Lakehurst adında başka bir eski hastalarını tedavi ediyorsunuz. Neden en başta bizi kliniğe yönlendirmediniz?

Megan kurnazlığını gizlemeye çalışmadan, "İki nedeni var," dedi. 'Birincisi, sana gerçeği hemen söyleseydim muhtemelen bana inanmazdın. Şu anda bildiklerini birileri sana söylediği için değil, kendi araştırman sayesinde öğrendin. İkincisi ise eğitime ihtiyacın olması.

"Beni okula mı gönderdin? Kim kuşkuyla sordu.

Megan başıyla onayladı. 'Dönüşüm terapisi ya da birinin bunu denemeyi seçmesinin ardındaki nedenler hakkında kesinlikle hiçbir şey bilmiyordun. Şimdi o korkunç yerin neden var olduğunu anlıyorsun.

Kim iki noktayı da kabul etmek zorunda kaldı. Cliff'le konuşmamış ve Exodus'u ziyaret etmemiş olsaydı muhtemelen inanmayacak ya da anlamayacaktı. Ve şimdi son konuşmalarından daha fazla şey bildiği kesindi. Hâlâ başından savılmaktan hoşlanmıyordu ama kadının onu bu yolculuğa neden gönderdiğini biliyordu.

"Artık uygun bir şekilde eğitildim, Celia Gardner hakkında ne biliyorsun? Kim sordu.

'İstediğimden daha fazla. Neden sordunuz?'

'Sahibi olduğu kliniğe yönelik pek çok suçlama var. En azından Stephanie Lakehurst tarafından.

"Ama neden Celia Gardner'ı tanıdığımı düşünüyorsun? Megan bacak bacak üstüne atarak sordu.

Kim, 'Yollarınız kesişmiş olmalı,' diye ısrar etti.

"Gerçekten de var, ama ne bilmek istediğinizden emin değilim.

"Celia'yı gençliğinde tanıyor muydun?

"Bunu neden sordun ki? Megan kaşlarını çatarak konuştu.

"Benzer yaşlardasınız, ikiniz de Black Country'den geliyorsunuz. Onunla hiç tanışmadınız mı?' Kim sordu.

"Black Country'nin 138 mil kare olduğunu biliyor musunuz?

Kim omuz silkti ve bir cevap bekledi.

Megan devam etti. "Bekle, biz eşcinsel çocukların kalabalıkta birbirimizi bulabilmek için mıknatıs taktığımızı mı düşünüyorsun?

Sorular esprili bir şekilde sorulmuştu ama Kim ne demek istediğini anlamıştı. Devam etti. "Tamam, onda gerçekmiş gibi hissettirmeyen bir cila var," dedi Kim dürüstçe. 'Sanki parlak gümüş dış yüzeyini sertçe silsem altında o kadar da lezzetli olmayan bir şey bulabilirmişim gibi hissediyorum.

'Sanırım bu adil bir varsayım. Anladığım kadarıyla kararlı, acımasız ve her zaman istediğini elde edecek biri.

"Kliniğin eski versiyonuna onlu yaşlarının sonlarında gönderilmiş, anladığımız kadarıyla.

Megan omuz silkti. "Bu söylentiyi duymuştum ama konuştuğumuz falan yok. Onun küçük bir imparatorluğu var. Mükemmel evliliği ve mükemmel çocuklarıyla kendisi için kurduğu bir hayatı var.

"Sesin acı mı geliyor? Kim not etti.

"Ben onun yarattıklarının sonuçlarıyla uğraşıyorum. Kim, 'Ama bu o olmadan önce de vardı,' diye karşı çıktı.

'Bu, keder içinde boğulan cahil ve bağnaz bir adamın fikriydi. Onunla birlikte ölmeliydi.

'Katılıyorum,' dedi Kim. 'Korku hikayeleri duyuyoruz. Doğrulayabilir misiniz?'

"Kayıtlara göre, hayır.

"Gazeteci olmadığımız halde kayıt dışı mı? Kim içkisinden bir yudum alarak konuştu. Kaliteyi doğru söylemişti.

'Öyle bile olsa, sorarsanız doğrudan sorulara cevap veririm, ancak size bir anlatı sunmayacağım.

Kim onun kaçamak cevaplarına şaşırdı ama bunu şimdilik bir kenara bırakmaya karar verdi.

"Klinikte zaman geçirdikten sonra Stephanie dışında başka birini tedavi ettiniz mi?

'Tesis için kötü bir kelime seçimi ama bununla devam edeceğiz. Cevap evet.'

"Bize bir isim vermeye hazır mısınız?"

"Hayır.

"Sizinle hiç elektrik şoku tedavisi hakkında konuşan oldu mu?

"Evet." "Açlık
mı?" "Evet."

"Aşağılanma mı?"

"Evet.

"Şiddet
mi?"

"Evet.

"Düzeltici tecavüz
mü?" "Evet.

Bryant sat ileri ve Kim olabilirbkz. ve kasları yanağında zıplıyor.

"Neden rapor etmediniz?" diye sordu meslektaşı. Megan bu soru için hazırdı.

'Çünkü siz şikayetçi olmakta ısrar ediyorsunuz. Ve kimse sesini çıkarmayacak.

"Neden olmasın?

"Çünkü daha cümle ağızlarından çıkmadan yasal işlem başlatılacak ve siz de bu konuda hiçbir şey yapmayacaksınız.

Bryant başını salladı. 'Üzgünüm ama aynı fikirde değilim. Herhangi bir ciddi şikayet soruşturulacaktır'.

'Üçüncü Kasım 2017, Çavuş. Gidip kontrol edin. Bir şikayet üzerine harekete geçilip geçilmediğine bakın.

Bryant not aldı.

"O randevuyu hatırlamanızın bir nedeni var mı? Kim kahvesinden bir yudum daha alarak sordu.

"Gerçekten de öyle, Müfettiş. Yirmi iki yaşında genç bir adam vardı. Klinikte bir ay kaldıktan sonra bana geldi. Pornografik materyaller gösterilirken her gün penisine elektrotlar yerleştiriliyordu. Vücudu uyarıcıya tepki verirse, ona elektrik veriliyordu.

"Gidemedi mi? Bryant bacak bacak üstüne atarak sordu.

'Bu tedavi olarak sarılmış. Bu bir çelik çubuk
Kürklü eldiven. Bu senin kendi iyiliğin için, sen bir ucubesin, iticisin, iğrençsin, saatlerce, günlerce. Güven bana, uyum sağlamaya çalışacaksın.'

"Nasıl gitti? Kim sordu.

"Vücudu uyarıcıya tepki vermeyi bıraktı ve iyileştiği kabul edildi. Kendinden tiksinme ve kendi bedenine karşı nefretle doluydu. Aynada kendine bakamıyordu ve kendi cinselliği hakkında konuşmak bile panik atağa neden oluyordu.

"Ne oldu? Kim içkisini bitirirken sordu.

"İmzaladığı Gizlilik Sözleşmesine rağmen onu ihbarda bulunması için aktif olarak teşvik ettim. İsim vermeden bir polis memuruyla konuştu, ancak memur herhangi bir işlem yapmayı reddetti. Hikayenizi anlatmaya çalışmak ve duyulmamak, bunu kendinize saklamaktan daha kötüdür. Bundan sonra konuyu tekrar gündeme getirmekten çok korktu ama kliniğin web sitesine olumsuz bir yorum yazdı. İki gün sonra kendisine hakaret davası açan yasal bir mektup aldı. Mektupta ayrıca on binleri bulması muhtemel yasal masraflar için dava edileceği de belirtiliyordu.

"Korku mektubu mu? Kim sordu.

Onları daha önce duymuştu. Yanlış gidebilecek her şeyi ve sonuçlarını ima eden bir mektup. İnsanları korkutarak tamamen geri çekilmelerini ve çenelerini kapalı tutmalarını sağlamak için tasarlanmıştı.

"Evet ve işe yaradı," diye devam etti Megan. 'Yorumu sildi. Çok korkmuştu. Yasal faturaları ödeyecek durumu yoktu ve annesinin evini alacaklarını düşünüyordu.

Kim bu adaletsizlik karşısında içinde büyüyen öfkeyi hissetti. Her zaman David ve Goliath.

"Seanslarımıza devam etmekten çok korkuyordu. Onlara geri döner diye benimle konuşmuyordu.

Kim o dehşet seviyesini hayal etmeye çalıştı. Size yapılanı paylaşamayacak kadar korkudan felç olmak. "Ona ne oldu?" diye sordu, en kötüsünden korkuyordu ama yine de bilmek istiyordu.

"Bir yıl sonra aşırı dozda eroinden öldü.

Kim boğazına düğümlenen duyguları yutkunarak bastırırken hiçbir şey söylemedi. Böyle bir acı, böyle bir ıstırap, böyle bir israf.

'İşte bu yüzden artık klinikte tedavi ettiğim hiç kimseyi konuşmaya teşvik etmiyorum. İnsanları susturmak için neler yapabildiklerini, taktiklerini ve gizli numaralarını gördüm. Benim işim onları elimden geldiğince iyileştirmeye çalışmak. Elbette buranın kapatılmasını istiyorum. Orada bulunan herkesle görüşüp kendilerini kabul etmelerine ve iyileşmelerine yardımcı olmak isterdim ama bu olmayacak çünkü konuşmaya çalışan insanlar hayatlarını kaybediyor ve eğer ölürlerse onlara yardım edemem.

Bu kadında hoşuna giden sessiz bir dürüstlük vardı. Önceliğinin karşısındaki kişiyi tedavi etmek olduğunun farkındaydı. Dünyayı kurtaramazdı ve her ne yapıyorsa işe yarıyor gibi görünüyordu. Stephanie Lakehurst cinselliğini kabullenmişti ve hayatına devam ediyordu.

'Tutkunuza hayranım. Ev hayatı için fazla enerji bırakmıyor, değil mi? Kim sordu. Anlatımında ya da çalışma alanında herhangi bir bağlılığa dair en ufak bir ipucu yoktu.

"Balık tutmak için bir olta ister misiniz, Müfettiş? Megan alaycı bir gülümsemeyle sordu.

Kim omuz silkti. En fazla bu kadar incelikli olabilirdi.

Megan iç çekti. "Çalışma saatlerim bir köpek için çok uzun, kedileri sevmiyorum, kafeste yaşamak zorunda olan hiçbir şeyi sevmedim ve hayatımın aşkını gençliğimde kaybettim. Şimdi bilmek istediğiniz başka bir şey var mı?

"Bunun için teşekkürler. Size bir soru daha sorabilir miyim?" "Devam et," dedi yorgun bir şekilde.

"Celia Gardner hakkında bildiklerinizden yola çıkarak, onun cinayet işleyebileceğini düşünüyor musunuz?

"Kesinlikle evet," dedi Megan, zaten boş olan bir kupaya uzanarak.

"Neden bu kadar eminsin?

Kim sordu. "Koruması

gereken çok şey var.

"İş mi? Bryant sordu.

Megan başını salladı. 'Bundan çok daha fazlası. Program başarısız olamaz. Eğer başarısız olursa, tüm hayatı bir yalan üzerine kurulmuş olur.

Kim, kadına zaman ayırdığı için teşekkür ederken, bunun kaybedilecek çok şey olduğunu düşündü.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ DÖRT

Penn başını sallayarak, "Biliyor musun, buna inanamıyorum," dedi.

"Evet, Lynne'in seni aştığını hep söylerdim ama hey ho," diye takıldı Stacey, yeni keşfettiği aşk hayatı hakkında onunla şakalaşabilmenin keyfini çıkarıyordu.

'O değil, yine de iyi bir noktaya değindiğinizi düşünüyorum. Celia Gardner hakkında Değişim ile bağlantılı olmayan hiçbir şey bulamıyorum.

"O kadar da tuhaf değil aslında," dedi Stacey. 'Herkes Google'da bulunamaz.

"Bunu birkaç tuşa basarak her şeyi öğrenebilen kadın söylüyor.

"Bir bakmamı ister misin?" diye teklif

etti. "Hayır, ben gayet iyiyim.

"Sadece Gardner'ın altını aramadınız, değil mi? Stacey emin olmak için sordu.

'Evet, Stace, çünkü bu benim işteki ilk günüm ve bunun onun evlilik soyadı olduğunu anlamıyorum. Açıkçası, kızlık soyadıyla aramıştım.'

'Biliyor musun Penn, seni daha iyi tanımasaydım, hiç bir şey elde edemediğini söylerdim-'

"Teslimat," dedi kapı aralığından neşeli bir ses.

Penn, teknisyen kutuyu yedek masanın üzerine koyarken, "Percy, zamanlaman kusursuz," dedi.

'Bir dizüstü bilgisayar, bir telefon, bir intihar notu. Kim bana imzasını vermek ister?'

Penn odanın diğer ucuna geçti ve kanıt zinciri formlarını imzaladı.

"Teşekkürler, Percy.

Kapıdan çıkarken el sallayarak, "Çav, bambinolar," dedi.

"Tuhaf adam," dedi Penn, geri dönerek.

"Ah, ne ironi.

Penn kıkırdadı.

"Baksana, sen şuna başlamak ister misin?" diye sordu, kutuya doğru başını sallayarak, "Ben de Celia Gardner hakkında biraz daha araştırma yapacağım.

"Bu işte berbat olduğumu mu söylüyorsun?" diye sordu.

"Odadaki en yüksek rütbeli subay siz olduğunuz için, yeteneklerinizin başka alanlarda olduğunu size açıkça söyleyecek kadar cüretkâr olamam.

'Tamam, değiş tokuş,' diye kabul etti.

Stacey kutuyu alıp açarken hemen tıklamaya başladı.

Penn'i biraz kızdırabileceğini düşünerek evlilik cüzdanını ve kızlık soyadını kendisi araştırmayı tercih etti.

Penn'in iddialarına rağmen Celia Thatcher ismiyle ilgili tam bir arama yaptı. Sekiz sayfa aşağıya indiğinde hemen hemen her makalenin Celia ismini dışladığını ve eski başbakan ya da çocuklarından biri hakkında olduğunu gördü. Ne yazık ki Google 'o Thatcher değil' kavramını anlamıyordu. Parmaklarını masaya vurdu. Penn'in neden duvara tosladığını anlayabiliyordu. Yirmili yaşlarının ortalarında Victor'la evlenmeden önce Celia'ya dair hiçbir şey yoktu. Ne okul karnesi, ne üniversite dersleri, ne de üniversite diploması. Bu hiç mantıklı değildi.

Tabii kullandığı isim bu değilse.

Stacey tapu kayıtlarını incelerken dükkândan aldığı ikinci çöreği yedi.

Hiçbir şey.

Thatcher'dan ya da Thatcher'a resmi bir isim değişikliği olmamıştı, yani evlilik cüzdanında gerçek ismini kullanmış ancak yüksek öğrenimi boyunca başka bir isimle anılmıştı.

Neden?

Yüksek öğrenim yıllarından önce ne olmuştu? "Celia

Thatcher genç" diye arattı.

Arama sonuçları alt milyonlardaydı ama üçüncü sayfadaki bir makale gözüne çarptı. Makaleyi arama sonuçlarında üst sıralara çıkaran şey, içinde geçen 'genç' kelimesiydi.

Penn'in telefonu çaldığında açtı.

"Ön kapıyı kapat," diye soludu Stacey, telefona uzanarak. "Hemen patronu aramam gerekiyor.

Penn, 'Ona benden bir mesaj ilet,' dedi ve aramayı sonlandırdı. 'Arama emri az önce geldi. Artık kliniği aramakta özgür.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ BEŞ

Müfettiş Plant, Bryant'ın arabasının yanına yanaştı ve arama iznini camdan ona uzattı.

Kliniğin görüş alanının hemen dışında, yolun sonuna park etmişti.

Arkalarından başka ekip arabaları da geliyordu. Arama emrinin şartlarını okudu.

Kahretsin. Sadece tedavi odaları ve ofisler. Ortak alanlar, hasta odaları ve hastaların sorgulanması yasaktır. Mahremiyet hakkına riayet edilecektir.

Kim tüm tesise ve insanlara açık erişim sağlamayı umuyordu. Mevcut hastalardan bazılarıyla konuşmak isterdi.

"Nasıl oynamak istersiniz? Müfettiş Plant sordu.

"Arama emrini tebliğ etmek için bize beş dakika verin. Üçüncü kata çıkacağız. İkinci kat konut olduğu için yasak bölge, bu yüzden siz zemin kata, idari ve arka bölümlere odaklanın.

Bryant arabayı çalıştırıp araziye doğru yönelirken 'Anladım,' dedi.

"Celia'yla geçmişi hakkında konuşacak mısın?

"Evet ama etrafa iyice bakmadan olmaz.

Bina göründü ve Kim binanın ne kadar zararsız olduğunu fark etti. Anlatılan dehşeti hayal etmek bile zordu.

Kim arabadan indi ve resepsiyona doğru ilerledi.

Jessica onu açık bir gülümsemeyle karşıladı. 'Tekrar merhaba, Müfettiş. Nasılsınız-'

"Elimizde bir arama emri var," dedi Kim, belgeyi cam bölmenin altındaki boşluktan içeri iterek.

'Tamam, ama bu gerçekten gerekli mi? Sizi memnuniyetle tekrar içeri alırdım.'

'Bu sefer rehberli tur için burada değiliz. Ayrıntılar izin belgesinde.

Jessica belgeye bir göz attı ve telefona uzandı.

"Kimi arıyorsun? Kim sordu.

'Görünüşe göre bu belge hastalarımızla temas kurmamanızı tercih ediyor, bu yüzden onları odalarına yönlendirmem gerekiyor. Sadece bir dakikanızı alacak ve dinleyebilirsiniz. Ne sakladığımızı düşündüğünüzü gerçekten bilmiyorum.

Jessica telefondaki iki tuşa basarken Kim hiçbir şey söylemedi.

'Eric, tüm hastaları odalarına kapatabilir misin? Polis arama yapmak için burada.

Kim, Eric'in yanıtını duyamadı.

"Teşekkürler," dedi ve telefonu

kapattı.

Jessica geçmelerine izin vermek için düğmeye bastı.

Polis arabalarının geri kalanı yola çıkarken, "Eric bir dakika içinde burada olacak," dedi. Jessica kaşlarını çattı. "Bu bir tür baskın mı?

Müfettiş Plant ve bir polis memuru resepsiyona girerken Kim, "Sadece titiz olmamız gerekiyor," dedi.

Kim, 'Müfettiş Plant ve ekibi, ailenizin ofisi de dahil olmak üzere bu kata odaklanacak,' dedi. 'Bu kesinlikle yönetici olarak sınıflandırılabilir.

"Annem ve babam muhtemel bir müşteriyle toplantıdalar.

Kahretsin, bu gri bir alandı. Arama emri gizlilik konusunda ısrar ediyordu ve zeki bir savunma avukatının suçlayıcı bir şey bulması halinde kullanabileceği bir şey olmasına izin vermeyecekti.

Kim, Müfettiş Plant'e başını sallayarak ofisin şimdilik yasak bölge olduğunu belirtti. "Ama yakınınızda biri olsun," diye tavsiye etti.

Meslektaşı anlayışla başını salladı. Hiçbir şeyin çıkarılmadığından emin olacaklardı.

Üst katta işi bittikten sonra toplantı da biterse, o odayla kendisi ilgilenecekti.

Yan kapı açıldı ve Eric gergin bir gülümsemeyle içeri girdi. "Hizmetinizdeyim, Müfettiş.

Anlaşılmaz bir nedenden ötürü Kim'in midesinde bir düğüm oluştu. Arama emirlerinin bu şekilde yerine getirilmesi gerekiyordu - yaygara koparmadan, gösteriş yapmadan, reddetme girişiminde bulunmadan. Yine de bir şeyler biraz ters gidiyordu.

"Üçüncü kata bir göz atmak istiyoruz," diye öneride bulundu.

"Sorun değil, beni takip edin.

Eric kapıyı onun için açık tutarken midesindeki his daha da kötüleşti.

Arka merdivenleri kullanacağız. Hastaların bulunduğu ikinci katı atlıyorlar. Varlığınızın onları tedirgin etmemesini tercih ederim. İlk sahanlıkta durakladığında ona bir gülümseme sundu. "Karınca sorunu için haşere kontrol ekibimiz olduğu söylendi.

Gevezelik sesleri duymak için kulak kabarttı ama hiçbirini duymadı. O da kız kardeşi kadar açık ve dürüst görünüyordu.

"Demek ailenin iş dünyasındaki beyni sensin? İkinci inişe geçtiklerinde Kim sohbet eder gibi sordu.

'Ben sayılardan hoşlanıyorum. Kız kardeşim insanlardan hoşlanıyor.

"Ve işin tartışmalı doğası sizi rahatsız etmiyor mu? Kim, onları üçüncü kata çıkaran yangın kapısını açarken sordu.

'Bunu hiç de tartışmalı bir konu olarak görmüyorum, Müfettiş. Burun estetiği ve göğüs büyütme gibi kozmetik prosedürlere yönelik ilk girişimlerin hepsi hoşnutsuzluk ve güvensizlikle karşılandı. İnsanlar görünüşlerini iyileştirmek ya da geliştirmek istedikleri için kötüleniyorlardı. Bu gün ve bu çağda, özgürlüğe sahibiz

ve kendimizle ilgili beğenmediğimiz ya da mutlu olmadığımız her şeyi değiştirebilecek kaynaklara sahibiz. Bilgi ve araçlara sahipsek cinselliğimiz neden farklı olsun? Neden insanların kendileri için istedikleri hayatı sürmelerine yardımcı olmayalım?

Kim, Eric'in kliniğin tanıtım materyallerini yazmaktan sorumlu olup olmadığını merak etti. Eğer değilse, öyle olmalıydı. Sürece sarsılmaz bir inançla bağlı olan bu insanlarla konuştuktan sonra, kendini yarı yarıya ikna olmuş buldu.

"Ama gerçekten işe yarıyor mu? Kim sordu. 'İnsanların kendilerinden nefret etmelerine neden olmuyor musunuz?

'Müfettiş, bize yardım için gelen insanlar zaten kendilerinden nefret ediyorlar. Bu yaşam tarzını istemiyorlar. Kimse buraya gelmeye zorlanmıyor ve bekleme listemiz önümüzdeki yılın ortasına kadar dolu.

Bunu bilmek onu derinden üzdü. "Ve sadece istekli hastaları mı kabul ediyorsunuz?

"Elbette," dedi, gerçekten şaşkın görünüyordu. 'Yoksa ne anlamı olurdu ki? Hiç zor bir yaşam tarzı değişikliği yapmak zorunda kaldınız mı?

'Sigarayı bıraktım,' diye söze girdi Bryant.

'Ooh, zor. İstiyor muydun? Eric sordu.

"Evet.

"İstemeseydiniz nasıl başarırdınız?" "Başarısız olurdum.

'Ama bu bir alışkanlık,' diye karşı çıktı Kim. 'Kötü bir alışkanlık, bir bağımlılık, ama doğumdan sonra oluşan bir şey. Genetik yapınızın bir parçası değil.

'Sigara içenlerin çoğu ifadenizin basitliğine katılmayacaktır ama tekrar deneyelim. Genetik yapınızın bir parçası olan başka bir şey söyleyin?

"Göz rengi.

'Beğenmezseniz değiştirilebilir. Bir göz cerrahı korneanızı kesip açabilir ve renkli bir silikon implant yerleştirebilir. Kendinizle ilgili değiştirmek istediğiniz herhangi bir fiziksel özellik için ameliyat yapılabilir. İşte

Psikolojik ve zihinsel sağlık sorunlarına yardımcı olmak için psikiyatri ve psikoloji ve cinsellik konusunda yardımcı olabiliriz. Kadının yüzündeki ifadeye gülümsedi. "Sizi ikna edemeyeceğimi görebiliyorum, bu yüzden sizi arayışınızla baş başa bırakacağım. Merdivenlerden resepsiyona inin, gerçi burada ne isteyebileceğinizden emin değilim. Bu kat hiç kullanılmaz.

"Teşekkür ederim Eric," dedi adam yangın kapısından geri dönerken.

Kapı kapanır kapanmaz meslektaşına döndü. "Hey, mankafa, gelecekte düşmanın yanında yer alacaksan çeneni kapalı tut.

Bryant, 'Bir soru sordu,' diye yanıtladı.

"Bu saçmalığa kanmıyorsun, değil mi?

'Hayır, ama çaresiz, savunmasız insanların neden böyle yaptığını anlayabiliyorum. Dinlemek isteyen insanlara iyi bir argüman sunuyor.

Aynı fikirde değildi. Bu insanlarla her karşılaştığında sanki eğitiliyormuş gibi hissediyordu.

"Tamam, sen soldan git, ben de sağdan gideceğim," dedi Kim, evi boydan boya kat eden uzun koridora bakarak.

"Bunun farkında mısın-

"Evet, ama yine de yapalım," diye araya girdi, onun ne söyleyeceğini biliyordu. Her şey çok kolay olmuştu. Ne bir itiraz, ne bir tartışma, ne de bir düşmanlık olmuştu.

Sessizce koridor boyunca ilerlediler, her odayı açıp girdiler. Koridorun sonuna birlikte ulaştılar ve Kim yüzündeki hayal kırıklığının farkındaydı.

Buranın sinir merkezi, merkez, işkence odası olması gerekiyordu. Aylardır kimsenin burada olduğuna dair bir kanıt yoktu.

"Şef, sanırım karnımız doydu-

Birlikte koridor boyunca geri yürürken, 'Bir şeyler, Bryant,' dedi.

"Yanıt vermek için bundan daha fazlasına ihtiyacım olacak.

"Boş odaları ne yapıyorsunuz? Kim sordu.

'İhtiyacınız olmayan şeylerle doldurun. Saçmalıklarını yoldan çek.'

"Aynen öyle. Neden bu odalardan bazıları yıllar boyunca biriken eşyalarla dolu değil?

"İyi bir noktaya değindin," diye kabul etti.

"Başka bir şey," dedi merdivenin başında duraklayarak. "Burada kaç tane boş oda var?

Bryant arkasına baktı. "On iki.

'Ve gelecek yıla uzanan bir bekleme listesi. Bu boş odaları dönüştürmez miydiniz? Kapasitenizi en üst düzeye çıkarmaz mıydınız? Sonuçta bu bir iş.'

Kim merdivenlerden aşağı indi. Ya buradaki insanlar son yirmi dört saati iyi değerlendirmiş ve tüm katı temizlemişlerdi ya da Stephanie ve Megan onlara bir sürü yalan söylüyorlardı. Hangi seçeneğin onu daha çok tedirgin ettiğinden emin değildi.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ ALTI

"Bir şey var mı? Kim merdivenlerin dibinde Müfettiş Plant'e sordu.

"Restoran kalitesinde bir mutfak, gurme menü, hoş bir yemek odası ve 85 inçlik bir televizyonu yeni bir işkence biçimi saymazsanız, hayır.

Jessica resepsiyondan çıkarken, 'Aramaya devam et,' dedi.

"Annem boş, onunla konuşmak istersen.

Kim, her zaman cıvıl cıvıl olan Jessica'ya başıyla selam verirken, "Ah, öyle mi?" diye düşündü.

Onu koridorun sonuna, üzerinde 'özel' yazan kapıya kadar takip ettiler. Jessica kapıyı açınca Celia'nın masanın arkasında yalnız olduğunu gördü.

Gözlüklerini çıkardı ve gülümsedi. "Sizi bu kadar çabuk tekrar görmeyi beklemiyorduk.

Sen değil miydin? Kim merak etti.

'Yine de ne aradığınızdan emin değilim. Dün size her şeyi kendi isteğimizle gösterdik.

Kim onun ses tonundaki hafif azarlamayı duymazdan geldi, sanki tek yapması gereken sormakmış gibi.

Celia masanın etrafından dolanırken onlara kanepeye geçmelerini işaret etti.

Kim, 'Bazı tedavi yöntemlerinizle ilgili ciddi iddialar var' dedi.

"Kim tarafından? Celia oturarak sordu.

"Bu noktada paylaşacağımız bir şey değil; ama size Gabriel Denton hakkında soru sormak istiyorum.

"Muhasebecimiz mi? Celia kaşları birbirine yaklaşırken sordu.

"Gabriel Denton'ın eşyaları arasına isimsiz bir mektup yerleştirildi.

Celia'nın yüzü şaşkınlıkla buruştu. "Bir mektup mu? Ne yazıyor?'

'Buradaki insanlara uyguladığınız muamelenin insanlık dışı olduğunu; dönüşüm terapinizin parametreleri dahilinde hastaları dövdüğünüzü, aç bıraktığınızı, işkence ve tecavüz ettiğinizi'.

Celia'nın ağzı şaşkınlıktan bir karış açık kaldı. 'Bu tamamen ve tamamen saçmalık. Biz burada canavar değiliz. İnsanlara bu şekilde davransaydık, bunu şimdiye kadar duymamış olacağınızı mı sanıyorsunuz?" diye sordu, hızla kendini toparlayarak.

Kim, 'Görünüşe göre hukuk ekibiniz bunun olmamasını sağlıyor,' diye karşılık verdi.

Celia başını salladı. Az önce kendisine yöneltilen suçlamalara rağmen kontrolü yeniden ele almıştı. 'Hukuk ekibimiz iyidir, Müfettiş, ancak bu düzeydeki vahşetlerin ortaya çıkmasını engelleyemezler. Eminim bunu biliyorsunuzdur?

Kim, Celia'nın soruyu doğrudan yanıtlamak yerine her zaman kendisine geri getirdiğini fark etti.

'Ama kötü basının kokusu iş için kötü olur, değil mi?

'Elbette ve bunun olmasını engelleyecek türden bir başarı oranına sahip olduğumuz için çok şanslıyız. Kötü basının olmamasının nedeni bu, hukuk ekibimizin eylemleri değil.

"Burada tedavi kisvesi altında böyle bir şey olmadığını mı söylüyorsunuz?

"Sanırım bu soruya zaten cevap verdim.

Pek sayılmaz, diye düşündü Kim. Henüz açık bir inkâr duymamıştı.

"Yani mektup hakkında hiçbir fikrin yoktu? Kim sordu. Celia başını salladı. "Tabii ki bilmiyordum.

Kim, Jerry'nin bunu kimin yazdığını bulmak için elinden geleni yapacağından şüpheleniyordu. Eğer Jerry olduğunu bilmiyorsa, Kim onu bu yönde yönlendirmeyecekti. "Çünkü tesadüfe bakın ki Gabriel Denton Pazartesi sabahından beri ortalıkta görünmüyor.

Derin kaşlar yine çatılmıştı. 'Bunun buradaki herhangi biriyle ne ilgisi var? Bunu benim için açıklamak zorundasınız, Müfettiş.

Kim memnuniyetle kabul etti. "Bu suçlayıcı mektuptan haberdar olmuş ve Gabriel Denton'ı susturarak bilgiyi aktarmasını engellemiş olma ihtimaliniz yok mu?

'Evet, bunu kesinlikle biz yaptık. Ayrıca Karındeşen Jack ve Zodiac cinayetlerinden de biz sorumluyuz. Üzerimize yıkmak istediğiniz başka bir şey var mı, yoksa bu suçlamaların ne kadar saçma olduğunun farkında mısınız? Celia gözleri alev alev yanarak sordu.

"Gabriel Denton nerede? Kim itti.

'Kesinlikle hiçbir fikrim yok ama ortadan kaybolmasının bizimle hiçbir ilgisi yok. Biz bir tedavi tesisiyiz. İnsanlara yardım ediyoruz-'

'Cinselliklerinden memnun değiller,' diye tamamladı Kim onun yerine. 'Evet, bunların hepsini biliyoruz. Liam Sachs ismi size bir şey ifade ediyor mu?

Yüzünde hiçbir şey yoktu. 'Üzgünüm ama buna cevap vermeye hazır değilim. Tüm hastalarımızın mahremiyet hakkı vardır ve mahkemeniz aksini belirtmediği sürece daha fazla bir şey söylemeyeceğim.

'Ama Jamie Mills ve Sarah Laing'in zaman geçirdiğini biliyoruz-'

"Bu gençlerin ölümü gerçekten de bir trajedidir ancak burada sunduğumuz hizmetle ilişkilendirilebilecek bir trajedi değildir.

Kim aramadan bir şey çıkacağını ciddi ciddi umuyordu çünkü bu kadından suçlayıcı hiçbir şey öğrenememişti.

"Bu trajediyle ilk karşılaşman değil, değil mi Celia? Kim sordu.

Celia göz temasını sürdürdü ama bir sonraki adımın ne olacağını beklerken hiçbir şey söylemedi.

"Annenizin öldürülmesinden dolayı büyük bir travma yaşadığınızı tahmin ediyorum.

"Bu uzun zaman önceydi, Müfettiş ve şu anda tartıştığımız konuyla hiçbir ilgisi yok.

'Yaşadığın dehşeti atlatıp kendine iyi bir hayat kurabilmenin büyük bir karakter gücü gösterdiğini düşünüyorum. Onu bulduğunuzda kaç yaşındaydınız? Kim, kadının kafatasının şüpheli bir çekiçle aldığı çok sayıda darbe nedeniyle çökmüş halde bulunduğunu eklemedi.

Celia hiçbir şey belli etmeden, "On altı," diye

cevap verdi. "Çok korkmuş olmalısın.

"Tabii ki.

"Anladığım kadarıyla sebep soygunmuş. Annenizin el çantasından cüzdanı kayıp mıydı?'

Celia başını salladı.

"Peki sorumlu adamı hiç yakalayamadılar, değil mi?"

"Hayır.

"Bu acı verici olmalı. Annenizi öldüren kişiye adaletin yerini bulduğunu görememek bile mi?

"Çok, ama bununla yaşamayı öğrenmek zorunda kaldım.

Kim bu kadında gerçek bir duygu uyandırmak için ne gerektiğini merak ediyordu. Muhtemelen hayatının en kötü zamanlarından bahsediyorlardı ve o duygularını dışarı vurmuyordu.

"Baban yok mu? Kim

sordu. "Bildiğim kadarıyla

yok.

"Yani sen... ile yaşamaya mı gittin?

'Teyzem Elise. İyi ve güçlü bir kadın.'

Kim, Celia'nın neden bu nitelemeyi seçtiğinden emin değildi.

"Seni buraya gönderen o muydu? Kim sordu.

Celia başını salladı. Yüzünün yumuşamasına izin vererek, "Ve Tanrı'ya şükürler olsun ki öyle yaptı," dedi. "Hayatımı daha iyi bir hale getirdi ve beni doğru yola soktu.

Celia hayatının bu yönü hakkında konuşmaya daha açık görünüyordu.

"Deney yaptınız mı?

"Tanrım, hayır," dedi Celia, Kim'in beklediğinden sadece bir saniye sonra yüzüne hoşnutsuzluk ifadesi yerleştirerek.

"Ona başka kızlara karşı hislerin olduğunu mu söyledin?

'Annem ona çoktan söylemişti. Bunu bilmiyordum ama teyzem beni doğru yöne yönlendirdi.

Kim'in kafası karışmıştı. "Ama başka bir kızla hiç ilişkiniz olmadıysa, değişmek istediğinizi nasıl bu kadar kesin olarak anladınız?

"Yeterince biliyordum. Bu ilişkilerin genellikle gizlilik içinde doğduğunu biliyordum. Karanlıkta, onaylamayan gözlerden uzakta gelişirler. Bu mahremiyet ve gizlilik her şeye oksijen ve hayat verir. Her şeyi kapsayan, her şeyi tüketen ama diğer herkesi dışlayan bir bağ doğurur. Karanlık, gizli ve yoğundur. Yıkıcıdır ve gün ışığında hayatta kalamaz.

Kim'in nutku tutulmuştu.

Celia devam etti. 'Teyzem beni büyük bir hata yapmadan, sapkın dürtülerime göre hareket etmeden önce kurtardı. Bana değişme, kim olmak istediğime ve yaşamak istediğim hayata dair kendi seçimlerimi yapma fırsatı verildi. Hayatım açıkta, incelemenin ötesinde, önyargıya, iğrenmeye, hakarete maruz kalmıyor. Harika bir koca ve iki güzel çocukla normal, sağlıklı bir hayat yaşıyorum. Şimdi bilmek istediğiniz başka bir şey var mı?'

Kim başını salladı, düşündüğünden daha fazla şey öğrenmişti. Daha önce hiç eşcinsel ilişkiye girmemiş bir kadın için, bu ilişkilerin nasıl yürüdüğü hakkında çok şey biliyordu.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ YEDİ

"Kabullenmek için oldukça büyük bir şey, sence de öyle değil mi? Penn bir lokma daha hamur işi alarak sordu.

Stacey, onun neden bahsettiğini çok iyi bildiğinden, "Hayatta kalabileceğimi bile sanmıyorum," diye cevap verdi.

Celia'nın annesinin korkunç cinayetini ortaya çıkardıktan ve ayrıntıları patrona aktardıktan sonra Stacey ikisine de kantinden öğle yemeği ısmarlamıştı. Kadın cömertçe porsiyonlanmış bolonez spagettisinin yarısını bırakmıştı ama o hâlâ biftekli turtası ve sosuyla uğraşıyordu. Belli ki ayrıntılar ikisinin de zihninde hâlâ tazeydi.

Stacey, "Yani, cinayet sebebinin soygun olduğunu biliyoruz ama yine de kafaya alınan dört darbe oldukça vahşiceydi," dedi. Patolog, ilk darbenin muhtemelen onu öldürmeye yeteceği ama hemen öldürmeyeceği sonucuna vardı.

Penn tabağını kenara iterek, "Muhtemelen ses çıkarmaya başladı ve hırsız panikleyip onu susturmak için birkaç kez daha vurdu," dedi. Ölüm sonrası çekilen fotoğrafların hatırası iştahının geri kalanını silip süpürmüştü. Yaralar korkunçtu ve kafatası parçalanmış, kanlı bir karmaşaya dönüşmüştü.

Stacey başını sallayarak, "Celia eve bunun için geldi," dedi.

'Evet, soruşturma muhtemelen olay yerine getirilen bir çekiçle yapıldığını belirledi, ancak ben

O görüntüyü aklından nasıl çıkarıyorsun bilmiyorum," dedi Penn, annesinin vefat ettiği zamanı hatırlayarak. Jasper ona eşlik etmek için dinlenme şapeline gitmek için yalvarmıştı ama Penn onu bundan vazgeçirmişti, kardeşinin aklında kalan annelerinin görüntüsünün bu olmasını istemiyordu.

"Polis raporunda Celia'nın çığlık atarak ve ağlayarak komşusuna polisi araması için koştuğu ve hırsızın asla bulunamadığı yazıyor. Geri gelecekleri için çok korkmuş olmalı,' diyor Stacey.

Penn, Percy'nin bıraktığı şekerleme kutusunu karıştırırken, "Herhalde teyzesiyle birlikte taşınması iyi oldu," dedi.

Stacey, bir kanıt torbası çıkarırken onu izledi.

Stacey, "İlk önce intihar mektubuna saldıracağını kesinlikle biliyordum," dedi.

Stacey kutuya uzanıp Liam'ın telefonunu çıkarırken Penn, "Burada bir şey var, biliyorum," dedi.

"Tekrar oku," dedi Stacey gözlerini kapatarak. "Ne yapıyorsun? Penn sordu.

"Diğer duyularımı kapatırsam tutarsızlıkları daha iyi duyarım.

Penn, "Ve buradaki insanlar bana tuhaf der," diye mırıldandı. Stacey tek gözünü açtı. "Devam et.

"Sevgili Monica, sana bunu yaptığım için çok üzgünüm. Bunu hak etmiyorsun. Altı yıldır benim sadık eşim oldun ama artık kendimle yaşayamıyorum.

'"İçimde, ne kadar görmezden gelmeye çalışsam da kontrol edemediğim dürtüler var. Kendimden ve aklımdan geçen düşüncelerden iğreniyorum. Sana daha fazla yalan söyleyemem ve bu iğrenç eylemleri artık kendime saklayamadığım için seni ya da çocuğumuzu patavatsızlıklarımın getireceği utanca maruz bırakamam. Tamamen dürüst olmadığım ve içimdeki hastalığın üstesinden gelecek irade ve kararlılığa sahip olmadığım için aşağılık biriyim. Sana verebileceğimden çok daha iyisini hak ediyorsun.

"Lütfen kalbimin sonsuza dek senin olduğunu bil.

"Elveda aşkım."

"Kulağa hoş geliyor," dedi Stacey gözlerini açarak. "Monica onun yazdığını doğruladı.

'Kesinlikle, ama bir intihar notu yazmaya zorlansaydınız, bir tür ipucu bırakmaya çalışmaz mıydınız?

"Biri boğazınıza bıçak dayamışsa olmaz.

"Boğazına bıçak dayayıp dayamadığını bilmiyoruz.

Olmadığını da bilmiyoruz. Söylemeye çalıştığım şey Zavallı adam öleceğini ve ne yazması gerektiğinin kendisine söylendiğini bildiği için dehşete düşmüş durumda, nasıl bir ipucu bırakmayı düşünüyor? Aynı durumda sizin ne yapabileceğinizi düşünüyor musunuz?" diye sordu.

"Belki. Omuz silkti.

"Bunda bir şey olmadığına emin misin?" diye sordu Stacey telefonu sallayarak.

"Belli bir şey yok.

"Hmm..." dedi Stacey, her zamanki yerleri kontrol ederek. Penn haklıydı, hiçbir şey yoktu. Temizdi. Çok temizdi.

Stacey kutuya gitti ve dizüstü bilgisayarı çıkardı. Çalıştırdı ve şifre ekranını atlamak için Ridgepoint'ten gelen kodu girdi.

Bilgisayarını araştırdı ve aynı şeyi buldu. Temizdi. Fotoğraf yok, liste yok, finansal tablolar ya da taranmış belgeler yok.

"Yenilenmiş," dedi, heyecanla karışık bir telaş hissederek. "Ne?

Stacey, "Fabrika ayarlarına geri döndürüldü," dedi. "Bu kötü bir habere benziyor.

"Çünkü bu, bilginin hazır olmadığı anlamına geliyor ama yok olduğu anlamına gelmiyor.

"Ama silindi mi? Penn ısrar etti. 'Fabrikadan çıktığında ne kadar boşsa o kadar boş, bu ifade de o yüzden.

"Lanet olsun Penn, siber suçlarla ilgili eğitimlerimiz sırasında hep kestirir misin?" diye sordu kıkırdayarak.

"Çoğu zaman," diye itiraf etti.

Stacey onun can sıkıntısını anlayabiliyordu. Polis memurlarının çoğu siber suçlardan kaçınırdı. Bunun için imza atmamışlardı. Ama insanların makineler yapmasına rağmen yine de yanılabilir olmalarını seviyordu. Kilitli bir kapıdan geçmenin bir yolunu bulmayı seviyordu.

Kalem kutusunu karıştırdı ve ona bir kalem fırlattı.

'Hızlı bir gösteri. İsminizi bir kağıda yazın.

O da öyle yaptı.

"Şimdi ovalayarak çıkar," diye

talimat verdi. O da öyle yaptı.

"Görebiliyor

musun?" "Hayır.

Ama hala orada. Aynı şekilde değil ama kalemin girintisi hala kağıtta. Onu yok etmenin tek yolu kağıdı tamamen yırtmak ya da ateşe vermektir. Sabit disklerde de durum aynıdır. Fabrika ayarlarına sıfırlama, uygulamaları, programları, fotoğrafları, üreticiden çıktıktan sonra yüklenen her şeyi kaldırır. Ancak yeni verilerle üzerine yazılana kadar verileri tamamen silemez.

"Tam veri silme işlemi gerçekleştirmek veya manyetik alanı yok etmek için degauss yapmak üzere uzman bir yazılım edinebilirsiniz-

Penn elini gözlerinin önüne götürerek, "Şimdi gözlerin kamaşıyor, Stace," dedi. "Önemli olan tek soru şu: Ona nasıl ulaşacağını biliyor musun?

"Hayır," diye dürüstçe cevap verdi. "Ama sanırım bunu yapabilecek bir adam tanıyorum.

OceanofPDF.com

ALTMIŞ SEKİZ

Exodus binasının önünde durduklarında Kim'in aklında hâlâ Celia ile buluşması vardı.

Penn, Charles Stamoran'ın resepsiyon görevlisi ve bekçi köpeği Lorraine Abbott'un, suçların doğası göz önüne alındığında göz ardı edilemeyecek bazı renkli geçmişini ortaya çıkarmıştı.

Bryant Jaguar'ın hemen yanına park etti, böylece içeridekiler burada olduklarını hemen anlayacaklardı.

Kim arabadan indi ve dahili telefona bastı. "Bay

Stamoran toplantıda," dedi Lorraine sert bir sesle.

"Güzel, çünkü görmeye geldiğimiz kişi sizsiniz.

"Korkarım meşgulüm.

Sorun değil. Lütfen en kısa zamanda Halesowen polis karakoluna gelin. Yanınızda yasal-' Sözleri kapıdaki uğultuyla kesildi.

"Bunun beni korkutması mı gerekiyordu, Müfettiş? Bryant arkalarından kapıyı kapatırken Lorraine sordu.

'Sizinle burada ya da karakolda konuşmak istediğimiz fikrini vermek içindi. Seçim sizin.

Lorraine, 'işte şimdi senin yolun' dercesine iki sandalyeyi işaret etti.

Kim resepsiyon masasına yaklaşarak, "Teşekkür ederim," dedi. "Hemen konuya giriyorum Lorraine. Komşunuzla yaşadığınız bir tartışma için buradayız.

Çenesini uzattı. "Devam et. Saklayacak bir şeyim yok. Onu dövdüm, suçu kabul ettim, cezamı çektim. Saklayacak bir şeyim yok.

"Ve hiç pişmanlık duymadın mı? Kim sordu.

"Kesinlikle olmaz. Onu adil bir şekilde uyardım.'

"Nergisler hakkında - pardon, hercai menekşeler? Bryant sordu.

"Hayır, evi taşımak için. Onunla yan yana yaşamak istemedim ve oraya ilk ben gittim.

Kim, Lorraine'in sesinin ne kadar huysuz çıktığının farkında olup olmadığını merak ediyordu, ki bu otuzlu yaşlarının başındaki bir kadın için hiç de çekici değildi.

"Ve bunun nedeni eşcinsel olması mıydı? Kim sordu.

Lorraine başıyla onayladı. "Evet. Ondan hoşlanmadım. Hiçbir eşcinselden hoşlanmam, özellikle de yan komşum olan bir kadından. Yatak odasının penceresi benim bahçeme bakıyordu. Her an beni gözetliyor olabilirdi.

Kim bu kadının aptallığına gülmek istedi. Bazen Lorraine gibi kadınların hâlâ var olduğuna inanmak zor oluyordu.

"Seni çekici bulabileceğinden mi korktun? Bryant sordu.

"Elbette. Herkesin peşinden giderler, değil mi?'

"İşlerin aslında böyle yürüdüğünü sanmıyorum ama ya bir erkeğin yatak odası olsaydı?" diye sordu Kim.

Lorraine omuz silkti. 'Bunun hakkında çok fazla düşünmezdim. Yani bir erkeğin aval aval bakması doğal olurdu, değil mi?

Çifte standardın bağnaz ve çağdışı görüşlerde hala devam ettiğini bilmek güzeldi.

"Üzgün değilim, eğer bunu sormaya geldiysen. Onu dövdüğüm için mutluyum. Bu onu harekete geçirdi.'

Kim, bu nefret suçunun kurbanı için midesindeki öfkenin arttığını hissetti. Şiddet yeterince kötüydü, ama Kim yanlış bir şey yapmadığı halde uğradığı hakaret ve kötü muameleyi hayal edebiliyordu. "Ve sen bunun normal olduğunu mu düşünüyorsun?

Omuz silkti. "Yani, keşke bunun için on sekiz ay hapis yatmak zorunda kalmasaydım, ama zaman ayırdığıma değdi.

"Kurbanınıza hiç sempati duymuyor musunuz?

'Hayır, eğer bu konuda yalan söyleseydim beş ay önce çıkmış olurdum, ama yalan söylemeyeceğim. İbnelerden nefret ediyorum. Siyahlar, Kızılderililer, Romenler ya da Yahudiler umurumda değil. Sadece ibnelerden nefret ediyorum.'

Kim, hissettiklerine göre hareket etmeden önce yumruklarını ön ceplerine soktu. "Hiç başka birini dövdünüz mü?" diye sordu.

Lorraine başını salladı. 'Hayır, artık her şeyi internette saklıyorum. İnsanları internet üzerinden taciz ediyorum. Çok daha eğlenceli ve eklemlerimi çürütmüyor. Kendi şakasına güldü.

Charles Stamoran arkadan belirirken Kim ve Bryant kahkahalarının havada asılı kalmasına izin verdi.

"Her şey yolunda mı?" diye sordu, ellerini Lorraine'in omuzlarına koyarak; işyerinde hiç de uygun olmayan bir hareket...

Lorraine'in yüzünde beliren kısa gülümseme bunu doğruluyordu.

İkisinin de çalıştığı yere rağmen Kim, Charles Stamoran'ın metresinin ne kadar iğrenç biri olduğunu bilip bilmediğini merak ediyordu.

"Bayan Abbott, Pazar sabahı erken saatlerde nerede olduğunuzu bize söyleyebilir misiniz?

"Affedersiniz?" dedi yüzüne renk gelirken.

"Pazartesi akşamı neredeydiniz?

"Bana soramazsın-

"Ve tam bir set için, Çarşamba gecesi neredeydiniz?

Yüzündeki gülümseme uzak bir hatıraydı.

Bryant not defterini ve kalemini çıkardı. Bu onu daha da öfkelendirdi.

'Gitmemin imkanı yok-'

Charles onun omuzlarını sıkarak, "Benimle birlikteydi," dedi.

"Üç kez mi? Kim sordu.

Başını salladı.

"Bütün akşamlar mı? dedi Bryant. "Eminim bunu karınızla birlikte kontrol edebiliriz.

Kim'in telefonu çalmaya başlayınca yüzündeki renk kayboldu.

Masadan uzaklaştı. "Devam et,

Stace.

"Bir dakikan var mı patron? Bir şey bulmuş olabileceğimizi düşünüyoruz.'

OceanofPDF.com

ALTMIŞ DOKUZ

Kim, Exodus ofislerinden yeterince hızlı çıkamıyordu. Gününün çoğunu katiller, hırsızlar ve diğer iğrenç karakterlerle uğraşarak geçirmesine rağmen, Lorraine Abbott kadar aşağılık ve iğrenç biriyle nadiren karşılaşıyordu.

Dışarıda derin bir nefes aldı.

Bryant ona katılırken Kim, "Tamam Stace, devam et," dedi. 'Liam Sachs ve Sarah arasında bir bağlantı var patron.

Laing. İkisi de Jackal adında biriyle mesajlaşıyordu.

"Bir arkadaşlık uygulaması aracılığıyla mı? Kim bunun ne tür bir isim olduğunu merak ederek sordu.

'Görünüşe göre bu şekilde başlıyor ve sonra telefon mesajlaşmasına geçiyor. Telefon görüşmesi yok, sadece mesajlar. Sarah ile oldukça şehvetli ve müstehcen bir yaklaşım.

"Devam et," dedi Kim, sonunda iki kurbanları arasında bir bağlantı buldukları için karnında bir karıncalanma hissederek.

"Çakal Sarah'ya ikisinin Norton Covert'te buluşmasını önerdi. Daha sonra onun dairesine geri dönmüş olmalılar.

Tabii ki Woodland Trust sahası evinden sadece bir taş atımı uzaktaydı.

"Ya Liam?

Aynen. Ona evinin yanındaki ormanda buluşmaları önerilmiş. İkili arasındaki mesajlar bunun sadece cinsel bir karşılaşma olacağını gösteriyor.

'Katilimiz, kurbanlarımız hakkında, görülmeyecekleri kadar uzak ve alışılmışın dışında bir yer önerebilecek kadar çok şey biliyor gibi görünüyor. Yine de Liam'ın otopsisinde seks yapıldığına dair hiçbir kanıt bulunamadı,' dedi Kim.

Keats'in raporu ona yaklaşık bir saat önce ulaşmıştı. "Peki ya Jamie?" diye sordu Bryant.

"Arkadaşlık sitelerinde yok ve telefonu da bizde değil.

"Ama Facebook sayfasında bazı şeyler bulduk, değil mi? Kim araya girdi.

'Hesap ele geçirildi. Tüm ayarlar değiştirilmiş. Oraya hiç giremiyorum.

"Lanet olsun. Tamam, bana bırak,' dedi ve aramayı sonlandırdı. "Tesco's, Cradley Heath," dedi Bryant'a,

"Tesco's'a vardıklarında arabada. Jamie'nin hesabını devralabileceğini düşündüğü tek bir kişi vardı.

Bryant otoparktan çıktı ve konuşmaya başladı. "Katilimiz olmasını istediğimiz kadar aptal değil.

"Biliyorum," diye kabul etti Kim. 'Her suçu titizlikle planlıyor. Olayların tonunu, tarihini, saatini ve yerini belirliyor. Yaşadıkları yere yakın bölgeleri araştırıyor ve hatta intihar ederek öldükleri izlenimi vermeye çalışarak izlerini örtmeye çalışıyor.

"Ben de bunu düşünüyordum, şef ve yaptığı şeyin bu olduğundan emin değilim.

'Kurbanlarımızın nasıl bulunduğuna dikkat etmediniz mi?

Gerçekten de öyle. İlk kurbanımız Jamie Mills, basında önce intihar olarak yer aldı ancak daha sonra cinayet soruşturması olarak değiştirildi. Katilimizin Sarah'yı öldürmeden önce haberi almamış olmasını anlayabilirim ama Liam öldürülmeden önce çifte cinayet soruşturması tüm haberlerde yer almıştı. Neden bu maskaralığı sürdürüyor? Onun peşinde olduğumuzu biliyor ve kurbanlarımızın kendi canlarına kıydıklarına inanmıyor.

kendi hayatları, o zaman neden devam ediyor? Neden onları bıçaklamıyoruz ya da daha az ayrıntılı planlama gerektiren bir şey yapmıyoruz?

"Doğru cevap için puan alıyor muyum?

Cradley Heath'e doğru ilerlerken, 'Belki,' diye cevap verdi. 'İntihar süsü veriyor, çünkü öyle olduğunu düşünüyor.

nasıl ölmeleri gerektiğini.'

Bryant, süpermarketin otoparkına dönerken, 'Tüm noktalar,' dedi. 'Bence onların cinsellikleri yüzünden yaşamaya bile değmeyecek kadar perişan görünmelerini istiyor ve onları son eylemlerine yönlendiriyor. Dünyanın görmesini istediği şey bu ve umurunda bile değil.

'Hmm...'

"Sezgilerin ve duyarlılığın için aferin bile demeyecek misin Bryant?" diye sordu.

"Biliyor musunuz, üniversite günlerim boyunca Bayan Richards adında bir kadının yanında yaşadım. Üç köpeği vardı. İkisi her şeyi yapabilirdi, pati sallar, yuvarlanır, yalvarırdı ama şişman bulldog yapamazdı. Yapabildiği tek şey komut üzerine oturmaktı ama bunun için tebrik edilmeyi bekliyordu.

Bryant, 'Ben şişman bir bulldog değilim,' diye itiraz etti.

Kim arabayı park ederken, 'Ve ben Bayan Richards değilim,' dedi.

Dışarı çıktı ve girişe yöneldi, eski Mini'nin geçen gün aşağı yukarı olduğu yere park ettiğini çoktan görmüştü.

Doğruca şarküterinin yanındaki balıkçıya yöneldi.

"River'la konuşabilir miyiz?" diye sordu Kim tezgâhın arkasındaki uzun boylu, kel adama.

"Onu kim istiyor?" diye sordu çenesini çıkararak.

Kim adamın ses tonunda az da olsa bir koruma sezdi.

Hem o hem de Bryant aynı anda kimliklerini gösterdiler. Döndü ve çocuğun adını söyledi.

River arkadan göründü ve Kim onun yanından geçip gidebilirdi. Beyaz ceketi bağlanmıştı ve

ona bir beden büyük geliyordu. Saç filesi kirli sarı saçlarını örtüyordu. Pembe gitmişti.

"Bir dakikan var mı? Kim sordu.

River patronuna baktı, o da başıyla onayladı ve çocuk tezgâhın etrafından dolanırken endişeyle arkasından baktı.

River onları bir yangın çıkış kapısının arka koridora açıldığı peynir tezgâhının yanına çağırdı. Balık kokusu esintili duvarlara sinmiş gibiydi.

"N'aber?" diye sordu.

Kim onun sadece farklı biri gibi görünmediğini, aynı zamanda farklı biri gibi davrandığını da fark etti. Çarşamba günü gördükleri çocuk parlayan bir yıldızdı, hayat ve canlılık doluydu. Bu kişi soluk, cansız ve görünmezdi.

"River, Jamie'nin sosyal medyasını sen mi devraldın?

"Evet, sadece şahsen tanıdığı kişileri kapsayacak şekilde kapattım ve görünürlüğü değiştirdim.

"Neden?

Omuz silkti. "Bir anma yazısı koydum ve yorumlardan hoşlanmazdı.

"Ne gibi? Bryant sordu.

River derin bir iç çekti. "Sadece "dünyada bir ibne daha eksildi" ve "bir eksik üç milyon kaldı" gibi şeyler ve bunlar sadece iğrenç ve müstehcen olmayanlar. Çok fazla vardı. İstediğim bu değildi. Onun hayatı tatlı ve komik bir adam olarak hatırlansın diye paylaştım. River gözlerini sildi. "Ama cahil herifler bunu bile mahvetmek zorunda kaldılar.

Kim, arkadaşı için güzel bir şey yapmak isteyen ve bu isteği düşmanlık ve saldırganlıkla karşılanan bu çocuk için kalbinin acıdığını hissetti. Kim, ne kadar ilerlemiş olursak olalım özgürlüklerin aynı olmadığını fark etti.

Birkaç gün içinde gözlerinin önünde gerçekleşen dönüşüm karşısında içini bir hüzün kaplasa da zihnini davaya geri çekti.

"River, bize yardımcı olabilecek herhangi bir mesaj ya da gönderi var mıydı?

River tereddüt etti. "Jamie'nin katiliyle bir tür psikopat sapık gibi iletişim halinde olduğunu mu düşünüyorsun?

"Katilin Jamie ile temas kurmuş ve buluşma ayarlamış olabileceğini düşünüyoruz.

'Mesajlarında hiçbir şey yoktu ve kimseyle buluşacağını söylemedi. Bana söylerdi," dedi River gözyaşlarını zorlayarak.

"Ve son zamanlarda söylediğini hatırladığınız başka bir şey yok.

River başını salladı. 'Yeni bir şey yok. Bana en son Panther adında bir adamın takılmak istediğini söylemişti ama o da birkaç hafta önceydi.

Jamie'nin böyle şeyleri aceleye getirdiği bilinmez, diye düşündü Kim.

"Panter olduğuna emin misin?" diye sordu. "Çakal değil mi?

Omuz silkti. 'Hepsi aynı, değil mi? Olabilirdi. O sırada göz farımı parlatıyordum.

Kim meslektaşına baktı. Yüz ifadesinden aynı kişiyle karşı karşıya oldukları konusunda hemfikir olduğu anlaşılıyordu. Şu anda üçe üç durumdaydılar. Almak için geldiği şeyi almıştı.

"Bryant, bize bir dakika izin verir misin?" diye sordu, başıyla mağazaya açılan kapıyı işaret ederek.

"Elbette," dedi ve onları yalnız bıraktı.

"Daha fazla bilgi için beni zorladığınız yer burası mı? River etrafına bakınarak sordu. "Tanık yok.

Kim güldü. "Çok fazla polis dizisi izledim. Hayır, River, sana geçen gün tanıştığımız adama ne olduğunu sorduğum yer burası.

River omuz silkti ve ayaklarına baktı. 'Bu kadar nefret varken kendin olmak çok yorucu. Bazen sadece çizgiyi takip etmen gerekir. Kendin olma, öne çıkma. Yapmanız gerekeni yapın ama kapalı kapılar ardında. Bundan bahsetmeyin. Bununla gurur duymayın.'

Başını kaldırdı, devam ederken gözyaşları yüzünden akıyordu. "Ne anlamı var ki? Jamie öldü ve ölüyken bile nefret edenlerle uğraşmak zorundasın. Ölüm nasıl yeterli olmaz?'

Kim, 'Çünkü bazı insanların içinde o kadar çok nefret var ki, yaptıkları ve söyledikleri her şeyi etkiliyor,' diye cevap verdi. 'Bu onları yiyip bitiriyor ve çirkinleştiriyor. Zaferle besleniyorlar. Her küçük zafer onlara enerji ve güç verir çünkü o zaman nefretlerinin bir etkisi olur. Bir etkisi oldu. Zafer kazandılar.

River dikkatle dinliyordu.

'Örnekleri, iyi örnekleri yoksa başkaları kendileri hakkında nasıl hissedeceklerini nasıl öğrenirler. Kendinizi yavan bir saç rengi ve sıradan kirpiklerin altına saklamaya cüret etmeyin. Kendinizi, olmak için çok çalıştığınız kişiden daha az göstermeye cüret etmeyin. Hangi sebeple? Senin IQ'nun yarısı kadar olan bağnaz aptalları yatıştırmak için. Zaten ölümün bile yeterli olmadığını söyledin, o halde neden onları memnun etmeye çalışıyorsun?

River'ın ağzı açık kaldı.

'O yüzden Facebook gönderisini geri alın ve o pisliği silin. Onları yok edin ve o genç adamın hayatını hak ettiği şekilde kutlayın.

River başını salladı ve son bir kez gözlerini sildi.

Kapıyı açık tuttu ve adamın balık tezgâhına geri dönmesini izledi. Yanından geçerken patronuna göz kırptı. Uzun boylu adam kahkahayı patlattı.

Ona doğru baktı ve gülümsedi. Kadın başını salladı ve uzaklaştı.

Gidip kendine bir Çakal kapanı kurmalıydı.

OceanofPDF.com

YEDİ

"Pekâlâ Stace, bu Çakal hakkında bana ne söyleyebilirsin? Kim arabaya geri döndüğünde sordu. Öğleden sonranın kendisinden uzaklaştığını hissedebiliyordu ve bugünkü ilerlemeleri yavaştı. Bu ismi üç kurbanla ilişkilendirmek dışında ellerinde hiçbir şey yoktu. Onun kim ya da nerede olduğuna dair hiçbir ipucu yoktu.

'Size çok zeki olduğunu ve yöntemlerini hedefine göre uyarladığını söyleyebilirim. Onlarla eşleşiyor ve onlara istedikleri her şeyi veriyor. Sarah ile birkaç hafta boyunca sohbet etmiş ve onu tanımaya çalışmıştı. Jackal buluşmalarını önermeden önce neredeyse yüz mesaj alışverişinde bulunmuşlar. Hepsi çok nazik, ikna edici ve biraz da çekingendi. Liam Sachs ile daha farklı olamazdı. Cinsel iltifatlar, imalar ve yirmi mesajdan daha kısa bir süre içinde buluşmak için bir anlaşma vardı.

Kim, "Temelde aradıkları her şeye dönüşüyor," diye gözlemledi.

"Onunla Jamie arasında herhangi bir iletişime ulaşamasak da, bahse girerim gergin, kendinden emin olmayan, yeni eşcinselliğini açıklamış bir adam olarak geldi.

"Evet," diye kabul etti Kim. Bu Jamie'nin hoşuna giderdi. Kendisiyle ilişki kurabileceği, konuşabileceği, işleri ağırdan alabileceği biri.

Kurbanların her birinin manipülasyonu mide bulandırıcıydı.

"Mesele şu ki patron," diye devam etti Stacey, "şu anda randevu siteleri üzerinde çalışıyorum ve hesapları kapatılıyor. Thurst, gitti. Açık, gitti. Fem, gitti. "O- Ooh, bekle. Bu sitede hala aktif.'

"Neden?" diye sordu Kim, midesinin çukurunda oluşan korkuyu hissederek. Sitelerden ayrılması, çılgınlığının sona erdiği ve kimsenin hayatını kaybetme riski olmadan onu bulabilecekleri anlamına gelebilirdi.

"Bana bir saniye ver," dedi Stacey, aceleyle tuşlara basarak. 'Bu site biraz daha zor. Ve daha küçük ellerde bu bir sorun olabilir ama... anladım. Tamam, bu sitede sadece bir bağlantı kurmuş. Konuşuyordu- Oh kahretsin.'

"Ne? Kim sordu.

"Onun tek bağlantısı Stephanie Lakehurst ile.

Bryant arabayı çalıştırırken Kim, "Kahretsin," dedi. Kız önceki gün onlara nihayet güvenebileceğini hissettiği biriyle randevusu olduğunu söylemişti. Belli ki Çakal, Stephanie'nin de ihtiyaç duyduğu her şeydi.

Stephanie'nin güvende olduğunu bilmekle arasında yirmi beş mil ve kırk beş dakika olduğunu bilerek, "Bryant, ayağını yere sağlam bastığın için mutluyum," dedi.

"Onu telefonla aramaya çalış Stace, eğer bu işe yaramazsa yerel karakolu ara ve bizden daha hızlı kontrol edip edemeyeceklerini öğren.

"Yapacağım, patron.

"Ve eğer ona ulaşırsanız, o randevuya gitmemesini ve biz oraya varana kadar bir komşuyla oturmasını söyleyin.

"Anladım," dedi Stacey ve aramayı sonlandırdı.

"Bryant, yemin ederim, eğer ayağını çekmezsen, ben-" Telefonunun çalmasıyla tehdidini savurması engellendi. Tanımadığı bir numaraydı.

'Taş,' diye cevap verdi.

"Müfettiş, ben Charles Stamoran.

Kaşlarını çattı ama onu hoparlöre almadı. Bryant'ın tüm dikkatini onları mümkün olduğunca çabuk Much Wenlock'a götürmeye vermesini istiyordu.

"Size nasıl yardımcı olabilirim, Bay Stamoran?

'Ben... şey... düşünüyordum. Sanırım daha önce konuştuğumuzda yanılmışım.

"Ne konuda yanıldınız? Kim sesinin birkaç derece düşmesine izin vererek sordu.

"Ajandamı kontrol ettim ve gerçekten ne zaman geç saate kadar çalıştığımızı karıştırmışım gibi görünüyor, bu yüzden eşimle herhangi bir şeyi teyit etmeme gerek yok.

"Tamam, Bay Stamoran, açık olalım. Hangi tarihlerde Lorraine Abbott ile birlikte olmadığınızı söylüyorsunuz?

"Herhangi biri.

Kim içinde bir ürperti hissetti. Karısını kontrol etmelerini engellemek için fikrini mi değiştiriyordu?

"Mazeretinizi neden geri çektiğinizi sorabilir miyim, Bay Stamoran?

Sana söyledim. Kafam karışmıştı. Garip bir hafta oldu, ama bahsedilen tarihlerin hiçbirinde kesinlikle Lorraine ile birlikte değildim.

'Bu bizi meslektaşınızla ilgili olarak zor bir duruma sokuyor. Lütfen ona bizi aramasını söyler misiniz-'

Yapamam. O gitti. Planları var ve hayır, beni içermiyor,' diye ekledi konuyu vurgulamak için.

"Açıklama için teşekkür ederim," dedi ve aramayı sonlandırdı.

Şu anda neye inanacağını bilmiyordu. "Geri

dönmemi ister misin?

Kim aceleyle Lorraine'in adresine gidip onunla yüzleşmeyi düşündü.

"Hayır, devam et," dedi, önündeki yola odaklanarak.

Lorraine'in Çakal olduğundan emin değillerdi,
Ama Stephanie'nin Çakal'ın bir sonraki kurbanı olduğunu biliyorlardı.

OceanofPDF.com

YEDİ BİR

Stephanie Lakehurst aynada onuncu kez görünüşünü kontrol etti. Dizleri yırtmaçlı bir kot pantolon ve petrol mavisi deri ceketinin altına V yakalı kamuflaj desenli bir bluz giymeye karar vermeden önce kıyafetini iki kez değiştirmişti.

Kendisini nasıl göstereceği korkusuyla saatlerce düşünmüş ve her kararını analiz etmişti. Kafasındaki bukleyi tam boy mu yapmalıydı? Burnundaki piercing'e halka mı takmalı yoksa çıplak mı bırakmalıydı? Annesinin ona Noel için aldığı hantal, alet yüklü spor saati mi takmalı yoksa yirmi birinci yaş gününde teyzesinden aldığı altın, zarif bilekliği mi? Bileklerinde ve boynunda narin altın takılar mı yoksa etli gümüş kaplama zincirler mi? Kendisine hediye edilen Tory Burch marka spor ayakkabılarını mı giymeliydi, yoksa Sports Direct'ten aldığı ve yıllarca giydiği daha rahat olanları mı? Bu kararlar önemliydi. Bu seçimlerin her biri onun ve kişiliği hakkında ne söylüyordu? Annesi ona her zaman ilk izlenim için asla ikinci bir şansın olmadığını söylerdi ve o hala nasıl bir ilk izlenim bırakmak istediğinden emin değildi.

Eşcinsel görünmek istiyor muydu, istemiyor muydu? İstiyorsa, ne kadar gey görünmek istiyordu? Çok gey ya da yeterince gey değil gibi görünerek randevusunu korkutabilir miydi? Bu bir

mutlak bir mayın tarlasıydı ama zaman ilerliyordu ve bazı kararlar almaya başlaması gerekiyordu.

Orta yükseklikteki kuaförü yerine oturturken kaydettiği ilerlemeye hayret etti. Megan'la zaman geçirmek ve öne çıkmak istememesinin nedenlerini gerçekten anlamak iyileşme sürecine yardımcı olmuştu. Megan, küçük çocuklar olarak farklı görünen veya farklı davranan insanların nasıl zorbalığa uğradığını, ötekileştirildiğini, alay edildiğini gördüğümüzü anlamasını sağlamıştı. Bu da içimizde öne çıkma, alay edilen kişi olma veya dışlanma korkusu uyandırır. Megan, insanlar olarak nasıl ait olmak istemeye programlandığımızı, bu nedenle kendimizin bazı kısımlarını gizlediğimizi, kolektifin içinde kalabilmek için kendimizi ifade etmeyi, bireyselliği bastırdığımızı ve uyumluluğa meydan okumadığımızı açıklamıştı. Megan onu her şeye meydan okumaya, yeniden başlamaya, kendisinin bu yönünü öğrenmeye, kabul etmeye ve kucaklamaya teşvik etmişti.

Megan'ın yardımıyla sadece bir tanışma sitesine üye olmuş ve kısa sürede biriyle tanıştığı için şanslıydı. Jackal da aynı durumdaydı ama kısa bir süreliğine bir erkek arkadaşı olmuş ve kendine yalan söylediğini fark etmişti. Ayrıca ilk kez buluşacağı için de gergindi, bu da Stephanie'nin midesindeki gerginliği biraz olsun azaltıyordu.

Stephanie, Jackal ile sohbet etmenin gece yaptığı son ve sabah yaptığı ilk şey olduğunu fark edene kadar haftalardır mesajlaşıyorlardı. Başlangıçta, buluşma teklif edilme olasılığından korkmuştu. Zamanla bu korku yerini umuda bırakmış ve Jackal nihayet konuyu açtığında Stephanie yumruklarını havaya kaldırmış ve yüzüne yerleşen aptal sırıtışın tadını çıkarmıştı.

Siyah safir hızmayı seçerken, kliniğe girdiği günü hatırladı. Oradan iğrenç arzulardan arınmış olarak çıkacağına dair umutla doluydu. Kendi saflığı

Arzularının zararlı bir ur gibi ameliyatla çıkarılabileceğini düşünmesine izin vermekten sorumluydu. Kendisine bu şekilde satıldığını hatırlayınca başını iki yana salladı.

Rahat spor ayakkabılarını seçerken, aslında yalan söylememiş olmasına rağmen önceki gün polis memuruna karşı tamamen dürüst davranmamış olmanın suçluluk duygusunu bir kenara itti. Memur Sarah'nın adından hiç bahsetmemişti ama o bunu haberlerde görmüştü. En kötü ihtimalle gerçeği söylemekten kaçınmış ama açıkça yalan söylememişti. Sarah'yı tanıyordu. Sarah ile öğle yemeği yemişti. Sarah ile aynı zamanda Değişim'deydi. Sarah üçüncü katta üç gün kaldıktan sonra geri getirildiğinde onu odasına kadar takip eden oydu.

Sonunda Sarah, Stephanie'ye bu konuda konuşmak istemediğini söylemek için kapısını açtı. İyi olduğunu söylemişti. Sarah kapıyı kapattı ve kelimenin tam anlamıyla onu dışarıda bıraktı, ama Stephanie onun gözlerindeki boş, perili bakışı görmeden önce değil, sanki asla geri dönemeyeceği bir şey yaşamış gibi.

Bir gün sonra Eric bir grup toplantısında Sarah'nın tedavisini tamamladığını ve klinikten ayrıldığını, iyileştiğini ve yeni bir hayata başlamaya hazır olduğunu söyledi.

Çember şeklinde oturmuşlar ve sanki bir kurstan yeni mezun olmuş gibi tezahürat yapmışlardı ve Stephanie midesindeki boş, içi boş hissi maskelemişti. Bu yabancı bir duyguydu ama sanki hafif bir bulut güneşi örtmüştü. Sarah ile geçirdiği zamandan ne kadar keyif aldığını fark etmişti. Onu her gün görmek için ne kadar sabırsızlandığını. Sarah'ya karşı geliştirdiği duygular, üç hafta içinde tedavi planının işe yaramadığını fark etmesine neden olmuştu.

Mutfak görevlisi Jerry'ye Sarah'yı gitmeden önce görüp görmediğini sormuş, o da başını sallamıştı. Yüzündeki hayal kırıklığını görünce ve bunun ne anlama geldiğini anlayınca

İyileşme programı için Jerry, Sarah'nın üçüncü kattayken tecavüze uğradığını açıklamıştı. Stephanie ilk başta ona inanmamıştı ama sonra Sarah'nın gitmeden önce yüzünde beliren ifadeyi hatırladı.

Stephanie hayatında ilk kez gerçek bir korku hissetmişti ve üçüncü kata kadar kendisine eşlik edildiğinde çantasını toplayıp tepelere kaçmak üzereydi.

Şu anda bile o koltukta kaç saat geçirdiğinden emin değildi ama bu, vücudunun ekrana koydukları her şeye tepki vermesini engellemeye yetmişti. Yatağında bitkin, acı içinde ve kırılmış bir halde uyandığını hatırlıyordu. Ona iyileştiğini ve gitme vaktinin geldiğini söylediklerinde bavullarını toplayıp oradan ayrılmıştı.

Eve geldi ve kendini haftalarca odasına kilitledi. Kimseyi görmek ya da konuşmak istememişti. Kendisinden her zamankinden daha fazla nefret ediyordu. Sadece hâlâ eşcinsel olmakla kalmamış, kendini düzeltme çabalarında da başarısız olmuştu. Sonunda annesi Megan Shaw'ı sadece bir kez görmesi için yalvarmış ve o da kabul etmişti. Ve Tanrı'ya şükür kabul etmişti.

Stephanie anıları karşısında ürperdi. Kendisiyle klinikte yaşadıkları arasına biraz zaman ve mesafe koyduğu için minnettardı. Bir yanı Sarah için her zaman yas tutacaktı ama Megan onu geçmişe takılıp kalmaması ve yeni bir hayata yeni bir tavırla ilerlemeye odaklanması konusunda cesaretlendirmişti.

Ve yapmak istediği de tam olarak buydu.

OceanofPDF.com

YEDİ İKİ

Bryant Much Wenlock'taki sokağa girdiğinde saat neredeyse dört buçuktu.

Stephanie ile temas kurulamamıştı ve yerel polis Shrewsbury'de üç arabanın karıştığı bir kazayla uğraşıyordu, bu yüzden kayıp olup olmadığı belli olmayan bir kadını aramak için boşta kimse yoktu.

Kim, araç hareket etmeyi bırakmadan önce arabanın kapısını açıyordu.

Bryant arabayı durdurarak, "Tanrım, çocuk kilitlerini kontrol ettiğim günlerin geride kaldığını sanıyordum," dedi.

Kim dışarı fırladı ve koşarak ön kapıya gitti. Sertçe vurdu ve bekledi.

Bryant onun yanından geçip yan kapıyı denedi. Tahtaların ve mandalın belli belirsiz tıkırtısını duydu.

"Kilitli," dedi, onun yanına gelerek.

Tedirginliği üzerine çökmeye devam ederken kapıyı tekrar çaldı.

Hala cevap yok.

Bryant eğildi ve mektup kutusunu açtı. Dinledi ve doğrulmadan önce bekledi.

'Sessiz. Ya evde kimse yok ya da kapıya ulaşamıyorlar' dedi.

"Kahretsin, Bryant. Nerede o?'

'Her zamankinden mi yapmak istiyorsun?'

Kim onun kapıyı kırmak isteyip istemediğini sorduğunu biliyordu.

İçgüdüleri zaman kaybettiklerini söylese de kapıyı tekrar çaldı.

"Hey, hey, hey, bu gürültü de neyin nesi?" diye sordu çitin diğer tarafından bir ses. Altmışlı yaşlarının sonlarında bir adam onlara onaylamayan gözlerle bakıyordu.

Bryant kimliğini göstererek 'Biz polisiz,' dedi.

Etkilenmemiş görünüyordu. 'Kim olduğunuzun bir önemi yok, değil mi? Eğer evde kimse yoksa, istediğin kadar vurabilir ve sokağın geri kalanını rahatsız edebilirsin, ama-'

"Evde kimsenin olmadığını nereden biliyorsun? Kim çitlere doğru ilerleyerek sordu.

"Barry Cuma günleri işten çıkar çıkmaz bir şeyler içmeye gidiyor ve Carole da meydanın karşısındaki ana caddede bulunan müzede öğleden sonra vardiyasında çalışıyor.

Kim burada bir müze olduğunu bile bilmiyordu. "Peki ya Stephanie?

"Steph'ten ne istiyorsun?" diye sordu bakışlarını kısarak.

"Nerede olduğunu bilmek istiyorum," diye tersledi Kim, dakikaların akıp gittiğini hissederek.

'Yanlış bir şey mi yaptı? Tehlikede mi?" diye sordu.

Kim arkasını döndü ve kapıyı tekrar çaldı. Bu adam kendi merakını tatmin etmekten başka bir şey istemiyordu.

Bryant üstün bir sabır göstererek cevap verdi. "Onun güvende ve iyi olduğundan kesinlikle emin olmak isteriz.

"Yirmi dakika kadar önce dışarı çıktığında iyi görünüyordu," diye önerdi. "Aslında çok hoş görünüyordu, kot pantolon ve şık mavi bir ceket giymişti.

"Bir arabaya mı bindi? Bryant, rahat tavırlarıyla onun başarabileceğinden çok daha fazla ilerleme kaydederek sordu.

Adam başını salladı. "Hiç sanmıyorum.

"Hangi yöne gitti?" diye sordu Kim, eğer yaya olarak seyahat ediyorsa bir umut dalgası hissetti.

"Kapıdan sağa döndü ama ondan sonra nereye gittiğini bilmiyorum.

"Tamam, yardımınız için teşekkürler," dedi Kim, arabaya doğru yönelip telefonunu çıkararak.

OceanofPDF.com

YEDİ ÜÇ

'Stace, buradayız. Komşuları yirmi dakika önce yaya olarak dışarı çıktığını görmüş,' dedi Kim polis memuru telefonu açtığında. 'Sosyal medyasına gir. Paylaştığı son şeyi bilmek istiyorum.

"Twitter'ı yok," dedi Stacey. "Ben Facebook'a bakarken bekle.

Giriş yaparken birkaç saniye geçti.

"Hayır, son gönderisi... Bekle, Penn bir şey bulmuş olabilir.

Kim, "Konuşmacı," dedi.

Stacey, sesi sanki bir tünele girmiş gibi çıkarak, "Şimdi hoparlörde patron," dedi.

"Penn?

'İki saat önce Insta'da bir gönderi aldım. İki kıyafet ve bir soru. "Mahvolmak için en iyi ne işe yarar?" diye soruyor.

"Mahvolmuş mu? Kim sordu.

Bryant, sanki çeviriye ihtiyacı varmış gibi, 'Sarhoş,' dedi.

"Pub," diye ekledi Stacey, çoktan tıklamaya başlamıştı. 'Şu yakın bölgede The Fox, The Talbot, The George ve-'

"Ama bu sadece bir buluşma yeri olabilir," dedi Kim, hayal kırıklığının arttığını hissederek. 'Diğer toplantıların hiçbiri böyle halka açık yerlerde yapılmadı.

'Eğer O üzerinde ayak var. değil çok başka içinde Yürüme mesafesinde,' diye önerdi Stacey, klavyesine dokunarak.

"Ya da hiç pub değil," dedi Penn. "Devam et, Penn.

'Mahvolmuş, Harabeler. Wenlock Priory o sadece a çift birkaç dakika uzaklıkta.'

Jamie bir parkta asılmıştı.

Liam ormanda Çakal'la karşılaşmıştı.

Sarah saldırganıyla bir doğa alanında karşılaşmıştı. Manastır kulağa çok daha makul geliyordu. "Teşekkürler çocuklar," dedi Kim aramayı sonlandırırken.

Bryant motoru çalıştırarak, "Ben de oradaydım," dedi. Kaldırıma yanaştı. "Gerçekten de yolun hemen aşağısında ama hatırladığım kadarıyla oldukça büyük bir yer.

Sokaktan sağa döndü ve sonra ana yoldan bir kez daha sağa saptı. Yol tek bir patikaya dönüşmeden önce taştan yapılmış birkaç kulübeyi geçtiler.

Bryant otoparka girdi.

Park edilmiş iki araba vardı ve Kim, mavi bir Toyota'nın, ana giriş ve bilet noktasından geçmeden siteye girebileceğiniz çitteki dar bir boşluğa yakın bir yere park edildiğini hemen görebiliyordu.

Bryant açıklığa doğru başını salladı. "Sadece...?

Kim başını salladı. 'Dükkâna gir. Buradan geçen biri varsa, kaçma ihtimaline karşı eşkalini istiyorum.

Binaya doğru ilerleyerek, 'Hemen, şef,' dedi.

Üzerinde 'buradasınız' yazan yeşil bir nokta bulunan yön levhasındaki alanın havadan görünüşünü değerlendirmek için bir an durdu. Her ne kadar çitteki delikten geçip harabelere doğru koşmak istese de, araziyi kabaca tanıması gerekiyordu.

Wenlock Manastırı'nın, yedinci yüzyıldan kalma daha eski bir manastırın yerinde on ikinci yüzyıldan kalma harap bir manastır olduğunu söyleyen anlatıya göz attı. Wenlock Manastırı özel mülkiyete ait bir evdi, ancak manastırın geri kalanı halka açıktı.

Panodaki büyütülmüş fotoğraftan, tüm alanın haç şeklinde bir kalıntılar labirenti olduğunu ve alanın en kuzeyinde manastır kilisesi, kutsal alan ve kadın şapelinin bulunduğunu görebiliyordu. Buna bağlı şapel evi vardı ve daha sonra çiftlik salonu, çiftlik şapeli ve dorter aralığına uzanıyordu. Sağda güney-doğu aralığı, batıda ise manastır garth ve frater yer alıyordu. Tüm alan süslü heykellerle bezenmişti.

Bryant haklıydı. Aceleniz varken ve karanlık çökmek üzereyken yaya olarak aramak için oldukça büyük bir alandı.

Peki nereden başlaması gerekiyordu?

OceanofPDF.com

YEDİ DÖRT

Ziyaretçi merkezinin kapısını açan Bryant'ın başının üzerinde bir zil sesi duyuldu.

Yerel tarih kitapları ve anahtarlıklarla dolu masaların arasından geçerek resepsiyon masasının arkasından kendisine kaşlarını çatarak bakan orta yaşlı bir kadının yanına gitti. Jenny ile birlikte Laura'yı on yaşındayken getirdiklerinden beri burası hiç değişmemişti. Ne yazık ki çok sıcak bir gündü, içeri girerken dondurma tabelasını görmüş ve harabelerle ilgili hiçbir şeye odaklanamamıştı. Hızlı bir yürüyüşten sonra on beş dakika içinde damlayan 99'luklarla arabaya dönmüşlerdi.

"Üzgünüm efendim, kapalıyız," dedi kadın, önündeki açılış saatleri panosuna dokunarak. 'Son giriş yarım saat önce-'

"Böldüğüm için özür dilerim Brenda," dedi yaka kartını okuyarak. "Siteye erişmek istemiyorum ama son bir saat içinde kimlerin geçtiğini bilmem gerekiyor. Neden sorduğunu açıklamak için kimliğini gösterdi.

"Err... yeni yürümeye başlayan bir bebekleri olan genç bir çift vardı ama birkaç dakika önce ayrıldılar. Çocuk çok mızmızlanıyordu çünkü onu yeterince sarmamışlardı ve doğrusunu isterseniz bebek arabası için biraz büyüktü ama-
'

"Başka kimse var mı? Bryant itti.

"On dakika kadar önce sadece bir genç bayan geçti.

Bryant'ın midesi bulandı. Penn doğru söylemiş gibi görünüyordu. "Siyah saç, burada mı?" diye sordu elini alnının bir karış üstüne koyarak.

Brenda başıyla onayladı. 'İşte o. Yaklaşık 1.80 boylarında,' diye onayladı.

"Yalnız olduğuna ve o zamandan beri kimsenin geçmediğine emin misin?" diye sordu dükkânın etrafına bakarak.

"Kesinlikle tek başına.

Köşedeki kameraya doğru başıyla işaret etti. "Sistemi görüntüleyebilir miyim?

'Elbette, ama son bir saattir buradan ayrılmadım ve elimizdeki tek kamera bu. Kimse kalıntıları sıkıştırmaya çalışmayacak,' dedi ve küçük şakasının takdir edilmesini bekledi.

Bryant gülmedi. Evet, odak noktasının muhtemelen kasada olduğunu anlayabiliyordu ama bunun şu anda ona bir faydası yoktu. Stephanie'nin buluştuğu kişi siteye ödeme yapmadan girmişti ve görünmek istemiyordu.

"Dışarıda bir şey yok mu?" diye sordu, boşa

kürek çekerek. Kadın başını salladı.

"Çitlerde, otoparktan harabelere doğrudan erişim sağlayan bir boşluk olduğunu biliyor musunuz?" diye sordu.

'Ayrıca, zamanı olduğunda ilgileneceğini söyleyen üç bekçi yerine bir bekçim var. Bakın, eğer birisi harabeleri görmek için bu kadar çaresizse, eminim İngiliz Kültür Mirası-'

"Bu bir güvenlik sorunu," diye tersledi Bryant, sabrı

tükenmişti. "Her şey yolunda mı memur bey?" diye sordu

kaşları çatılırken.

bir araya geldi.

"Pek sayılmaz. Polisi arayabilir misiniz?" diye

sordu. "Ama siz-

"Lütfen, yap şunu," dedi ve kapıya doğru yöneldi. Telefonunu çıkararak otoparka doğru koştu. Telefon

Dedektif polis memuru hemen cevap verdi. "Stace, destek çağır.

"Buradan mı?" diye sordu, onu doğru duyup duymadığını açıkça kontrol ederek. Yolun kırk dakika sürdüğünü hepsi biliyordu.

'Ne olur ne olmaz,' diye cevap verdi.

Yerel polis meşguldü ve bir süre kimseyi serbest bırakamayabilirdi. Yolda başka yardımların olması hiç fena değildi.

"Stephanie'nin bilet dükkanından geçtiğini biliyoruz," diye açıkladı çitteki boşluğa ulaştığında. "Ama kiminle olduğunu bilmiyoruz.

"Hallediyorum, Bryant.

"Ve bu arabaların sahiplerini kontrol edin," diye ekledi. Hâlâ otoparkta park halinde duran iki aracın marka, model ve plaka numaralarını okudu. Biri muhtemelen Brenda'ya aitti ve diğeri de muhtemelen katillerine ait olacaktı.

'Tamamdır. Desteği size doğru hareket ettireyim ve ayrıntılar için sizi tekrar arayayım,' dedi ve aramayı sonlandırdı.

Telefonunu kaldırdı ve manzarayı inceledi. Şeften hiçbir iz yoktu. Son seferden sonra kendini riske atacak kadar aptal olamazdı.

Tehlikede olan genç bir kız var, diye düşündü, kendi sorusuna cevap vererek.

Başından kör edici bir acı geçmeden ve etrafındaki dünya kararmadan önce ileri doğru bir adım attı.

OceanofPDF.com

YEDİ BEŞ

Kim yıkıntılara doğru yöneldi, yaklaşırken gözleri uçsuz bucaksız alanda geziniyordu. Kilisenin güney transeptine doğru ilerliyordu. Doğu duvarında şapellere açılan üç kemerli bir revak vardı. Güney duvarında ise üzerinde gökyüzüne uzanan lanset pencereler bulunan iki boş kemer vardı. Kilisenin yanı sıra, nef, kütüphane ve bölüm evinin kalıntıları da araştırılmayı bekliyordu.

Bryant her an yanında olabilirdi ama onu bekleyerek oyalanamazdı. Midesinin çukurundaki endişe tohumu mide bulantısına dönüşüyordu ve bunu yutkunarak bastırdı. Parmaklarını sertleştiren gerginliği gevşetmek için ellerini salladı. Tek başına gitme aptallığı neredeyse hayatına mal oluyordu.

O hangi cehennemdeydi? diye merak edip arkasına baktı. Şimdiye kadar onunla birlikte olmalıydı.

"Tanrı aşkına kadın, kendine çeki düzen ver," diye homurdandı kendi kendine, yavaşça ilerlerken. O bir polis memuruydu. Bunun için para alıyordu. Tek başına aramaktan hoşlanmıyordu ama buradaki her kimse, kimse bir şey görmeden Stephanie'yi arabaya götürebilirdi ve o zaman nerede olduğuna dair hiçbir fikirleri olmazdı.

Kim kendini genç kadına ısınırken bulmuştu. Huysuz tavırlarına rağmen, içinde bir mizah ve

Dışarı çıkmaya hazır bir sıcaklık. Değirmenden geçmişti ama Megan'ın yardımıyla diğer taraftan çıkmıştı ve aşka bir şans vermeye hazırdı. Ve bakın başına ne işler açacaktı. Tanışacak cesareti bulduğu ilk kişi muhtemelen onu öldürmeye çalışacaktı. Ama hayatta olduğu sürece iyileşebilirdi, dedi Kim kendi kendine, revir kanadının karşısındaki manastır bahçesini dolduran çalıların kenarından dolanırken.

İsa ve havarilerin oymalarıyla süslenmiş sekizgen bir yapının yanından geçti; bu yapı, duyularıyla oynayan ve her yerde gölgeler görmesine neden olan soluk ışıkta ürkütücü görünüyordu. İki kuğu şeklinde yontulmuş bir çalının yanından geçti. Uzun boyunlarının gölgesi, uzanıp onu yakalayacak kollar gibi görünüyordu. Ürperdi ve gölgenin menzilinden çıktı.

Hadi Bryant, diye sessizce diledi. Yanında başka birinin olması bu kadar ürkmesini engelleyecekti. Çimenlerde ve yontulmuş hayvanlarda tehlike ve eziyet görmeyi bırakacaktı.

Harabenin güneybatı tarafında ilerledi, sırtını taşa dayadı ve dikkatle dinlemek için birkaç saniyede bir durakladı. Kalbi göğsünde çarpmaya başladı. Ya onları kaçırmışsa ve Bryant'ı bir şekilde atlamışlarsa? Stephanie hemen hemen her yere gidiyor olabilirdi.

Zaman elinden kayıp gidiyordu ve bunun farkındaydı. Woody'nin 'yavaş ol' derken bunu kastettiğinden emin değildi ve geçen sefer olanlardan sonra talimatlara uymaya çalışıyordu ama biraz ürkek olduğu için genç bir kızın hayatını riske atmak istemiyordu.

Manastır kilisesinin diğer tarafındaki yıkıntılar arasında ilerleyen bir başka gölge dikkatini çekti.

Nefesi boğazında düğümlendi. Sadece bu gölge mavi bir ceket giyiyordu.

Bryant, hangi cehennemdesin? diye sessizce bağırdı. Çimenli tepeciklerdeki dalgalanmalar otoparka kadar görmesini engelliyordu. Telefonunu çıkardı ve onun numarasına ilerledi. Telefonu kulağına götürdü ve sesli mesaj devreye girene kadar çalmasını dinledi.

'Kahretsin,' diye fısıldadı telefonu cebine geri koyarken.

Hemen harekete geçmezse mavi ceketin nereye gittiğinin izini kaybedecekti. Kütüphanenin ve batı duvarının etrafından dolaşıp otoparka geri dönebilirlerdi.

"Lanet olsun," diye küfretti, başka seçeneği olmadığını biliyordu. Eğer görüldüyse, tersi yerine onu avlamaları uzun sürmeyecekti.

Mavi ceketin kaybolduğunu gördüğü yöne doğru ilerlemeden önce başını öfkeyle salladı.

OceanofPDF.com

YEDİ ALTI

"Şimdi nerede, Pete? Stacey ekip odasının kapısından sordu.

CID ofisi kontrol odasının hemen dışında yer alıyordu, bu nedenle talep ettiği destek ekibinin ilerleyişi hakkında gerçek zamanlı güncellemeler alabiliyordu.

"Altı Kül'e doğru gidiyoruz," diye cevap verdi Pete.

Stacey inledi. Much Wenlock'a hâlâ yarım saatlik mesafedeydiler. İki ekip arabası gönderilmişti. Böyle zamanlarda tüm yolu temizleyebilmeyi ve memurlara hız sınırına aldırmadan dümdüz gitmelerini sağlamayı diliyordu.

Kapı çerçevesine yaslandı ve sanki varlığı destek ekibinin oraya daha hızlı ulaşmasını sağlayacakmış gibi kollarını kavuşturdu.

"Bryant ona arabalardan bahsettiğinde ne dedi? Penn intihar notundan başını kaldırmadan sordu.

Cevap vermedi. Mesaj bıraktım. Honda Accord'un sahte plakalı olduğunu tahmin etmeliydim,' dedi Stacey. O kadar şanslı olamazlardı. Plakalar üç hafta önce Kidderminster'da hurdaya çıkarılmış bir Volkswagen Polo'ya aitti. Diğer araba ise Wenlock Priory harabelerinde on bir yıldır çalışan Brenda Hooper'a aitti.

"Şimdi neredeler, Pete?" diye kontrolöre seslendi.

"Altı Kül'den çıkıyorum," dedi gözlerini devirerek. Evet, son soruşundan bu yana sadece birkaç dakika geçtiğini biliyordu ama çok daha uzun sürmüş gibi geliyordu.

Dikkatini meslektaşına çevirdi. "Neden o mektuba bakıp duruyorsun?

Penn derin bir iç çekti ve kaşlarını çattı. "Hani bariz bir şeyi kaçırıyormuş gibi hissedersin ya?

Evet. Gabriel Denton'da da benzer bir his vardı. Klinikle bağlantıyı kurana kadar oradaydı ama şimdi sadece patronun onun nerede olduğunu bulmasını umuyorum.

"Onun hayatta olmasını beklemiyorsun, değil mi? Penn sordu.

Stacey tereddüt etti ama başını salladı. 'Ve bu konuşmayı yapmak istemiyorum. Beth, Gabriel'in başka biriyle bağlantı kurmuş olabileceğini söylediğim için benden yeterince nefret etti, bu yüzden ona onun öldüğünü düşündüğümüzü söylediğimde kaçacağım-'

Penn gözlerini kapatıp tekrar açarak, "Bir dakika bekle," dedi. "Buraya gel ve şuna bir bak.

Kapıdan uzaklaştı ve onun omzunun üzerinden baktı. Gözleri daha önce gördüğü mektubun içeriğini taradı.

Sevgili Monica'm,

Sana bunu yaptığım için çok üzgünüm. Bunu hak etmiyorsun. Altı yıldır benim sadık eşim oldun ama artık kendimle yaşayamıyorum.

İçimde, onları ne kadar görmezden gelmeye çalışsam da kontrol edemediğim dürtüler var. Kendimden ve aklımdan geçen düşüncelerden iğreniyorum. Sana daha fazla yalan söyleyemem ve seni ya da çocuğumuzu patavatsızlıklarımın utancıyla karşı karşıya bırakamam.

Bu iğrenç eylemleri artık kendime saklayamadığım için. Tamamen dürüst olmadığım ve içimdeki hastalığın üstesinden gelecek iradeye ya da kararlılığa sahip olmadığım için aşağılık biriyim. Sana verebileceğimden çok daha iyisini hak ediyorsun.

Lütfen kalbimin sonsuza dek senin olduğunu bil.

Güle güle, aşkım.

Omuz silkti. "Zaten aynı mektup-
"Stace, patronu a r a. Sanırım kimi aradığımızı biliyorum.'

OceanofPDF.com

YEDİ-YEDİ

Kim yavaşça bölüm binasına doğru ilerledi, sırtı taş sütunların üzerindeki süslü kemerlere çarpıyordu. Kapının girişine grotesk bir kafa oyulmuştu. Şimdi, keşişlerin işlerini yürütmek ve itaatsizlik cezalarını uygulamak için toplandıkları yerden geçiyor olmasının ironisini takdir etmenin zamanı değildi.

Mavi montun kaybolduğunu gördüğü pencereye yaklaşırken telefonunu sessize aldı.

Bryant, acele et, diye düşündü taş işçiliği boyunca yavaşça bir sonraki kapıya doğru ilerlerken.

Yaklaştıkça alçak seslerin uğultusunu duydu.

Tanrı'ya şükür. Sesler konuşma demekti, bu da hâlâ hayatta olduğumuz anlamına geliyordu.

Dikkatlice bir adım daha attı.

Stephanie, 'Bana karşı böyle hissettiğini hiç bilmiyordum,' dedi.

Kim nefesini tuttu ve yanıt bekledi. Ses kısıktı ve kime ait olduğunu anlayamadı.

"Ama duygularını çok iyi sakladın," dedi Stephanie sesinde merakla. Kim'in kalbi maruz kaldığı aldatmacadan dolayı acıyordu.

Kim cevabı duymak için daha da yaklaştı.

"Sana zor söyleyebildim, değil mi?

Kim afallamıştı.

Bu sesin kime ait olduğunu çok iyi biliyordu ve içindeki sahte sıcaklık onu iliklerine kadar ürpertti.

Kapı aralığından içeri girdiğinde Stephanie'nin duvara yaslanmış, olduğu yerde kaldığını gördü.

"Ondan uzak dur, Jessica," dedi Kim, ilerleyerek.

Elini cebine atarken kadının gözlerindeki hafif çapkınlık kayboldu.

Jessica bıçağı Stephanie'nin yüzüne yaklaştırırken Stephanie haykırdı. "Bir adım, Müfettiş, ve onu alacak.

Bu kadın, onlara kliniği gezdiren cıvıl cıvıl, arkadaş canlısı kişi olarak tanınmıyordu. Şimdi daha yaşlı, daha kaba, daha sert görünüyordu ve elinde bir silah vardı.

Stephanie ondan Jessica'ya bakarken Kim hareketsiz durdu. "Ben... Müfettiş, p... lütfen bana neler olduğunu anlatır mısınız?

'Jessica seninle bağlantı kurmak için burada değil. O seni öldürmek için burada,' dedi Kim, gözlerini Jessica'nın yüzünden ayırmadan.

Stephanie başını sallamaya başladı. Jessica tutuşunu sıkılaştırdı ve bıçağı yüzüne yaklaştırarak Kim'in ona saldırmayı düşünmesini imkânsız hale getirdi. Aralarında üç metre vardı ve eğer ıskalarsa bıçak kendini duvara yaslanmış, şoktan donakalmış kızın içinde bir yere gömecekti.

Parlayan kanıt yanağından bir santim uzaktayken bile Stephanie itiraz etti, 'Hayır... hayır... o...'

Kim, 'Kendisine Çakal diyen kişi o,' diye ısrar etti. 'Ve en az üç kişiyi daha öldürdü. Size söylediği her şey yalan. İnsanları tuzağa düşürüyor-'

Jessica gözlerini devirerek, "Testler, Müfettiş, lütfen doğru yapın," dedi.

Kim bu fırsatı değerlendirerek Stephanie ile göz göze geldi ve başını salladı. Kızın ani bir hareket yapmaması gerektiğini anlamasını umuyordu. Jessica konuşurken bıçağı kullanmayı düşünmüyordu. O

Stephanie'nin mesajı anlamış olduğunu umuyordu ama gözlerindeki uyuşuk ifadeden bunu anlamak zordu.

"İnsanları iyileşip iyileşmediklerini görmek için test ediyorum," diye devam etti Jessica. Eğer iyileşmezlerse, ölüyorlar.

Kim onun mantığının basitliği karşısında şaşkına döndü.

"Jamie, Sarah ve Liam'ın günaha boyun eğdikleri için ölmeyi hak ettiklerini mi söylüyorsunuz?

"Kesinlikle. İyileşmemişlerdi. Yeterince sıkı çalışmamışlardı. Programımız çaba gösteren insanlar için işe yarıyor.

"Yani mesajlarınızı görmezden gelselerdi hâlâ hayatta mı olurlardı? Kim sordu.

Kim'in anlayamadığı bir tavırla, 'Tabii ki,' dedi.

Yani Sarah'yı seninle buluşması için kandırdın. Onunla iletişim kurdun ve güvenini kazandın. İstediği her şeymiş gibi mi davrandın? Kim sordu.

"Bir kız gibi davrandım ve bu yeterliydi. Sarah benimle yeterince çabuk tanışamadı. Bu iğrençti. Yeni oyuncağını, yeni benimsediği cinselliğini sergilemek için çok hevesliydi. Klinikteyken ona karşı bir şeyler hissettiğimi söylediğimde bana inandı. Başını iki yana salladı. "Sanki. İğrenç ve iğrenç. Ona yardım etmeye çalıştık ve başarısızlık tamamen onun suçuydu, tıpkı aynı numaraya kanan Jamie ve Liam gibi. Bu acınası bir durum ve hepsi de ölmeyi hak etti.

"Bir şeyde başarısız olmak nasıl olur da birinin ölümüne sebep olabilir? Kim, hiçbir şeyde başarısız olmamış olmalarına rağmen sordu. Jessica'nın çarpık ahlaki yargısına göre başarısız olmuşlardı.

"Anlamıyorsun, değil mi? Jessica yakalandığı için pek de tedirgin olmadan sordu. Sanki Kim'in her an onun mantığına katılmasını bekliyormuş gibiydi.

"Açıkla.

'Klinik her şeydir. Her zaman öyleydi. Bu annemin hayatının işi. Hem iş içinde hem de iş dışında bunu yaşıyoruz. Yaptığımız şey bu. Biz buyuz.

"Sizi bir aile olarak bağlayan şey bu mu? Kim sordu.

"Elbette öyle. Hepimiz bu ilişkilerin zehirli olduğu konusunda hemfikiriz. İnsanlara zarar veriyorlar. Saplantılı, dışlayıcı, zararlı ve zarar vericidirler. İnsanları kurtarmak, daha iyi bir yaşam sürmelerine yardımcı olmak için elimizden gelen her şeyi yapıyoruz ve onlar da bize bunun karşılığını böyle ödüyorlar.

Stephanie'ye saf nefret dolu bir bakış fırlattı, Stephanie gözlerini kaçırdı ama Kim onun Jessica'nın söylediği her kelimeyi dinlediğini anlayabiliyordu.

Kim bıçağa bakarak, "Bunu söyleyen annen, sen değilsin," dedi. Saatler önce Celia'nın ağzından çıkan sözlerin neredeyse aynısını duymuştu.

"Bu hepimizin sorunu. Hayatımız boyunca bize bunun ne kadar önemli olduğu, yaptığımız iyi işler, değiştirdiğimiz hayatlar anlatıldı. Annem bir vizyonerdir. Burayı bir mabede, bir yere dönüştürdü-'

"İnsanları şok ediyorsunuz," diye araya girdi Kim. 'Onları dövüyor, aç bırakıyor ve tecavüz ediyorsun. İnsanları iyileştirmiyorsun Jessica, onları kırıyorsun, yaralıyorsun. Bu bir sığınak değil, bir esir kampından daha kötü.

Jessica kaşlarını çattı ve gerçekten üzgün görünüyordu.

Kim ani bir farkındalık yaşadı. "Aman Tanrım, eğer onları yenemiyorsan, onlara katıl," dedi zamana oynayarak. Bryant'ın onları bulması için her saniye önemliydi. Jessica'yı bıçağı kullanmaya kışkırtmadan dikkatini çekmek zorundaydı. 'Hayatın boyunca kliniğe karşı yarıştın. Her zaman senden daha fazla ilgi gördü. Annenin eşcinselleri tedavi etme misyonu onun ilk göz ağrısıydı, tutkusuydu ve sen de ilgi çekmek için bu işe dahil olmak zorundaydın.

'Hayır... hayır... hayır, hiç de öyle değil. Her şeyi çarpıtıyorsun.'

"Sen bir fotoğraf bombacısısın," dedi Kim, sonunda anlamıştı. 'Sen her fotoğraf çekildiğinde kameranın önüne atlayan kişisin.

Birileri manzaraya bakıyor. Ancak bu şekilde görülebilirsiniz.

Jessica'nın yüzü sertleşmeye başlamıştı.

'Bunu dikkat çekmek, onay almak için yapıyorsun. Bir resim çizmek ya da iyi bir hikaye yazmak muhtemelen bir bakıştan fazlasını almamıştır. Bahse girerim spor günlerinizden birine bile katılmamıştır. Klinikte hep meşguldü. Annenin seni fark etmesini istiyorsun ve-'

"Saçmalık, Müfettiş," dedi, doğruldu ve bıçağı daha sıkı kavradı. "Bunu bu yüzden yapmıyoruz.

Kim orada dikkate almayı unuttuğu bir kelime olduğunu fark etti. Ve Jessica'nın yüzünde büyüyen gülümsemeye bakılırsa, bu hata ona çok pahalıya mal olmak üzereydi.

OceanofPDF.com

YEDİ SEKİZ

Kim, sırtında bir ayak hissettiği ve yere düştüğü için çoğulu bir nanosaniye geç yakaladı. Aynı anda Jessica bıçağı Stephanie'nin boğazının dibine götürdü.

Tehlikenin gerçek olduğunu anlamış gibi görünürken dudaklarından küçük bir çığlık kaçtı.

Kim başını kaldırıp Eric'in gözlerinin içine baktı ve sonunda her şey netleşti. Tuzağa düşürmeye çalıştıkları kişinin cinsiyetine bağlı olarak bir etiket ekibiydiler. Jamie Mills cinayetine iki kişinin karışmış olması her zaman daha mantıklı gelmişti, çünkü onun ölü ağırlığını dala tek kişinin çekmesi zor olurdu.

Eric arabada Jessica'nın Stephanie'yle geri dönmesini bekliyor olmalıydı, böylece bir şekilde cinayete intihar süsü verebileceklerdi.

Araba. Bryant.

"Nerede benim-

?

"Kıpırdamadan dur," dedi Eric, ayağını kadının sırtının küçük kısmına yerleştirerek. Acı iki bacağından aşağıya doğru yayıldı.

'Ortağın için endişelenme. O gelmeyecek ve başka kimse de gelmeyecek.

Bryant'a ne yapmıştı böyle? "Seni

uyarıyorum...

"Kimseyi herhangi bir konuda uyaracak durumda değilsin," dedi, ayağına daha fazla ağırlık vererek ve sırtına bastırarak.

Kim acı içinde haykırdı.

"Şimdi ne olacak? Eric kız kardeşine sordu. "Onun işini bitirmeli ve bunun da icabına bakmalıyız.

"İpi aşağı indirdin mi? Jessica sordu. Başını

salladı ve yere baktı.

'Tamam, bağla onu. Onlar cesedini bulana kadar biz gitmiş oluruz ama hızlı olmalıyız.

Kim ikisinin de sesindeki paniği ve hız ihtiyacını anlıyordu. Stephanie'yi öldürmeyi planladıkları yere çekmek için yaptıkları plan, zamanlama konusunda çok az oynama payı bırakacak kadar kesindi. Manastır her an kapanabilirdi ve iki araba hâlâ otoparktaydı. Birileri aramaya gelebilirdi. Kim, Eric'in ayağının ağırlığı altında hareket edemiyordu. Sağ kalçasındaki iğne kendini yere atmasını engelliyordu. İçindeki hayal kırıklığının arttığını hissetti. Sadece biraz daha zamana ihtiyacı vardı.

Stephanie sessizce, "Yanılıyorsun, biliyorsun," dedi.

"Kapa çeneni," diye tersledi Jessica. 'Bunun için vaktimiz yok-' 'Senin programın, benim değil,' dedi Stephanie. 'Sen de

Beni tekme tokat bir yere sürüklemeniz ya da burada öldürmeniz gerekebilir ama bunu yapmadan önce hatalı olduğunuzu bilmelisiniz. Bana ne yaptığınızın bir önemi yok çünkü hepiniz yine de hatalı olacaksınız. Eşcinsel ilişkilerin hepsi böyle değildir; heteroseksüel ilişkiler de öyle. Bu cinsiyete değil kişilere bağlıdır, sizi aptallar. Başkasına zarar vermediğiniz sürece her türlü aşkta sorun yoktur. Sizi aptallar. Ben eşcinselim ve beni öldürmek bunu azaltmayacak.'

Kim duygularının boğazında düğümlendiğini hissetti. Nedense kızla ve konuşmasıyla gurur duyuyordu.

"Her neyse," dedi Jessica, Stephanie'nin kolunu tutup onu ileri doğru iterek. Bıçağı Stephanie'nin görebileceği şekilde tuttu.

"Sen onu hallederken ben de bunu arabaya götüreceğim.

Kim ellerinin arkasından çekildiğini hissetti.

Stephanie onu geçerken, Kim şansını gördü ve Eric'i tekmelemek için sol bacağını fırlattı. Bir santimle ıskaladı.

"Ooh, sen küçük bir savaşçısın, değil mi?" dedi, ayak bileklerine ipi bağlarken onun arkasına oturdu.

"Eric, bu yanına kalmayacak," dedi Kim, onun altında kıvranmaya çalışarak.

'Şimdiye kadar iyi gidiyordum ve sen de ortalıkta yokken, bunun için bir neden yok-'

"Acele et Eric," diye seslendi Jessica, birkaç adım ötelerindeki Stephanie'ye tutunarak.

'Ekibim bunu şimdiye kadar çözmüştür, bu yüzden hiç şansınız yok-'

"Kapa ç e n e n i ," dedi, ipi sabitlemek için onu yerinde tutmaya çalışarak.

"Bu hoşuna giderdi, değil mi Eric? Üçünün de çenesini kapatmasını istedin, değil mi? İkiniz de anneniz hakkında kötü konuşmalarını istemediniz. Nasıl böyle bir rol yaptın?" diye sordu, kıpırdanarak ve ipin kumaşının ayak bileklerine değdiğini hissederek.

"Eric, Tanrı aşkına, bağla onu," diye seslendi Jessica. 'Kıpırdamadan dur yoksa...'

Kim, Eric'in tedirginliğini hissedebiliyordu. Kız kıvranıyor ve kıpırdanıyordu ve kız kardeşi daha hızlı gitmesi için onu zorluyordu.

"Nasıl bu kadar etkili bir şekilde gey taklidi yaptın Eric? Kim sordu. 'Hem Jamie'yi hem de Liam'ı bu işle ilgilendiğine ikna etmekte oldukça iyi olmalısın. Olmadığına emin misin-'

"Kapa çeneni. Ciddiyim,' dedi, bacaklarını sabit tutmak için çekiştirerek.

"Eric, hallet şunu," diye seslendi Jessica.

Bryant, acele et, diye düşündü.

'Zavallı Sarah kısa çöpü çekti çünkü kız kardeşin kesinlikle -'

"Sarah'yı bu işe karıştırma," diye tükürdü Eric, onu tekmeleyerek. Diz.

'Neden... aman Tanrım... bu sensin,' dedi son birkaç parça yerine otururken. "Ona tecavüz mü ettin?

Bileğinin bükülmesi keşfinin ödülüydü. Jessica, "Onu dinleme Eric," diye ısrar etti.

'Sana bir daha söylemeyeceğim. Kapa o lanet çeneni.'

"Ona tecavüz ettin. Tecavüz ederek onu yola getirmeye mi çalıştın? Kim midesindeki bulantının arttığını söyledi.

"Tecavüz değildi," diyerek onun şüphelerini doğruladı.

"Eric," diye bağırdı Jessica.

"Sana inanmıyorum Eric. Sarah'nın başına kötü bir şey geldi-' Kim, ayak bileklerine bağlanan ipi hissedince konuşmayı kesti.

Hiçbir uyarı olmadan, görüşü yüzmeye başladı. Ağzı kurudu ve kalbi göğsünün dışına doğru atmaya başladı. Alnında boncuk boncuk terler belirdi. Ayak bileklerinin etrafındaki bağın hissi paniği tüm vücuduna yaydı ve onu hala geride bırakmak için çok uğraştığı bir yere geri götürdü.

"Öleceksin, sürtük.

"Yıllardır bunu bekliyordum, kaltak.

Yumruk, tekme, tekme, tekme,

yumruk, tekme.

"Her bir kemiğini kıracağım, kaltak. Tekme,

yumruk, tekme, yumruk, yumruk, tekme.

"Son nefesin bedenini terk edene kadar durmayacağım.

Tekme, yumruk, korku, çaresizlik, acı, korku, tekme, yenilgi, ölüm.

‘Noooo,’ she screamed, convulsing and bucking. Acı vücudunu parçaladı ama umurunda değildi. Kendisi ile sersemlemiş Eric arasına bir mesafe koymuştu ve bundan yararlandı.

Ayağa fırladı ve adamın bacaklarının arasına tekme attı. Adam yere yığıldı ve kadın onun üzerinde yükseldi. Yüzüne doğru bağırırken ağzından tükürükler saçılıyordu: "Beni bir daha bağlayamayacaksın, seni-

Eric'in yüz ifadesi onu kendine getirdi. Dehşet ve şaşkınlık yüz hatlarını felç etmişti.

Kolundan tutup onu ön tarafına fırlattı ve sırtının küçük kısmına oturdu. Dizlerini onun kaburgalarına gömdü. Sertçe. Bu Eric. Bu Eric, diye kendi kendine defalarca tekrarladı. Kontrolü ele al. Bu Eric.

Ciğerlerine hava almak ve kafasını boşaltmak için uzun ve derin nefesler aldı.

Stephanie topuklarını yumuşak çimlere vurarak ona her adımda karşı koyuyordu ama Jessica onu ilerletmeye kararlıydı. Yüzündeki ifade bu durumdan bir şeyler kurtarmaya niyetli olduğunu gösteriyordu ve bu şey Stephanie'nin hayatıydı. Eğer kardeşine yardım etmek için Stephanie'yi bırakırsa, bıçakla ya da bıçaksız etkisiz hale getirilme ihtimali vardı.

"Hey, duydun mu? Stephanie sitenin tepesine bakarak sordu. Jessica da onun bakışlarını takip etti.

Stephanie bu fırsatı değerlendirerek Jessica'nın elindeki bıçağı aldı ve onu yana doğru itti. Jessica yere düştü ve Stephanie onun üzerine atladı. Kim bir an için bir kızın nerede bittiğini ve diğerinin nerede başladığını göremedi, çünkü bir yığın uzuv, budaklı bir kızılgerdan ağacının dibinde çırpınıyordu.

Stephanie, Jessica'nın saçlarını iyice kavrayarak zafer kazanmış bir şekilde ortaya çıktı.

'Ow. Ow. Ow,' diye bağırdı Jessica, Stephanie onu yere doğru çekerken saçlarını geri almaya çalışıyordu. Onu kardeşi gibi konumlandırdı ve saçlarını tutmaya devam ederken onu aşağıda tutmak için sırtına oturdu.

"Bırak beni, seni pis..." Jessica kıvranarak kurtulmaya çalışırken cümlesini tamamlayamadı.

'Devam et Hala,' Stephanie dedi, esneme onu dizler Jessica'nın yanına.

Kim'in kendi mahkum ortaya çıktı için var görüldü sitenin tepesindeki kargaşayı fark etmiş ve yenilgiyi kabul etmişti.

O dürtüldü onu ile onu Dizler. "Nerede? Gabriel Denton?'

"Ne-Ne?" diye çimlere doğru sıçradı.

"Muhasebeciniz. Ona ne yaptınız?' 'Gabriel'e neden zarar verelim ki? O eşcinsel değil.'

Sonuna kadar inkâr, diye düşündü. İkisine de tedbir altında tekrar sorulacaktı. Altında hıçkırıkların başladığını duyduğundan emindi.

Kim Stephanie'ye baktı. Aralarında üç metreden fazla mesafe yoktu ve her ikisi de bir mahkûmun sırtında aynı şekilde oturuyordu.

"İyi misin?

İkisi de yeşil-siyah üniformalıların kendilerine doğru gelmekte olduğu tepeye bakarken Stephanie başıyla onayladı.

Kim, hücuma liderlik eden kişinin yakın arkadaşı Bryant olduğunu görünce rahatladı.

OceanofPDF.com

YEDİ DOKUZ

"İyi olduğuna emin misin? Kim meslektaşına sordu. Başının arkasındaki kesikten gelen kanama durmuştu ama büyükçe bir yumru oluşmaya başlamıştı bile.

"Ben iyiyim. Sen iyi misin?'

Jessica ve Eric ayrı ekip arabalarına bindirilirken başıyla onayladı. "Artık benim.

İlk gelen destek kendileriydi ve mahkumlar Halesowen'a geri götürülüyordu.

"Ve acele etmeyin," diye seslendi şoför koltuğuna oturan memurlardan birine. Bunu yapmadan önce Celia'ya haber vermelerini istemiyordu. Kliniğe sadece birkaç dakika uzaklıktaydılar.

"Ne çift ama, ha? Bryant ilk araba uzaklaşırken şöyle dedi.

"Ne kadar tehlikeli bir çift demek istiyorsun? Kim cevap verdi, çünkü cinayet çılgınlıklarını ne zaman durduracaklarını kim bilebilirdi ki? Dosyalar temas kurup ayartabilecekleri, test edebilecekleri, adına ne derseniz deyin, eski hastalarla doluydu.

Kim, adı Brenda olduğu anlaşılan hediyelik eşya dükkânındaki kadının yanına sokulmuş olan Stephanie'ye doğru yöneldi.

"İyi misin?" diye sordu.

Stephanie vücudu hafifçe titrerken, "Sanırım..." dedi.

Kadın rahatlatıcı bir kolla omuzlarına sarıldı. Adrenalin dolu kabadayılığı geçmişti ve vücudu şimdi yaşadıklarının ciddiyetini kabul etmesine izin veriyordu.

"Ben... kendimi çok aptal hissediyorum," dedi başını sallayarak ve yere bakarak.

"Ne için? Kim sordu.

"Enayi yerine konmak. Benimle oynadılar ve ben de kandım. Aptalın tekiydim.'

'Sen aptal değildin ve buna kanan tek kişi de sen değildin. Sana rastgele mesaj atmadılar. Seni zaten tanıyorlardı ve sonra seni yansıttılar.

Stephanie başını kaldırıp salladı, anlamamıştı.

'Birini rahatlatmak için güçlü bir tekniktir. Bahse girerim senin gibi davranmışlardır. Tereddütlü, emin olmayan, gergin?'

Stephanie başını salladı.

"Kendinizi güvende hissetmenizi sağlar, çünkü karşınızdaki kişi tıpkı sizin gibi olduğu için ona güvenebilirsiniz. Ancak şu anda ömür boyu hapis cezasına çarptırılmak üzereler ve siz ölmediniz, bu yüzden sandıkları kadar iyi değiller.

Stephanie kıkırdadı ve sonra tekrar titredi.

'Hâlâ şokta olduğunuzu biliyorum ama bir açıklama yapmak için Halesowen'a gitmenizi istiyorum. Şuradaki son araba-'

"Onu ben götürürüm," dedi Brenda, onu daha da sıkarak. "Annesini tanıyorum ve o gelene kadar burada kalacağım.

Teşekkür ederim. Çok naziksiniz. Senin için de uygun mu Stephanie?' Kim sordu.

Kız başını salladı.

'Ve dinle, aşağıda Jessica'ya aşk hakkında söylediğin her şey kesinlikle doğru. Eğer tam olarak inanmıyorsan

Yine de kendine söylemeye devam et, çünkü sen harikasın ve seni elde eden çok şanslı bir kadın olacak. Anladın mı?'

Stephanie gülümsedi ve başını salladı.

"Ona iyi bak, Brenda," dedi Kim, uzaklaşırken.

"Lanet olsun, şef, izin zamanını empati hızlandırılmış kursunda mı geçirdin? Arabaya doğru giderlerken Bryant sordu.

Elini uzatarak, "Elindekine uygun bir yumru daha ister misin?" diye sordu.

"Ne?" diye sordu.

"Araba
anahtarları.

"Neden?

'Kafanda küçük bir dağ büyüklüğünde bir yumru var. Araba kullanman için sana güvenmiyorum. Anahtarları bana ver.'

Kadının istediğini yaptı.

Arabaya bindi ve koltuğu ayarladı.

"Stacey'i ara," dedi ve telefonunu ona uzattı.

Aradı ve kadın otoparktan çıkarken hoparlöre verdi.

"Herkes iyi mi patron? Stacey selamlaşmayı teklif etti.

Bryant, Jessica ve Eric'i uyarırken hızlı bir telefon görüşmesi yapmıştı.

'Bryant'ın bir kafa daha büyütmesi dışında iyiyiz. Dinleyin, ikisi de yolda, Stephanie de öyle. Penn, onun rahat olduğundan emin ol ve ifadesini al. İkisi de Gabriel Denton konusunda aptalı oynuyorlar, bu yüzden Stace, Beth'i görmeye gitmeni ve kocasına olduğundan şüphelendiğimiz gerçeği ona anlatmanı istiyorum. Resmi sorgulama sırasında tekrar deneyeceğiz.

"Tamam patron.

'Bunu yapmadan önce Stace, Megan Shaw'ı arayıp kliniğe gelmesini söylemeni istiyorum. Orada onun yardımına ihtiyaç duyacak bazı insanlar var.

"Hemen patron," dedi Stacey ve aramayı sonlandırdı.

"Psikoloğun yardımına ihtiyaç duyacak ne yapacağız?" diye sordu Bryant. "Aileye tavsiyede bulunacağımızı sanıyordum.

"Öyleyiz, Bryant. Ve oradayken, çok ihtiyaç duyulan bir toplum hizmetini yerine getireceğiz.

"Ha?

"Bu lanet yeri kapatacağız.

OceanofPDF.com

SEKİZ

Kliniğin önünde durduklarında saat neredeyse yediydi.

"Biliyor musun, senin sürmene izin vermenin ne kadar eğlenceli olduğunu unutmuşum," dedi Bryant, parmaklarını tavan kolundan ayırarak.

İtiraf etmeliydi ki Bryant'ın yüzündeki o dehşet ifadesini tekrar görmek iyi hissettirmişti. Bunu özlemişti. Çok uzun zamandır kendi direksiyonunun kontrolünü elinde tutuyordu.

Arabayı kilitledi ve kliniğin girişine doğru yöneldi. Masanın arkasında bir güvenlik görevlisi oturuyordu. Mekân gece moduna geçmişti.

"Celia Gardner lütfen," dedi Kim, ikisi de kimliklerini kaldırırken.

"Bir saniye," dedi ve telefona uzandı.

Aramayı sonlandırmadan önce birkaç saniye konuştu. Zile basarak kapıyı açtı. 'Gardnerlar ofiste. Görünüşe göre nerede olduğunu biliyorsun.

O gün ikinci kez resepsiyona giren Kim, "Evet, teşekkür ederim," dedi. Vücudu yara bere içindeydi ve bitkin düşmüştü ama bu işi sonuna kadar götürmesi gerekiyordu ve bu klinik onun için bir dakika bile erken kapatılamazdı.

"Bir meslektaşımız, Megan Shaw, yolda," dedi yanından geçerken memura. 'Lütfen onu içeri gönderin

doğru yönde.'

Anlayışla başını salladı ve onlar kapıdan çıkmadan önce Stephen King romanını aldı.

Kim koridorun sonundaki ofise yönelirken Bryant, "Uzun geceler olmalı," diye gözlemledi.

Kapıyı çaldı ve içeri girmesi söylendi.

Celia ellerini peçeteye silerek, "Sizi bu kadar çabuk görmeyi beklemiyordum, Müfettiş," dedi.

"İyi akşamlar memur beyler," diye seslendi Victor masasından.

Her ikisinin de çalışma alanı paket servis kutularıyla doluydu. Çin yemeği ve pizza kokuları havayı dolduruyordu. Cuma akşamı yemeği masa başında çalışarak geçirildi; çok normal, çok sıradan, çok yok olmak üzere.

Celia masasının arkasından çıkarken Kim de yerine oturdu. Kadın rahat koltuklara oturmuş, Kim'in dikkatini açılmamış paket servis kutularına çekmişti. Gittikleri yerden döndüklerinde çocukları için hazırladığı yemekler. Kontrol etmek için çok yaşlılar ama beslemek için asla çok yaşlı değiller.

"Sütyen ölçümü ve iç bacak ölçümü istemediğiniz sürece size daha fazla nasıl yardımcı olabileceğimden emin değilim.

Kim otururken hiçbir şey söylemedi.

'Üzgünüm, sadece biraz Cuma gecesi esprisi. Hafta sonu falan. Lütfen sorularınızı sorun.

'Sorularla gelmedik Celia. Cevaplarımız var. Bay Gardner, bize katılabilir misiniz?'

Beklerken, Kim zihnindeki öfkenin neden ağzından çıkmadığını analiz etmeye çalıştı. Ne olduğunu hemen anladı. Paket servis kutuları onu yormuştu. Eve gelmeyen çocukları için yemek sipariş eden şefkatli bir annenin basit bir eylemi.

Evli çift birlikte oturdu ve merakla bekledi. "Jessica

ve Eric için buradayız.

Birbirlerinin ellerini tuttuklarında ikisinin de yüzündeki renk kayboldu.

"Onlar iyi mi? Önce Celia söyledi.

Kim başıyla onayladı. "Herhangi bir kaza olmadı ve ikisi de sağlıklı ve iyi durumda.

Her ikisi de onun söyleyebileceği daha kötü bir şey olmadığını düşündükleri için rahatlama iç çekişleri duyulabiliyordu. Ve haklıydılar. Neredeyse.

Celia kaşlarını çattı. "Peki, ne... kim... neden...?

'İkinize de söylemek üzere olduğum şey için üzgünüm ama çocuklarınız cinayetten tutuklandı; üç suçtan: Jamie Mills, Sarah-'

"Saçmalık," diye patladı Victor, karısının elini bıraktı ve ayağa fırladı. "Aklını mı kaçırdın sen?

'... Laing, Liam Sachs,' diye devam etti. "Ve Stephanie Lakehurst'e karşı bir cinayete teşebbüs suçlaması.

Victor ona ters ters bakıyordu ama Celia sessiz bir şok içinde ona bakmaya devam etti.

"Bu bir tür şaka mı, Müfettiş?" diye sordu sonunda Victor telefonuna uzanırken.

Victor arama düğmesine bastığında Kim başını salladı ve 'sana göstereceğim' der gibi ona baktı.

Jessica'nın sesli mesajının devreye girdiğini duydu. Aramayı sonlandırdı ve tekrar denedi.

"Cevap veremeyecekler, Bay Gardner. Telefonları yanlarında değil. Bir cinayetten dolayı tutuklular.
-'

'Bu saçmalığı bir dakika daha dinlemeyeceğim. Ne yapmaya çalıştığınızı bilmiyorum Müfettiş, ama inanın bana çocuklarım mahkeme salonuna adım atmadan önce sizi düzmece suçlamalarla mahkemede göreceğim. Belli ki bizi ya da burada yaptıklarımızı sevmediğiniz için onlara komplo kurmuşsunuz. Sanki cevabı bulmuş gibi muzaffer bir edayla gülümsedi. 'Hepsi bu, değil mi? Bu iş mahkemeye bile taşınmayacak. Bu aileyi suçlamaya çalışarak hata yaptınız ve işim bittiğinde rozetinizi, itibarınızı ve-'

"İkisi de Halesowen polis karakoluna gidiyorlar," dedi Bryant, tiradını durdurarak.

Victor yol göstermesi ya da izin vermesi için karısına baktı.

"Git. Donald'ı al ve olabildiğince çabuk oraya git.

Kim onun sesindeki titremeyi duyabiliyordu.

Victor ceketini aldı, Kim'e pis bir bakış attı ve odadan çıktı.

Kapı kocasının arkasından çarparak kapanırken Celia, "Bunu onlar yapmadı, Müfettiş," dedi. 'Nasıl göründüğü ya da ne bildiğinizi sandığınız umurumda değil ama bunu çocuklarım yapmadı. İkisi de kimseye zarar verecek kapasitede değil. Size söylüyorum, bunu onlar yapmadı.

"Yaptılar, Celia," dedi Kim, sessizce ama kesinlikle. "Aklımızda hiçbir şüphe yok.

Celia başını iki yana salladı ve gözyaşlarını tutamadığı belliydi.

"Hepsi de bu klinikle bağlantılı üç kurbanımız var: Jamie Mills, Sarah Laing ve Liam Sachs. Üçü de burada cinselliklerini değiştirmeye çalışarak zaman geçirdi. Üçü de başarısız oldu.

"Peki bunun Jess ve Eric ile ne ilgisi var?

"Bal tuzağı" terimini duydun mu? Kim sordu. Celia başını salladı.

Jessica ve Eric'in yaptığı şey de bu. Eski hastalarla temas kuruyor, eşcinsel gibi davranıyor ve onları gizli toplantılara çekiyorlardı. Direnenler hala hayatta. Yanıt verenler ise öldü.

'Bu insanlar neden Jess ya da Eric'le buluşmayı kabul etsinler ki? Bu hiç-'

'Tüm hesaplar için bir kod adı kullandılar. Kurbanlar kiminle mesajlaştıklarını bilmiyorlardı.

'Yani o sahte hesabın arkasındaki herhangi biri olabilir. Jess ve Eric olduğunu kanıtlamanın hiçbir yolu yok. Bunun için onları suçladınız. Kocam haklıydı.'

'Bir saat kadar önce onları suçüstü yakalamamış olsaydık olabilirdi. Stephanie Lakehurst'ü kaçırma sürecindeydiler.

Stephanie?

Kim başını salladı. "On dakika daha geçseydi dört numaralı kurban olacaktı.

"Ben... sana inanmıyorum," dedi ama daha az inanarak.

"Bu doğru Celia. Jessica her şeyi itiraf etti ve bana nedenini bile söyledi.

Celia inkar edercesine başını sallıyordu, sanki vücudu ona bir anne olarak yapması gerekenin bu olduğunu söylüyordu ama o dinliyordu.

'Bu aileyle ilgili her şey bu kliniğe bağlı. Onu hayata geçirdiniz ve tüm aileniz onu yaşıyor ve nefes alıyor. Buna yürekten inanıyorlar. Size inanıyorlar. Yıllar boyunca eşcinsel ilişkiler hakkındaki inançlarınızı onlara o kadar iyi aşıladınız ki, farklı bir görüşe sahip olmaya cesaret edemiyorlar. Onlara olan sevginizin, ilk ve en sevdiğiniz çocuğunuza olan destek ve inançlarına bağlı olduğunu hissediyorlar.

"Bunun benim hatam olduğunu mu söylüyorsun?

Kim başını sallamadan önce iyice düşündü.

'Evet Celia, öyle. Onlara eşcinsellik konusunda kendi inançlarını ya da fikirlerini geliştirme şansı vermediniz. Onları hayatları boyunca kendi fikirleriyle beslediniz. Bu sonucu amaçladığınızı bir an bile düşünmüyorum. Suçlu olduğunuzu düşündüğüm şeyler arasında cinayet yok, ama bir düşünün, eğer inançlarınızın gücü olmasaydı, cinselliği değiştirebileceğinize olan mutlak inancınız olmasaydı, üç kişi hala hayatta olacaktı ve çocuklarınız önümüzdeki otuz yılı hapishanede geçirmeyecekti. Bunu senin için yaptılar, Celia. Senin başarısızlığının kanıtlarını yok ediyorlardı.

Celia başını ellerinin arasına aldı ve ağlamaya başladı.

Kim, yüz ifadesi kendisiyle aynı sempati düzeyine sahip olan Bryant ile bakıştı. Evet, acı çeken bir kadındı ama onun ideolojisi, tedavi yöntemleri yüzünden kaç kişi acı çekmişti? Hayır. Sempati cephesinde Kim tümüyle dışarıdaydı.

Ve işler daha da kötüye gitmek üzereydi. Zaten iki çocuğunu elinden almıştı ve üçüncü ve tartışmasız en önemli çocuğunu da elinden almak üzereydi.

"Seni kapatıyoruz, Celia.

Kadın başını kaldırdı. "Ne?

'Üç eski hastamız, sizin çocuklarınız olan iki personel tarafından öldürüldü. Yeniden açılmasına mahkemeler karar verecek ama şu an için benim önceliğim burada bulunan hastaları korumak. Bir taslak hazırladık-' Kapı çalınınca Kim konuşmayı kesti.

"Ah, lafı açılmışken. İçeri gelin,' diye seslendi Kim.

Megan Shaw odaya girdi ve kapıyı arkasından kapattı.

"Celia, seninle tanışmak istiyorum..." Kim'in sözleri, Celia'nın kime baktığını bildiğini fark etmesiyle kesildi.

İki kadın da odada başka kimseye bakmıyordu.

Kim aralarında dolaşan duygular karşısında nefesini tuttu. Öfke, incinme, aşk, arzu, tutku ve pişmanlık.

Odadaki elektrik Kim'i sarsarak anlamasını sağladı.

Kim, Megan'ın Celia'yla gençliğinde tanışmasıyla ilgili soruyu aslında hiç yanıtlamadığını fark etti. Hayatının aşkını gençlik yıllarında kaybetmişti. Kim kadının öldüğünü sanmıştı ama kastettiği kayıp bu değildi.

"Aman Tanrım, siz ikinizdiniz, değil mi? Kim sordu. "Siz ikiniz Celia'nın annesini öldürdünüz.

Megan bakışlarını Celia'dan ayırmadan başını salladı.

"Oyun bitti Ceecee. Yeterince uzun zaman

geçirdik. Celia yutkundu ve hiçbir şey söylemedi.

"Treni kaçırdım, Ceecee, lanet treni kaçırdım.

Celia'nın gözlerinden yaşlar döküldü ve yanaklarına doğru yuvarlandı.

Kim, Bryant'la göz göze geldi ve köşedeki tuvalet ve mutfağa açılan kapıya doğru başıyla işaret etti. Celia'nın annesinin öldürülmesi bir West Mercia vakasıydı ve onların bilgilendirilmesi gerekiyordu.

"Açıklayabilir misin? Bryant aralarındaki güç alanını kırarken Kim sordu.

"Ceecee'nin annesi bizi on altı yaşındayken öpüşürken yakaladı," diye açıkladı Megan. "Ceecee'ye benden ayrılmasını emretti ve o da ayrılmış gibi yaptı.

Celia, "Eğer bizi bir daha yakalarsa beni uzaklara göndereceğini, böylece birbirimizi bir daha asla göremeyeceğimizi söyledi," diye ekledi.

Megan geri adım attı. 'Bunun olmasına izin veremezdik. Birbirimizi seviyorduk, bu yüzden bir plan yaptık. Bizim için onu yolumuzdan çekmek ve böylece birlikte olabilmek kadar basitti. Kan, ses ve bir can aldığımızın farkına varma konusunda pazarlık yapmadık.

Hatıralar geri geldiğinde Megan'ın rengi soldu.

'Yaptıklarımıza rağmen birbirimizi hâlâ seviyorduk. Ceecee teyzesinin yanına gönderildi. Adresini bulmayı başardım ve buluşmak için bir tarih ve saat bildiren bir not gönderdim. O zamanlar cep telefonu yoktu ve birbirimizden kırk mil uzakta yaşıyorduk. Buluşacağımız gün trenimi kaçırdım. Saatleri karıştırdım ve kaçırdım. Ona haber vermenin hiçbir yolu yoktu.

"Beni terk ettiğini düşündüm," diye devam etti Celia. "Yaşadığımız onca şeyden sonra, bunu düşününce zar zor nefes alabiliyordum. Acı dayanılmazdı. İşlevimi yerine getiremiyordum. Hayatım sona ermişti ve ben sadece bu acının bitmesini istiyordum. Yaptığımız şeyle yüzleşmeye çalışıyordum ve sonra bunu uğruna yaptığım kişiyi kaybettim.

"Ceecee'nin teyzesi bizi öğrenmiş ve onu buraya koymuş-" "Beni buraya getirmesi için ona yalvardım, Meg," diye itiraz etti Celia.

"Bana bundan bahsetti ve ben de gelmeme izin vermesi için ona yalvardım.

Megan yüzünde beliren hayal kırıklığını gizlemeye çalıştı.

"İyi ki de öyle yapmışım," dedi Celia, sanki yeniden on altı yaşındaymış gibi çenesini uzatarak. 'Mutlu ve normal bir hayat yaşadım. Güzel çocuklarım var ve verdiğim karardan asla pişman olmayacağım.

Kim, Celia'nın hayatının son bir saatinde olanları unutup unutmadığını merak etti. Güzel çocukları en az üç kişiyi öldürmüştü.

Başını sallarken Megan'ın yüzünü hüzün kapladı. "Eğer gerçeğin buysa, Ceecee, fikrini değiştirmeye çalışmayacağım.

Megan Kim'e doğru döndü. "Bundan sonra ne olması gerekiyorsa ben hazırım, Müfettiş.

Bryant odaya geri döndü ve başıyla onayladı. Yola çıkmışlardı.

Ayağa kalktı.

'Megan Shaw, Celia Gardner, ikinizi de Erin Thatcher'ı öldürmekten tutukluyorum. Bir şey söylemek zorunda değilsiniz. Ancak sorgulandığınızda daha sonra mahkemede dayanacağınız bir şeyden bahsetmemeniz savunmanıza zarar verebilir. Söyleyeceğiniz her şey delil olarak sunulabilir. İkiniz de anladınız mı?'

İki kadın da başını salladı.

Birbirlerine zar zor bakıyor olsalar da Kim ikisine de ayrı ayrı baktı.

Megan işlediği korkunç suçtan duyduğu suçluluk duygusunu iyi şeyler yapmak için kullanmıştı. Yüzlerce kafası karışık gence ve genç yetişkine danışmanlık yapmış ve tavsiyelerde bulunmuştu. Stephanie'ye kendini kabul etmesi ve belki de aşkı bulması için bu kadın tarafından cesaret verilmişti.

Celia aşık olmuştu, derinden aşık olmuştu, bu aşkı tehdit ettiği için öz annesini öldürecek kadar aşık olmuştu ve sonra kendi duygularına ve arzularına karşı tamamen isyan etmişti.

Kaç hayat kaybolmuş ya da mahvolmuştu? Geleneklere uymadığı için bir ilişkiyi bitirmek zorunda kalmanın bedeli ne olmuştu? Birlikte kalmalarına izin verilseydi neler kurtarılabilirdi?

Derin bir iç çekti. Herhangi bir şüpheliyi uyarmanın ona şu anda hissettiğinden daha büyük bir üzüntü verdiği bir zamanı hatırlamıyordu.

OceanofPDF.com

SEKSEN BİR

Stacey, Beth Denton'ın evinin kapısını çaldı. Kadına kocasının öldüğünü ya da başka birine aşık olduğunu düşündüklerini söylediği için kendini daha iyi mi yoksa daha kötü mü hissettiğine dair hiçbir fikri yoktu. Ve açıkçası alacağı tepkinin nasıl olacağından da emin değildi.

Beth ikinci vuruşta kapıyı açtı ve hayal kırıklığını gizlemek için çok az çaba sarf etti.

"Gerçekten mi memur bey, bu kadar çabuk mu döndünüz?

"İçeri girebilir miyim? Stacey kadının sinirlenmesine aldırmadan sordu. Yakında kendini çok daha kötü hissedecekti.

İçeri girmeden önce ekip arabasının şoförüne birkaç dakika içinde orada olacağını işaret etti.

Stacey, Beth'i mutfağa kadar takip etti ve orada bulaşıkları yıkayıp bulaşık makinesine koymaya devam etti. Bir güveç kabındaki domates lekesini özellikle sertçe ovaladı ve Stacey onun yüzünü kâsenin dibinde hayal edip etmediğini merak etmek zorunda kaldı.

"Beth, oturabilir misin?

Sustu. "Onu buldun mu?" "Ben de

bunu konuşmak istiyorum.

Kadın oturana kadar bekledi. Bu, çok uzun bir günün sonunda eve gidip Devon'un ev yapımı özel chow mein'ini yemeden önceki son göreviydi. Bu

En sevdiği şeydi ama Beth'e vermek zorunda olduğu haber yüzünden biraz daha bekleyebilirdi.

"Ne olmuş yani? Beth sandalyesini çekerek konuştu. "Çıkar ağzındaki baklayı.

"Gabriel'in müşterilerinden biri tarafından zarar görmüş olabileceğini düşünüyoruz," dedi Stacey, tam da istediği şeyi yaparak.

"Zarar mı gördü?

'Geçen hafta çalıştığı müşteriler, eşcinseller üzerinde şüpheli tedaviler uygulayan bir klinik işletiyor. Oradan biri kocanızla birlikte bir mektup kaçırarak neler olup bittiğini dünyaya anlatmaya çalıştı.

'Ama mektup sende,' dedi.

"Onun okuduğunu ve bu yüzden ne yaptıklarını bildiğini düşündüklerini sanıyoruz. Stacey bir nefes aldı. "O klinikten insanlar bu akşam cinayetten tutuklandı.

Beth'in eli ağzını kapattı ama bu, irkilmiş bir çığlık atmadan önce olmadı.

"Gabriel hakkında kapsamlı bir şekilde sorgulanacaklar, ancak şu ana kadar hiçbir şeyi kabul etmiyorlar.

'Ona zarar verdiklerini mi düşünüyorsun? Ya da daha kötüsü?'

Stacey ellerini açtı. "Kesinlikle öyle görünüyor ama şu anda kesin bir şey söyleyemeyiz.

Beth onun söylediklerinin özünü anlamış gibiydi. "Bana kocama ne olduğundan asla emin olamayacağımı mı söylüyorsunuz?

"Bulmaya çalışmaktan asla vazgeçmeyeceğiz," diye güvence verdi Stacey. 'Gabriel'in bilgileri kayıp kişiler listesinde kalmaya devam edecek-'

"Cesedini bulana kadar mı?" diyorsunuz?

Stacey'nin verecek cevabı yoktu. Gerçekten de başka bir memurun bu durumu kendisinden çok daha iyi idare edip edemeyeceğini merak etmeye başlamıştı.

"Sen onu aramaktan vazgeçsen bile ben asla vazgeçmeyeceğim. "Beth, keşke-

'Lütfen alınmayın ama gerçekten gitmenizi istiyorum. Üstesinden gelmem gereken çok şey var ve açıkçası sen sadece çözümsüzlüğümü hatırlatıyorsun.

"Bir şeye ihtiyacın olursa beni ara," dedi Stacey ve kapıya yöneldi.

"Nazik sözleriniz için teşekkür ederim memur bey, ama sanırım ikimiz de bu noktadan sonra tek başıma olduğumu biliyoruz.

Ön kapı arkasından kapandı.

Stacey patikadan aşağı yavaşça yürüdü. İyi bir gün geçirmişti. Kötü insanları yakalamışlardı ama yine de hayatında nadiren bu kadar boktan hissetmişti.

Devon'ın ev yapımı özel chow mein'inin bile bu gece onu neşelendirmeyeceğinden korkuyordu.

OceanofPDF.com

SEKİZ İKİ

Kollarımdaki kaslar kasılıyor. Arkamdan sıkıca çekilmişler. Bacaklarım dümdüz önümde, ayak bileklerimden bağlı. En ufak bir hareket kabarcıklı yaralara sürtünüyor. Karanlığın ötesini göremiyorum. Ağzım kuru, boğazım ağrıyor. Dudaklarımda ve dilimde ülserler hissediyorum.

Sanırım nerede olduğumu biliyorum.

Uyuşturucular bugün o kadar güçlü hissettirmiyor ama etrafım sessiz. Hiçbir şey duymuyorum. Saatlerdir ya da günlerdir ses yok. Artık emin değilim. Ağlamak istiyorum. Kendimi aptal gibi hissediyorum ama içimdekileri dökmek istiyorum - korkuyu, üzüntüyü, nefreti. İçimdekileri haykırmak istiyorum ama gözyaşlarımı tutuyorum, hala bunun bir tür kabus olması ve yakında uyanmam için dua ediyorum. Eğer sıcak tuzlu gözyaşlarının yanaklarımdan süzüldüğünü hissedersem, bunun gerçek olduğunu kabul etmek zorunda kalacağım. Gerçek değilmiş gibi davranmaya çalışıyorum.

Bir ses var. Tanıdık, alçak bir uğultu. Işık yanıyor ve

bu gerçek. Şüphelerim doğru.

Kendi mahzenimdeyim ve **karşımda** duran kendi karım. Gülümsüyor.

'Oh, tatlım, şimdi olanlara asla inanamayacaksın. Senin gerçekten öldüğünü düşünüyorlar.'

Nefretin gözlerimi doldurmasına izin verdim ve tıkacın içinden hırladım.

"Saçmalama, sevgilim. Henüz çıkaramayacağımı biliyorsun. Gittiklerinden emin olmalıyım. Sonra bu güzel fincan çayı içebilirsin. Her neyse, dediğim gibi, planım kendi beklentilerimi aştı. Önce gelip bana kafanı toparlamak için gittiğini söylediler. Tek istediğim buydu. Birkaç hafta içinde onları arayıp benimle temasa geçtiğini ve boşanmak istediğini söyleyecektim. Ama şimdi seni aramıyorlar bile. Ne kadar güzel değil mi? Bir daha asla rahatsız edilmeyeceğiz.'

Kalbim karnıma düştü. Son umudum da yıkıldı. Bir adam nasıl ortadan kaybolabilir? Nasıl olduğunu çok iyi biliyorum. Karımın, kimsem kalmayana kadar beni ailemden ve arkadaşlarımdan yavaş yavaş soyutladığını biliyorum. Yıllar boyunca Craig'in gerçekten de inandırıldığım kadar suçlu olup olmadığını merak ettim ama bu düşüncelerin aklıma gelmesine izin verdiğim için bile karıma karşı sadakatsizlik hissederek şüphelerimle savaştım.

"Başka kimseye ihtiyacımız yok, değil mi aşkım?" diye soruyor, benden bir metre uzaktaki tabureye oturarak.

'İş yerindeki o sürtük sana atıldığında on dakika boyunca öyle düşünmüş olabilirsin ama sanırım artık sadece bizi ayırmaya, aramıza girmeye çalıştığını anlıyorsun; ama biz buna asla izin vermeyiz, değil mi?

İşaretleri yıllar önce görmeliydim. Edindiğimiz her arkadaştan birkaç gün içinde hoşlanmamak için bir neden buluyordu. Bir restoranda başka bir çiftle konuşmaya başlasak, bir daha asla oraya gitmezdik. İşle ilgili bir sosyal etkinlik olduğunda migren ağrıları, evin dışında bir hobi istediğimi söylediğimde anksiyete ataklarının başlaması.

'Bankadan o parayı getirmeni istediğim için çok mutluyum. Bu gerçekten pastanın üzerine krema koydu. Gerçekten yeni bir araba almak istediğimi mi düşündün?'

Evet, gerçekten öyle düşünmüştüm. O gün izin alıp onunla araba alışverişine gitmem için bana yalvardı. Wendy'yi göremeyeceğim için üzülüyordum ama yanlış bir şey yapmadığım halde duygularım yüzünden kendimi suçlu hissediyordum.

Parayı getirmekten döndüm ve kapıdan içeri girerken ağır bir şeyle vuruldum. Uyandığımda burada, yeni temizlediğim bir yerde bağlı ve uyuşturulmuş haldeydim.

"Acaba iş fahişen mesajı aldı mı? Wendy'nin düşüncesi kalbime taze bir keder getiriyor.

Birbirimize bağlandık. Birlikte yiyeceğimiz öğle yemeklerini iple çekiyordum. Ona bir mesaj gönderdim. Karım telefonumu kontrol etti.

Ve şimdi onu bir daha asla göremeyeceğimden eminim. Ne kadar zamandır buradayım bilmiyorum ama bir yere gittiğimi sanmıyorum. Herkes için ölüyüm ama şimdi keşke ölseydim diyorum.

Yani yine sadece biz varız. Tıpkı her zaman olduğu gibi. İhtiyacımız yok...' Merdivenlerin tepesinden g e l e n bir sesle sözleri dağılır.

Birden bir kadın beliriyor, elinde çantası olan siyah bir kadın, dehşetle etrafı inceliyor. Artık neyin gerçek olduğunu bilmiyorum. O bir rüya mı?

Karımın yüzü hırçınlaştı.

'Buraya öylece gelemezsin-'

'Evet yapabilirim Bayan Denton, birinin güvenliğinden korktuğum zaman. Bulaşık makinesini doldurduğunuzu gördükten sonra, bu sabah sizin de aynı şeyi yaptığınızı hatırladım. Bir kişi için çok fazla tabak, bardak, tencere ve bana kendiniz söylediniz, aileniz ya da arkadaşlarınız yok. Senden uzaklaştığını biliyordun. Yıllar boyunca onu izole etmeyi ve yakın olduğu herkesten kurtulmayı başardınız, böylece sadece ikiniz kaldınız. Çocuk sahibi olamamanız onu daha da yakınlaştırmanıza neden oldu. Birbirinize sahip olduğunuz sürece bu katlanılabilir bir şeydi. Sadece ikiniz, ama sonra Wendy'ye attığı mesajı gördünüz ve bu bardağı taşıran son damla oldu. Onu kaybedeceğinizi biliyordunuz.

Konuşurken önce bana sonra da karıma bakıyor.

"Ona nasıl böyle davranırsın?

"O benim kocam," diye tükürüyor Beth. "Kimse onu benden a l a m a z .

"Hayır, ama seni ondan uzaklaştıracağız.

Kadın, arkasında bir polis memurunu görmek için boşluğa doğru adım atar.

Kadın, 'Onu yukarı götürün ve kelepçeleyin,' diyor.

Eşim her türlü protestoyu yapıyor ama memur hiçbirini kabul etmiyor.

Onlar gittikten sonra kadın yanımdaki soğuk zeminde diz çöküyor. Hala onun gerçek olduğuna inanmıyorum.

"Gabriel, benim adım DC Stacey Wood ve ben de seni arıyordum.

Arıyormuş. Birisi arıyormuş. Duygular boğazımda düğümleniyor.

Ağzımdaki tıkacı çıkarıyor. Koluma dokunarak, 'Sorun yok Gabe, artık güvendesin,' dedi.

Yine gözyaşlarım akmak istiyor ve bu sefer onları durdurmak için hiçbir çaba sarf etmiyorum.

OceanofPDF.com

SEKSEN ÜÇ

Kim, kardeşinin mezar taşına, "Bir buçuk hafta oldu," dedi. Hastaneden çıktığından beri her Pazar sabahı geliyor ve her seferinde aynı cevabı arıyordu.

Bu hafta onu çok yormuştu ve sadece fiziksel olarak da değil. İşyerine yeniden girdiği ilk dakikadan itibaren dilini tutmak, öfkesini bastırmak ve başına gelenlerin canlı, nefes alan bir hatırlatıcısına bakmak zorunda kalmıştı. Buna ek olarak, onun bir başka soruşturmayı daha berbat etmeye başlamasını izlemişti. Bu da yetmezmiş gibi, istasyonun otoparkında üzerine atlamaya çalışmıştı.

Yavaş git, demişti Woody. Şans iyi bir şey olabilirdi.

İlk gerçek görevi Jamie'nin ailesini ziyaret etmek olmuştu. Onların bağnazlıklarını ve bunun oğullarını nasıl etkilediğini düşündükçe içindeki öfke hâlâ kabarıyordu. Onları kişisel bir güncellemeyle şereflendirmemişti. Gerçek bir şiddet riski ya da resmi bir şikâyet olmadan bir daha onlarla birlikte olamayacağı için görevi devretmişti.

Sarah'nın ailesini ziyaret etmek için zaman ayırmıştı, özellikle de Sarah'nın çocuğu her şeyi çözmenin ve suçlamaları sonuçlandırmanın anahtarı olduğu için.

Kim, Cumartesi sabahı Eric'in sorgusunu devraldığında her iki kardeş de kesin bir şekilde 'yorum yok' demişti

Kliniğin kötü şöhretli hukuk ekibinin tavsiyesi üzerine görüşülen kişiler.

Eric'e verdiği DNA örneğini Sarah Laing'in çocuğunun DNA'sıyla karşılaştırmak için kullandığını açıklamıştı. Sarah'nın bir çocuk doğurduğu haberi Eric'in ağzını açık bırakmış ve Kim'in DNA eşleşmesinin pozitif çıkacağından kuşku duymamasını sağlamıştı. Kim'in kafa karışıklığından faydalanmış ve o kendini kaybedinceye kadar hızlı hızlı sorular yöneltmişti.

Her şeyi başlattığı için kız kardeşini suçladı ve kız kardeşi de onu suçladı. Sessizliğin ardından kendini koruma geldi. Eric, Sarah'ya tecavüz ettiğini kabul etmedi ve bunu kanıtlamalarının hiçbir yolu yoktu. Kim'in bu konuda kendi düşünceleri vardı ama bu onun fikri olduğu için Sarah'nın ailesiyle paylaşmamayı tercih etti. Çocuğun bu yükü taşımasına hiç gerek yoktu.

Önceki günün en zor ev ziyareti, Liam Sachs'ın çifte yaşamı hakkında hiçbir şey bilmeyen karısı Monica'ya yapılmıştı.

Tarihleri karşılaştırdıklarında, Liam'ın klinikte kaldığı zamanın, Asya'da kaçınılmaz bir iş gezisinde olması gereken zamana denk geldiğini fark etmişlerdi. Bu olay, çocukları yedi aylıkken aniden gerçekleşmişti.

Monica, Liam'ın olabileceği en iyi koca ve baba olmak istediğini ve ikisini de çok sevdiğini anlamıştı. Kim, Liam'ın hayattaki son birkaç dakikasında bile onlara doğru yolu göstermeye çalıştığını açıkladığında Monica keder ve gurur karışımı bir duyguya kapılmıştı. Penn'in intihar notunda fark ettiği gibi, Liam olmaması gereken yerde iki büyük harf kullanmıştı. Bir J ve bir E harfini büyük yazarak katillerin Jess ve Eric olduğunu anlatmaya çalışmıştı.

Kim, Woody'den hukuk ekibinin hastalar tarafından imzalanan Gizlilik Sözleşmelerini incelemesini istemişti. Dayatılan sessizliği bozmanın bir yolunu bulabileceklerini, böylece orada zaman geçirmiş herkesin hikayesini anlatmakta özgür olacağını umuyordu. O

John Dermot'ın bile bir gün Jack'in hikayesini kendi hikayesi olarak kabul edebileceğini, bu bilgiyle iyileşebileceğini ve olmak istediği kişi olma gücünü bulabileceğini umuyordu.

Şaşırtıcı bir şekilde, sempatisinden en büyük payı alan kişi Victor Gardner'dı; bir gün önce karakolun resepsiyonunda kendisinden özür dileyen, kafası karışık, çökmüş bir adam. Neden orada oturduğunu bilmiyordu: Ailesinin hiçbir üyesi yakın zamanda eve dönmeyecekti. Bryant gece yarısından hemen önce ona bir taksi çağırmıştı.

Aklına Celia ve Megan geldi. Ah, ne büyük kayıp. Birlikte olmak için öldürmüşler, sonra da Megan treni kaçırdığı için her şeyi bir kenara atmışlardı. Celia tüm hayatını yaptıklarından kaçarak geçirmiş, Megan ise hayatını bunu telafi etmeye çalışarak geçirmişti. İkisi de tam bir itirafta bulunmuştu. Megan'ın yardımı olmadan, klinikteki mevcut hastalara destek sunmak için birlikte çalıştıkları tüm psikolog ve danışmanları çağırmışlardı. Burası kapatılmıştı ve Kim bir daha asla açılmamasını umuyordu.

Bina boşaldıktan sonra hasta katında tam bir arama yapılmıştır. Koridorun sonunda bir oda vardı, tesisat sorunu nedeniyle kullanılmayan bir misafir süiti. Kaçınma terapisi için kullanılan gerçek sandalyenin yanı sıra çok sayıda tedavi yöntemi için kullanılan kısıtlayıcıları da orada bulmuşlardı. Bulunan diğer ekipmanlar arasında deri kemerler, kırbaçlar ve sözde kaçınma terapisinde kullanılan zararlı maddelerle dolu şişeler de vardı. Görünüşe göre, rehberli turları sırasında hiçbir şeyi ele vermemiş olsalar da, aile güvenli oynamaya karar vermiş ve işkence ekipmanları tesisten ayrılmalarından sonraki iki saat içinde kaldırılmıştı. Arama emrinin uygulanması sırasında bu kadar uzlaşmacı olmaları hiç de şaşırtıcı değildi

Hastaların odalarının yasak bölge olduğunu gördüklerinde.

Haftanın çalışanı Stacey olmalıydı. Buna şüphe yok. Onun keskin gözlemleri ve sezgileri olmasaydı, Gabriel Denton hâlâ bodrum katında bağlı duruyor olurdu. Kim bu düşünceyle ürperdi. Stacey hem Gabriel'in kardeşini hem de iş arkadaşını arama cüretini göstermişti. Wendy birkaç dakika içinde hastaneye varmıştı ve ağzındaki pis tıkaçtan kaynaklanan enfeksiyon nedeniyle pek bir şey söyleyememiş olsa da gözlerinden onu gördüğüne memnun olduğu anlaşılıyordu.

Stacey, Craig'in gelişini görecek ve aralarında gerçekleşen duygusal kavuşmaya tanık olacak kadar uzun süre onunla kalmıştı. Hastaneden çıkar çıkmaz ve ifadesini verdikten sonra, bir süre kardeşinin yanında kalmak üzere Bristol'a gidecekti.

Peki ya kendisi? Evet, hafta yorucuydu ama aynı zamanda heyecan vericiydi. Sevdiği işi yaparak ekibinin arasına geri dönmüştü. Tabii ki tamamen iyileşmemişti. O kadar da aptal değildi. Eric onu bağlamaya çalıştığında bu gerçek açıkça ortaya çıkmıştı ama yine de ilerleme kaydedilmişti. Frost'un önerdiği gibi yapmıştı ama bu itiraf ağzından asla çıkmayacaktı. Henüz bir gelişme yoktu ama daha çok erkendi ve ona adil bir şans vermeliydi.

Yaşadığı çilenin peşini bırakmadığı zamanlar olacaktı ama bunu geride bırakmaya başlamak zorundaydı ve şu anda Astra Estate'ini Ninja'nın yanına park eden adamla konuştuktan sonra bunu yapacaktı.

Arabadan çıktı ve kilitledi.

Mezarlığın etrafına baktı. "Kim çalacak lan bunu?

"Alışkanlık," dedi adam, kadının yanına gelerek. Başıyla mezar taşını işaret etti. "Hey, Mikey, yine kulağını mı büktü?

"Evet," diye cevap verdi. 'Onunla konuşuyorum. Ona ortağımın nasıl bir kabus olduğunu anlatıyorum. Ve başka şeyler. Ona bir soru soruyorum

Her hafta soru.'

"Anlat bana," diye ısrar etti.

Bir nefes aldı. Zihninin en derin işleyişini başka birine emanet etmek kolay değildi. Bir terapistle, kesinlikle Frost'la ve hatta Ted'le bile paylaşmazdı. Sadece tek gerçek arkadaşıyla. "Kabusların acıyla, dayakla, korkuyla ilgili olduğunu düşünürdün, değil mi?" diye sordu ona. "Symes hakkında olduklarını mı düşünüyorsun?

"Elbette," diye yanıtladı Bryant. 'O yüz her gece rüyalarına girmezse şaşırırım.

"Asla. Bir kez bile Symes'la ilgili olmadı,' dedi Kim, Mikey'nin mezarına doğru başını sallayarak. "Onunla ilgili. Ben öldüm Bryant ve o orada değildi. Orada değildi,' dedi uzaklara bakarak.

Bryant kararlı bir şekilde, 'Öyle olacak,' dedi. 'Senin zamanın değildi. Eğer orada olsaydı, ona doğru giderdin. O da bunu biliyor ama senin zamanın değildi. Senin zamanın geldiğinde, o orada olacak.

"Öyle mi düşünüyorsun?" diye sordu, ona inanmak istiyordu.

'Kesinlikle öyle düşünüyorum ama henüz değil. Hâlâ yakalamanız gereken suçlular var.

Kim onun haklı olduğunu umuyordu ve sonunda bu sözleri yüksek sesle söylediği için memnundu ama onunla buluşmak istemesinin nedeni bu değildi.

Mezardan uzaklaştı ve arabanın arkasında durdu.

"Geçen gün yolda durup sohbet ettiğimiz günü hatırlıyor musun?

"Kayıtlara geçmesi için, benden gerçekten özür dilediğin zamandan bahsettiğimizi açıklığa kavuşturabilir miyim?

'Evet, ama bu konuda kendini fazla beğenme çünkü o gün benim de söylemem gereken bir şey vardı ama bekleyebileceğine karar verdim.

"Tamam.

Onunla yüzleşmek için döndü ve bakışlarıyla buluştu. "Neden bana yalan söyledin?

"Ne hakkında?

Hayatımı kurtarmakla ilgili. Leanne bunu yapamazdı. Çıkık bir omuzla göğüs kompresyonu mu? Gerçekten mi? Sendin, o zaman neden yalan söyledin?'

Onun bakışlarını kırdı ve yere baktı. "Patron olman ama bana sonsuza dek minnettar ve müteşekkir olman garip olabilir diye düşündüm.

Kim bir kahkaha patlattı. 'Bir bardak Kolombiya Altını alabilirsin ama hepsi bu kadar. Her neyse, teşekkürler ve emin olun beni geri getirmeyi başaramasaydınız, canınıza okurdum.

"Bundan bir an bile şüphe etmeyin.

'Tamam, bunu hallettiğimize sevindim. Hadi, benimkinde buluşalım.'

"Ha?

"Garajımdaki tüm egzersiz pisliklerini temizlememe yardım ediyorsun.

"Peki bunu neden yapmak isteyeyim?

'Çünkü arkadaşlar birbirleri için bunu yapar, Alan. Arkadaşlar böyle yapar.'

* * *

Gizli Yaralar'ın büyüsüne kapıldıysanız ve daha fazla Dedektif Kim Stone kitabı için sabırsızlanıyorsanız, Angela'nın son çıkan kitaplarından haberdar olmak için buradan kaydolun.

Buradan kaydolun!

OceanofPDF.com



İletişim Botu:
@cevirigiller_bot

Çeviri Kitapların Olduğu Telegram Kanalımız
https://t.me/cevirigiller

Sohbet Grubumuz
https://t.me/cevirigillersohbet

Çeviri Yedek Telegram Grubumuz
https://t.me/+O3tsm8j0C7kxM2Y1

Kitap İstekleri Kanalımız
https://t.me/cevirikitapistekleri

Not:
PDFlerin paylaşımıyla ilgili bir sorunumuz yok. Ama lütfen, hiçbir katkınızın olmadığı işlerde, TÜM PDFleri bizimle eş zamanlı paylaşarak emeğimizi hiçe saymayın. Sizin tek tıkla yaptığınız her paylaşım bizim emek harcadığımız saatler/günler demek.